

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34 Avenue Notre Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



Mission de diagnostic et maîtrise d'oeuvre
pour la restauration de la chapelle

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29, rue Charles Montaland, 69100 VILLEURBANNE
27, rue du 4 Septembre, 13200 ARLES
Tél. : 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

ÉQUILIBRE STRUCTURE
NICOLAS CHEVAL - INGÉNIEUR / ARCHITECTE

10, rue Saint-Nicolas, 75012 PARIS
Tél. : 01 47 42 04 87
contact@equilibre-structures.fr

MOSAÏQUES ARCHÉOLOGIE
ALEXANDRINE GARNOTEL - ARCHÉOLOGUE

Chemin de la Barthe, 34660 Cournonterral
Tél. : 01 47 42 04 87
contact@mosaïquesarcheologie.com

ASSELIN ECONOMISTES
PASCAL ASSELIN

30, rue Jubé de la Pérelle, 91410 DOURDAN
Tél. 01 60 81 18 81
contact@asselin-economistes.fr

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

1 - PRÉSENTATION

2 - HISTORIQUE

3 - ÉTAT EXISTANT

4 - AUTHENTICITÉ

5 - INVENTAIRE

6 - ÉTAT SANITAIRE

7 - ÉTAT DES LIEUX STRUCTURELS - *Par Équilibre Structure*

8 - DIAGNOSTIC DES DÉCORS PEINTS - *Par Mosaïques Archéologie*

9 - PROPOSITION DE PROJET

10 - ESTIMATIONS FINANCIÈRES - *Par Asselin Économistes*

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

1 - PRÉSENTATION

1.01 EQUIPE

1.02 RÉPARTITION DES TÂCHES

1.03 SITUATION ADMINISTRATIVE DE L'ÉDIFICE

1.04 SITUATION

1.05 DESCRIPTION BRÈVE DE L'ÉDIFICE

1.01 EQUIPE

Maître d'ouvrage :

Commune de Saint-Etienne-du-Grès

Place de la Mairie

13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Représenté par Monsieur le Maire

Maîtrise d'oeuvre :
Architectes :

Architecture & Héritage, Architectes du Patrimoine

29, rue Charles Montaland 69100 VILLEURBANNE

27, rue du 4 Septembre, 13200 ARLES

Tél. : 04 37 48 06 39 - E-mail : equipe@architecture-et-heritage.com

Représentée par Renzo WIEDER, architecte DESTD

Chef de projet : Sarah COUDRY, architecte du patrimoine

Alonso BARRETO GARRIDO, architecte DE

Géraldine MARTIN, historienne de l'art

Archéologues
Co - traitant 1 :

Mosaïques Archéologie, Archéologues

Espace d'Activité de la Barthe

Chemin de la Barthe

34660 CURNONTERRAL

Courriel - contact@mosaiquesarcheologie.com

Tél. : 09 67 13 58 08 ; Fax : 04 67 99 58 08

Représenté par Alexandrine GARNOTEL, archéologue du bâti médiéval et moderne

BET Structure
Co - traitant 2 :

Équilibre Structure

10, rue Saint Nicolas

75012 PARIS

Courriel - contact@equilibre-structure.fr

Tél. : 01 47 42 04 87

Représenté par Nicolas CHEVAL, ingénieur structure

Économiste de la construction
Co - traitant 3 :

Asselin Économistes, Économistes de la construction, Vérificateur des Monuments historiques

30 rue Jubé de la Pérelle,

91410 DOURDAN

Tél. : 01 60 81 18 81

Courriel contact@asselin-economistes.fr

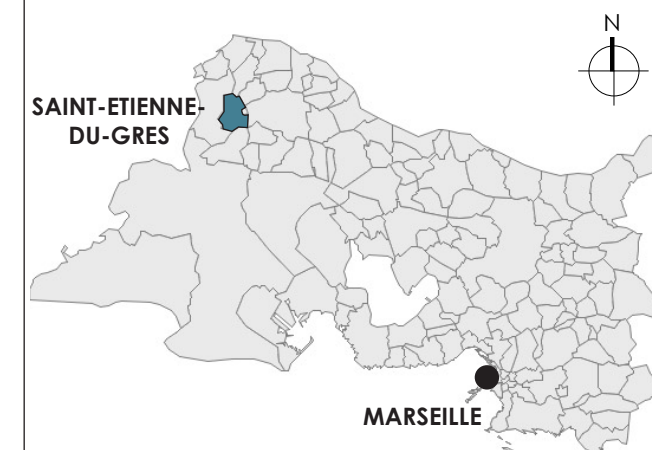
Représenté par Hugues DE CHARRY, chef d'agence

COMMUNE DE SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PRÉSENTATION
EQUIPE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

1.02 RÉPARTITION DES TÂCHES

AGENCE ARCHITECTURE & HÉRITAGE, mandataire de l'équipe, architecte du patrimoine

Renzo WIEDER, *architecte DESTD*
Assisté de Sarah COUDRY, *architecte du Patrimoine*,
Alonso BARRETO, *architecte DE*,
Géraldine MARTIN, *historienne de l'art*.

- Coordination générale de l'étude et de l'équipe.
- Coordination et échanges avec la maîtrise d'ouvrage.
- Présence lors des réunions avec le maître d'ouvrage.
- Synthèse des données documentaires disponibles : graphiques, photographiques et historiques.
- Diagnostic sanitaire complet
- Analyse technique et réglementaire
- Restitution des données sur des plans, photographies et croquis.
- Propositions de méthodologie de conservation et de restauration bâties avec exemples d'interventions et hiérarchisation des intervention
- Rédaction du dossier de demande d'autorisation de travaux
- Réalisation du dossier de consultation des entreprises (pièces graphiques)
- Analyse des offres techniques et présentation des entreprises retenues à la maîtrise d'ouvrage
- Suivi de l'exécution des travaux et réception des travaux

MOSAÏQUES ARCHÉOLOGIE – Archéologues du bâti

Alexandrine GARNOTEL, *docteur en archéologie du bâti*
Julien PUECH, *spécialiste archéologie du bâti, topographie et relevés 3D/Photogrammétrie*.

- Récolement des fonds documentaires archéologiques
- Prises des vues pour la réalisation du relevé 3D
- Traitement des données
- Réalisations de plans, coupes et élévations
- Analyse du bâti de la chapelle.

ÉQUILIBRE STRUCTURE - BET Structure

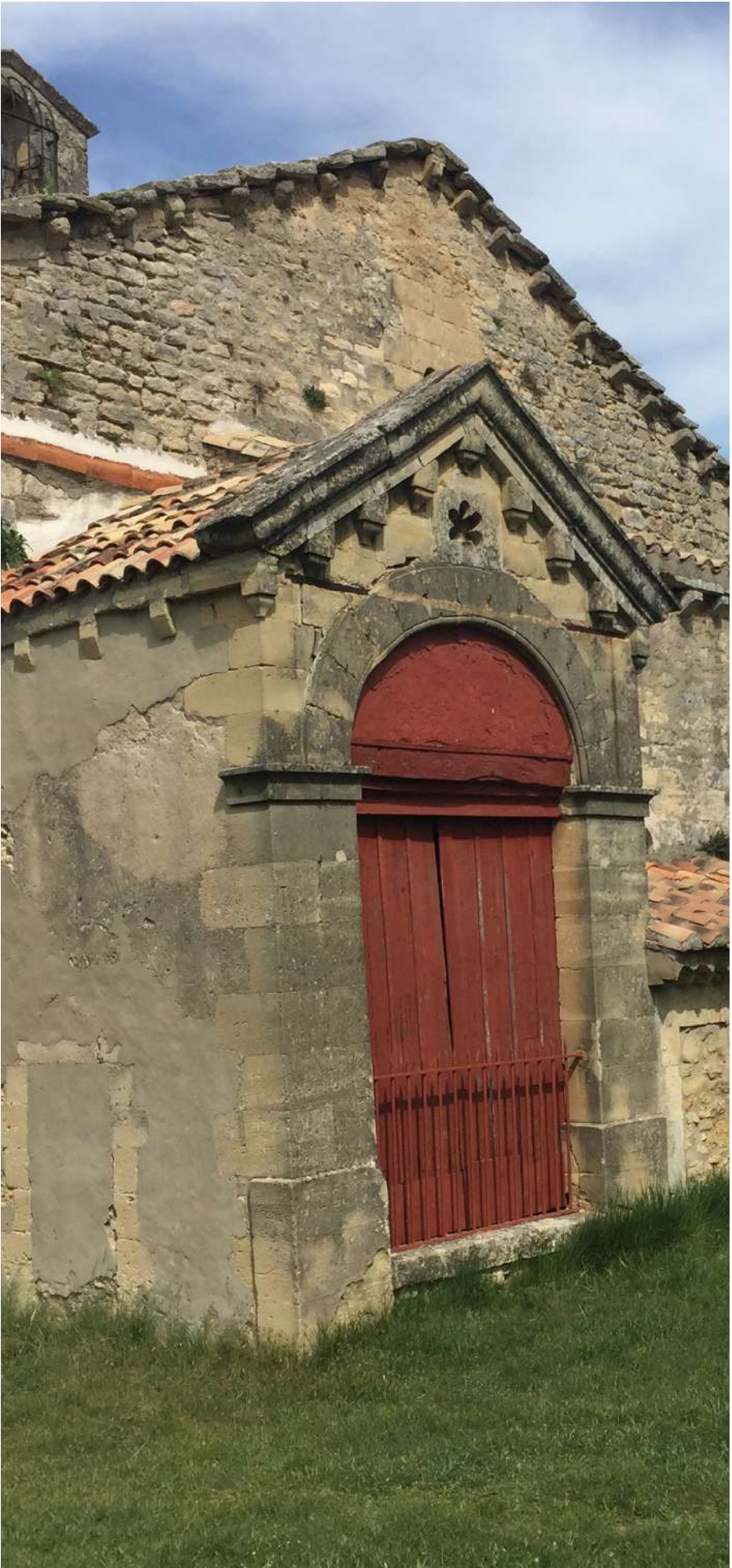
Nicolas CHEVAL, *ingénieur structure-Architecte*
Cléo VILQUIN, *architecte D.E. spécialisée en risques majeurs*

- Visite sur place
- Rédaction de cahier des charges pour des sondages géotechniques
- Inspection détaillée des structures
- Études statiques
- Rapport de synthèse et préconisations

ASSELIN ÉCONOMISTES, Économiste de la construction

Hugues DE CHARRY, *chef d'agence*
Meidi BAUVALLÉ, *économiste*

- Quantitatifs et métrés
- Estimation de travaux en phase de DIAG et d'Avant-Projet
- Proposition de phasage
- Rédaction des pièces de la consultation (CCTP, DPGF)
- Analyse des offres de prix

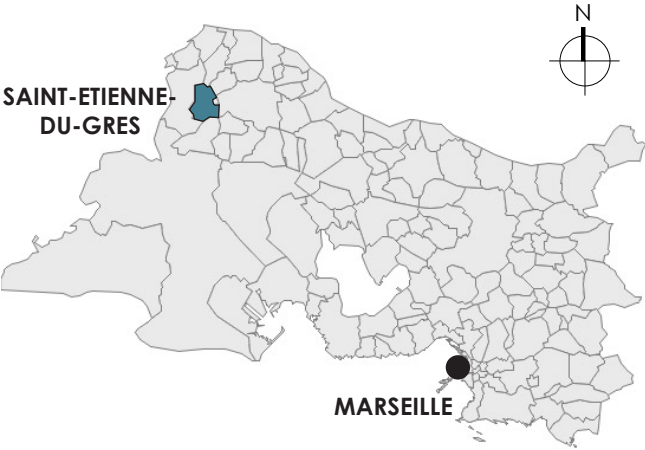


Architecture & Héritage, 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PRÉSENTATION
RÉPARTITION DES TÂCHES

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

1.03 SITUATION ADMINISTRATIVE DE L'ÉDIFICE

Dénomination :	Chapelle Nôtre-Dame du Château
Localisation :	34, avenue Nôtre-Dame du Château, Saint-Etienne-du-Grès (13103)
Propriétaire :	Commune de Saint-Etienne-du-Grès
Utilisation :	Affectée au culte. Ouverte pour la procession annuelle du pèlerinage de Nôtre-Dame du Château
Année de construction :	Fin XI ^{ème} siècle
Protection :	Inscription au titre des Monuments Historiques le 28 décembre 1926
Référence Mérimée :	PA00081430

1.04 SITUATION

SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Région :	Provence-Alpes-Côte d'Azur
Département :	Bouches-du-Rhône (13)
Canton :	Tarascon
Intercommunalité :	Communauté de communes Vallée des Baux-Alpilles
Nombre d'habitants :	2497 (2019)
Superficie :	29,04 km²

Située dans le département des Bouches-du-Rhône, Saint-Etienne-du-Grès est la principale agglomération rurale de Tarascon depuis la deuxième décennie du XIXe siècle, devenant commune en 1935. A partir de 2007, par le décret du 30 janvier, le territoire du Grès est classé au sein du Parc naturel régional des Alpilles.

1.05 DESCRIPTION BRÈVE DE L'ÉDIFICE

La chapelle de Notre-Dame du Château trône au sommet d'une colline au milieu du Parc Régional des Alpilles. Elle est composée d'une courte nef rectangulaire divisée en deux travées, flanquée de collatéraux et achevée par une abside semi-circulaire prise dans un chevet carré. Cependant, l'intérieur a perdu tout son mobilier d'origine. L'édifice présente de nombreuses analogies avec les chapelles de la basse vallée du Rhône.

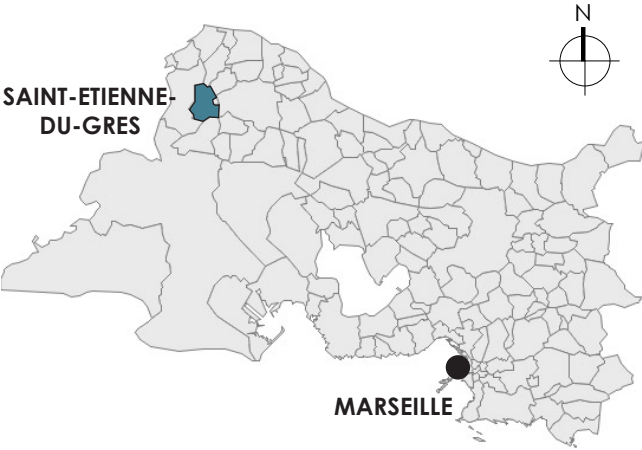


Cliché : Architecture & Héritage, 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PRÉSENTATION

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

2 - HISTORIQUE

2.01 SYNTHÈSE HISTORIQUE

2.02 CHRONOLOGIE

2.03 ICONOGRAPHIE ANCIENNE

2.01 SYNTHÈSE HISTORIQUE
PAR GÉRALDINE MARTIN, HISTORIENNE DE L'ART.

1. Les sources

Cette synthèse s'appuie sur différents types de documents conservés aux archives municipales de la ville de Tarascon et de la ville d'Arles, aux archives départementales des Bouches-du-Rhône et à la médiathèque de l'architecture et du patrimoine. Le service de la conservation des monuments historiques de la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur nous a aussi communiqué différents documents, comme le dossier de protection, de nombreuses photographies datées de 1979, 1986, 1995 mais aussi la copie des notes de Jean-Marie Grandmaison, archiviste de Tarascon qui a transcrit et compilé nombre de documents anciens. Les travaux de Jean-Marie Grandmaison sont aussi conservés aux archives municipales de la ville de Tarascon. S'y trouvent aussi les livres des comptes des prieurs des XIXe et XXe siècles (précieux pour localiser d'éventuelles dépenses concernant des travaux dans la chapelle) mais aussi des documents anciens numérisés dont certains sont conservés au musée Paul Arbaud à Aix-en-Provence. Les archives municipales d'Arles conservent les registres des visites pastorales des XVIIe et XVIIIe siècles, importants pour les aménagements de l'époque moderne.

Depuis le XVIIIe s. l'histoire de Notre-Dame-du-Château et du pèlerinage a inspiré beaucoup d'auteurs, quelquefois très prolixes. Certains témoignent de leur expérience de la procession et des fêtes qui lui sont associées avec plus ou moins de verve et de détails. On se laisse emporter par leurs descriptions souvent savoureuses des moments festifs qu'offre la fête de Notre-Dame-du-Château. Ces récits sont importants car au détour d'une évocation, apparaît une description de l'édifice, de son fonctionnement, de sa décoration. Les différents auteurs relayent la légende de la statue de la Belle Briançonne. Certains en font une vérité d'autres sont plus prudents et essayent de concilier la tradition et les éléments archéologiques et historiques. Ces ouvrages sont cités en bibliographie. Parallèlement à cette synthèse documentaire et historique, une étude archéologique est réalisée par Alexandrine Garnotel (Mosaïques Archéologie) ; cette synthèse s'y réfère à plusieurs reprises.

2. Le lieu

La chapelle Notre-Dame-du-Château est située sur un belvédère surplombant le village de Saint-Etienne-du-Grès et la vallée environnante. Cet édifice daté de la seconde moitié du **XIe siècle**¹ n'est pas le premier à investir le site. L'oppidum est occupé dès le **IIIe s. av J.C.** et à l'époque romaine, un habitat de villas s'étend sur le territoire, à proximité de la prospère cité d'*Ernaginum* (Saint-Gabriel) située au pied des Alpilles. Une voie romaine existe toujours sous le nom de Chemin des Romains et passe au pied de la colline. L'oppidum est abandonné au **Ier siècle** à la suite d'un incendie puis réoccupé à partir du **IVe ou Ve siècle**².

3. La statue de Notre-Dame-du-Château : la légende

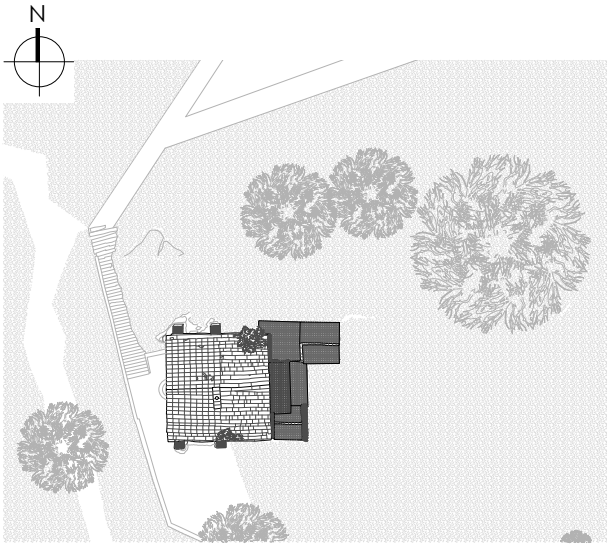
D'après la tradition orale, le culte voué à Notre-Dame-du-Château remonterait au **XIVe siècle**. La statue de la Vierge, toujours vénérée aujourd'hui, aurait été apportée dans la ville de Tarascon par un ermite nommé Imbert en **1350**. Cette statue proviendrait

1 **GILLES I.**, *Tarascon de Provence*, Nîmes, 1885, p.6 et 46. **SAVALLI M.**, « Notre-Dame du Château : histoire, dévotion, culte », dans le *Bulletin des Amis de la Chapelle Saint-Gabriel*, 2016. **REINAUD J.**, « Notre-Dame-du-Château à Saint-Etienne-du-Grès (Bouches-du-Rhône) », dans le *Bulletin Monumental*, t.51, n°1, année 1993, p.207-215. Cf. étude archéologique d'Alexandrine GARNOTEL.

2 **SAVALLI M.**, *op. cit.* **REINAUD J.**, *op. cit.*, p.207 **BELLEMÈRE M.**, *Un village de Provence au cœur des Alpilles, Saint-Étienne-du-Grès, Raphèle-lès-Arles*, 1981. **BENOIT F.**, « Le pèlerinage de Notre-Dame-du-Château à Saint-Etienne-du-Grès », dans la *Revue du folklore français*, 1934, p.27-30

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE

SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1

ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

page 13

de la vallée de la Vallouise près de Briançon. L'ermite serait venu à Tarascon en souvenir d'un pèlerinage sur la tombe de sainte Marthe réalisé deux ans plus tôt par les habitants de la vallée afin de remercier la sainte d'avoir libéré leur pays de la peste.

Fuyant cette fois les assauts des vaudois, l'ermite aurait trouvé refuge à Tarascon, emportant avec lui une statue de la Vierge qui aurait alors pris le nom de « Belle Briançonne » en souvenir de ses origines. L'ermite serait resté à Tarascon et la statue aurait été déposée dans une chapelle située en face du château ; ce qui lui aurait donné le nom qu'elle porte encore aujourd'hui. Cette chapelle située dans le quartier juif de la ville, aurait été de plus en plus fréquentée par les chrétiens venant honorer la Vierge. Les juifs auraient été gênés et auraient demandé que la statue soit déplacée. Cette faveur leur aurait été accordée à condition qu'ils construisent une chapelle et un ermitage (auprès duquel serait creusé un puits) sur la colline, à deux lieues de Tarascon sur la route de Saint-Rémy. Ce qui aurait été fait et la colline aurait ainsi pris le nom de Notre-Dame-du-Château du nom de la statue de la Vierge.

4. La chapelle Notre-Dame-du-Château, ce que disent les textes

En 1180, l'archevêque d'Arles, Raimond de Bollène, reçoit de Mathilde II, abbesse de Saint-Laurent d'Avignon, Notre-Dame-de-Castelveyre près de Fos, en échange de trois églises situées à l'est de Tarascon, Saint-Vincent et Saint-Roman de Laurade et Sainte-Marie-du-Château³. En 1213, le vocable de Saint-Michel-de-Briançonne apparaît au même endroit que Notre-Dame-du-Château. L'étymologie explique l'emploi du terme « briançon ». Ce radical germanique « berg », qui signifie montagne, se retrouve en Provence dans plusieurs lieux rocheux, ainsi Brégançon, Bergançon. Cette expression s'applique parfaitement au site de Notre-Dame-du-Château dont la position élevée expliquerait aussi le choix du vocable « Saint-Michel », l'archange associé à des sanctuaires bâtis sur des hauteurs⁴. Les auteurs s'accordent sur le fait que Notre-Dame-du-Château et Saint-Michel-de-Briançonne sont un seul et même édifice, situé sur la colline. La chapelle ne devait pas avoir de vocable exclusif, d'autant que les dédicaces à saint Michel et à la Vierge sont souvent associées.

En 1242, il est fait mention de prieurs à Notre-Dame-du-Château⁵ ; il s'agit alors certainement de desservants de la chapelle et non encore de laïcs.

5. Comment relier la légende aux faits historiques et archéologiques ?

L'archiviste Jean-Marie Grandmaison a relevé dans un livre terrier daté de 1400 et dans le registre des clavares de 1382, l'existence d'une chapelle à l'extrémité de la rue du château. Par ailleurs à cet emplacement est implantée une abbaye de bénédictines fondée en 1358 : l'abbaye Saint-Honorat. L'abside semi-circulaire de l'église abbatiale est encore visible dans le tissu urbain, rue des juifs, place Ernest Renan. La chapelle de la rue du château de la légende pourrait être une dépendance de cette abbaye. Pour l'abbé Boulat, il s'agirait d'une chapelle de l'église abbatiale dans laquelle on entrait par la rue du château⁶.

La confrérie de Notre-Dame-du-Château, quant à elle, existe depuis le XIVe siècle. Michel Hebert la recense⁷ et J.-M. Grandmaison en relève une mention en 1393⁸.

3 ROUX C., Tarascon au XVème siècle. Espace et société au temps des derniers comtes angevins de Provence (1400-1481), Doctorat de l'Université de Provence, sous la dir. de Noël Coulet, 2004, p.226. Archives de l'archevêque d'Arles, livre vert f°316, livre rouge f°387, copie aux archives d'Avignon et Archives municipales de Tarascon (abrégé AMT) 1Z1 GRANDMAISON, notes, 1953

4 REINAUD J., op. cit., p.207

5 AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes, 1953 et RENARD, Louis, Un pèlerinage provençal, Histoire d'une statue, Notre-Dame-du-Château, 1996, p.20

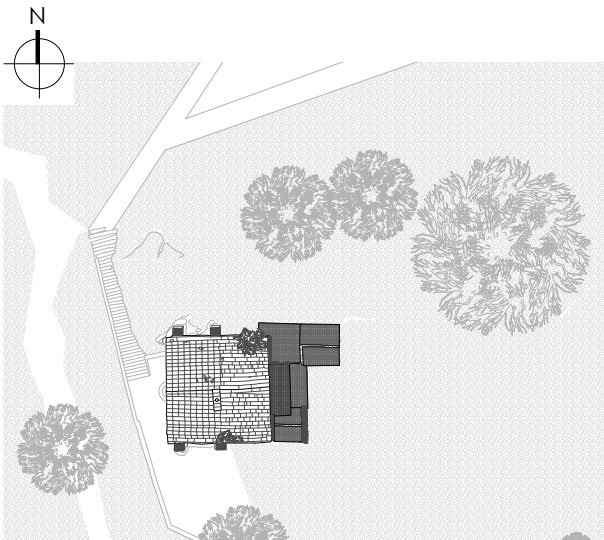
6 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418 BOULAT, notes, 1961

7 HEBERT M., Tarascon au XVe siècle, histoire d'une communauté urbaine provençale, Aix-en-Provence, 1979, p.74. AMT CC 26 f°161, 223 v°

8 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418, GRANDMAISON, notes

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

page 14

Si Claude Roux, dans sa thèse sur Tarascon au **XVe siècle**, ne trouve pas trace de la procession pour cette période, il note cependant qu'il existe également une chapelle de Notre-Dame du Château à l'intérieur de l'église de Sainte-Marthe, près de l'autel de Sainte-Anne où doit probablement reposer chaque année la statue lors de son transfert⁹.
Un acte notarié de **1430**, nous apprend qu'une habitante lègue par testament un florin à l'image de Notre-Dame de Briançon pour lui faire un manteau¹⁰. En **1440**, apparaît pour la première fois la mention des noms de deux prieurs¹¹.

Tout au long du **XVe siècle**, des ermites se succèdent à Notre-Dame-du-Château, choisis par le conseil de la ville et ensuite confirmés par les moniales de Saint-Laurent d'Avignon dont dépend l'ermitage¹².
Il y a même deux ermites en **1411**, qui en remplacent un troisième semble-t-il expulsé par le conseil de ville¹³.
En **1432**, les moniales de Saint-Laurent d'Avignon s'entendent avec l'ermite de la chapelle de Notre-Dame du Château pour célébrer, durant une année, une messe trois fois par mois dans la chapelle ; en échange, il reçoit toutes les offrandes et tous les profits de la chapelle et de celle de Saint-Lambert, exception faite des dons à Notre-Dame du château lors des fêtes de l'Assomption et de l'Annonciation ; ce qui tend à prouver qu'à ces moments, la chapelle reçoit des visiteurs¹⁴.
En **1447**, le frère ermite Gilet le Caron, originaire de Soissons, n'est pas seul, lui non plus, à vivre sur les lieux puisqu'il reçoit l'aide d'un « donat » pour le service de la chapelle et de ses autres desservants¹⁵.
Dans les années **1450**, les dons affluent pour la restauration de la chapelle¹⁶.

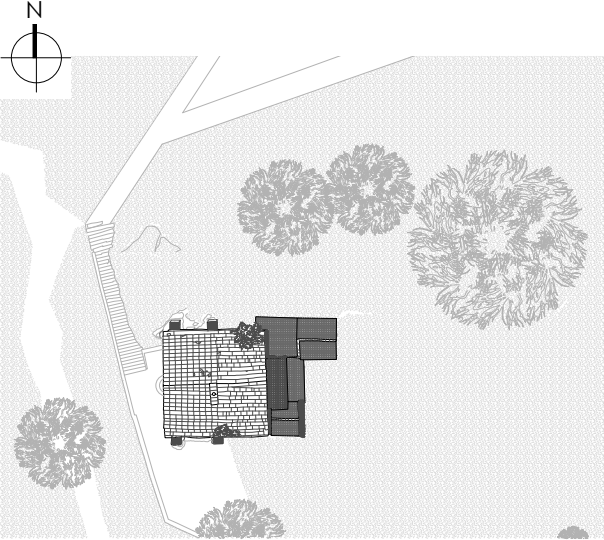
Lors de la convocation au synode d'Arles en octobre **1450**, les chapelains de Notre Dame du Château, de Saint-Lambert, de Saint-Gabriel, de Saint-Philippe de Lansac et de Saint-Jean du Grès ainsi que le prieur et le chapelain de Notre-Dame de Lansac, desservants les chapelles sises dans la partie du territoire tarasconnais qui dépend du diocèse d'Arles, sont invités. Seuls, les chapelains de Notre-Dame du Château, que l'on sait pourtant occupée, et de Saint-Lambert ne répondent pas à l'appel¹⁷.

Deux dates reviennent dans les différents ouvrages relatant l'histoire de Notre-Dame-du-Château : **1419** et **1431**. L'abbé Faillon, qui s'appuie à la fois sur les registres notariés et les registres de délibérations de la ville de Tarascon, indique que l'ermitage est construit en **1419**, alors que la colline porte déjà le nom de Notre-Dame-du-Château¹⁸. Il mentionne aussi qu'en **1431**, le conseil de ville ordonne de faire chasser Pierre, *ermite de Notre-Dame-du-Château*, et d'en donner l'ermitage à un autre. Cette même année, un acte est passé pour bâtir la chapelle Notre-Dame-du-Château¹⁹. L'auteur rapporte que : « en 1431, l'ermite, frère de Proto Romano, conçut le dessein de bâtir auprès de son ermitage une église où la statue pût être honorée avec plus de décence, et promit de la faire construire dans l'espace d'un an. C'est la chapelle de Notre-Dame-de-Château à la montagne, depuis si célèbre dans les environs »²⁰.
Si la construction de l'ermitage et de la chapelle à ces dates est compatible avec la légende de la statue, elle l'est moins avec l'édifice qui existe sur la colline depuis le **Xle siècle** et les recherches de Claude Roux.

9 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226. AMT AA9 f°31.
10 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226. Archives départementales des Bouches-du-Rhône (abrégé AD13) 395E66 f°138 1430. Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418 GRANDMAISON, notes
11 **SAVALLI M.**, *op. cit.* et AMT, documents numérisés, *Liste des prieurs connus de Notre-Dame-du-Château*
12 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226. AMT BB6 f°58 v° 1425.
13 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226. AMT BB5 f°107 v° 01/09/1411.
14 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.227. AD13 395E68 f°4 v° 1432
15 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226. AD13 407E59 f°276 1447
16 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.226
17 **ROUX C.**, *op. cit.*, p.227. **ALBANES J.H.**, *Gallia Christiana Novissima, Histoire des archevêchés, évêques et abbayes de France*, tome VII, Avignon n°3342.
18 **FAILLON Abbé E.-M.**, *Monumens de l'église de Sainte-Marthe à Tarascon*, Paris, 1835, p.114. Masselhan, notaire à Tarascon : seul registre, fol. 92, verso et archives de Tarascon, registre des délibérations, année 1431
19 **FAILLON Abbé E.-M.**, *op. cit.*, Paris, 1835, p.114. Chapati, notaire à Tarascon, année 1431
20 **FAILLON Abbé E.-M.**, *op. cit.*, p.118

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

page 15

Dans son ouvrage de **1847**, l'abbé Pouget nous donne une autre version des faits²¹ : il reprend la légende de la Belle Briançonne, indiquant, lui aussi la chapelle « *en face du château* » ; mais selon lui, c'est le mauvais état de cette chapelle, ajouté à l'agacement des juifs, qui aurait motivé le départ de la statue vers un édifice sur la colline. Pour l'auteur, il ne fait aucun doute qu'une église existe avant l'arrivée de la statue. Selon lui, l'église de la colline a dû être reconstruite en **1437**²², moment où l'ermite reçoit des religieuses de Saint-Laurent d'Avignon, deux années de leurs revenus qui devaient être employés à la reconstruction de la chapelle²³.

Concernant le **XVe siècle**, il faudrait plutôt considérer que les dates de **1419** et **1431**, se réfèrent à des travaux de restauration ou de réaménagement de la chapelle et de l'ermitage, plutôt qu'à une construction ex nihilo ; peut-être au moment où il est décidé de mettre à l'abri, lors d'une période de grande insécurité, une statue fort vénérée des tarasconnais, statue qui aurait pris alors le nom du lieu et non l'inverse²⁴.

Dans son ouvrage sur Tarascon dans l'Antiquité de **1885**, l'archéologue Isidore Gilles affirme que « le nom de Notre-Dame-du-Château que porte ce plateau ne vient pas, comme on le croit, du séjour que fit la statue de la Vierge, dans un oratoire de la rue de ce nom, à Tarascon. Les habitats celtiques portent presque toujours le nom de Château, de Baou ou de Puy, auquel on ajoute quelquefois un nom de saint ou l'épithète de vieux (vetus) pour indiquer la haute antiquité. Ce serait donc le plateau qui aurait donné son nom à la Vierge, au lieu de le recevoir d'elle ou du lieu où elle avait été déposée »²⁵ ; ce qui paraît des plus probable compte tenu de la continuité des vocables depuis le **Xle siècle**.

De même, Maurice Bellemère pense que « le nom de château accolé à Notre-Dame ne peut pas provenir de la présence de la statue près du château de Tarascon, puisqu'en **1180**, on trouve l'expression de Beata Maria de Castello ; il provient certainement du fait que l'éperon des Alpilles porta longtemps un castelet »²⁶.

La statue Notre-Dame-du-Château résiderait donc dans sa chapelle rurale depuis le premier quart du **XVe siècle**²⁷.

A cette époque, il est de coutume de porter en procession des Rogations les statues des saints. Pour les fidèles habitués à y voir celle de Notre-Dame-du-Château, il est nécessaire d'aller la chercher à la montagne, le dimanche qui précède les Rogations pour la porter en procession à la ville. Ainsi, sans doute est né le pèlerinage de Notre-Dame-du-Château²⁸. Cette manifestation est pour toute la contrée, l'objet d'une fête qui s'est perpétuée depuis lors.

La statue reste à Tarascon huit jours mais devant la ferveur des tarasconnais, il a été décidé qu'elle y resterait quarante jours, avant de regagner sa chapelle de la colline.

Deux prieurs de la confrérie de Notre-Dame-du-Château sont nommés chaque année, le lundi de Pâques. Ils sont chargés de tous les préparatifs nécessaires.

6. La chapelle à l'époque moderne

6.1. Les XVIe et XVIIe siècles

Un escalier conduisant à la chapelle est aménagé en **1500** : un acte d'emprunt fait par les prieurs de la confrérie de Notre-Dame-du-Château mentionne 10 palurées de blé au prix de 6 livres, pour solder la dépense de l'escalier qui s'élevait à 500 livres²⁹.

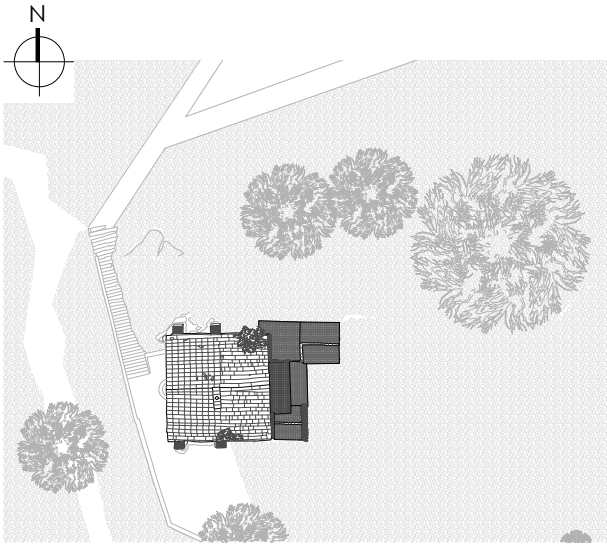
D'après l'abbé Faillon et l'abbé Gaillaud, la statue de Notre-Dame-du-Château est toujours celle rapportée par l'ermite Imbert, taillée dans un cep de vigne. La

21 **POUGET Abbé**, *Histoire des sanctuaires de la mère de Dieu*, T.2, Paris, 1847, p.206-224
22 Ou 1431, comme l'indique l'abbé Faillon
23 **POUGET Abbé**, *op. cit.*, p.209-210 et **VILLENEUVE (Comte de)**, *Statistique du département des Bouches-du-Rhône dédiée au roi*, Marseille, 1824, t.2, p.1169
24 **VIGNAL Robert**, *De la peste à la révolution. Tarascon au XVIIIe siècle*, Montpellier, 1989, p.133
25 **GILLES Isidore**, *Tarascon de Provence*, Nîmes, 1885, p.7
26 **BELLEMÈRE M.**, *Un village de Provence au cœur des Alpilles, Saint-Étienne-du-Grès*, Raphèle-lès-Arles, 1981
27 **RENARD L.**, *op. cit.*, p.26
28 AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes 1953
29 VILLENEUVE, *op. cit.*, t.2, p.1169. AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes et DRAC PACA, CRMH Dpt13_0418

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com



FIG. 1 « La belle Briançonne », Notre-Dame du Château. Statue en bois des Alpes, titulaire de la chapelle. La mission ne prévoit pas le diagnostic de la sculpture puisqu'elle ne se trouve point à la chapelle du Grès. Cependant, il serait convenable d'étudier une éventuelle restauration car la dernière intervention a été effectuée en 1960 et l'état actuel de la statue le requiert.

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

statue vénérée encore aujourd'hui dans la chapelle est une statue de bois polychrome que l'on pourrait dater du **XVII^e siècle** (voir fig. 1) Sa restauration effectuée dans les années **1960**, a révélé qu'elle est taillée dans un « bois des Alpes »³⁰.

Entre **1638 et 1640**, deux chapelles sont construites de part et d'autre du chœur de l'église Sainte-Marthe de Tarascon. La chapelle sud est dédiée à Notre-Dame-du-Château. Les travaux sont dirigés par la confrérie des prieurs de Notre-Dame-du-Château et l'œuvre de Sainte-Marthe. Le tableau ornant l'autel et figurant l'Assomption de Marie est dû à Nicolas Mignard (**1643**).³¹ C'est désormais dans cette chapelle que la statue passe sa quarantaine tarasconnaise (voir fig. 2). Ne faudrait-il pas voir dans cette période d'après concile de Trente, le moment où l'on dote la chapelle Notre-Dame-du-Château d'une nouvelle la statue afin de mieux correspondre au faste de la nouvelle chapelle de l'église Sainte-Marthe ?

30 **RENARD L.**, op. cit., p.22

31 **GRANDMAISON J.-M.**, *L'Église Sainte-Marthe à Tarascon de Provence*, 1957-1984, p.14

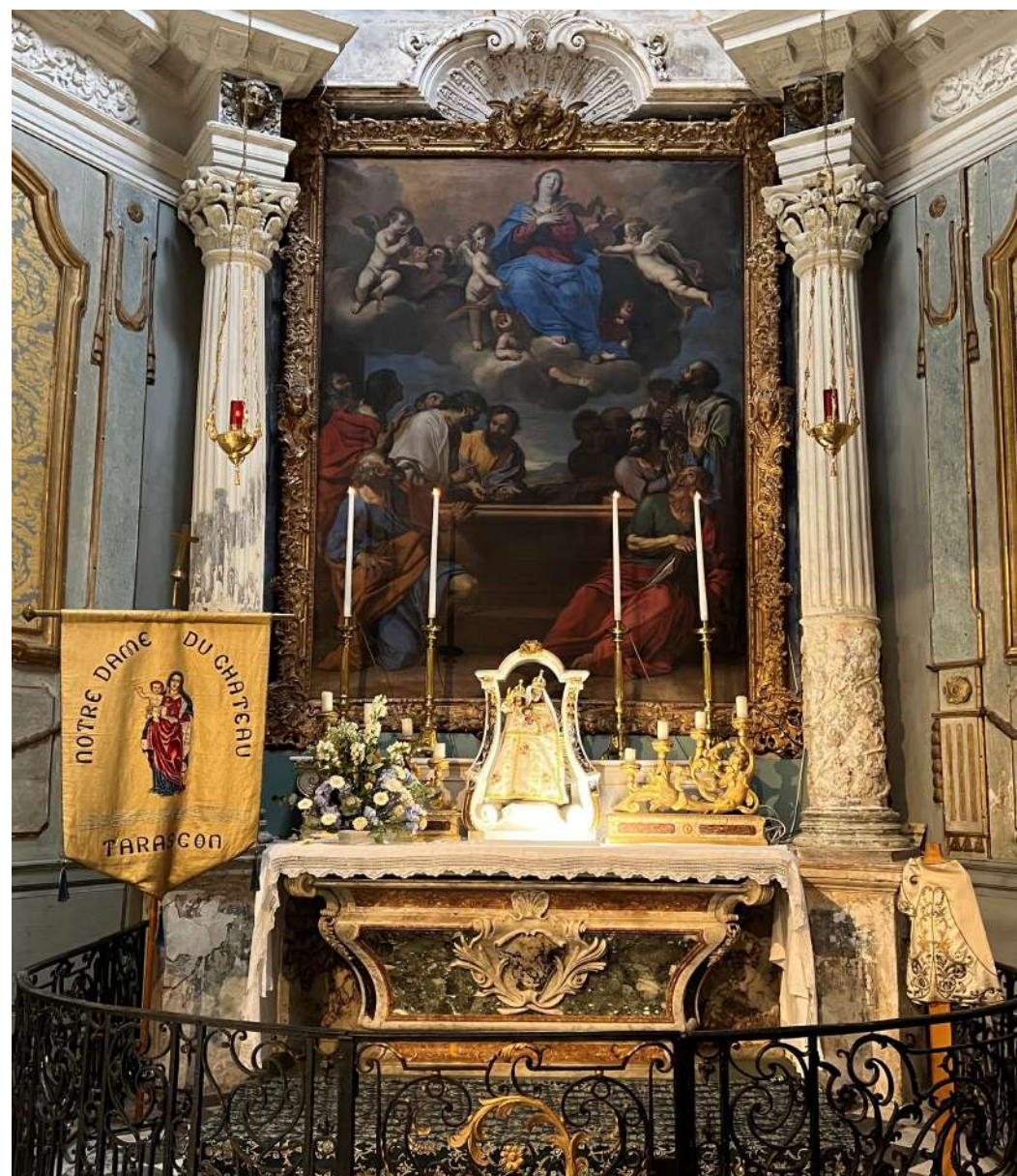


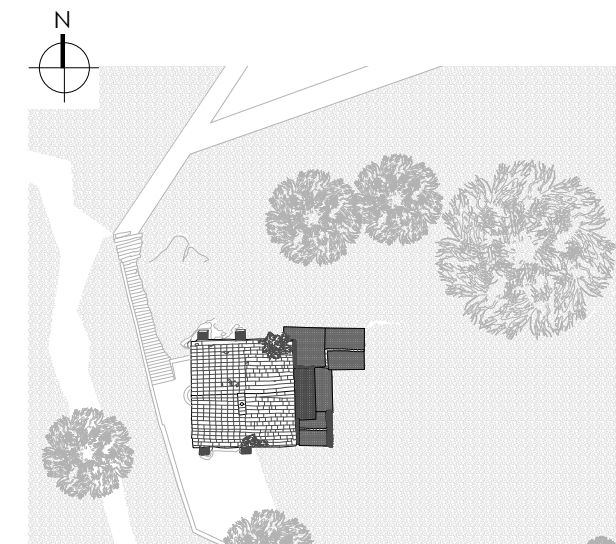
FIG. 2 Chapelle de Notre-Dame du Château au sein de la Collégiale de Sainte Marthe à Tarascon durant la festivité de Notre Dame du Château.

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

En **1670**, est posée la grille en fer qui abrite la cloche de la chapelle de la colline³².
Un prix-fait est établi entre les prieurs Jean Pélissier et Claude Vincent pour la continuation de la construction de la tribune en bois en **1691**³³.

6.2. Le XVIIIe siècle :

La visite pastorale du **29 octobre 1740**, nous renseigne sur l'état de la chapelle et son fonctionnement :
« La chapelle ou église Notre-Dame-du-Château ... est située sur une haute éminence à trois nefs et très bien bâtie. Mais la voûte a besoin d'une prompte réparation pour éviter la pluie qui tombe de toute part dans ladite chapelle et qui pourrit les confessionnaux, la tribune et les bancs qui s'y trouvent en sorte que la tribune et les confessionnaux qui sont au nombre de quatre ont besoin d'être incessamment réparés. L'autel est orné d'un tableau représentant l'Assomption de la sainte Vierge avec un cadre doré fort propre il y a un tabernacle de bois en bon état doublé d'une étoffe de soie en dedans et fermé à clé. On y dépose la réserve le jour de l'Assomption et le dimanche qui précède les Rogations pour distribuer la sainte communion à une grande affluence de peuple qui y vient de tous les environs. Le sanctuaire est en bon état avec un fort joli balustre, le pavé est fort uni et les deux portes bonnes. Il y a une crédence fermant à clé pour les ornements qui constituent en trois chasubles, une de soie de diverses couleurs fort propre, une de camelot de diverses couleurs passable, la troisième est hors d'usage une aube avec le cordon et l'amict, quatre corporaux, douze purificatoires, des burettes d'étain une lampe ..., un missel, un ... le tout en bon état, six chandeliers de bois dont deux sont mauvais, il y a deux nappes de communion. On y porte les vases sacrés de la paroisse lorsqu'on dit la sainte messe. Il y a tout auprès un ermitage ou réside le frère Jérôme (?)
Comme les prieurs de cette chapelle sont toujours de la ville de Tarascon, qu'ils y résident Msg ...
Ledit curé nous aurait encore exposé que feu le Msg de Guérin, écuyer de la ville de Tarascon légua pour son testaments 100 livres pour être employé à la réparation de ladite chapelle, laquelle somme n'a point été payée par négligence des prieurs ...
De défendre lesdits prieurs de venir la veille de la fête de ladite chapelle au mois de mai à cause de la grande foule du peuple qui vient passer la nuit dans cette campagne et des grands désordres qui en résultent, que le départ et l'ordre de la procession seront réglés par le curé comme il s'est toujours pratiqué tant à l'égard des prieurs que des pénitents de Tarascon avec défense aux aumôniers ... de porter l'étoffe dans tout le district de ladite paroisse et de prendre le pas à la procession sur le sieur curé. Nous avons observé en quittant ladite chapelle qu'il y a une cloche posée au-dessus de l'église et sur le milieu en un petit clocher »³⁴

Des travaux semblent nécessaires, en particulier au niveau de la toiture. Les ordonnances correspondant à la visite le confirment. Ainsi « la chapelle sera incessamment réparée en manière qu'il n'y pleuve plus en dedans et que la tribune et escalier d'y celle et ses confessionnaux seront aussi réparés qu'il sera fourni deux chandeliers de bois neufs semblables à ceux qui s'y trouvent que le devant d'autel sera réparé »³⁵. Le leg de 100 livres de Msg de Guérin doit être employé pour ces réparations.

Sur la liste générale des prieurs connus, il est noté, au sujet des deux prieurs Reynaud J. et Chausse nommés en **1765** : « ont fait bâtir la sacristie » . S'agit-il d'une partie des bâtiments annexés à la chapelle encore visible aujourd'hui ?
En **1777**, Jean Marie du Lau, dernier archevêque d'Arles, entreprend une visite pastorale de son diocèse. Afin de préparer sa venue et de mieux connaître le territoire qui lui a été confié deux ans auparavant, un questionnaire très précis est envoyé aux curés de différentes paroisses.
Ce questionnaire nous apporte de nombreux détails sur la vie et le fonctionnement de la paroisse de Saint-Etienne et en particulier sur la chapelle Notre-Dame-du-Château quelques années avant la Révolution. Il se présente sous la forme suivante³⁷ :

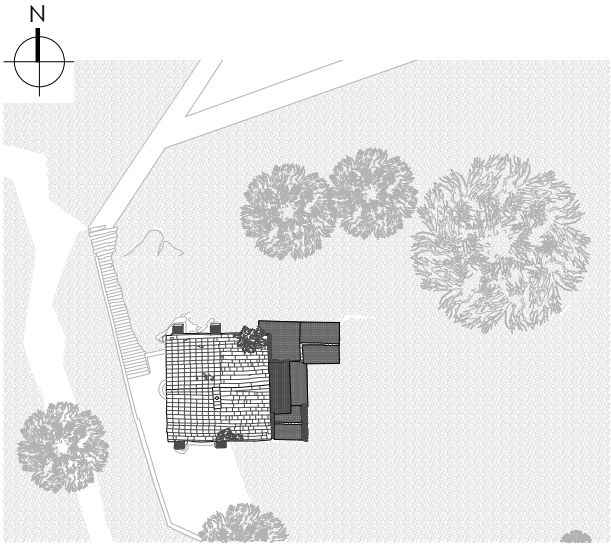
Question : y-a-t-il quelque autre fête locale et particulière à la paroisse ?
Réponse : Celle de Notre-Dame du château.
Question : ne s'y commet-il aucun désordre contraire au précepte de la sanctification des fêtes ?

32 AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes 1953
33 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418, GRANDMAISON, notes
34 Archives municipales Arles (abrégé AMA) GG115 fol.504
35 AMA GG115 fol.507
36 AMT doc numérisés, Liste générale des prieurs connus et **RENARD L.**, op. cit., p.58 note24
37 AMA GG117

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

Réponse : La veille de cette fête, les gens de Tarascon s'assemblent à la fontaine qui est au pied de la montagne sur laquelle est située la chapelle, là on y danse on s'y amuse décemment. Le lendemain grande dévotion à la chapelle et même cérémonie de dissipation honnête à la fontaine.

...

Question : Y-a-t-il d'autres chapelles publiques répandues dans l'étendue du territoire ?

Réponse : Il y a une autre chapelle publique dans l'étendue du territoire appelée Notre-Dame du château elle est en très bon état dans l'année, je vais par intervalles y dire la messe pour contenter la dévotion des fidèles.

Il est également précisé que les archevêques d'Arles sont en usage d'accorder tous les ans la permission de porter la statue de la Vierge de cette chapelle à celle de Notre-Dame-du-Château dans l'église de Sainte-Marthe de Tarascon et de l'y garder quarante jours, et même il arrive qu'on proroge quelquefois ce temps³⁸.

Deux inscriptions d'une même main, apposées l'une sur le garde-corps du grand escalier et l'autre sur le linteau de la porte condamnée donnant sur le couloir de la sacristie, à l'est de la chapelle, indique la date de **1779**. (voir fig. 3). Faut-il y voir le témoignage d'une campagne de travaux ou d'aménagement, peut-être suite à la visite de l'archevêque Jean Marie du Lau ?



FIG. 3 Inscription sur le garde-corps de l'escalier.

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Par ailleurs un récit de la **fin du XVIIIe** siècle nous éclaire sur la chapelle et le pèlerinage qui s'y déroule le dimanche avant les Rogations. Il s'agit d'un texte de **1790** de Conrad Mouren, greffier et habitant de Tarascon, dont les notes sont conservées au Musée Paul Arbaud à Aix-en-Provence ; il relate avec force et détails le pèlerinage. Au détour de descriptions pittoresques, il nous apprend que « ... la coutume était que les prieurs régalaient tous leurs amis à se rafraichir, avec une tranche de saucisson, un morceau du pain et on buvait deux, trois coups ; à cet effet il y avait un petit endroit attenant à la chapelle où l'on entrait. Dans ma tendre enfance on y donnait des œufs de différentes couleurs... »³⁹.

Ainsi à la **fin du XVIIIe siècle** il existe un appendice accolé à la chapelle ; ce qui est cohérent avec les deux inscriptions et la mention de la sacristie en **1765**. Il est alors possible d'imaginer que la chapelle romane a été agrandie vers l'est à la fin de l'époque moderne. Deux petites pièces ont été ajoutées dans le prolongement des deux collatéraux et un couloir ouvert sur l'extérieur, bâti entre les deux. C'est peut-être à ce moment-là qu'un passage est percé dans le sanctuaire afin de relier les nouveaux espaces à la chapelle romane. La porte occidentale a pu être aussi percée lors de ces aménagements⁴⁰.

De même, Conrad Mouren nous confirme la présence de la tribune : « Sur les 8 heures du matin, on voyait monter la confrérie des Pénitents qui se rendaient à la chapelle par un autre endroit que celui où tout le monde passait (le fameux chemin dit des pénitents côté ouest). Arrivés, ils montaient à la tribune et commençaient tout de suite le petit office de la Vierge »⁴¹.

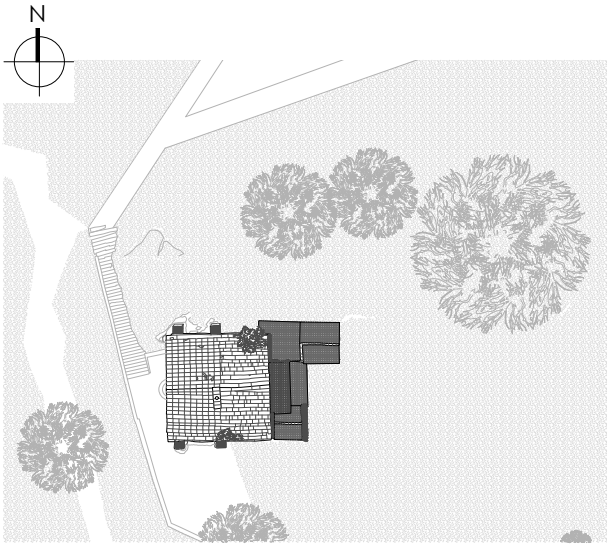
En 1792, les prieurs Bouterin Matthieu et Savoye Matthieu font placer une cloche des Cordeliers de la ville de Tarascon au clocher de la chapelle, avec croix et

38 REINAUD J., op.cit., p.208
39 MOUREN C., Notes mélangées, sans ordre de dates, de divers événements généraux et minutieux, transcrit par RENARD L., op. cit., p.40 et AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes
40 Cf. étude archéologique d'Alexandrine GARNOTEL
41 MOUREN C., transcrit par RENARD L., op. cit., p.40 et AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

girouette provenant du clocher des Augustins⁴².

De **1793** à **1799**, les manifestations religieuses sont interdites⁴³. Malgré tout, le culte n'est interrompu seulement en **1794**, année où il n'y a ni fête ni prier. On plante à la place l'arbre de la Liberté⁴⁴.

La statue de Notre-Dame-du-Château a failli disparaître mais elle est soustraite à la fureur des révolutionnaires, par un certain Dussaud, de Tarascon, qui la dérobe et la cache dans des fagots de sarments, à l'intérieur d'une grange, où elle demeure jusqu'à la réouverture des églises. A cette époque, la belle Briançonne reparaît à la joie de la population tarasconnaise. Les habitants reconnaissants récompensent celui qui a sauvé la Vierge, en lui accordant, ainsi qu'à ses descendants, à perpétuité, le privilège exclusif d'habiller la statue à son arrivée de la montagne et chaque jour qu'elle passe dans la ville⁴⁵.

La chapelle dépend du diocèse d'Arles jusqu'à la Révolution. Les religieuses de l'abbaye Saint-Laurent d'Avignon restent jusqu'à la Révolution, propriétaires de la chapelle qui ne figure pas sur la liste des Biens nationaux⁴⁶. Par la suite, elle revient à la ville de Tarascon.

6.3. Le XIXe siècle

Le **29 floréal de l'an X de la République (19 mai 1802)** le commissaire de police de la ville de Tarascon adresse une lettre « aux citoyens maire et adjoints » ; il n'interdit pas la procession mais reste prudent :
« Il est dangereux de permettre aux tambours de battre en signe de réjouissance pour une fête religieuse, qui n'a nul rapport avec la fête que le gouvernement peut créer... ».

Le livre des prieurs de **1803 à 1920**, montre que dans la première moitié du **XIXe siècle**, la confrérie contribue souvent à l'entretien de la chapelle⁴⁷. De menus travaux sont mentionnés dans les dépenses : changement du bois de la cloche, de la corde, réparation de la tribune, peinture de l'appui de communion, changement de carreaux, réparations des confessionnaux etc. Il est aussi intéressant de noter qu'à plusieurs reprises, le « couvert » est réparé, comme en **1809, 1816, 1823 et 1824**.

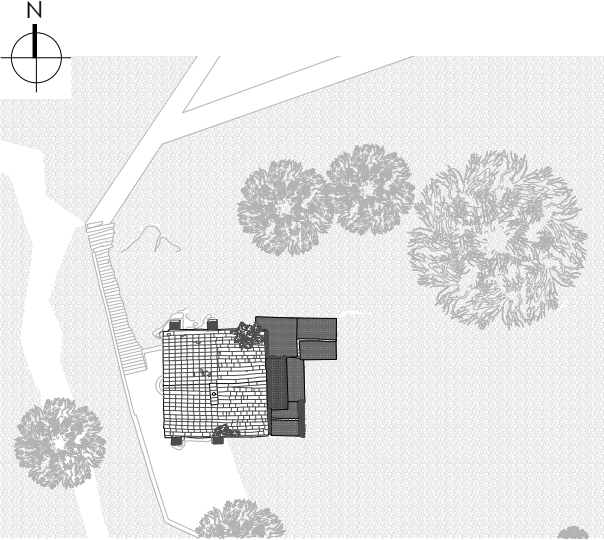
Les livres des prieurs contiennent aussi des inventaires d'objets présents dans la chapelle. En **1841**, la liste est la suivante :

- Un petit crucifix sur l'autel
- 4 petits chandeliers en bois
- ...
- 10 chaises en bois de noyer garnies avec de la paille blanche
- 6 bancs de bois ayant 2,50 m de longueur
- 1 banc à dossier pour les prieurs
- 3 confessionnaux
- ...
- 4 tableaux dont 3 grands et un petit
- 10 ex voto
- Un pupitre sans pied à la tribune
- 3 bancs en bois ayant 4 m de longueur
- Une cloche pour annoncer la messe
- ...

42 AMT doc numérisés, *Liste générale des prieurs connus*
43 **RENARD L.**, *op. cit.*, p.28
44 **SAVALLI M.**, *op. cit.*
45 **GAILLAUD, Abbé M.-E.**, *Recherches historique sur l'origine, la translation et le culte de la Belle Briançonne autrement appelée Notre-Dame-du-Château*, Gap, 1861, p.33-34. **RENARD L.**, *op. cit.*, p.43
46 **REINAUD J.**, *op. cit.*, p.208
47 AMT doc numérisés, *Livre I Prieurs Notre Dame du Château de 1803 à 1920*

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

page 20

- 12 chandeliers en bois peints en bleu clair et partie en jaune, 6 de 50 cm de hauteur, 6 de 40 cm de hauteur
- ...
- Un second banc à dossier contenant 3 places dans un assez bon état
- Une corde pour attacher le long de l'escalier extérieur qui monte à la chapelle

Dans son ouvrage datant de **1847**, l'abbé Pouget décrit l'intérieur de la chapelle et mentionne l'existence de la tribune « qui donne à un plus grand nombre de fidèles le moyen de prendre part aux exercices religieux ». Il ajoute que la chapelle « est décorée de trois grands tableaux assez bons, représentant deux scènes de la Passion de Notre Seigneur et l'Assomption de sa sainte Mère ; ce dernier orne le fond de l'autel »⁴⁸. De ces tableaux, ne subsiste aujourd'hui que celui figurant l'Assomption. Il évoque aussi les ex-voto : « De nombreux ex-voto suspendus aux murs de la chapelle attestent les bienfaits de Marie et la reconnaissance de son peuple ; ce sont des crosses de fusil brisées dont le canon a éclaté dans la main du chasseur sans le blesser, des béquilles, des mains, des pieds, des jambes et, des yeux de diverses matières, des tableaux de toute façon »⁴⁹.

En **1858**, le conseil municipal de Tarascon reçoit de Madame de Taulignan un legs de mille francs, destiné à la chapelle de Notre-Dame-du-Château ; la délibération faisant état de ce don précise que : deux cent cinquante francs serviront à l'achat d'une rente et sept cent cinquante francs aux réparations qu'exige l'état actuel de la chapelle⁵⁰.

En **1859**, Notre-Dame-du-Château acquiert le titre de « chapelle de Secours »⁵¹.

Le **20 mai 1864**, le conseil municipal de la ville de Tarascon vote une délibération pour la « réparation à la chapelle Notre-Dame-du-Château » ; 1200 francs sont alloués. Mais la dépense n'est pas effectuée et une nouvelle délibération est votée deux ans plus tard :
« Sur la demande du clergé et de plusieurs notabilités de la ville, Le conseil municipal a voté l'année dernière un crédit de 1200 Fr. destiné à faire construire à l'un des angles de la chapelle de Notre-Dame du Château un auvent ou portique sous lequel l'on peut célébrer la messe en plein air le jour de la fête, afin de suppléer ainsi à l'insuffisance de la chapelle et de permettre à la foule qui stationne ce jour-là sur le plateau de la montagne d'assister à la célébration de l'office »⁵².

Le devis et le cahier des charges ainsi que les plans établis par l'architecte de la ville Coulombaud datés du 25 août 1866, nous sont parvenus⁵³. (voir figures 4 et 5) Le devis est ainsi détaillé :

48 **POUGET Abbé**, op. cit., 1847, p.212
49 *Ibid.* p.213
50 **SAVALLI. M.**, op. cit. **RENARD L.**, op. cit., p.56
51 **REINAUD J.** op. cit., p.209
52 AD13 70V42, délibération du 13 novembre 1866
53 AD13 70V42



FIG. 4 Projet pour la façade de la chapelle dessiné par Coulombaud, architecte de la ville de Tarascon.

s. AMT

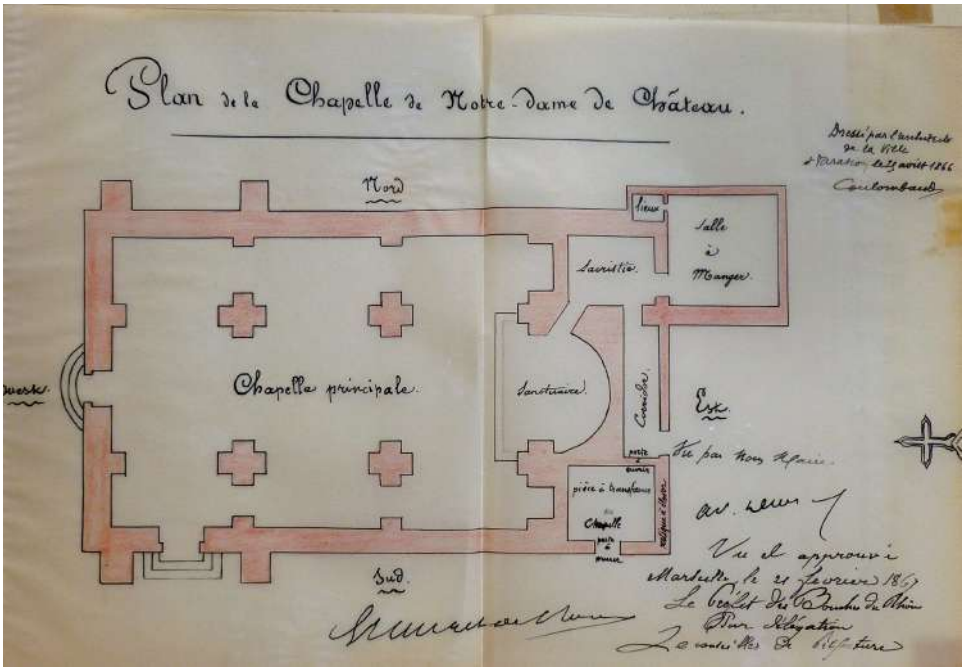


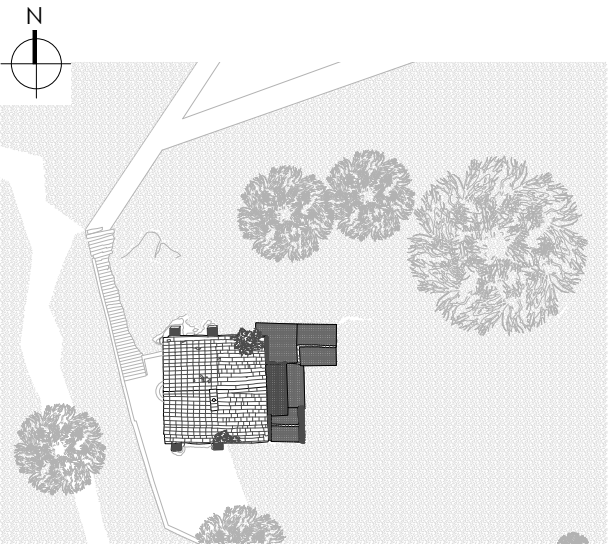
FIG. 5 Projet pour l'extension de la chapelle dessiné par Coulombaud, architecte de la ville de Tarascon.

s. AMT

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

**Chapelle Notre-Dame
du Château**

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

**HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE**

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

Article premier

Les démolitions nécessaires seront faites par l'entrepreneur et à ses frais, les matériaux en provenant lui appartiendront pour toute indemnité de travail

Article deux

Les murs latéraux contigus à la chapelle principale seront élevés à moellons ordinaires avec bon mortier de chaux et sable en lits et en joints ; ils seront ensuite crépis et enduits sur leurs parements vus et lissés à la taloche l'intérieur sera blanchi au lieu de chaux

Article trois

La façade sera élevée en pierre de taille de la carrière dite de Notre-Dame de château, ou des carrières de Saint Gabriel première qualité... etc.

Article quatre

La charpente de toiture sera faite tout en bois neuf, soit poutres solives et planches ; les tuiles seront de bonne qualité, employées sur bon mortier se chevauchant l'une l'autre à 11 cm au moins

Article cinq

Le pavé sera fait avec des dalles de Vandargues ou de Baradels, Sur un glacis de bon mortier hydraulique à joints coupés et jointoyés au ciment

Article six

Un plafond sous voutains en briques et plâtre de plein cintre sera construit au ciel de la petite chapelle au-dessus de l'arceau

Article sept

Une porte sera ouverte au fond du corridor pour communiquer de la sacristie à la chapelle. La porte donnant au-dehors sera murée

Article huit

Une balustrade en fer à hauteur d'appui sera posée et scellée entre les pieds droits du portique pour empêcher les assistants de pénétrer dans la chapelle pendant la messe ; Cette balustrade sera peinte en noir par trois couches

Article neuf

Une pièce d'imposte en bois de chêne portant les moulures du couronnement des pieds droits sera posée à hauteur de ce couronnement ; l'imposte sera en bois de Bourgogne assemblée à rainures et languettes ne formant qu'une seule pièce avec emboiture en bois dur, il y aura une petite ouverture au milieu en forme d'une trèfle ; le restant du portique sera fermé par des planches de Bourgogne ...

Le tout sera peint à l'huile par trois couches d'impression de couleur brun rouge

Article 10

L'estrade pour l'autel sera en bois de Bourgogne ; Ancien autel sera peint et restauré

L'adjudication des travaux à exécuter pour la construction d'un portique à la chapelle Notre-Dame du château a lieu le **17 mars 1867** : les travaux sont adjugés à Pierre Four, maître maçon à Tarascon⁵⁴.

Le plan annexé au devis donne une idée précise de la chapelle en **1866** et permet d'établir une chronologie des différentes interventions⁵⁵.

Aujourd'hui il est encore possible de retrouver l'ensemble de ces modifications et adjonctions, excepté le plafond sous voutains en briques et plâtre de plein cintre de la chapelle extérieure qui a disparu lors de la réfection récente de la toiture.

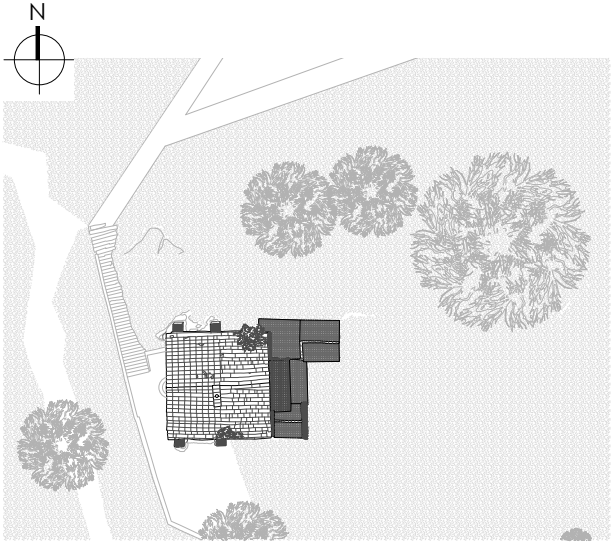
Le chœur reçoit peut-être à ce moment-là un nouveau décor : une voûte d'azur aux étoiles d'or et des fleurs de lis sur fond bleu au-dessus d'un soubassement en faux marbre. Le monogramme de Notre-Dame-du-Château entouré d'une couronne de fleur est apposé de part et d'autre du grand tableau figurant l'Assomption (voir figures 6, 7 et 8).

54 AD13 70V42
55 Cf. étude archéologique d'Alexandrine GARNOTEL
56 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418, **GRANDMAISON**, notes. **REINAUD J.**, *op. cit.*, p.208

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com



FIG. 6 Vue de l'ancienne disposition du chœur en 1966 montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption et les décors peints du XIXe siècle.
s. CRMH PACA Dpt13 0419



FIG. 7 Vue de l'ancienne disposition du chœur montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption, les décors peints du XIXe siècle et le banc de communion en fer forgé. Photographie prise en 1966.

s. CRMH PACA Dpt13 0419



FIG. 8 Vue de l'ancienne disposition du chœur en 1966 montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption et les décors peints du XIXe siècle.

s. CRMH PACA Dpt13 0419

Un nouvel inventaire des objets qui se trouvent dans la chapelle Notre-Dame-du-Château est dressé en **1875**⁵⁷. Il nous rapporte qu'à la tribune, se trouvent 4 grands bancs, 8 grandes planches, 2 bancs autour de la muraille, 3 mauvaises échelles. Dans l'église, il y a 2 confessionnaux, 1 brancard, 72 chaises, 10 bancs, 1 banc avec dossier et marche pied. Dans le sanctuaire : 12 chandeliers en bois dorés ... un grand tableau avec un cadre doré fixé dans le mur. Quatre autres tableaux ornent la chapelle. Il n'y a qu'un autel et suspendues à des consoles, « deux suspensions en cristal bleu et lys blancs avec leurs enveloppes en gaze ».

Les lieux annexes portent les mêmes dénominations que sur le plan de **1866** : sacristie, corridor salle à manger avec son « armoire dans la muraille ». La chapelle extérieure est ornée d'un tableau.

En **1881**, un arrêté municipal interdit les processions et la fête de Notre-Dame-du-Château dans les rues de Tarascon. Malgré cet arrêté, la statue de la Vierge est ramenée en voiture⁵⁸. Une pétition s'ensuit pour

.....

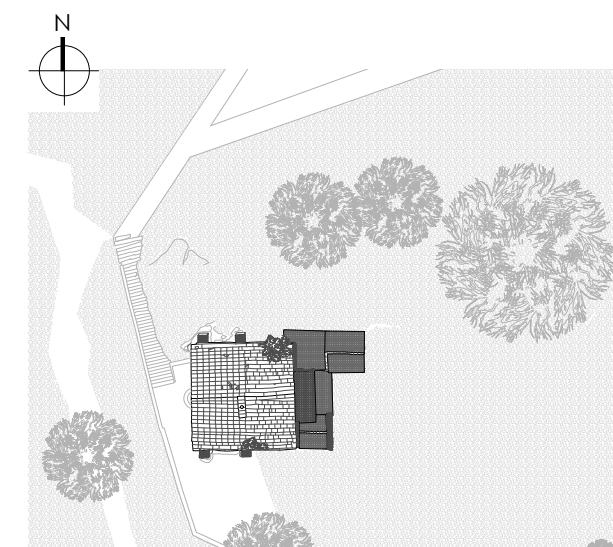
57 AMT doc numérisés, Livre I Prieurs Notre Dame du Château de 1803 à 1920

58 AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes 1953

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

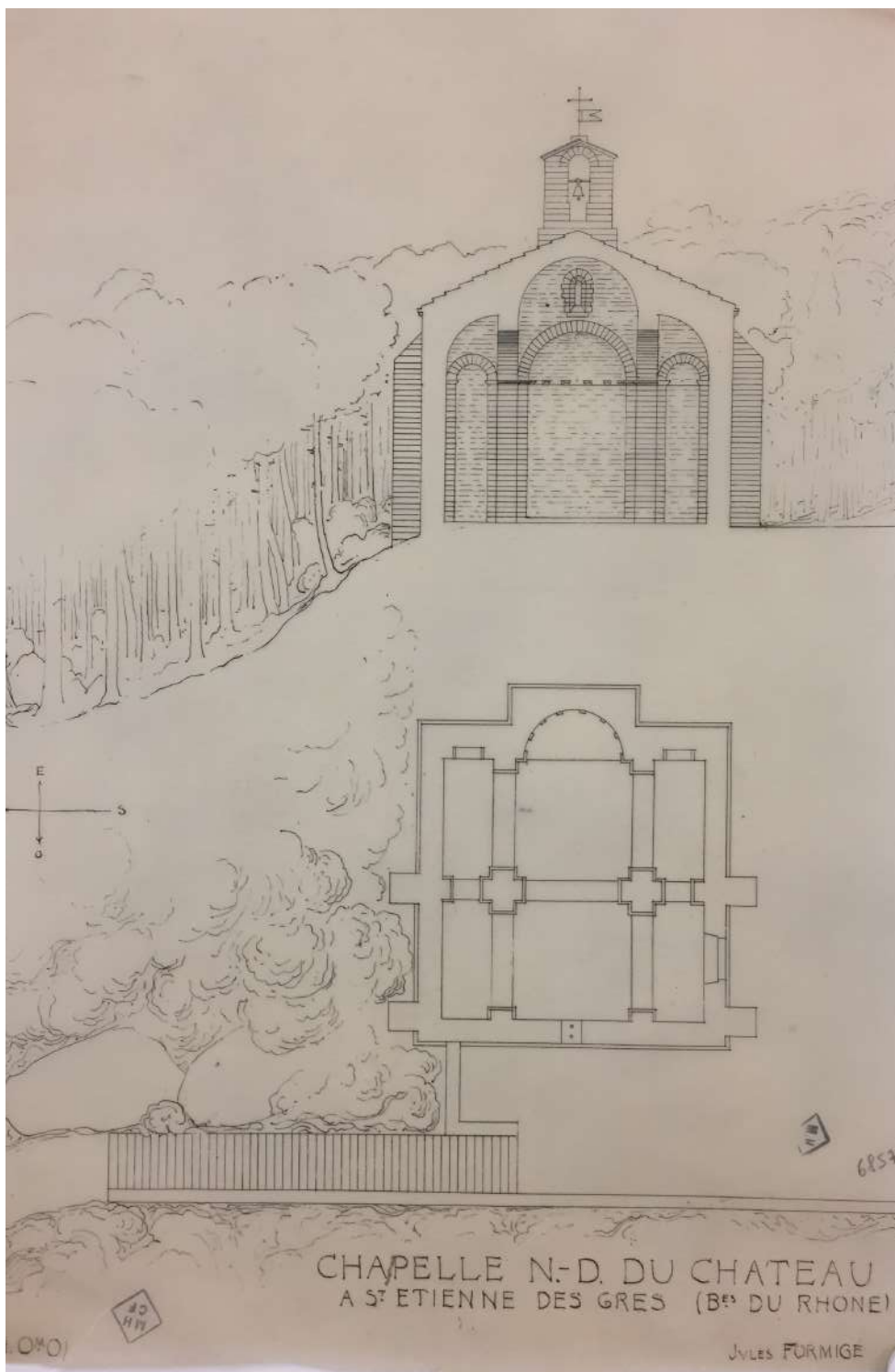


FIG. 9 Façade et plan de la chapelle dessinés par Jules Formigé en 1922.

s. MAP_82-13-2028

le maintien des processions et des fêtes de Notre-Dame-du-Château⁵⁹. Depuis lors, la statue de Notre-Dame est portée en voiture suivie d'une foule silencieuse. Elle arrive directement au presbytère de Sainte-Marthe et de là, entre en procession dans la collégiale⁶⁰.

Le **29 juin 1895**, malgré l'interdiction des processions, celle de Notre-Dame-du-Château a eu lieu intégralement, avec le clergé en chappe et la croix en tête, suivi de toute la population. Le clergé est cité en justice le **22 juillet** mais acquitté le **29**⁶¹.

En **1895**, un autel en marbre, don de M. Dorlhac, avocat à Tarascon, remplace l'autel en bois doré qui provenait de l'église de Saint-Etienne du Grès ; l'autel primitif, en pierre monolithe ayant été relégué au fond de la chapelle, sous la tribune⁶². Cet autel du **XIXe siècle** se trouve aujourd'hui dans le collatéral nord⁶³. Si le décor de l'abside n'a pas été réalisé dans les années **1860**, il l'est peut-être à cette occasion (voir figures 6, 7 et 8).

7. Le XXe siècle

En **1903**, un arrêté préfectoral interdit les processions⁶⁴. Cependant malgré les interdictions, le pèlerinage de Notre-Dame-du-Château continue à se tenir tous les ans le dimanche précédant les Rogations.

En **1922**, Jules Formigé établit un rapport et dresse un plan et une coupe de l'édifice en vue de sa protection (voir figure 9). « Cette chapelle est dans un état de conservation parfait. Les deux petits hangars et le reposoir qu'on y a adossé à l'Est, n'ont motivé aucune mutilation, pas même le percement d'une porte.

Le petit édifice est très intéressant car il présente comme modèle réduit de la structure des églises provençales du XIIe siècle ...

... une seconde porte moderne a été percée dans la façade ouest

Sur la façade ouest s'ouvre une fenêtre double à deux colonnettes dont l'une manque.

La couverture est en dalles de pierre. Elle est ornée à sa partie basse, tant sur les façades latérales que sur les pignons et sur l'abside de corbeaux variés.

Un clocheton d'une arcade domine le tout.

Les matériaux employés sont la pierre de moyen appareil pour les contreforts, les piles, les encadrements de baies, les arcs, les moulures. Le reste est en moellons Je n'ai pas vu de marque de tâcherons...

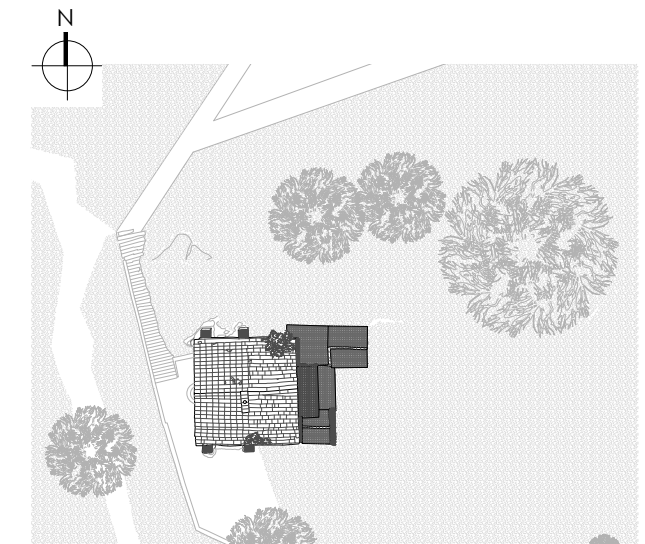
Ce petit édifice doit tirer son nom d'un sanctuaire gallo-romain dont on devine les restes à 80 m. plus haut au sommet de la colline.

- 59 AMT doc numérisés
60 AMT 1Z1 **GRANDMAISON**, notes 1953 **RENARD L.**, op. cit., p.36
61 AMT 1Z1 **GRANDMAISON**, notes 1953
62 AMT 1Z1 **GRANDMAISON**, notes 1953 et **RENARD L.**, op. cit., p.58 note 24
63 **RENARD L.**, op. cit., p.58 note 24
64 **RENARD L.**, op. cit., p.48 reproduction de l'arrêté

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLÈS
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

Je fournis à l'appui du présent rapport un plan, une coupe en travers et trois photographies.

Il semble que cette chapelle si bien conservée et si caractéristique mérite amplement d'être classée d'autant plus qu'il n'y a aucun frais à y faire »⁶⁵.

Dans son rapport à la Commission des monuments historiques du **17 mai 1922**, l'architecte en chef et inspecteur des monuments historiques, Paul-Louis Boeswillwald demande aussi le classement qui semble adopté au vu du tampon apposé sur ce rapport (Commission du **28 juillet 1922**) et au document du ministre de l'Instruction publique et des Beaux-Arts envoyé au préfet des Bouches-du-Rhône le **9 août** suivant⁶⁶ (voir figure 10).

Toutefois c'est d'une inscription à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques que la chapelle bénéficie par arrêté du **26 décembre 1926**⁶⁷.

Depuis **1932**, la nomination des prieurs a été fixée au dimanche de Quasimodo.

Saint-Etienne-du-Grès devient commune en **1935**⁶⁸.

En **1944**, pour éviter les risques de bombardement pour les pèlerins, la cérémonie de retour prévue le **25 juin** est supprimée ; la statue de la Vierge demeure à Tarascon, dans sa chapelle de Sainte-Marthe⁶⁹. Le retour a lieu le **17 décembre** suivant⁷⁰.

En **1957**, la messe de départ à 4h du matin est supprimée par le chanoine Pierre Marie Boulat et remplacée par un office solennel le soir à 18h⁷¹.

En **1961**, la statue est l'objet d'une restauration qui révèle la nature du matériau : il s'agit d'un bois venant des Alpes.

Le **28 janvier 1962**, le chanoine P.-M. Boulat adresse au conservateur des monuments historiques, P. Pontus, une lettre demandant quelle est la protection de la chapelle et dans laquelle il explique que des travaux devront être réalisés et qu'il est envisagé de « redonner tout son cachet ancien » à la chapelle. Il poursuit :

« L'autel primitif en forme de table de pierre est dans le fond de l'édifice : il serait possible de le replacer dans l'abside.

L'autel de marbre blanc n'aurait qu'à disparaître et avec lui les peintures fond bleu et branches de fleurs qui soi-disant orment l'abside.

Une tribune de bois blanc coupe les lignes de la nef centrale : elle devrait être supprimée.

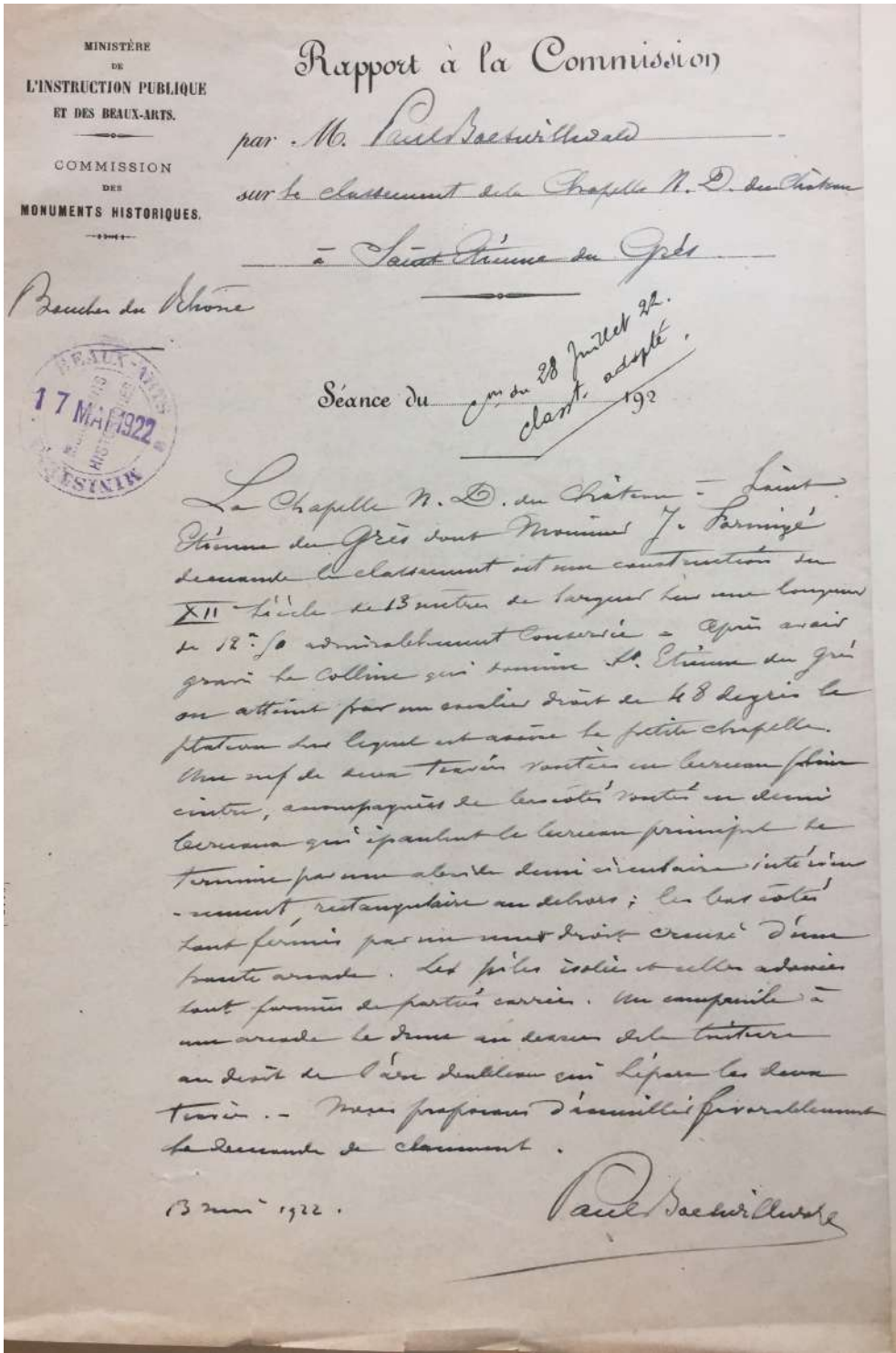
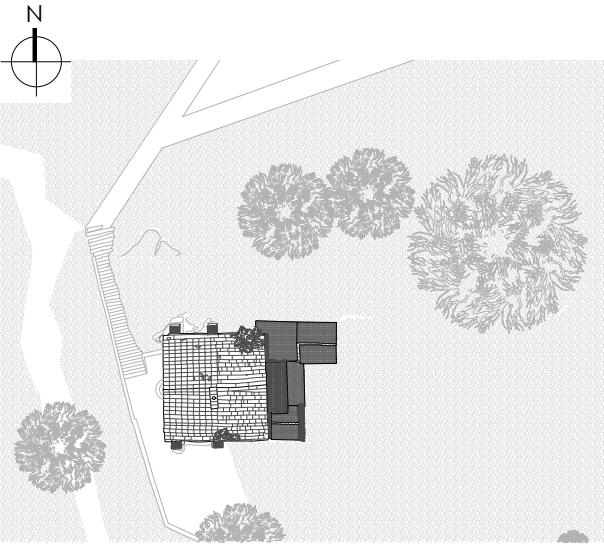


FIG. 10 Rapport à la Commission des monuments historiques du 17 mai 1922.
S. MAP_D1-13-63-14

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

65 MAP D1-13-63-14
66 MAP D1-13-63-14
67 MAP D1-13-63-14
68 RENARD L., op. cit., p.50
69 AMT 1Z1 GRANDMAISON, notes 1953
70 AMT doc numérisés, Livre II prieurs de Notre Dame du Château de 1921 à 1975
71 RENARD L., op. cit., P.56

La moitié de la toiture dallée est recouverte d'une chape de mortier-béton... etc. ... »⁷².

Un dossier de demande de classement est déposé par la municipalité de Saint-Etienne-du-Grès en **1967**. Mais il se solde par un refus, contre l'avis favorable de l'architecte des monuments historiques Jacques Van Migom et Jean Sonnier, architecte en chef des monuments historiques et de R. Vassas, inspecteur général des monuments historiques, qui tous, à cette occasion suggèrent, de démolir la tribune et les constructions modernes contre le chevet⁷³. L'inspecteur R. Vassas ajoute : « Il y a lieu de craindre que sans le classement, elle soit définitivement massacrée ».

L'absence d'une voie d'accès à la chapelle semble être une des raisons qui motive le rejet du classement⁷⁴. En retour, La municipalité de Saint-Etienne du Grès crée en **1970**, une route afin de mieux accéder à la chapelle⁷⁵, sans pour autant obtenir le classement de l'édifice.

Dans un courrier sollicitant le classement, Maurice Bellemère mentionne qu'une partie de la toiture a été remplacée il y a longtemps par une dalle en béton⁷⁶. Ce qui est visible sur d'anciens clichés⁷⁷(voir figures 11 et 12).

Le **8 juillet 1973**, sur l'initiative de l'abbé Coste, la statue de Notre-Dame-du-Château fait le voyage jusqu'à l'oratoire Saint-Hippolyte du Bouchier, en souvenir de ses origines briançonnaises légendaires⁷⁸.

En **1990**, des travaux sont réalisés⁷⁹:

- Réfection de la toiture dallée
- Consolidation de deux contreforts du côté nord
- Badigeon des murs intérieurs
- Dépose de l'autel XIXe et mise en place de l'autel tabulaire en pierre. Ouverture de la fenêtre absidiale. Badigeon des murs de l'abside

En **Janvier 1992**, la ville de Saint Etienne du Grès, reçoit un don de cent vingt mille francs, recueillie par Elisabeth Boyer, dans la succession de Jeanne Paradis, en vue de la réfection de la chapelle de Notre Dame du Château⁸⁰.

En **2006**, Jacques Descordes réalise un nouveau décor dans l'abside figurant les symboles des quatre évangélistes (voir figure 13) ; ce décor est effacé, rapidement après son exécution, par le curé de la paroisse, Michel Cicculo⁸¹.

* * *

72 AD13 1615W369

73 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0419

74 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0419, Commission supérieure des monuments historiques du 23 février 1970

75 **RENARD L.**, op. cit., p.46 et Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_041

76 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0418

77 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0419

78 **SENTIS G.**, *L'art du Briançonnais, t.II, Sculpture et art populaire*, Grenoble, 1974, p.44

79 **RENARD L.**, op. cit., p.46 note 19 et p.58 note 24

80 **RENARD L.**, op. cit., p.56

81 Documents CRMH DRAC PACA, Dpt13_0419



FIG. 11 Vue de la façade Sud en 1966 avec la dalle en béton sur la toiture.
s. CRMH PACA Dpt13 0419

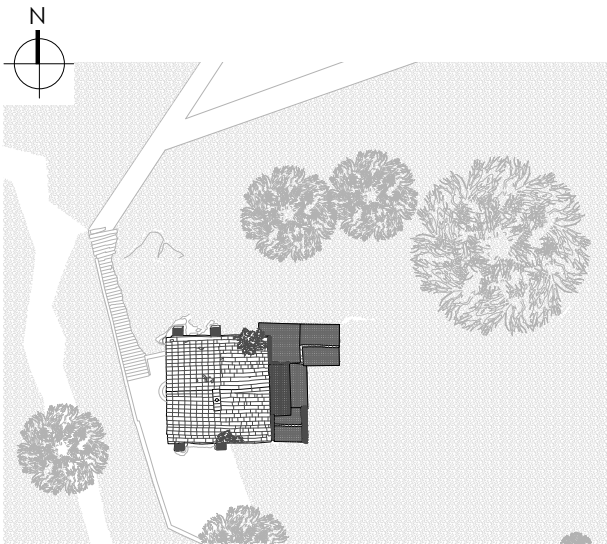


FIG. 12 Vue de la façade Sud en 1970 avec la dalle en béton sur la toiture.
s. CRMH PACA Dpt13 0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

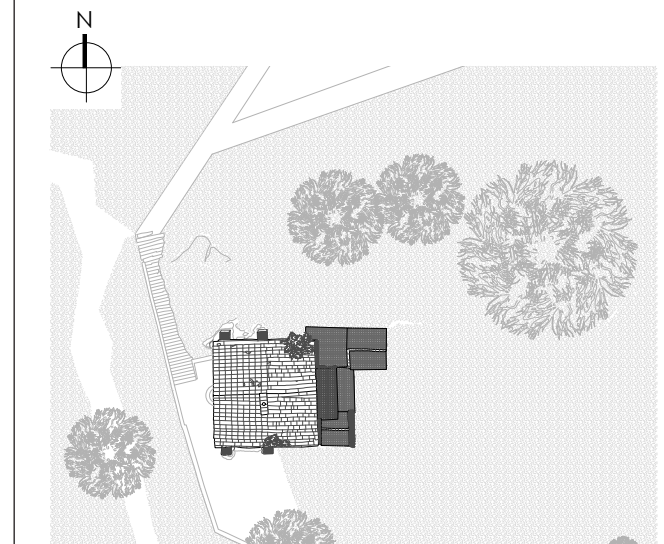
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com



Vue générale de la chapelle au début du XXe siècle.

s. MAP_84-13-1012



Vue de la façade Est en 1923. Le tirant métallique au-dessus de la porte d'accès à la chapelle dite « extérieure » n'était pas encore installé. Cependant les pierres commençaient déjà à se dissocier.

s. CRMH PACA Dpt13 0419



Vue de la façade Est en 1937. A cette époque, le tirant métallique au-dessus de la porte d'accès à la chapelle dite « extérieure » a été déjà installé ainsi que la dalle en béton de la toiture.

s. AMT

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

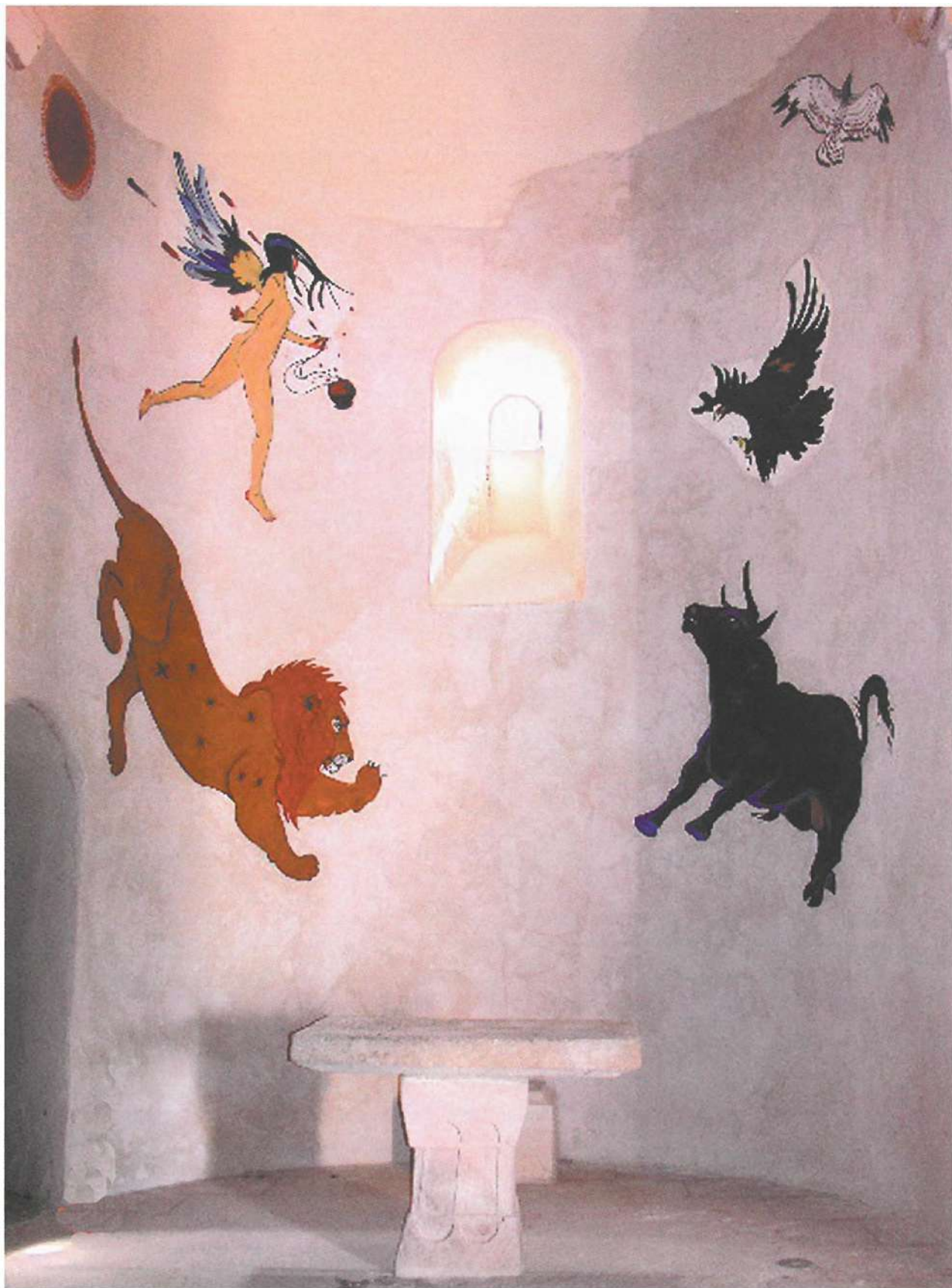


FIG. 13 Vue du chœur de la chapelle montrant la fresque de Jacques Descordes.
s. DESCORDES Jacques, *La fresque interrompue*, 2006

Bibliographie

ALBANES, Joseph Hyacinthe, *Gallia christiana novissima. Histoire des archevêchés, évêques et abbayes de France*, Marseille, 1899

AMY Jean-Barnabé, *Tarascon par un tarasconnais, fête de Notre-Dame-du-Château*, Avignon, 1899

BARATIER Edouard, sous la dir., *Histoire de la Provence*, Toulouse, Privat, 1969

BELLEMÈRE M., *Un village de Provence au cœur des Alpilles, Saint-Étienne-du-Grès*, Raphèle-lès-Arles, 1981

BENOIT F., « Le pèlerinage de Notre-Dame-du-Château à Saint-Étienne-du-Grès », dans la *Revue du folklore français*, 1934, p.27-30

CLOUZOT E. (publiés par), *Pouillés des Provinces d'Aix, d'Arles et d'Embrun*, Paris, 1923, p. 139, 156

CONSTANTIN Abbé, *Les paroisses du diocèse d'Aix, paroisses de l'ancien diocèse d'Arles*, Aix, 3 vol. 1898-1911, II

DESCORDES Jacques, *La fresque interrompue*, 2006

FAILLON Abbé Etienne-Michel, *Monumens de l'église de Sainte-Marthe à Tarascon*, Paris, 1835

GAILLAUD Abbé M.-E., *Recherches historique sur l'origine, la translation et le culte de la Belle Briançonne autrement appelée Notre-Dame-du-Château*, Gap, 1861

GRANDMAISON Jean-Marie, *L'Église Sainte-Marthe à Tarascon de Provence*, 1957, nelle édition et mise à jour, 1984

GRANDMAISON Jean-Marie, *Tarascon en Provence : cité du roi René*, 1977

GILLES Isidore, *Tarascon de Provence*, Nîmes, 1885

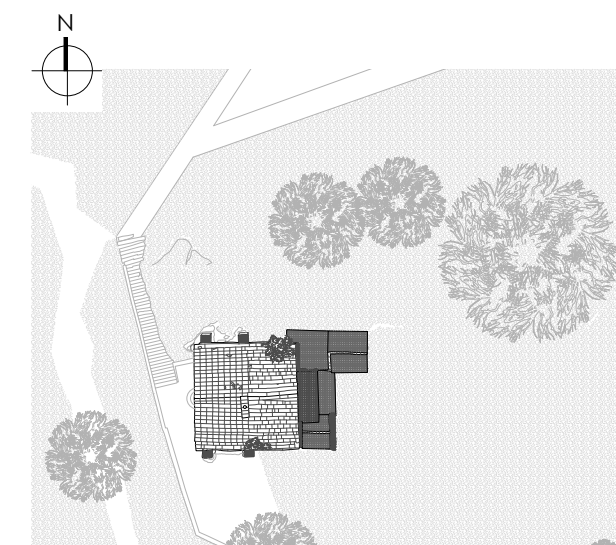
HEBERT Michel, *Tarascon au XIVe siècle, histoire d'une communauté urbaine provençale*, Aix-en-Provence, 1979

MARBOT Abbé E., *Notre-Dame-du-Château à Tarascon*, Tarascon, 1886

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

PANAROTTO Serge, *Chapelles de Provence*, Edisud, 2009

POUGET Abbé, *Histoire des sanctuaires de la mère de Dieu*, T.2, Paris, 1847, p.206-224

REINAUD Janine, « Notre-Dame-du-Château à Saint-Etienne-du-Grès (Bouches-du-Rhône) », dans le *Bulletin Monumental*, t.51, n°1, année 1993, p.207-215
https://www.persee.fr/doc/bulmo_0007-473x_1993_num_151_1_3337

RENARD Louis, *Un pèlerinage provençal, Histoire d'une statue, Notre-Dame-du-Château*, 1996

ROUQUETTE Jean-Maurice, *Provence Romane, t.1*, La Pierre-qui-Vire, 1974

ROUX Claude, *Tarascon au XVème siècle. Espace et société au temps des derniers comtes angevins de Provence (1400-1481)*, Doctorat de l'Université de Provence, sous la dir. de Noël Coulet, 2004

SAVALLI Michel, « Notre-Dame du Château : histoire, dévotion, culte », dans le *Bulletin des Amis de la Chapelle Saint-Gabriel*, 2016

SENTIS Gabrielle, *L'art du Briançonnais, t. II, Sculpture et art populaire*, Grenoble, 1974

SENTIS Gabrielle, *La légende dorée des Hautes- Alpes*, 1982

TURRIER C., *Guide pittoresque du voyageur dans Tarascon*, Tarascon, 1855

VERAN abbé Joseph, *Histoire de la vie et du culte de Saint Marthe, Patronne du diocèse d'Avignon et de la ville de Tarascon, suivie d'une notice historique sur cette dernière ville*, Avignon, 1868

VIGNAL Robert, *De la peste à la révolution. Tarascon au XVIIIe siècle*, Montpellier, 1989

VILLENEUVE (Comte de), *Statistique du département des Bouches-du-Rhône dédiée au roi*, T.2, Marseille, 1824

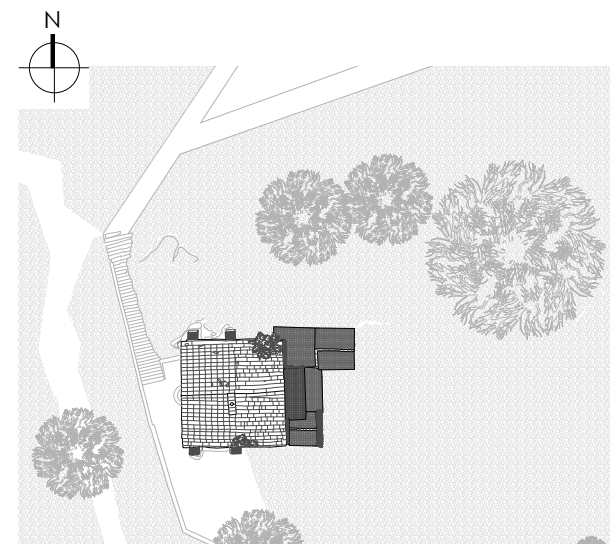
* * *

COMMUNE DE SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
SYNTHÈSE HISTORIQUE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

2.02 CHRONOLOGIE

IIIe s. av J.C. : Première occupation du site.

Ier siècle : Abandon du site après un incendie.

IVe ou Ve siècle : Nouvelle occupation de l'*oppidum*.

1080 : Sainte-Marie-du-Château revient à l'abbesse de Saint-Laurent d'Avignon à la suite d'un échange avec l'archevêque d'Arles.

XIIIe - XIVe siècles :

1213 : Apparition du vocable de Saint-Michel-de-Briançonne.

1242 : Mention de prieurs à Notre-Dame-du-Château.

XIVe s. : D'après la légende, arrivée de la statue de la « Belle Briançonne » à Tarascon.

XVe - XVIe siècles :

XVe s. : Existence de la confrérie de Notre-Dame-du-Château et du pèlerinage. La statue trouve place dans la chapelle. Présence d'ermites.

1419 : Réaménagement de l'ermitage.

1430 : Leg pour un manteau à la statue de Notre-Dame.

1431 : Travaux à la chapelle.

1440 : Première apparition des noms de deux prieurs.

Années 1450 : Dons pour la restauration de la chapelle.

1500 : Travaux pour l'escalier qui conduit à la chapelle.

XVIIe siècle :

1638-1640 : Construction d'une chapelle dédiée à Notre-Dame-du-Château au chevet de la collégiale Sainte-Marthe.

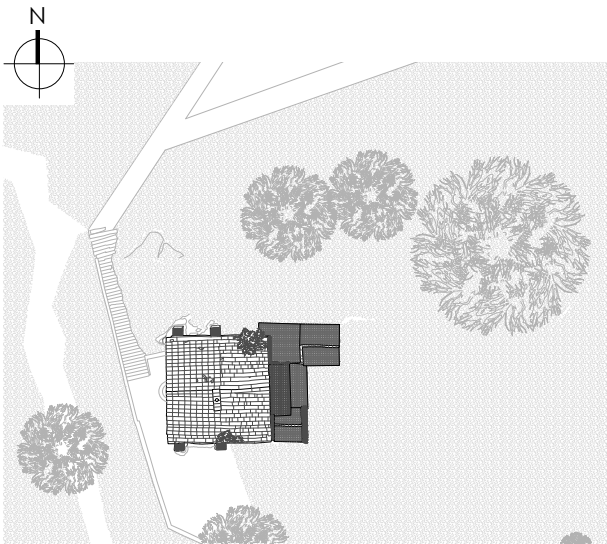
1670 : Pose de la grille en fer qui abrite la cloche du clocher.

1691 : Travaux pour la « continuation de la construction de la tribune en bois ».

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
CHRONOLOGIE

Décembre 2022 - Ind 1

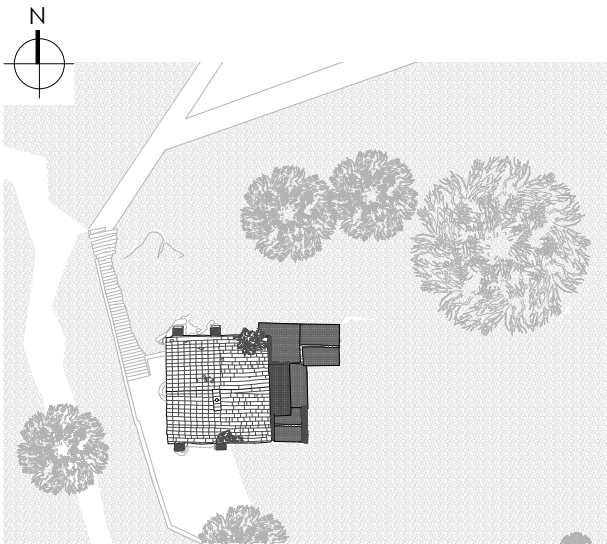


ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



XVIIIe siècle :

- 1740 : Ordonnances suite à la visite de l'archevêque d'Arles : réparation de la toiture, de la tribune des confessionnaux et du devant d'autel.
- 1765 : Construction d'une sacristie.
- 1777 : Visite du dernier archevêque d'Arles, Jean Marie du Lau.
- 1779 : Éventuelle campagne de travaux (escalier extérieur, porte occidentale, partie des adjonctions orientales).
- 1792 : Nouvelle cloche provenant des Cordeliers de Tarascon et croix et girouette provenant du clocher des Augustins.
- 1794 : Année sans fête ni prier.

Période Révolutionnaire

- Révolution : Mise à l'abri de la statue dans une grange.
- Après la Révolution : La chapelle devient propriété de la ville de Tarascon.

XIXe siècle :

- 1er moitié XIXe s. : Travaux d'entretien dans la chapelle.
- 1858 : Leg destiné à des restaurations de la chapelle.
- 1859 : Notre-Dame-du-Château devient « chapelle de Secours ».
- 1867 : Modification de la partie orientale et création d'une chapelle extérieure.
- 1881 : Arrêté municipal interdisant les processions et la fête de Notre-Dame-du-Château.
- 1895 : Don de M. Dorlhac, nouvel autel en marbre.

XXe siècle :

- 1903 : Arrêté préfectoral interdisant les processions.
- 26 décembre 1926 : Arrêté d'inscription de la chapelle.
- 1935 : Saint-Etienne-du-Grès devient commune et propriétaire de la chapelle.
- 1961 : Restauration de la statue de Notre-Dame-du-Château.

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
CHRONOLOGIE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

1967 : Demande de classement de l'édifice, qui reste cependant inscrit.

1970 : Création par la commune d'une route carrossable pour accéder à la chapelle.

1990 : Travaux (toitures, contreforts, badigeon murs intérieurs, dépose de l'autel XIXe et mise en place de l'autel-table isolé à un support.

1992 : Don pour la réfection de la chapelle.

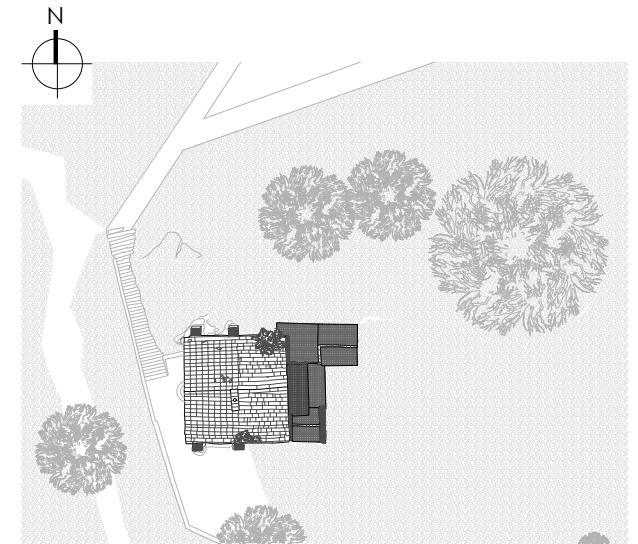
XXIe siècle :

2006 : Décor par Jacques Descordes de l'abside représentant les quatre évangélistes rapidement effacé par le curé de la paroisse.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
CHRONOLOGIE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

2.03 ICONOGRAPHIE : PHOTOGRAPHIES ANCIENNES



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue depuis la route en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de l'escalier d'accès en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de l'escalier d'accès en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Ouest en 1966. s. Dpt13_0419

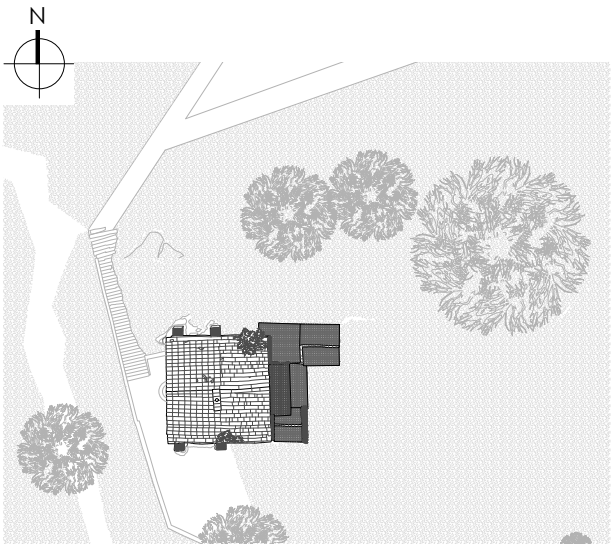


VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Ouest en 1966. s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
ICONOGRAPHIE ANCIENNE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

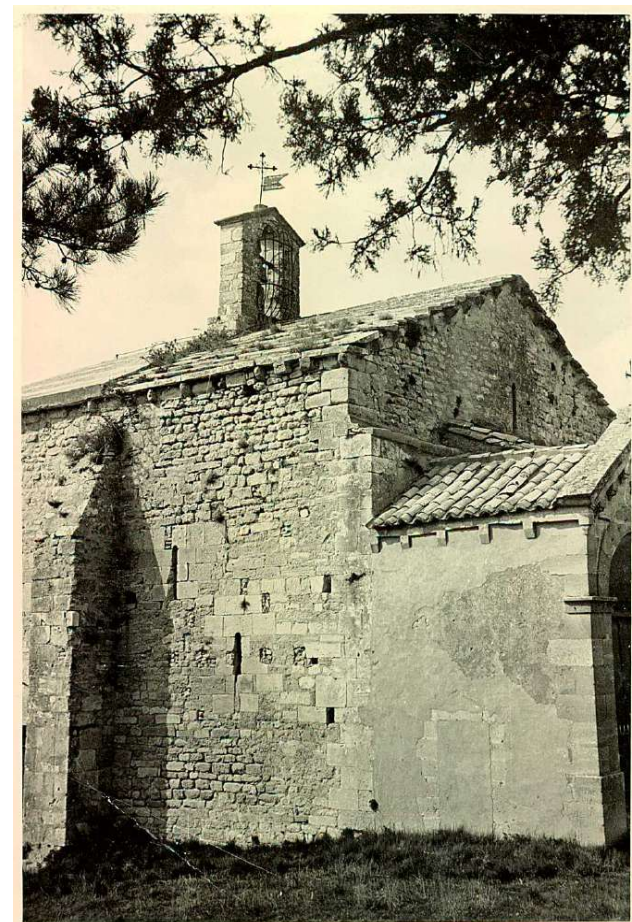
2.03 ICONOGRAPHIE : PHOTOGRAPHIES ANCIENNES



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Sud en 1966. s. Dpt13_0419



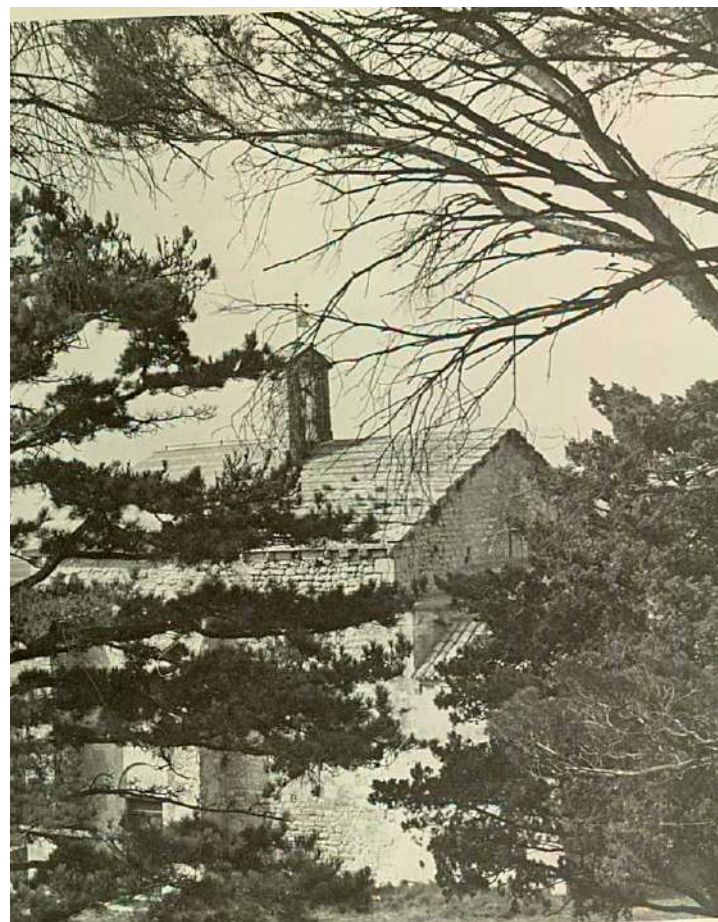
VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Sud en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de l'abside et la chapelle de la Vierge en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Sud en 1966. s. Dpt13_0419

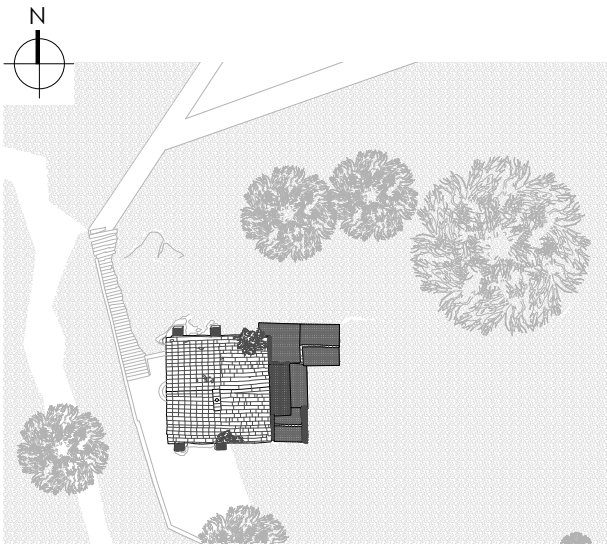


VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Sud en 1966. s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
ICONOGRAPHIE ANCIENNE

Décembre 2022 - Ind 1



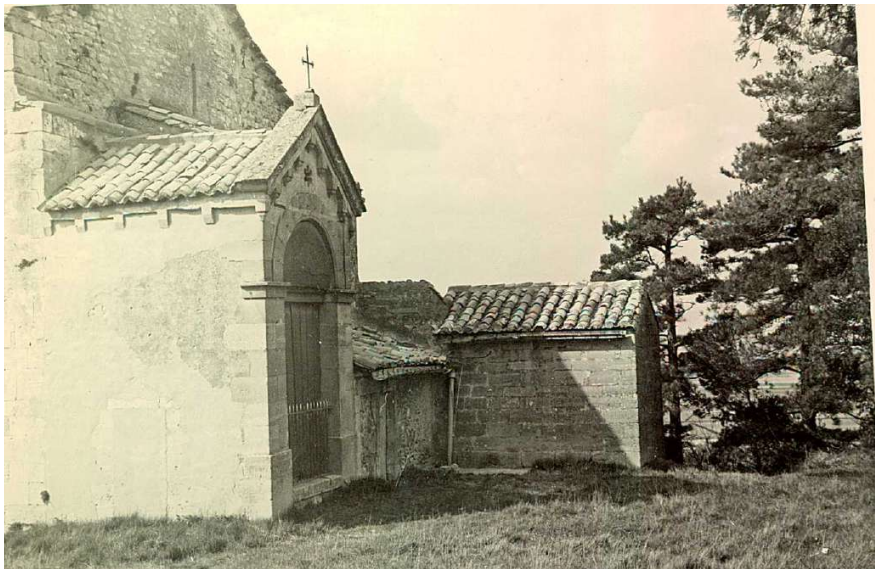
ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

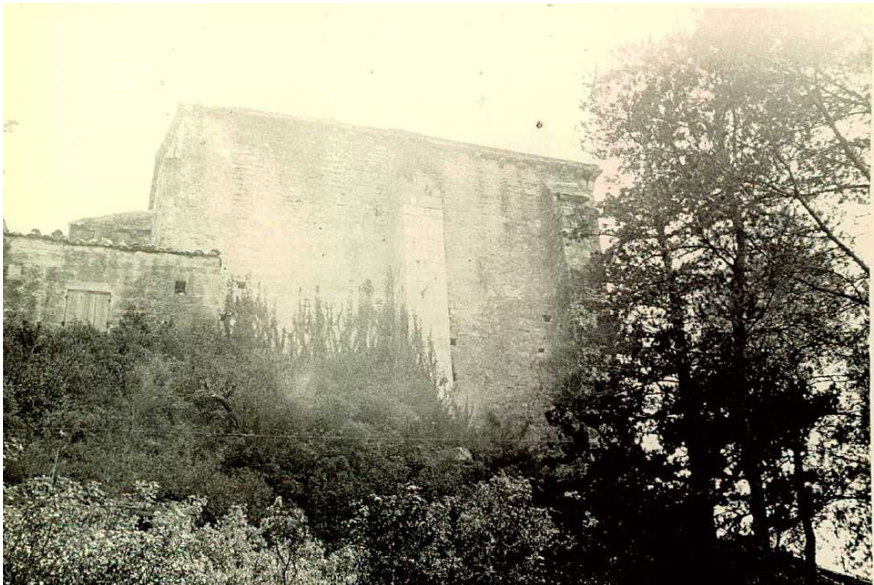
2.03 ICONOGRAPHIE : PHOTOGRAPHIES ANCIENNES



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de l'abside et la chapelle de la Vierge en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de l'abside et la chapelle de la Vierge en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue de la façade Nord en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue du clocher mur en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Accès latéral en 1966. s. Dpt13_0419

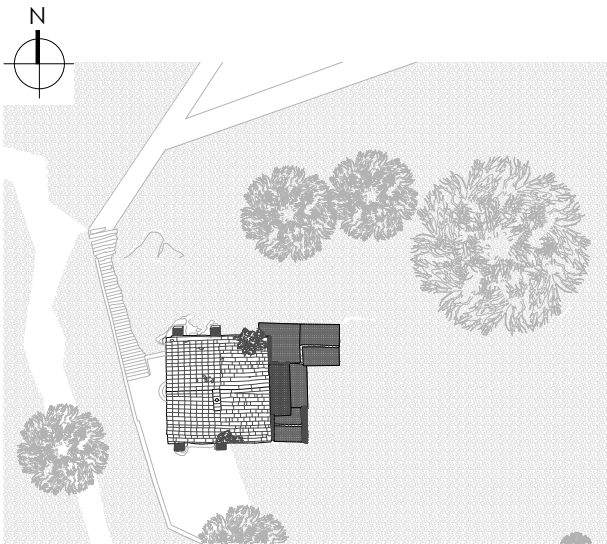


VAN MIGOM Jacques [Cliché] Accès latéral en 1966. s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

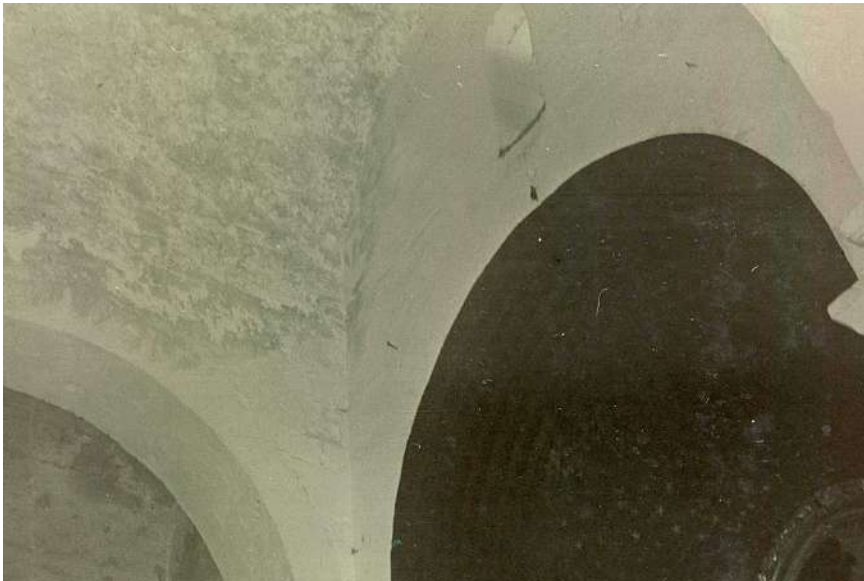
Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION	
DIAGNOSTIC	
HISTORIQUE	
ICONOGRAPHIE ANCIENNE	
Décembre 2022 - Ind 1	
ARCHITECTURE & HÉRITAGE	
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD	
29 RUE CHARLES MONTALAND 69100 VILLEURBANNE TEL: 04 37 48 06 39	27 RUE DU 4 SEPTEMBRE 13200 ARLES PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com	

2.03 ICONOGRAPHIE : PHOTOGRAPHIES ANCIENNES



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Arc triomphal en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Tribune en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Vue sous tribune vers l'accès latéral en 1966. s. Dpt13_0419



VAN MIGOM Jacques [Cliché] Pilier central en 1966. s. Dpt13_0419

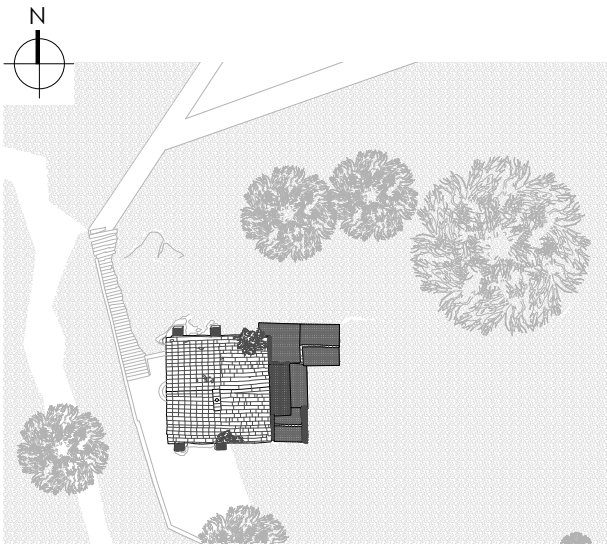


VAN MIGOM Jacques [Cliché] Collatéral 1966. s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE
ICONOGRAPHIE ANCIENNE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

2.03 ICONOGRAPHIE : PHOTOGRAPHIES ANCIENNES



TOURNIER [Cliché] Vue de l'ancienne disposition du chœur montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption et les décors peints du XIXe siècle depuis la tribune en 1979. Cette photo, montre la voûte en cul-de-four parée d'un décor d'étoiles sur un fond azur, le soubassement en faux-marbre, des lis qui encadrent le tableau ainsi que des couronnes de roses qui entourent le monogramme de Notre-Dame du Château. s. Dpt13_0419

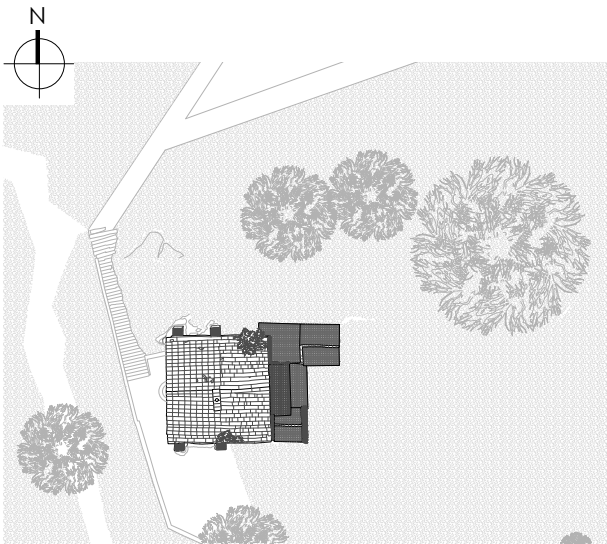


TOURNIER [Cliché] Vue du collatéral Sud depuis le chœur en 1979. Cette photographie permet d'observer les anciens lustres à fleurs de lis. s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

HISTORIQUE

ICONOGRAPHIE ANCIENNE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

3 - ÉTAT EXISTANT

3.01 SITUATION

3.02 CADASTRE / PLAN MASSE

3.03 PLANS

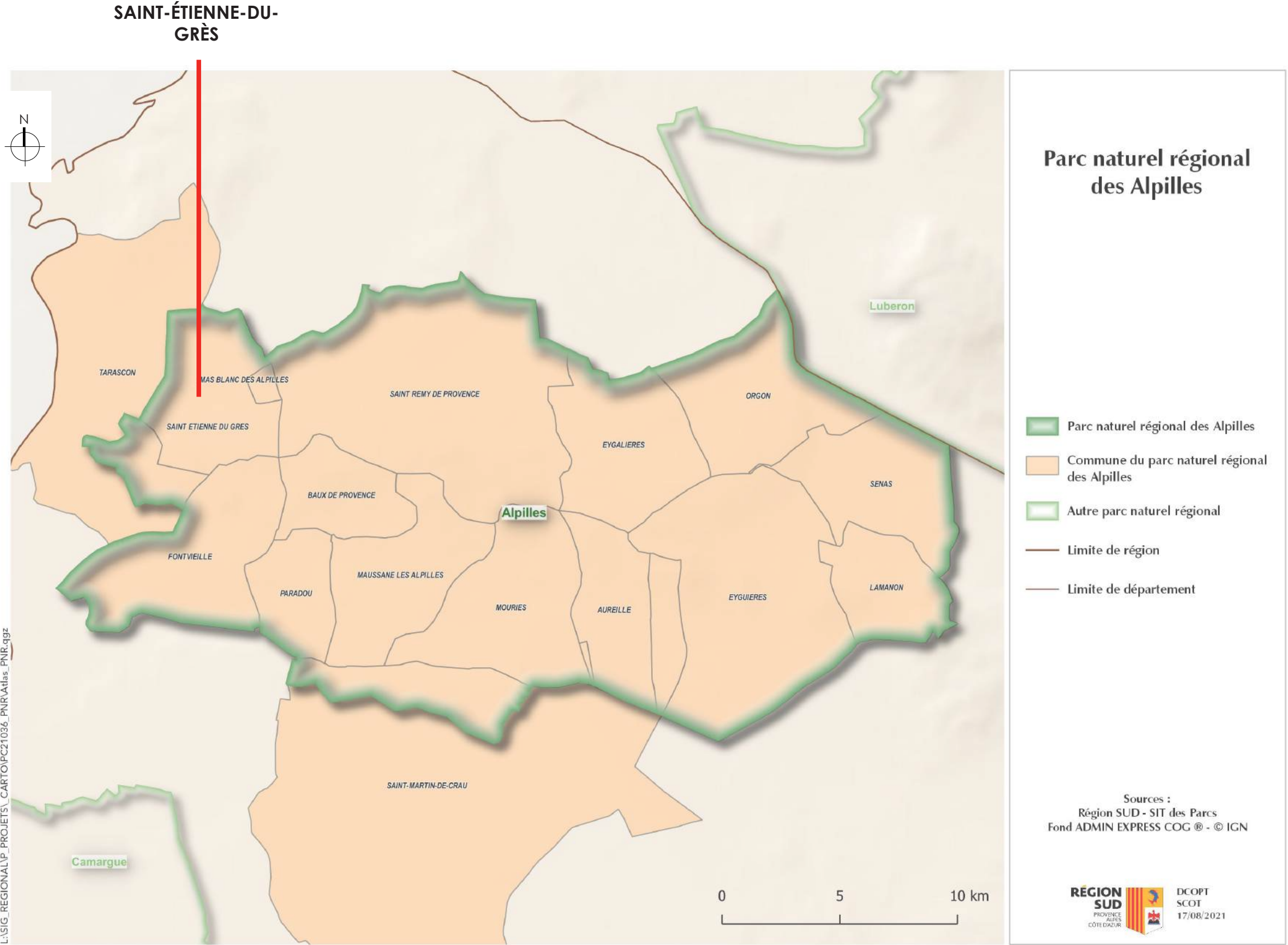
3.03.01 REZ-DE-CHAUSSÉE

3.03.02 COUPES

3.03.03 FAÇADES

3.03.04 TOITURES

3.01 ÉTAT EXISTANT : PARC NATUREL RÉGIONAL DES ALPILLES

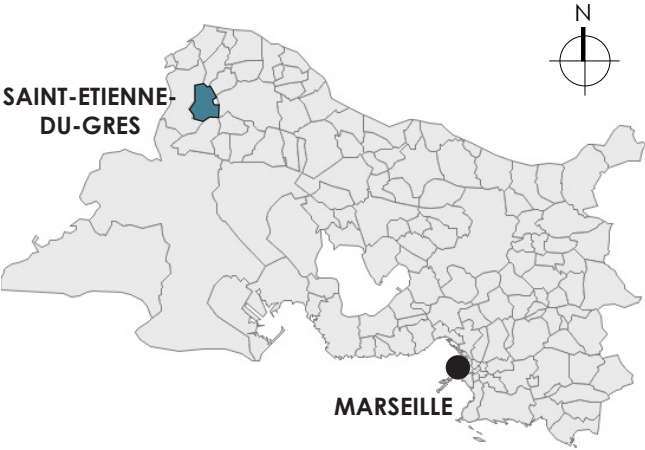


NOTA : En raison de son emplacement au sein du Parc naturel régional des Alpilles l'accès à la chapelle peut-être restreint, surtout en été.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
SITUATION

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

3.01 ÉTAT EXISTANT : SITUATION

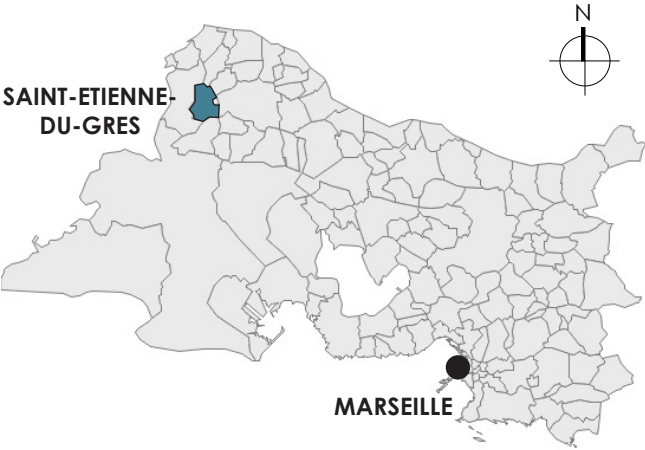


s. Géoportail 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
SITUATION

Décembre 2022 - Ind 1

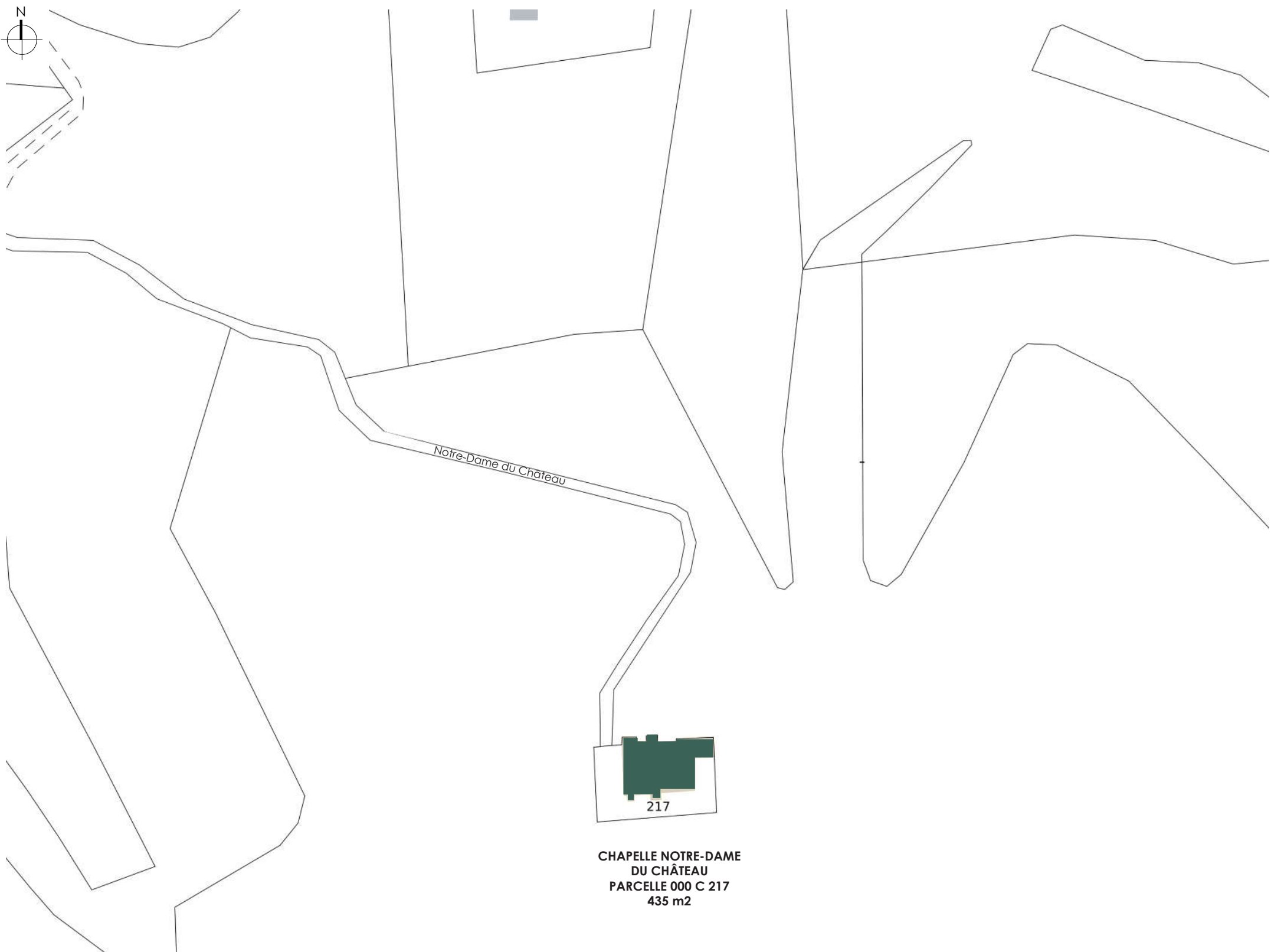


ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.02 ÉTAT EXISTANT : CADASTRE

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

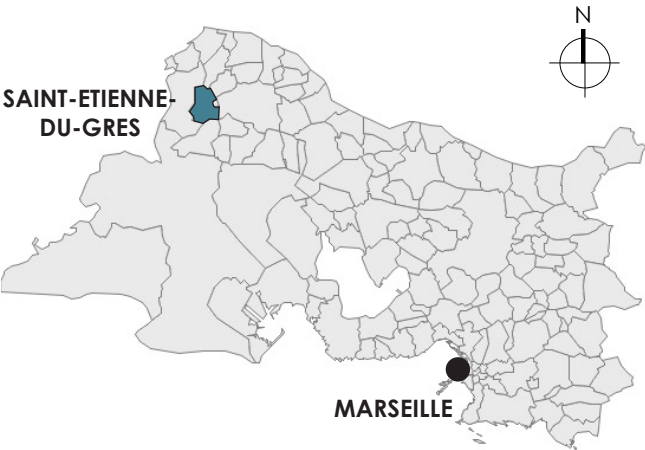


CHAPELLE NOTRE-DAME
DU CHÂTEAU
PARCELLE 000 C 217
435 m2

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
CADASTRE

Décembre 2022 - Ind 1 1.1000



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.02 ÉTAT EXISTANT : PLAN MASSE

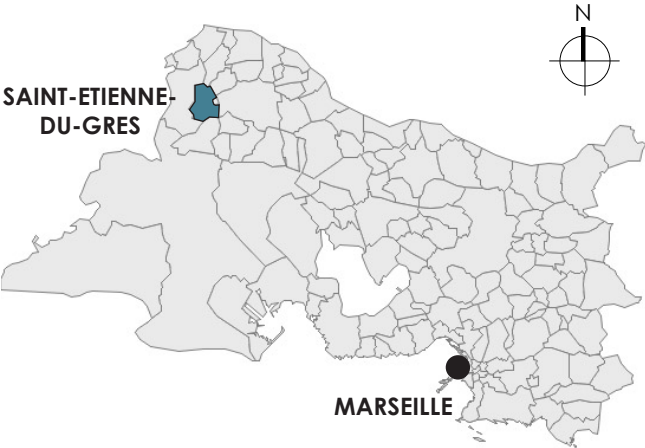
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



0 2 5 10m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
PLAN MASSE

Décembre 2022 - Ind 1 1.200



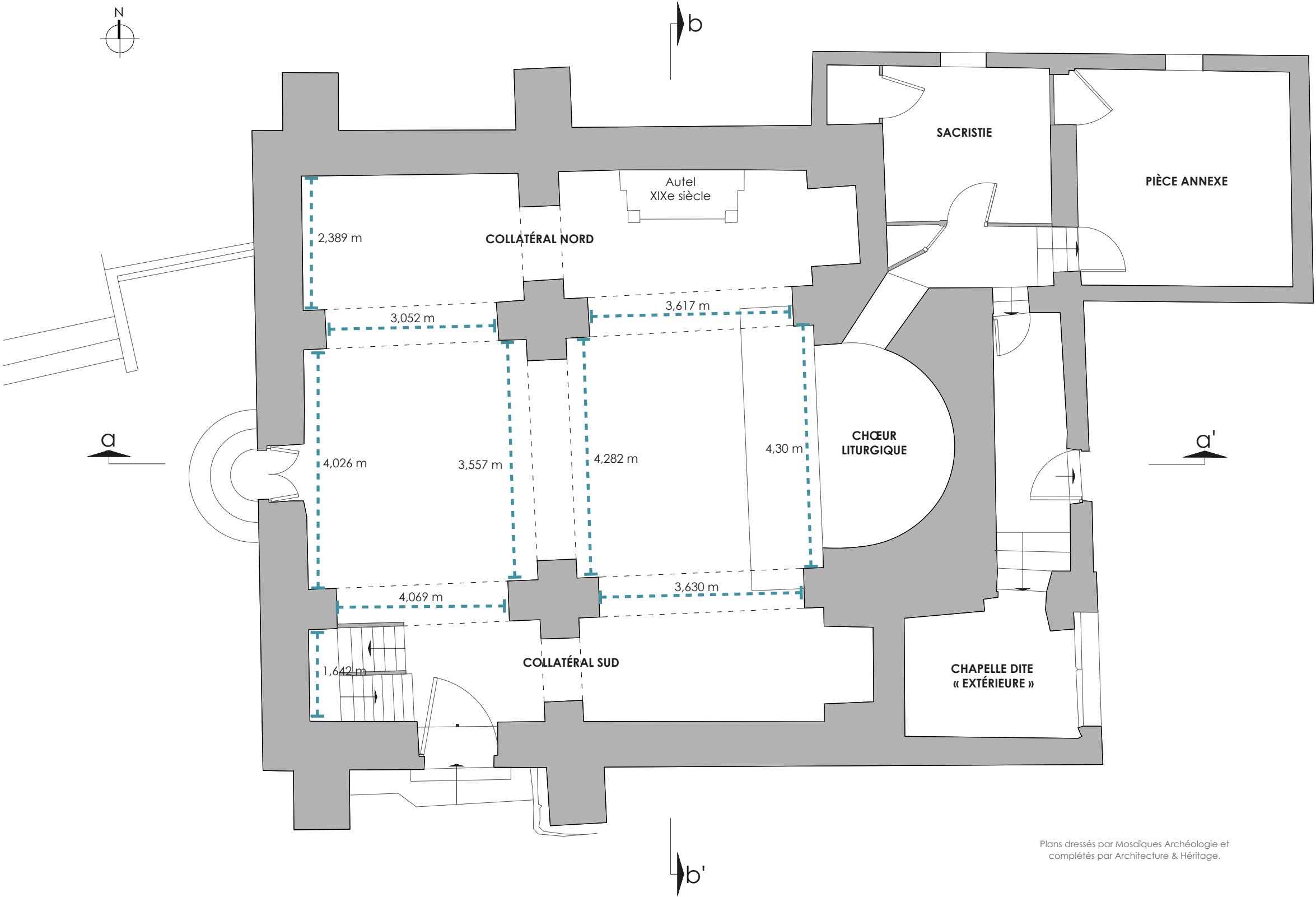
ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.01 ÉTAT EXISTANT : REZ-DE-CHAUSSÉE

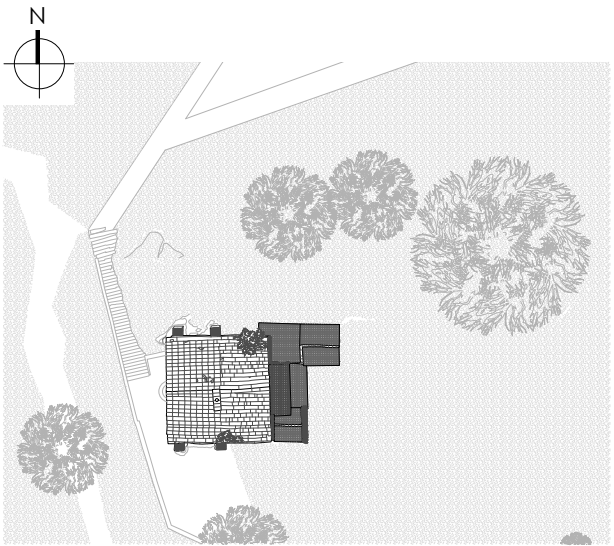


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
PLAN REZ-DE-CHAUSÉE

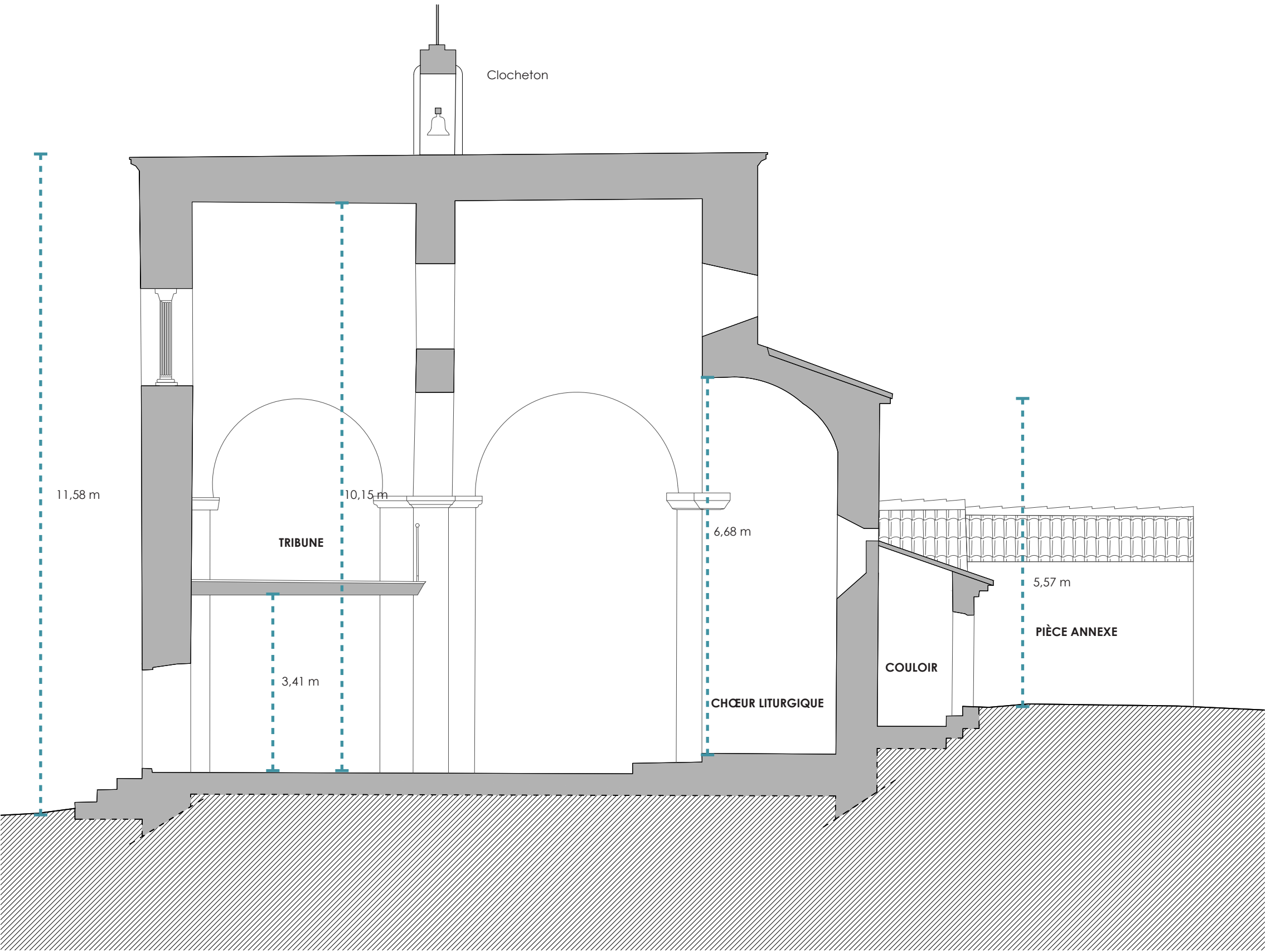
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
equipe@architecture-et-heritage.com

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

3.03.02 ÉTAT EXISTANT : COUPE LONGITUDINALE

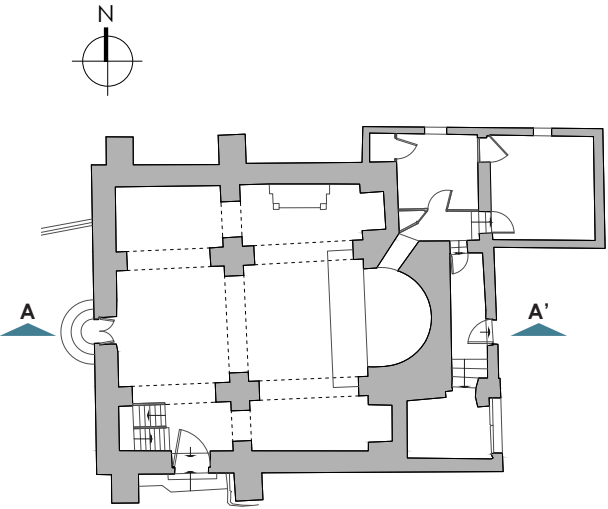


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT

COUPE A-A'

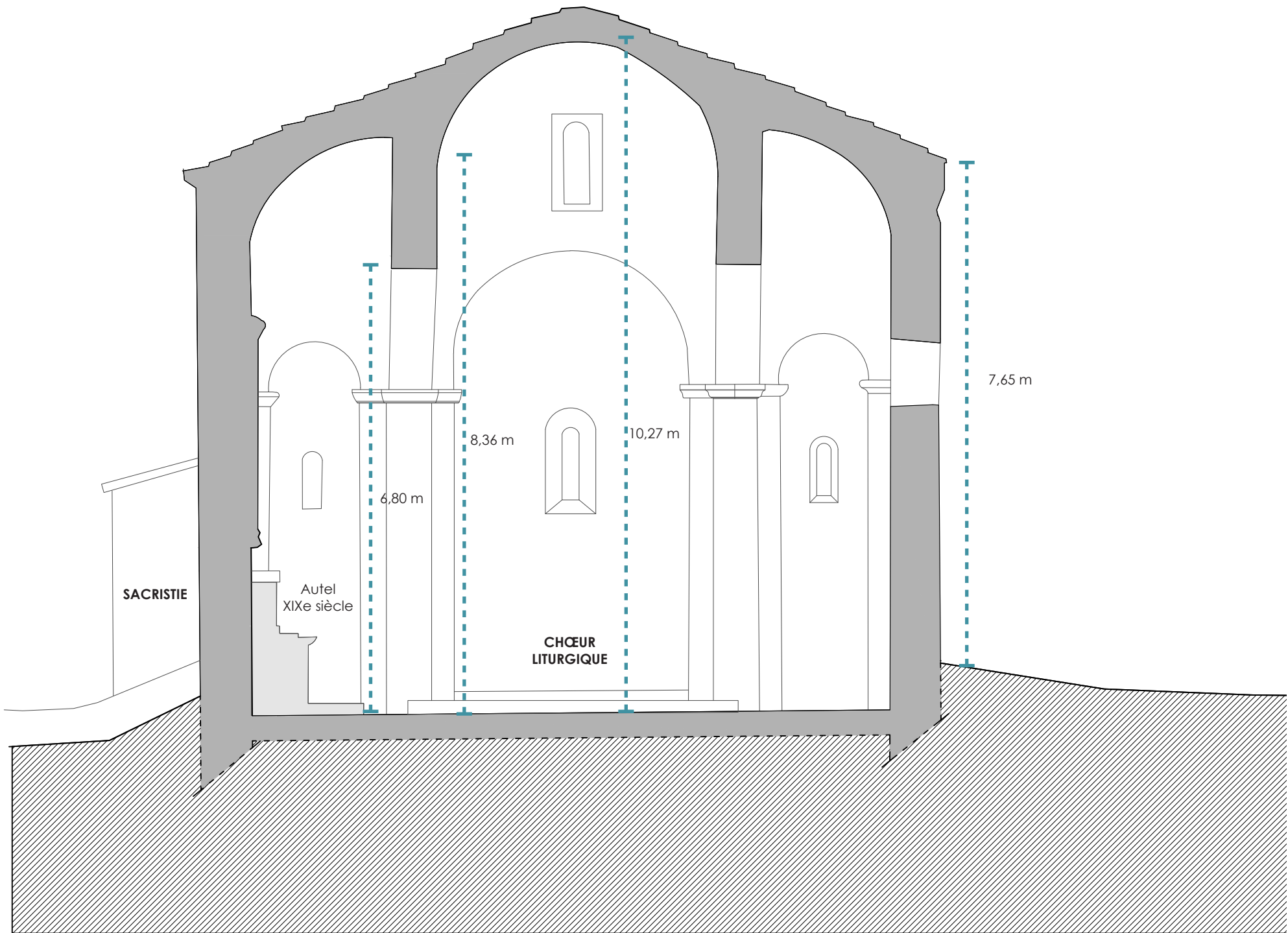
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.02 ÉTAT EXISTANT : COUPE TRANSVERSALE

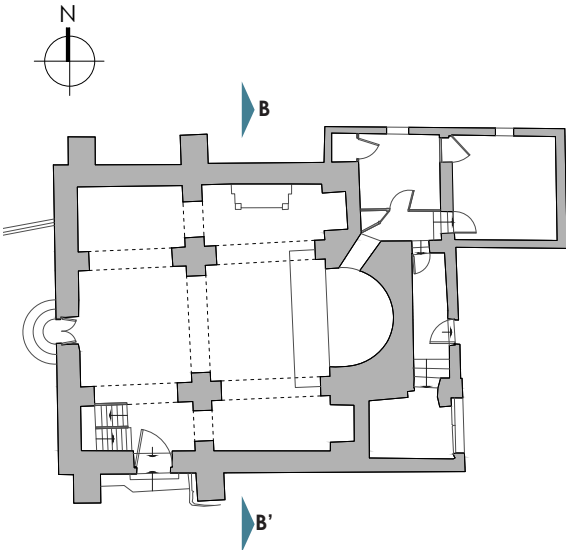


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
COUPE B-B'

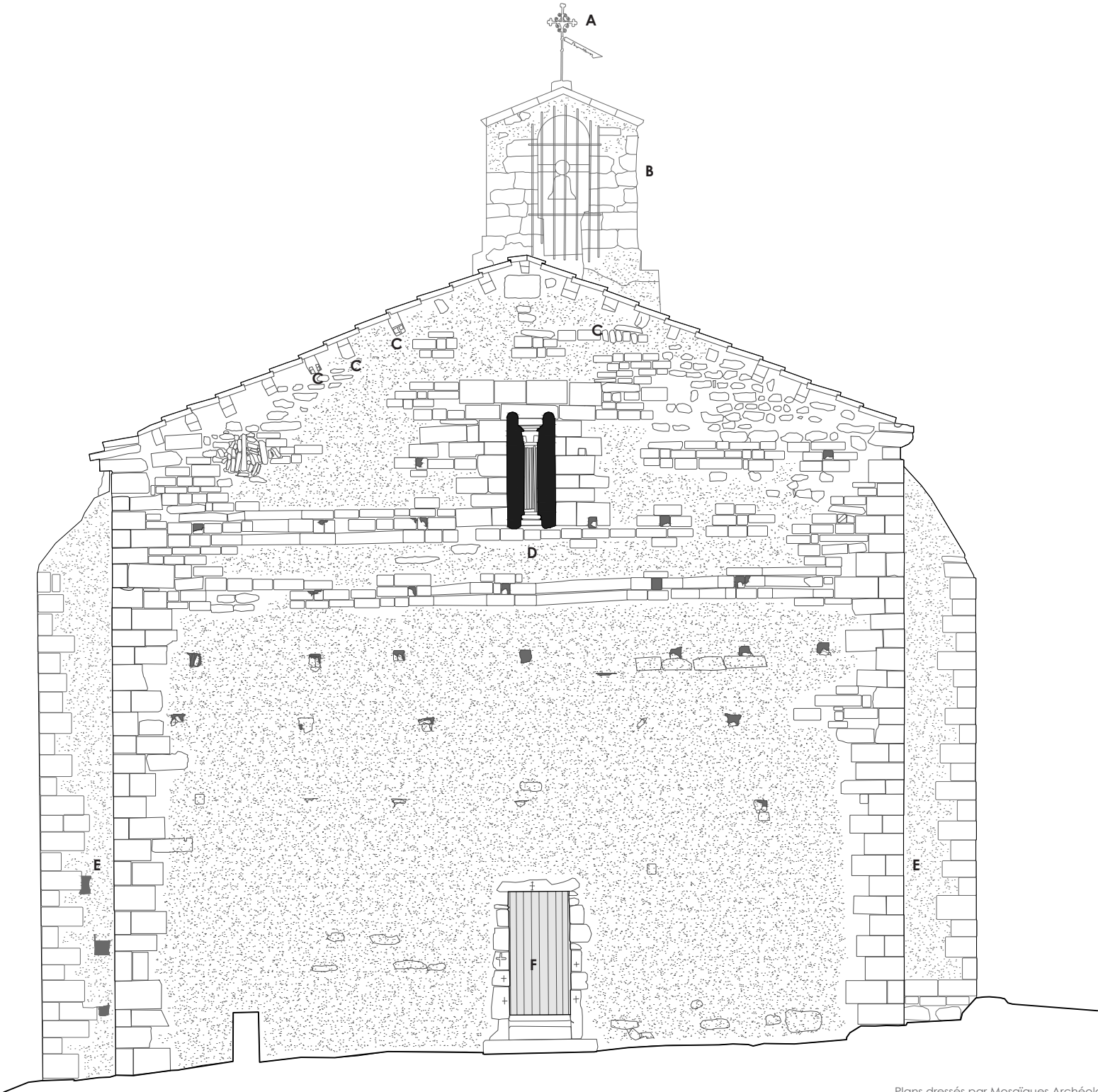
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.03 ÉTAT EXISTANT : FAÇADE OUEST

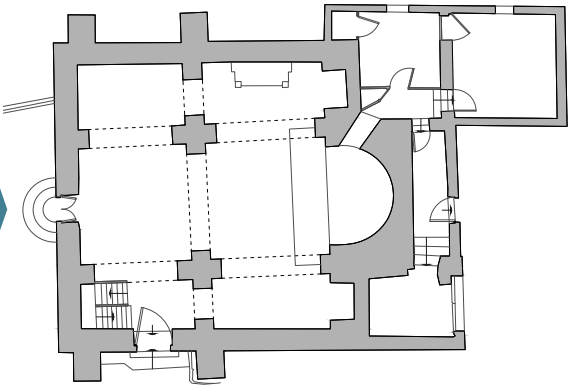


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Croix tréflée.
- B Clocheton.
- C Modillons sculptés.
- D Extérieur de la baie à linteau en deux morceaux à double cintre.
- E Contrefort en équerre.
- F Porte d'accès.

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
FAÇADE OUEST

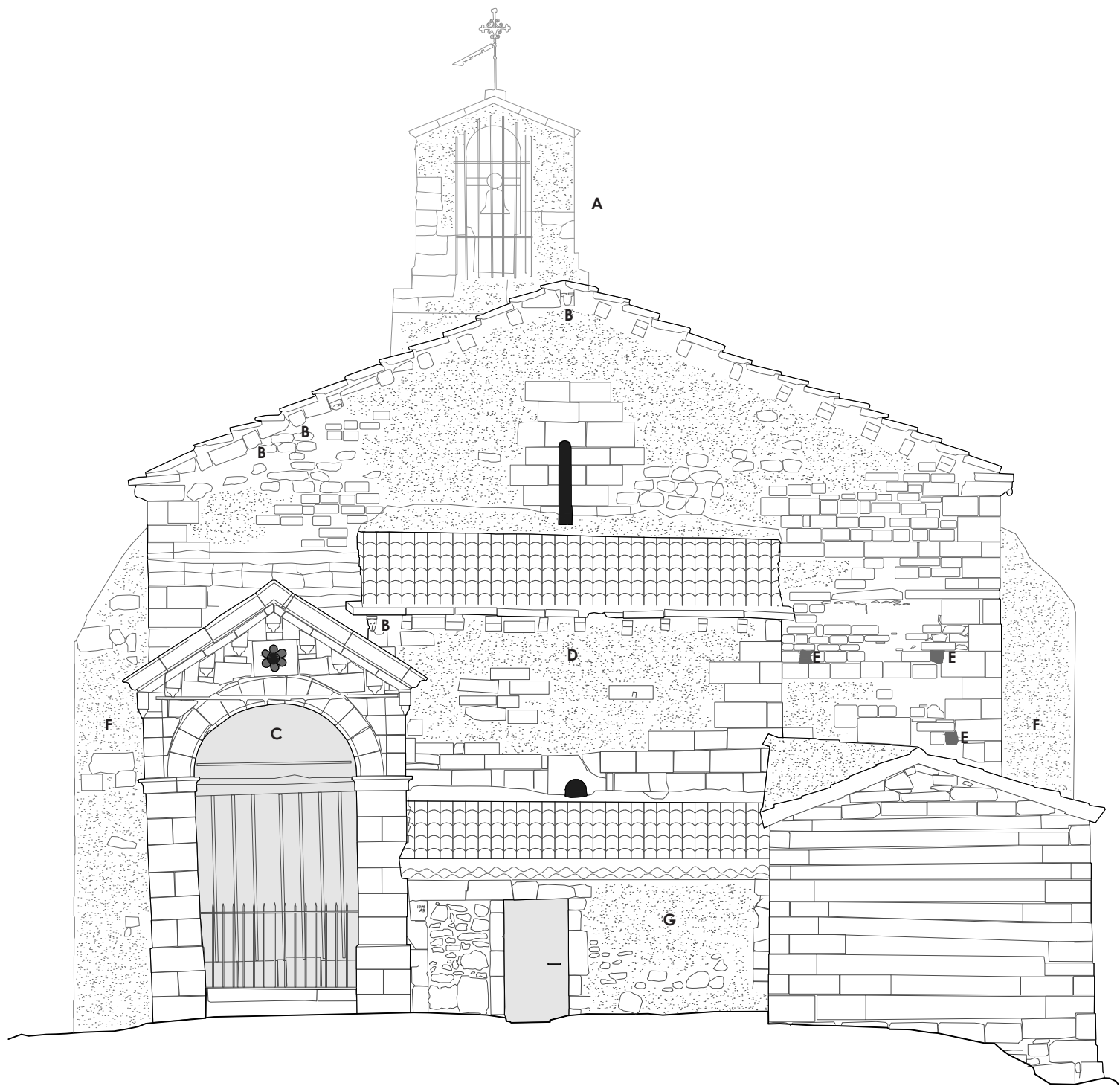
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.03 ÉTAT EXISTANT : FAÇADE EST

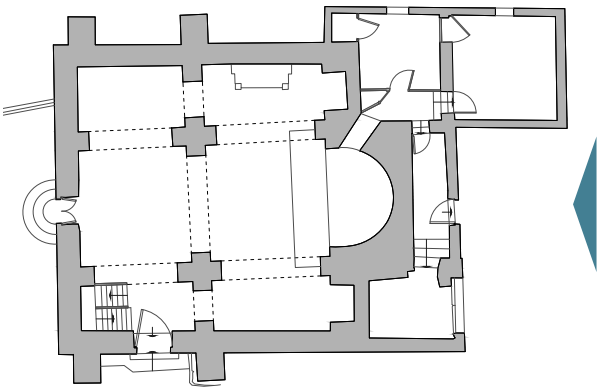


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Modillons sculptés.
- C Chapelle dite « extérieure ».
- D Chevet plat (en extérieur).
- E Trou de boulin.
- F Contrefort en équerre.
- G Couloir.

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT

FAÇADE EST

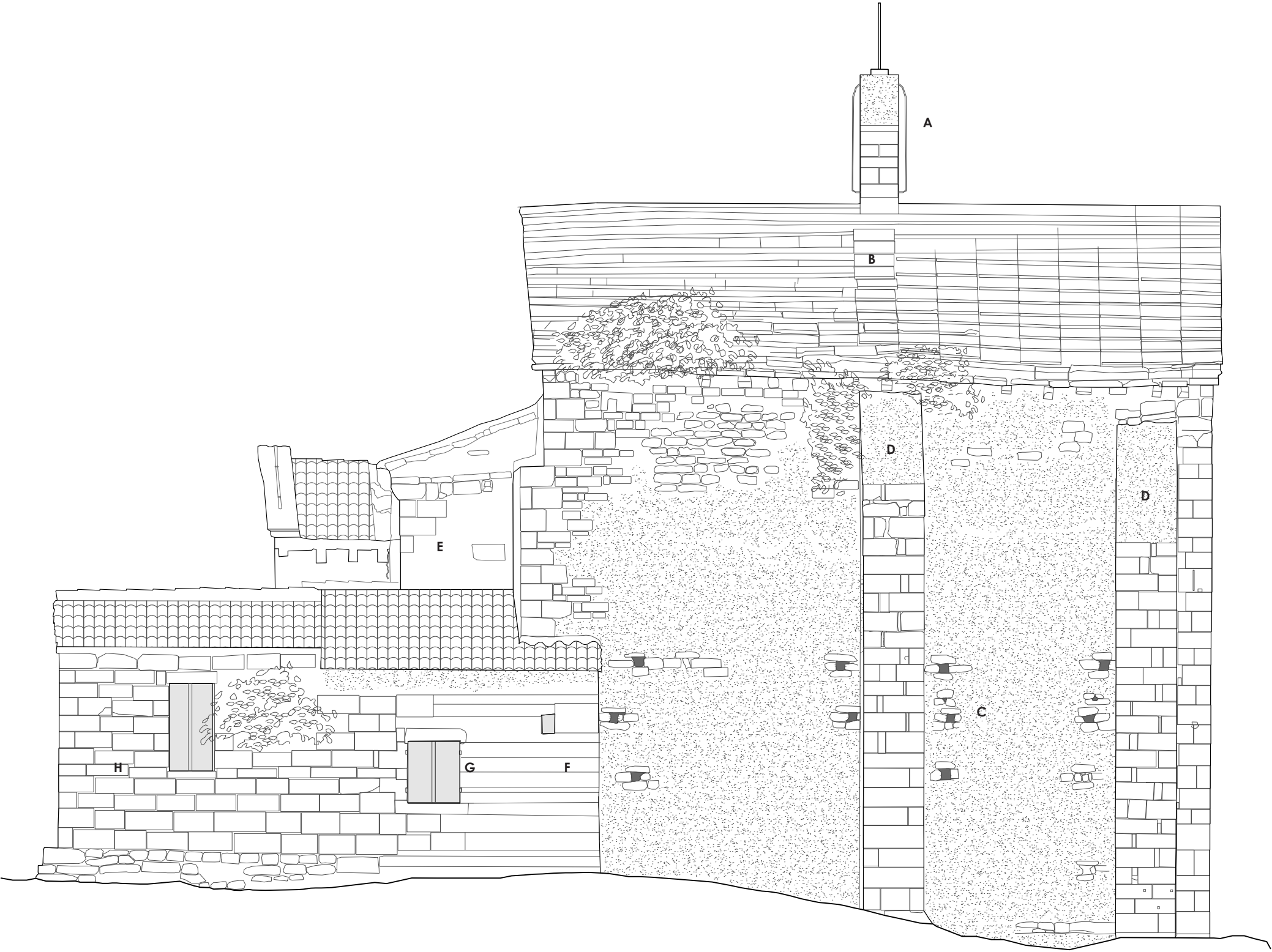
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.03 ÉTAT EXISTANT : FAÇADE NORD

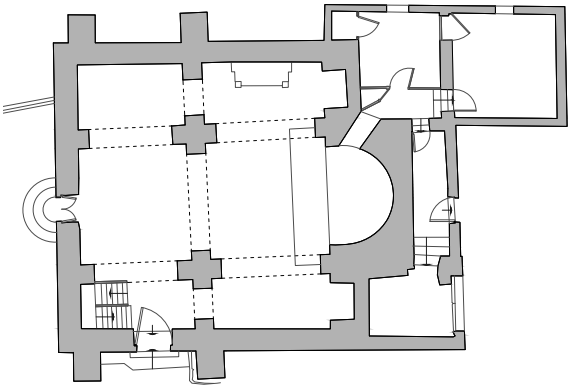


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Toiture à deux versants recouverte par des dalles.
- C Trous de boulin.
- D Contrefort en équerre.
- E Chevet plat.
- F Latrines.
- G Sacristie.
- H Pièce annexe.

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
FAÇADE NORD

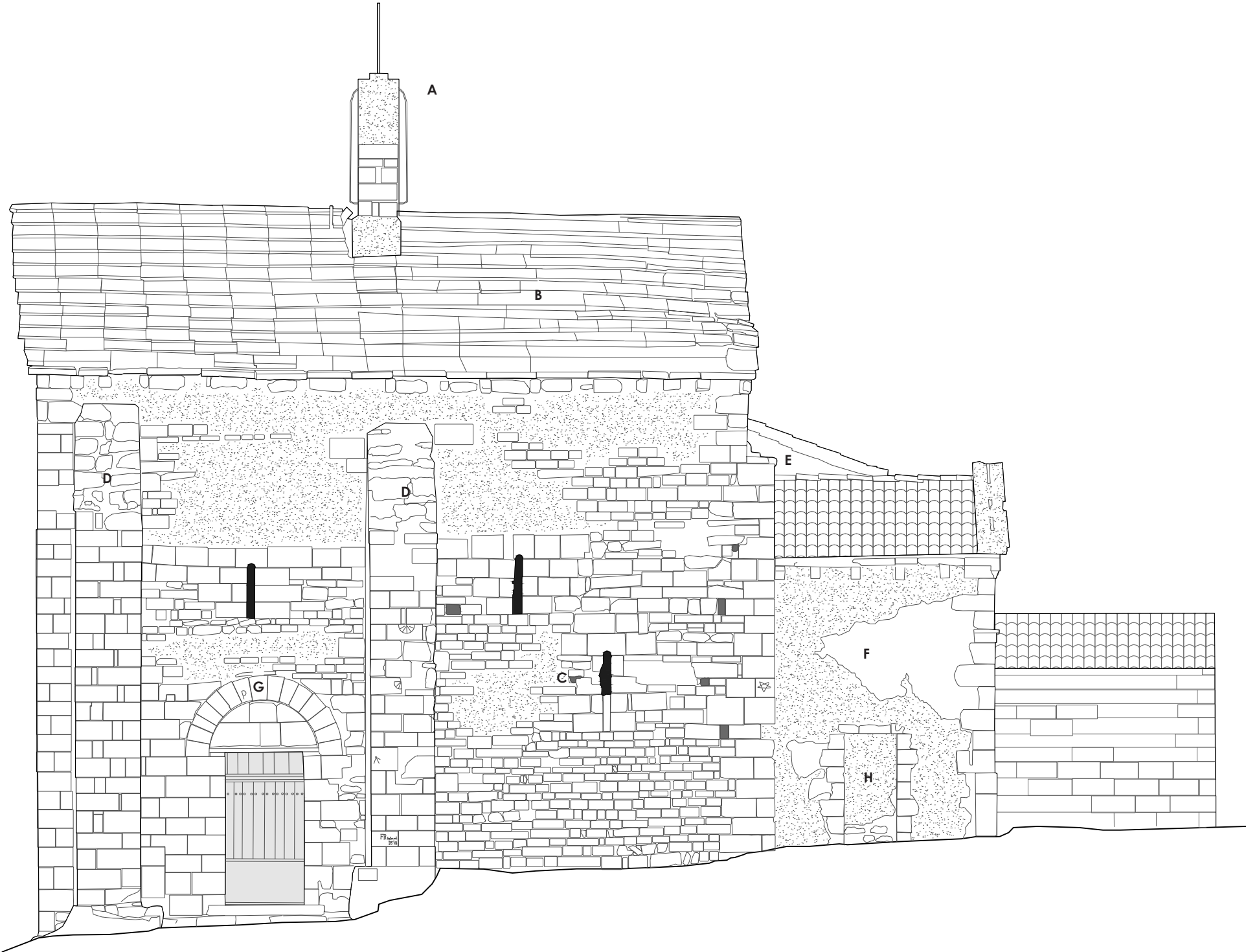
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.03 ÉTAT EXISTANT : FAÇADE SUD

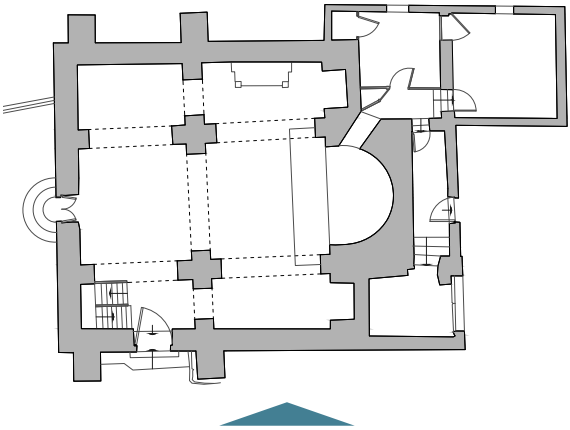


Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Toiture à deux versants recouverte par des dalles.
- C Trou de boulin.
- D Contrefort en équerre.
- E Chevet plat.
- F Ancienne chapelle dite « extérieure ».
- G Arc de décharge.
- H Accès primitif à l'ancienne chapelle dite « extérieure ».

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT

FAÇADE SUD

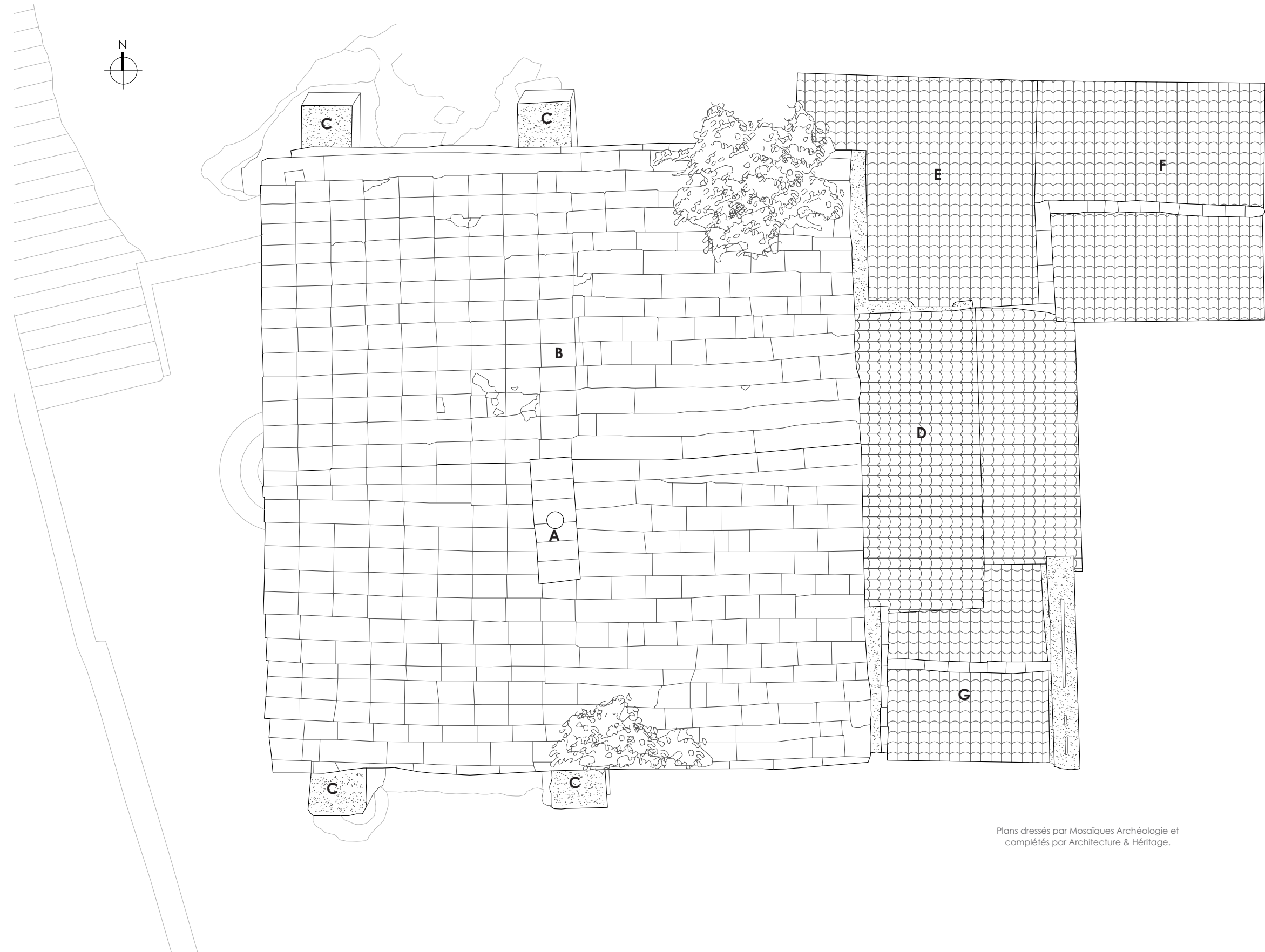
Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

3.03.04 ÉTAT EXISTANT : TOITURES

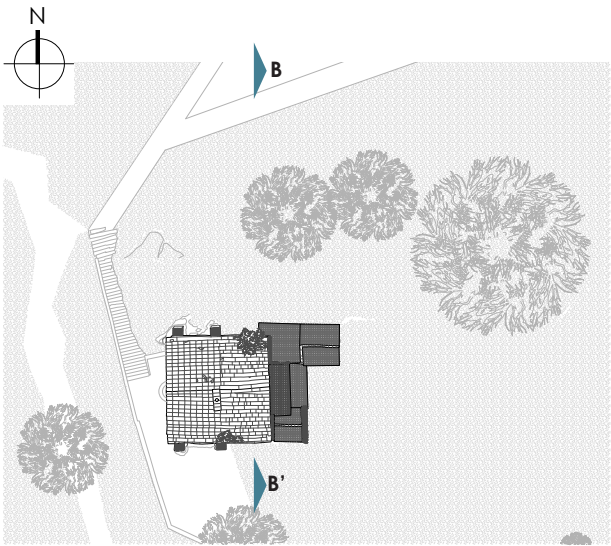


Plans dressés par Mosaiques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Toiture à deux versants recouverte par des dalles.
- C Contrefort en équerre.
- D Chevet plat.
- E Sacristie.
- F Pièce annexe.
- G Chapelle dite « extérieure »

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT EXISTANT
TOITURES

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

4 - CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ

4.01 ÉVOLUTION DE LA CHAPELLE

4.02 FAÇADES

4.02.01 FAÇADE OUEST

4.02.02 FAÇADE EST

4.02.03 FAÇADE NORD

4.02.04 FAÇADE SUD

4.03 ÉVOLUTION DU CHOEUR

4.01 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : ÉVOLUTION DE LA CHAPELLE

D'après la synthèse historique, huit périodes d'intervention peuvent être définies :



Fin XI^e siècle, construction de la chapelle :

- Édification de l'édifice à plan *quasi* carré à trois vaisseaux à deux travées divisées par une paire de piliers cruciformes.



1792, installation de cloche, croix et girouette :

- Installation de la cloche provenant du couvent des Cordeliers de Tarascon ainsi que de la croix et girouette provenant du clocher des Augustins.



Fin XVIII^e siècle :

- Partie des adjonctions contre la façade est (actuelle chapelle dite « extérieure », sacristie et couloir).
- Escalier extérieur.
- Ouverture de l'accès de la façade ouest et création du degré convexe à trois marches.
- Création d'un passage entre la chapelle du XI^e siècle et la nouvelle sacristie par le percement du mur nord de l'abside.



1^{ère} moitié du XIX^e siècle :

- Travaux d'entretien contre la chapelle.
- Partie des adjonctions contre la façade est (actuelle pièce dite « annexe »).



1867 :

- Modification de la pièce extérieure pour l'aménagement d'une chapelle « extérieure » (condamnation de la porte d'accès sur la façade sud de la pièce, création d'une nouvelle façade).
- Réfection de la toiture de l'abside ?
- Création d'un nouvel accès au couloir de la façade est et suppression du couloir existant pour rajouter des marches.



Début du XX^e siècle :

- Modification de la sacristie, création de nouvelles latrines.



XX^e siècle :

- Réfection des toitures de la chapelle dite « extérieure », du couloir et de la sacristie.
- Ajout des contrevents aux fenêtres de la sacristie et de la pièce annexe.
- Pose d'une dalle en béton sur la première moitié de la toiture de la chapelle.
- Ajout du tirant métallique sur la façade de la chapelle dite « extérieure ».

En 1990 :

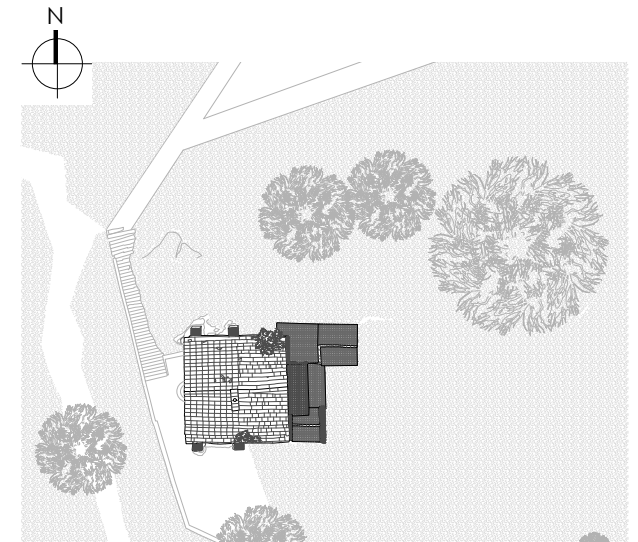
- Dépose de la dalle en béton et réfection de la première moitié de la toiture de la chapelle.
- Rejointoiement en ciment de plusieurs moellons des façades de la chapelle.
- Badigeon des murs intérieurs.
- Consolidation des contreforts de la façade nord.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ ÉVOLUTION DE LA CHAPELLE

Décembre 2022 - Ind 1



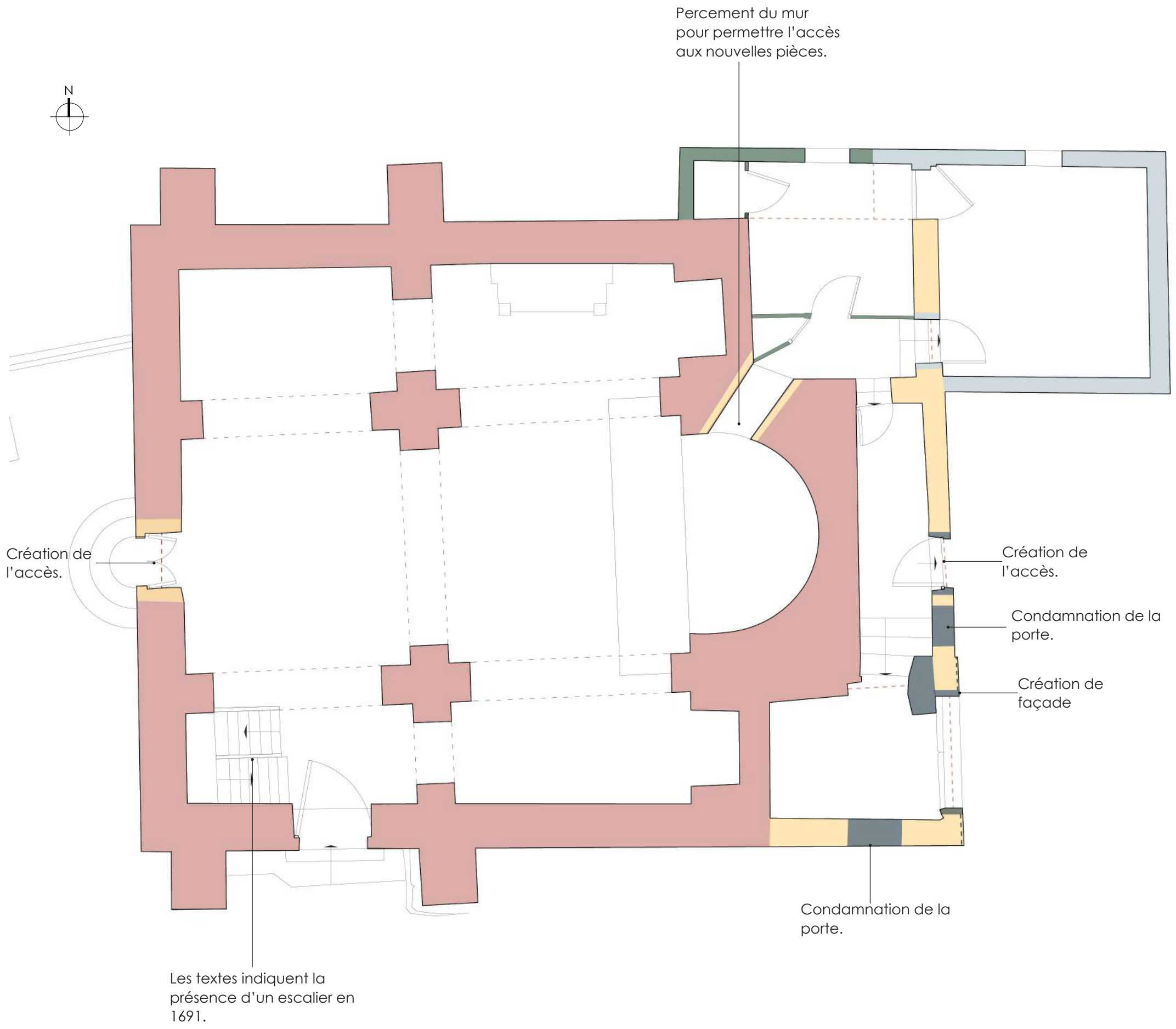
ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

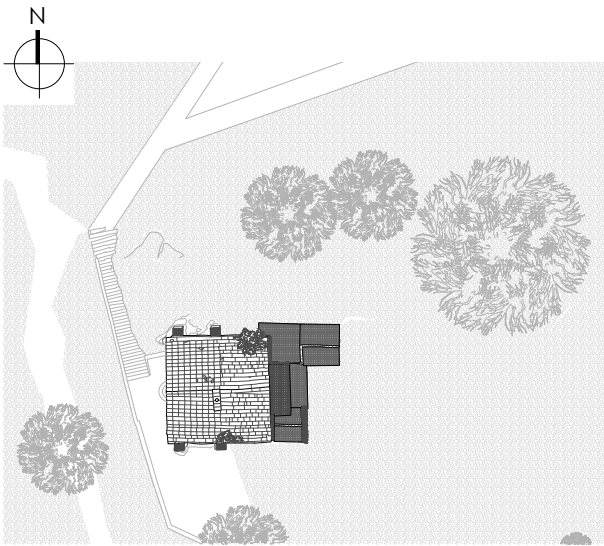
4.01 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : ÉVOLUTION DE LA CHAPELLE



COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



- Fin Xle siècle
- 1792
- Fin XVIIIe siècle
- 1ère moitié du XIXe siècle
- 1867
- Début du XXe siècle
- XXe siècle



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
ÉVOLUTION DE LA CHAPELLE

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

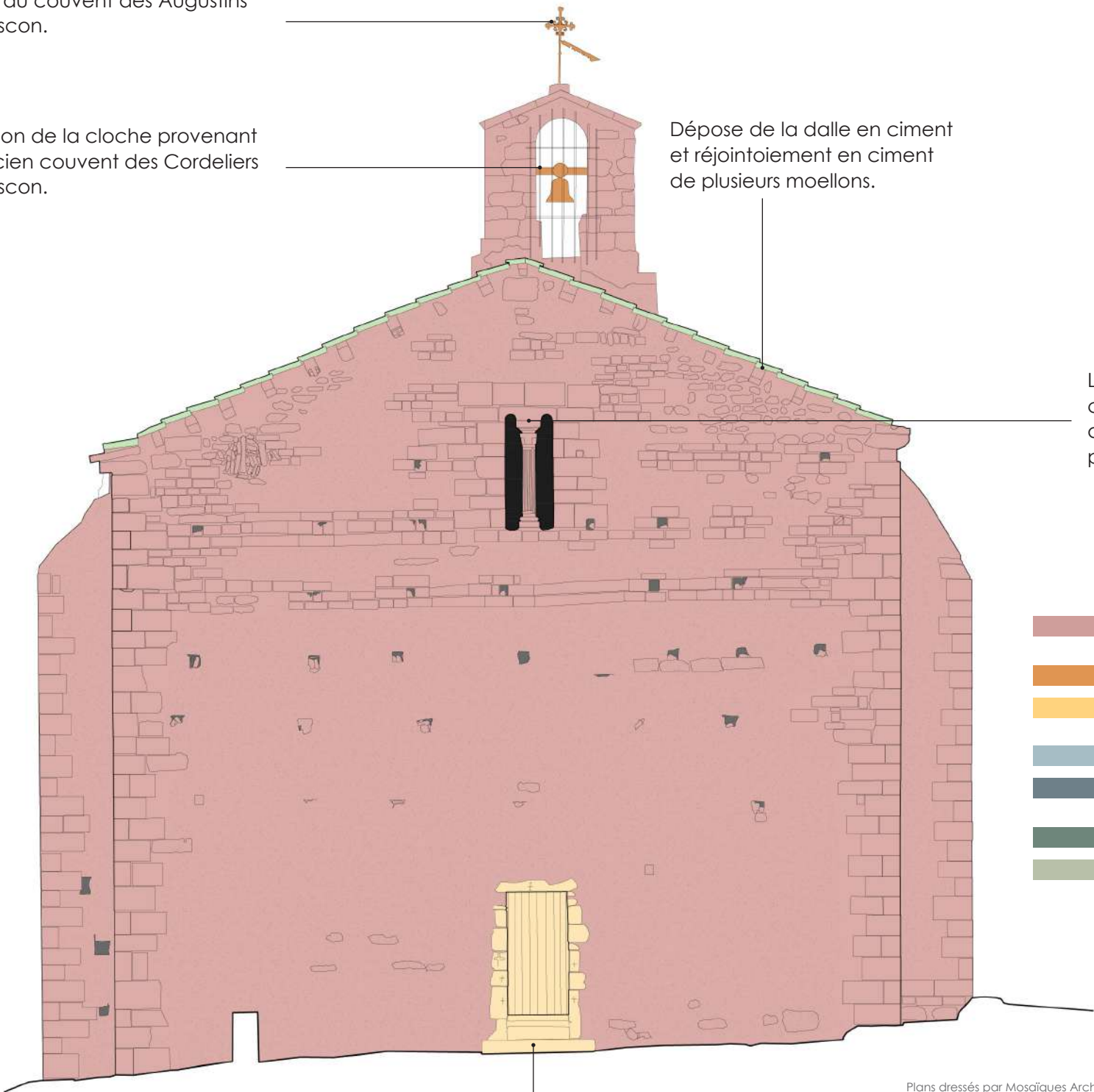
4.02 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : FAÇADE OUEST

Installation de la croix avec girouette provenant de l'ancien clocher du couvent des Augustins de Tarascon.

Installation de la cloche provenant de l'ancien couvent des Cordeliers de Tarascon.

Dépose de la dalle en ciment et réjointoiement en ciment de plusieurs moellons.

La forme et l'aspect du chapiteau laissent penser qu'il s'agit d'un élément plus récent.



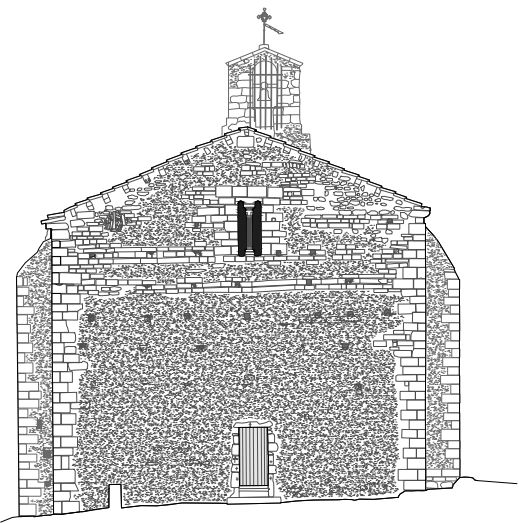
Création de l'accès.

Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
FAÇADE OUEST

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75

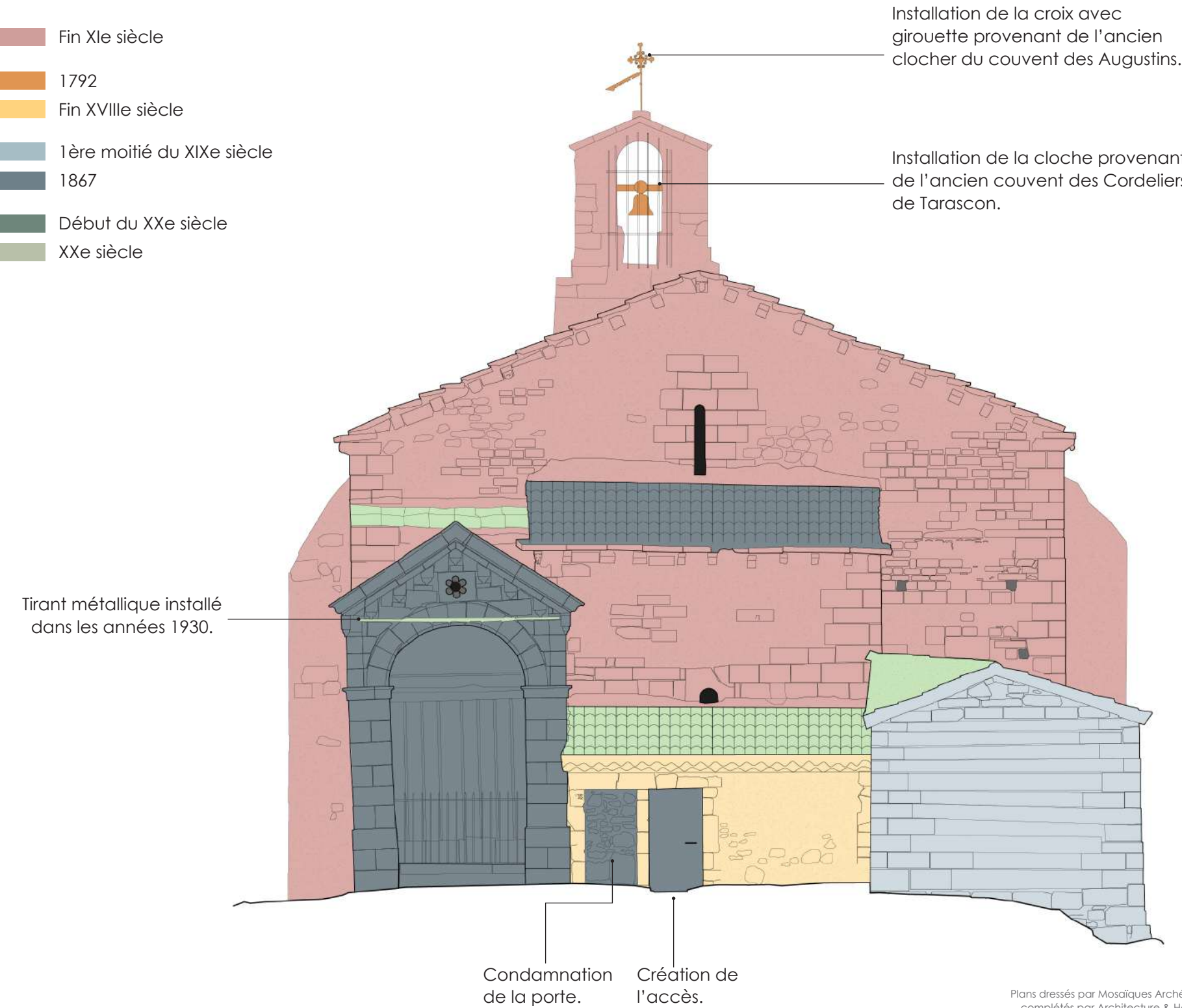


ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

4.02 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : FAÇADE EST

- Fin XIe siècle
- 1792
- Fin XVIIIe siècle
- 1ère moitié du XIXe siècle
- 1867
- Début du XXe siècle
- XXe siècle



Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
FAÇADE EST

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75

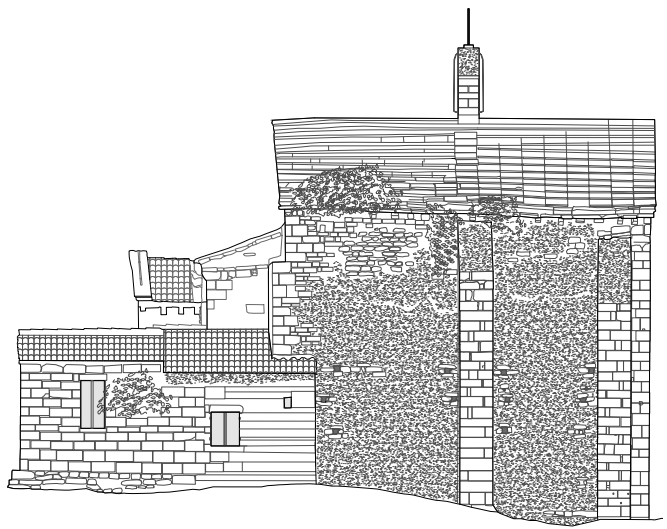
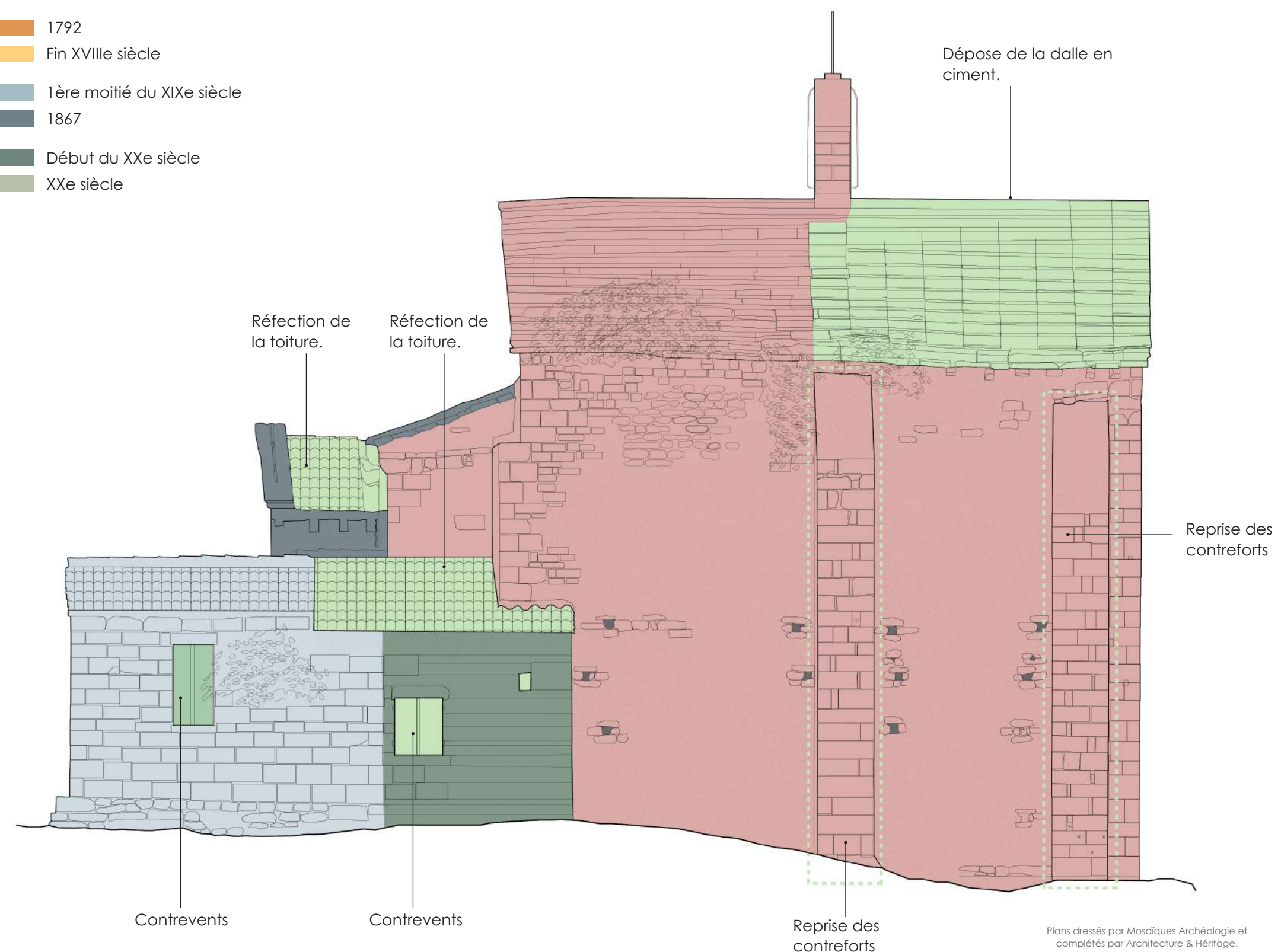


ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

4.02 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : FAÇADE NORD

- Fin XIe siècle
- 1792
- Fin XVIIIe siècle
- 1ère moitié du XIXe siècle
- 1867
- Début du XXe siècle
- XXe siècle



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

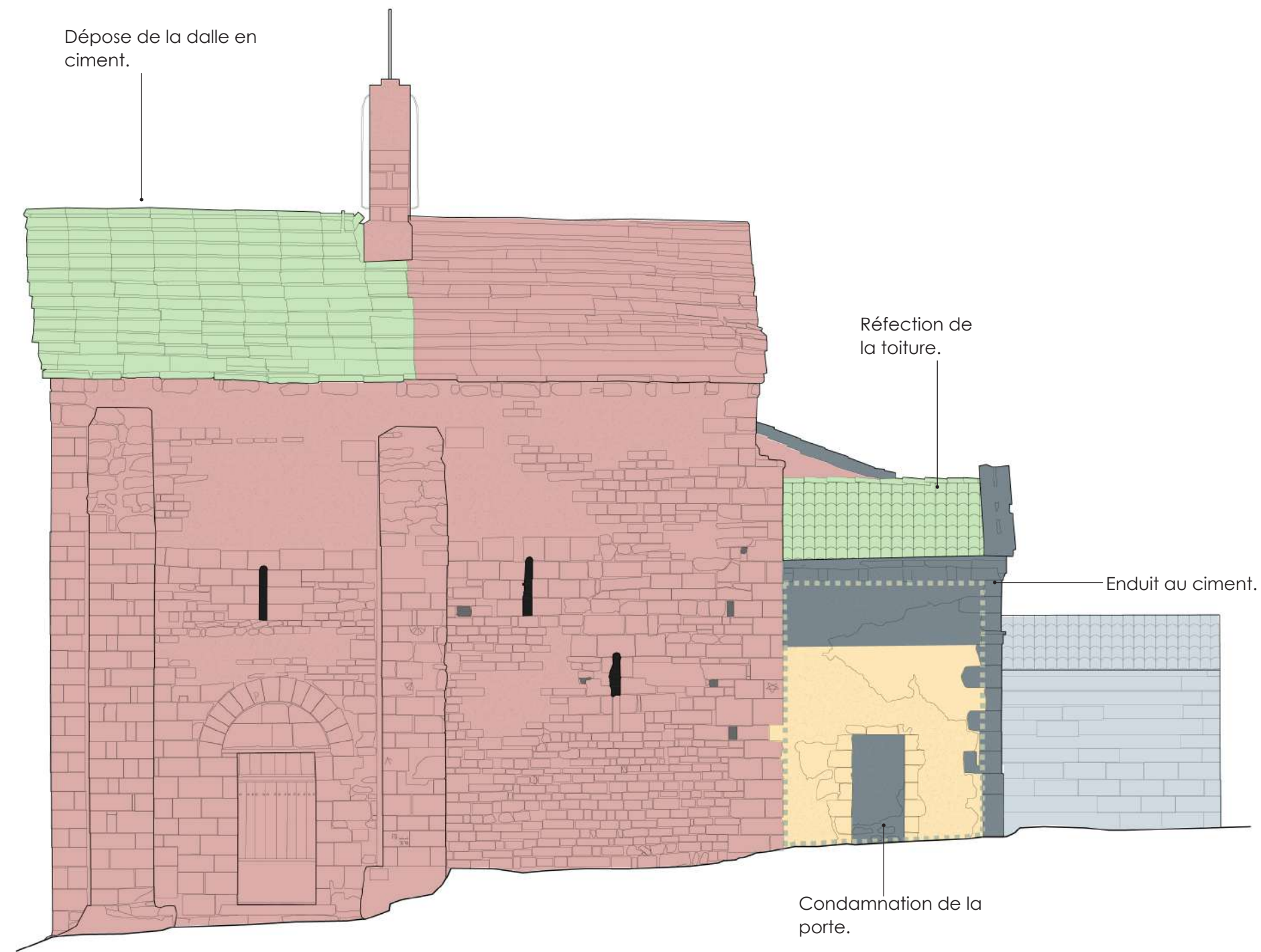
CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
FAÇADE NORD

Décembre 2022 - Ind 1

échelle 1.75

ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

4.02 CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ : FAÇADE SUD



Plans dressés par Mosaïques Archéologie et complétés par Architecture & Héritage.

- Fin Xle siècle
- 1792
- Fin XVIIIe siècle
- 1ère moitié du XIXe siècle
- 1867
- Début du XXe siècle
- XXe siècle

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

0 1 2 5m

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
FAÇADE SUD

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75

ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

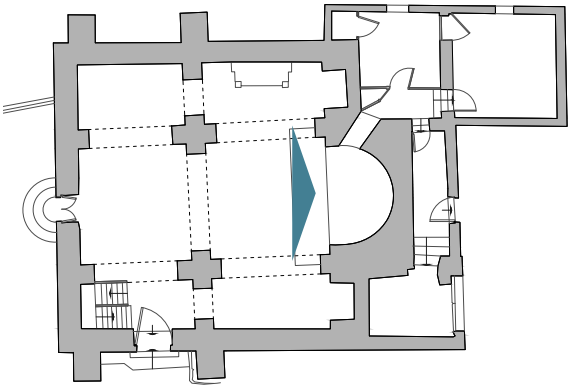
page 60



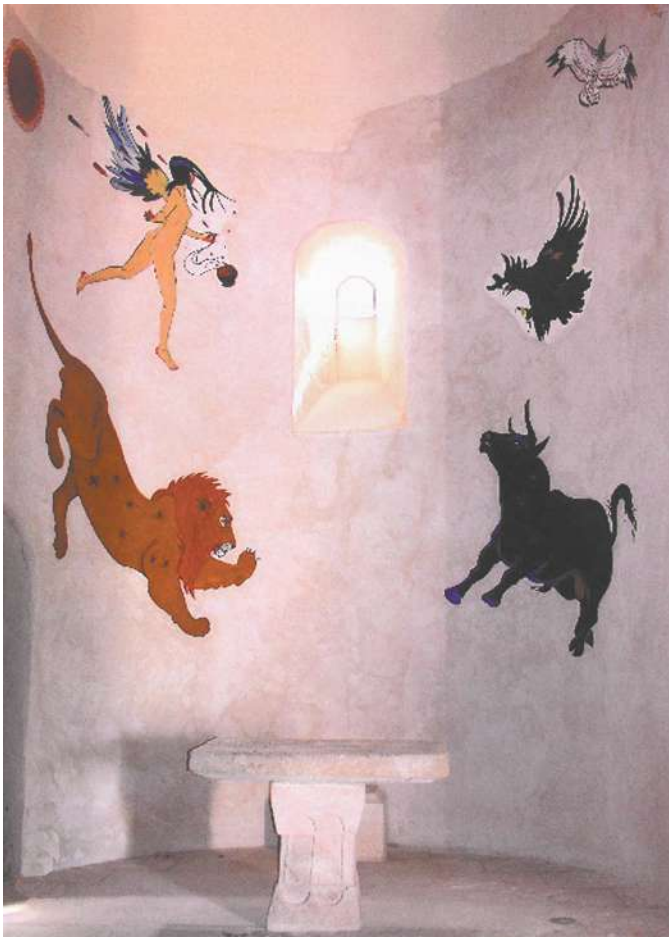
Vue de l'ancienne disposition du chœur montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption, les décors peints du XIXe siècle et le banc de communion en fer forgé. Photographie prise en 1966. s. CRMH PACA Dpt13 0419



Vue de l'ancienne disposition du chœur montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption et les décors peints du XIXe siècle depuis la tribune en 1979. s. Dpt13_0419



Vue du chœur de la chapelle durant la réalisation de la fresque de Jacques Descordes en 2006. s. DESCORDES Jacques, La fresque interrompue, 2006



Vue du chœur de la chapelle montrant la fresque de Jacques Descordes en 2006. s. DESCORDES Jacques, La fresque interrompue, 2006



Vue de l'état actuel du chœur de la chapelle. cliché Architecture & Héritage 2022.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

CRITIQUE D'AUTHENTICITÉ
ÉVOLUTION DU CHOEUR

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

5 - INVENTAIRE

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR

5.02 INVENTAIRE INTÉRIEUR

5.02.01 OBJETS MOBILIERS

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE OUEST



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

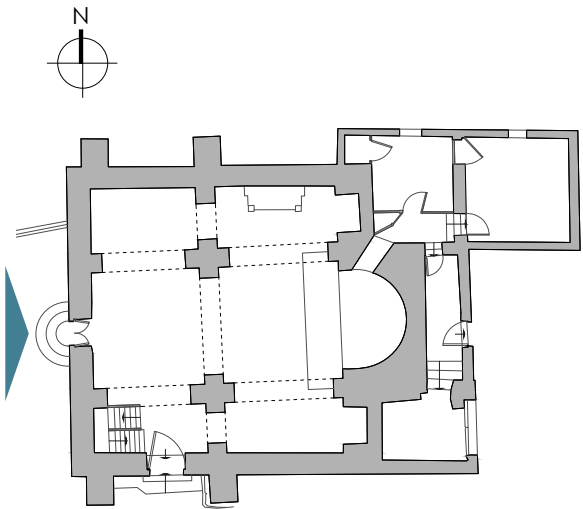
LÉGENDE

- A Croix tréflée.
- B Clocheton.
- C Modillons sculptés.
- D Extérieur de la baie à linteau en deux morceaux à double cintre.
- E Trou de boulin.
- F Contrefort en équerre.
- G Porte d'accès.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE OUEST

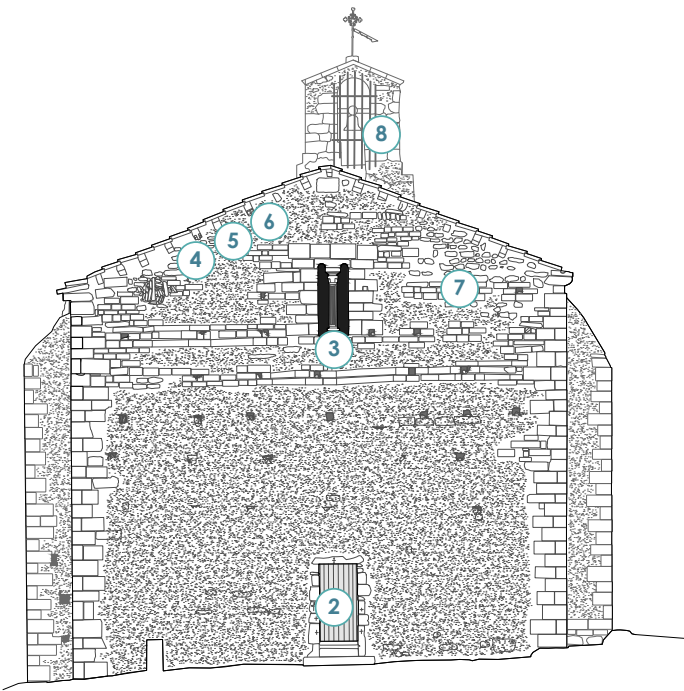
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE OUEST



1 REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022
La façade ouest de la chapelle de Notre-Dame du Château a été construite vers la fin du XIe siècle trônant au sommet d'une colline. L'escalier qui monte vers la chapelle a été rajouté vers la fin du XVIIIe siècle.



2 Cliché : Architecture & Héritage, 2022
L'accès à la chapelle se fait à partir d'une porte à élévation carrée percée au XVIIIe siècle. La porte est posée sur un degré convexe à trois marches rajouté à la même époque.



3 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022
Une baie rectangulaire se dresse au dessus de l'accès, permettant d'éclairer la tribune. L'extérieur de la baie est formé par un linteau à double cintre (créant ainsi une baie géminée) qui repose sur une colonnette centrale à fût cannelé. L'aspect et la position de cette dernière laissent penser qu'elle a subi des modifications au fil des siècles.



4 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022



5 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022



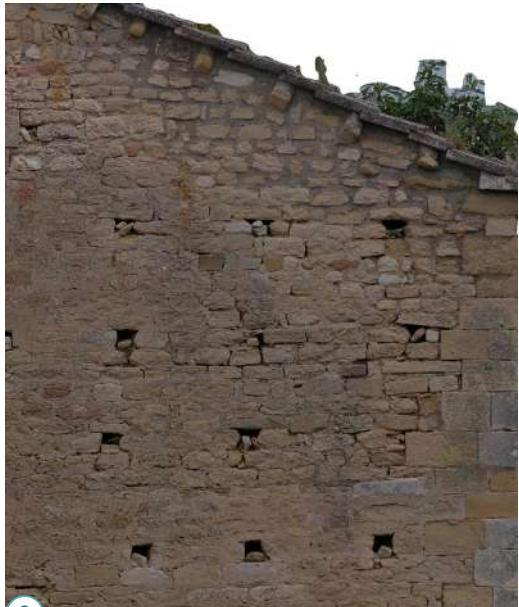
6 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Le frontispice s'achève par un pignon à deux pentes et recouvert par des dalles dont la partie saillante est supportée par des modillons. Un modillon à billettes et deux modillons à copeaux figurent parmi les autres.



7 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Trônant sur la toiture se dresse un clocheton en pierre de taille. Il possède une baie en arc en plein-cintre abritant une cloche provenant de l'ancien couvent des Cordeliers de Tarascon. Le clocher mur est surplombé par une croix tréflée en fer forgé dont les angles sont enrichis par une volute en anse de panier. Cette dernière a été installée lors de la Révolution et provient de l'ancien couvent des Augustins de Tarascon. Des restes de la girouette sont encore visibles.



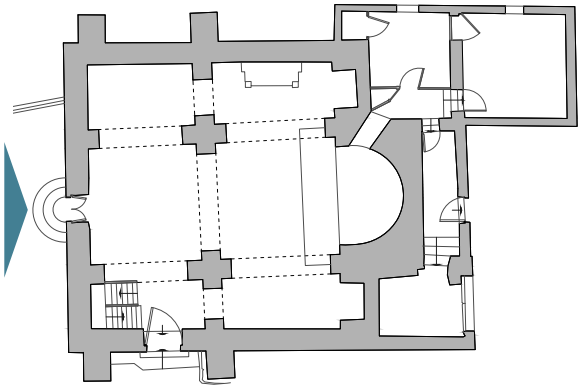
8 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La façade, érigée en moellons, possède des nombreux trous de boulins dont quelques uns ont été comblés par des moellons. Les moellons de la partie haute de la façade présentent un rejointoiement au ciment fait probablement lors de la suppression de la dalle en béton de la toiture au XXe siècle.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE OUEST

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE EST



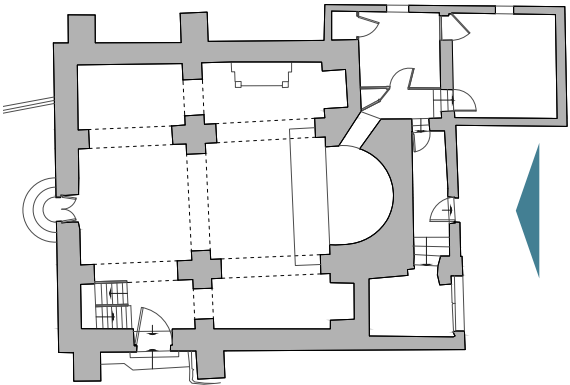
LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Modillons sculptés.
- C Chapelle dite « extérieure ».
- D Chevet plat (en extérieur).
- E Trou de boulin.
- F Contrefort en équerre.
- G Couloir.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE EST

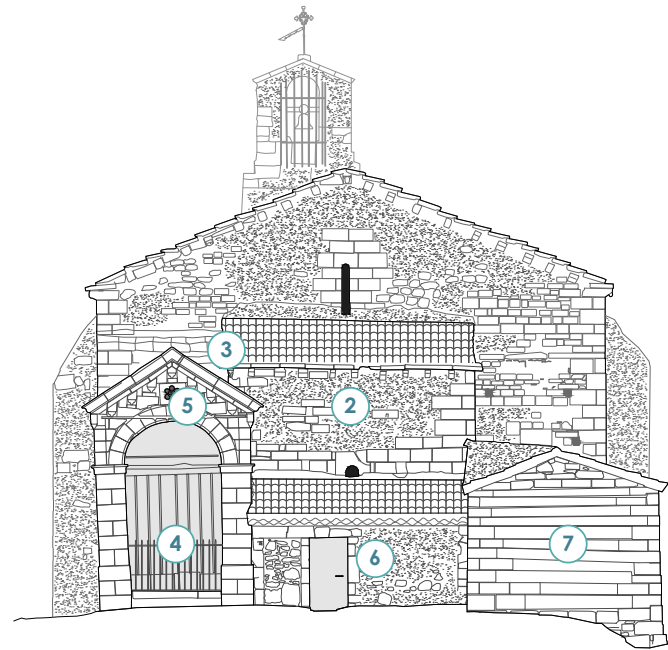
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE EST



①

REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



①

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La façade est de la chapelle de Notre-Dame du Château a été construite en moellons vers la fin du XI^e siècle. Néanmoins, elle a subi plusieurs changements au fil des siècles comme la construction du couloir, de la sacristie, de la pièce annexe et notamment de la chapelle dite « extérieure ».



②

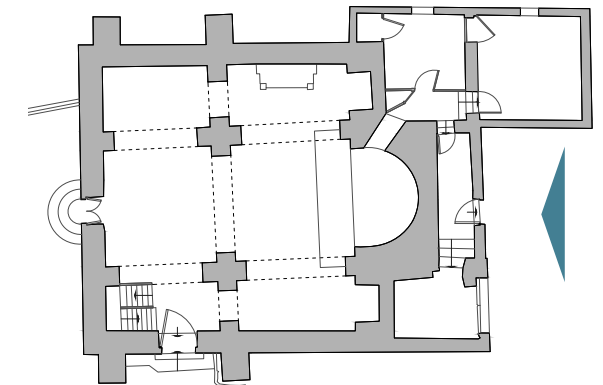
Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Le chevet plat, bâti en pierre de taille, est recouvert d'une toiture éventuellement ajoutée en 1867 lors des travaux de réaménagement de la chapelle dite « extérieure ». La toiture est recouverte par des tuiles creuses dont l'avant-toit est supporté par des modillons quadrangulaires. Un modillon zoomorphe se distingue d'entre les autres (voir image 3). La baie du chevet est murée à moitié suite à la création du couloir en 1779. Les moellons de la partie haute du chevet présentent un rejointoiement au ciment fait probablement lors des travaux au XX^e siècle.



③

Orthophotographie : Atelier du vide, 2022



④

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La chapelle dite « extérieure » a été réaménagée en 1867 pour permettre à tous les fidèles d'assister à la messe lors du pèlerinage. Cependant, un local dont la hauteur était moins importante se dressait au même emplacement depuis la fin du XVIII^e siècle. L'accès se fait par une porte en bois à élévation en arc segmentaire, flanquée par deux pilastres et doublée par une grille basse. Un oculus polylobé s'ouvre au milieu d'une dalle reportée en-dessus de l'encadrement de l'accès (voir image 5). La façade chapelle dite « extérieure » est finie par une toiture à deux versants en tuiles creuses dont la corniche s'appuie sur des modillons rampants à extrémité galbée.



⑤

Orthophotographie : Atelier du vide, 2022



⑥

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Le couloir, de hauteur réduite et adossé au chevet plat de la chapelle romane, permet de relier la chapelle dite « extérieure » avec la sacristie et les autres locaux de l'ensemble. Il a été érigé vers la fin du XVIII^e siècle et possède une toiture en tuiles creuses enrichie par deux rangées de génoises refaite au XX^e siècle. L'accès se fait à partir d'une porte ouverte en 1867, remplaçant celle qui avait été ouverte vers la fin du XVIII^e siècle et dont les traces sont toujours visibles. Cela, suite à l'installation de trois marches menant à la chapelle dite « extérieure ».



⑦

Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La pièce annexe, adossée à la sacristie, a été bâtie en pierre de taille dans la première moitié du XIX^e siècle.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR FAÇADE EST

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE NORD

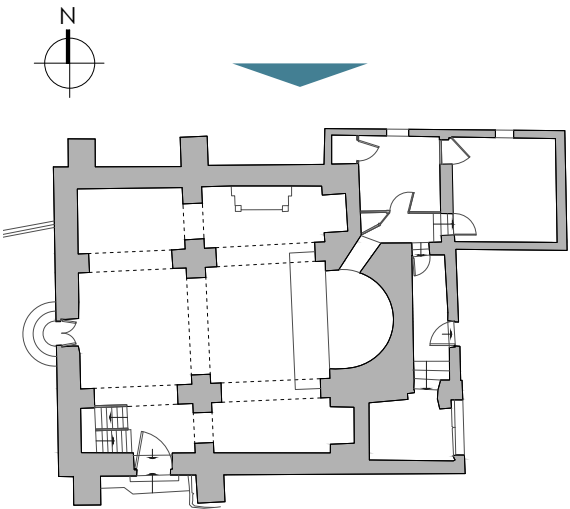


Orthophotographie : Mosaiques Archéologie, 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Toiture à deux versants recouverte par des dalles.
- C Trou de boulin.
- D Contrefort en équerre.
- E Chevet plat.
- F Latrines.
- G Sacristie.
- H Pièce annexe.

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE NORD

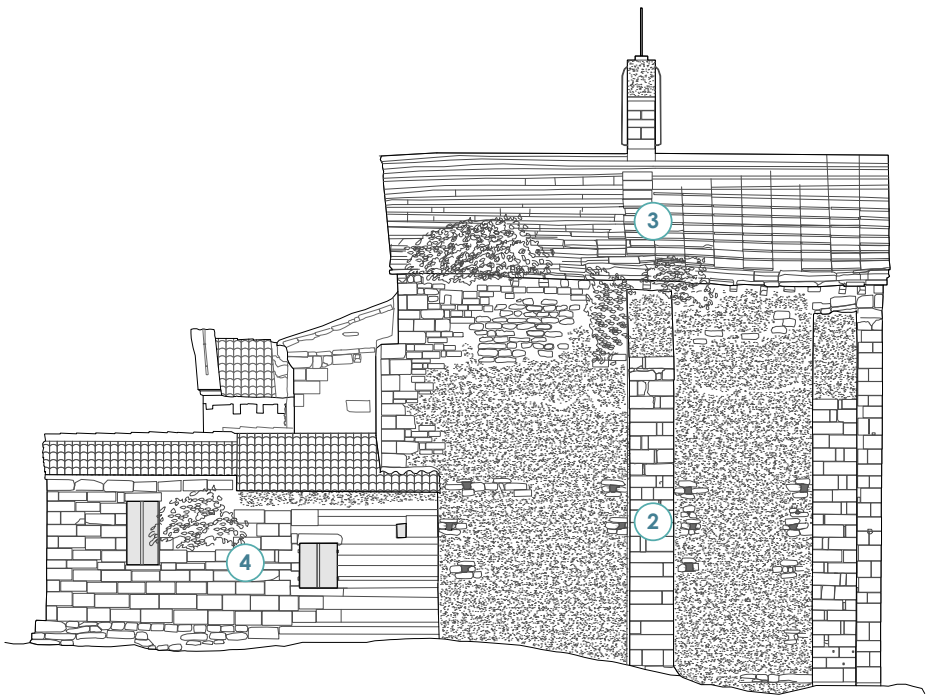
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE NORD



1

REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



3

Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La toiture, à deux versants, est recouverte par des dalles dont la partie saillante est supportée par des modillons quadrangulaires. Au XXe, siècle une dalle en béton avait été placée dans la première moitié de la toiture et puis déposée quelques décennies plus tard. Les traces de cette intervention sont visibles aujourd'hui par la disposition des dalles.



1

Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La façade nord de la chapelle de Notre-Dame du Château a été construite en moellons vers la fin du XIe siècle. Cependant, elle a subi plusieurs changements au fil des siècles comme la construction des latrines, de la sacristie, de la pièce annexe et le rehaussement de la chapelle dite « extérieure ».



2

Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La façade de la chapelle du XIIe siècle est aveugle et possède plusieurs trous de boulin. La façade est renforcée par deux contreforts érigés en pierre de taille.



4

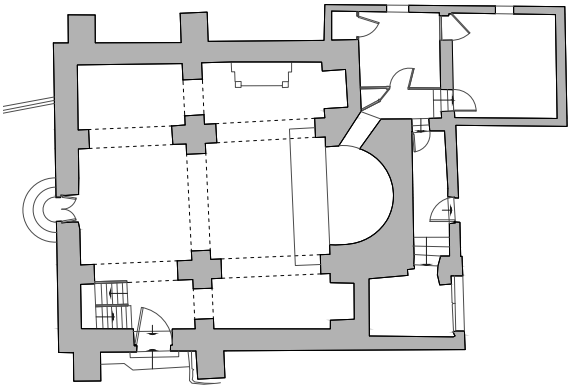
Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Accolées à la chapelle romane, se trouvent deux pièces construites entre la fin du XVIIIe siècle et la seconde moitié du XIXe siècle. Elles sont édifiées en pierre et sont recouvertes d'une toiture en tuiles creuses dont celle de la sacristie a été refaite au XXe siècle. Une baie rectangulaire de dimensions réduites s'ouvre vers la pièce abritant les latrines. Une deuxième baie éclaire la sacristie. Une troisième baie permet l'entrée de lumière à la pièce annexe.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE NORD

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

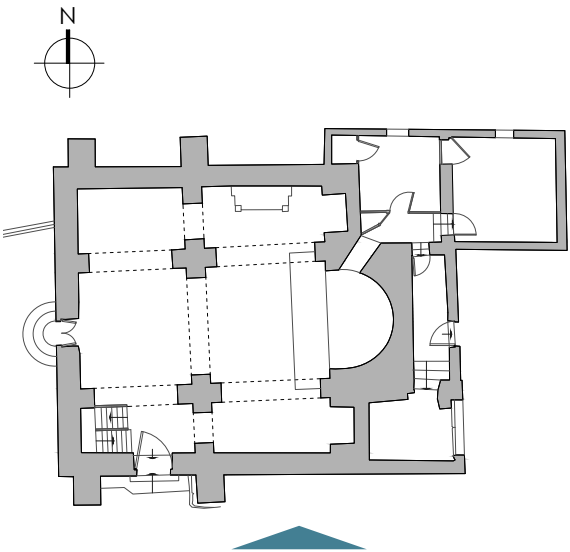
5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE SUD



Orthophotographie : Mosaïques Archéologie, 2022

LÉGENDE

- A Clocheton.
- B Toiture à deux versants recouverte par des dalles.
- C Trou de boulin.
- D Contrefort en équerre.
- E Chevet plat.
- F Ancienne chapelle dite « extérieure ».
- G Pièce annexe.
- H Arc de décharge.
- I Accès primitif du local précédant l'ancienne chapelle dite « extérieure ».



COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE SUD

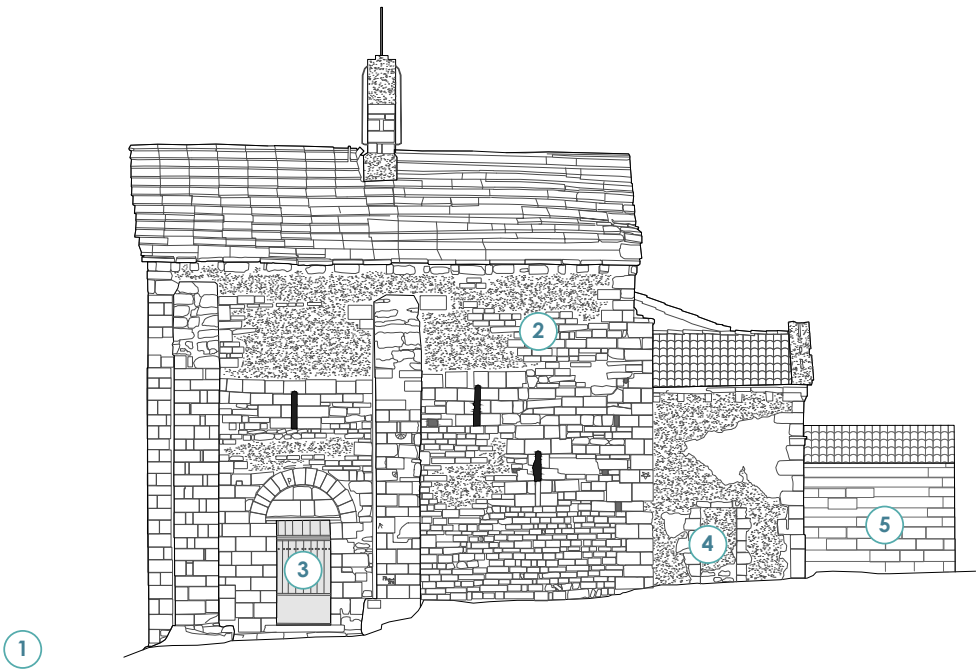
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : FAÇADE SUD



REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La façade est de la chapelle de Notre-Dame du Château a été construite en moellons vers la fin du Xle siècle. Toutefois, elle a subi plusieurs changements au fil des siècles comme la construction de la pièce transformée en la chapelle dite « extérieure » et la pièce annexe.



2 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La façade de la chapelle érigée vers la fin du Xle siècle possède trois baies élancées à plein-cintre ainsi que quelques trous de boulin. Elle est également renforcée par deux contreforts érigés en pierre de taille. Quelques moellons de la partie supérieure de la façade présentent un rejointoiement au ciment fait probablement lors des travaux au XXe siècle.



3 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

L'accès à la chapelle se fait à partir d'une porte à élévation carrée à tympan en plein-cintre surmonté par un arc de décharge en pierre de taille.



4 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Contre à la chapelle edifiée vers la fin du Xle siècle se dresse la chapelle dite « extérieure ». Lors du reaménagement de la pièce en 1867, elle a subi un rehaussement des murs en lui conférant sa hauteur actuelle. Les traces de l'ancien accès sont toujours visibles et se distinguent parmi l'enduit au ciment posé sur la façade au XXe siècle. La toiture en tuiles creuses dont elle bénéficie a été refaite au XXe siècle.



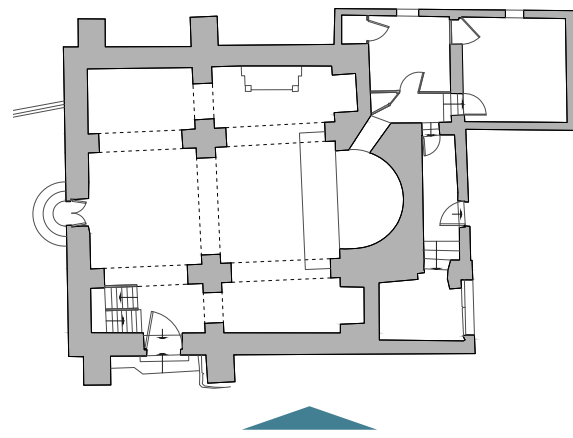
5 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La pièce annexe, accolée à la sacristie, a été bâtie en pierre de taille dans la première moitié du XIXe siècle.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
FAÇADE SUD

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE

RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

5.01 INVENTAIRE EXTÉRIEUR : TOITURES



Orthophotographie : Mosaïques Archéologie, 2022

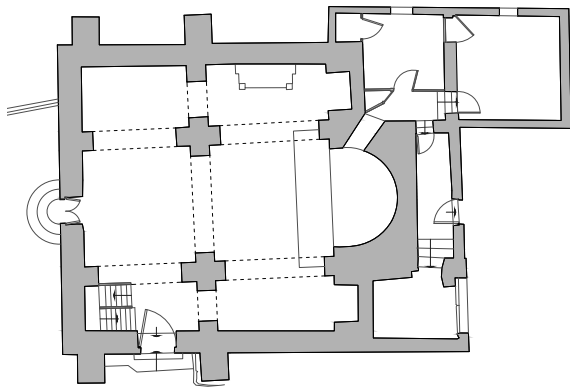
Le couvrement de la chapelle du XIIe siècle est composé d'une toiture à deux versants recouverte par des dalles de pierre **(A)**. Au XXe, siècle une dalle en béton avait été placée dans la première moitié de la toiture. Puis, quelques décennies plus tard, elle a été enlevée. Les traces de cette intervention sont visibles aujourd'hui par la disposition des dalles.

Les toitures de la chapelle dite « extérieure » **(B)**, le chevet **(C)**, le couloir **(D)**, la sacristie **(E)** et la pièce annexe **(F)**, sont recouvertes par des tuiles creuses. La toiture de la sacristie, de la chapelle dite « extérieure » et du couloir ont été refaites au XXe siècle.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- A** Chapelle.
- B** Ancienne chapelle dite « extérieure ».
- C** Chevet.
- D** Couloir.
- E** Sacristie.
- F** Pièce annexe.

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE EXTÉRIEUR
TOITURES

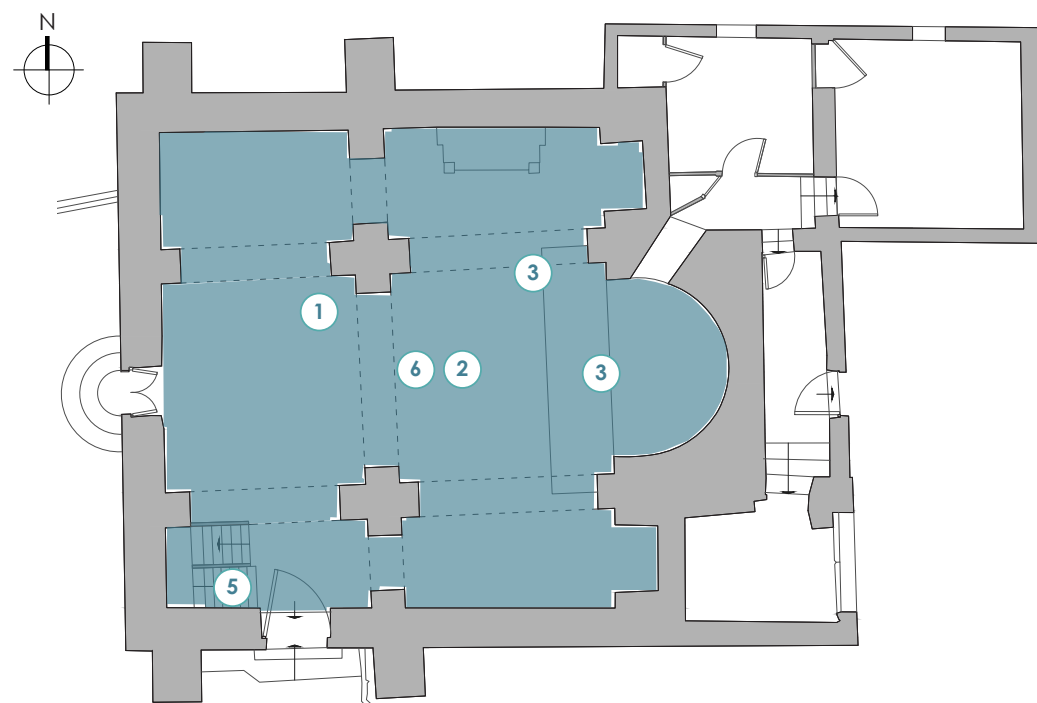
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02 INVENTAIRE INTÉRIEUR : CHAPELLE



REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022



2 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La chapelle se dresse sur un plan quasi carré à trois vaisseaux à deux travées divisées par une paire de piliers cruciformes (voir image 1 et plan ci-contre). Huit piliers engagés reçoivent les doubleaux : deux dans la paroi occidentale, deux dans la paroi septentrionale, deux dans la paroi méridionale et deux en flanquant le chœur liturgique surélevé par un degré à deux marches. La chapelle est coiffée par des voûtes en berceau (voir image 2).



3 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Le chœur bénéficie d'un vaisseau à abside dont le mur est percé par une baie ébrasée élancée en plein-cintre dont deux tiers sont obturés. L'abside en cul-de-four est surmontée par un doubleau possédant une baie élancée en plein-cintre (voir image 3).



4 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Dans le mur du côté de l'évangile se trouve un couloir créé vers la fin du XVIII^e siècle lors de la construction des pièces supplémentaires qui mène à la sacristie.



5 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Une tribune en bois à solives apparentes repose sur les piliers cruciformes, couvrant ainsi l'intégralité de la première travée. La montée vers la tribune s'effectue à travers d'un escalier rampe-sur-rampe à deux volées (voir image 5). Une baie carrée à fenêtrage en bois à petits carreaux (probablement du XVIII^e siècle) s'ouvre au-dessus de la tribune.



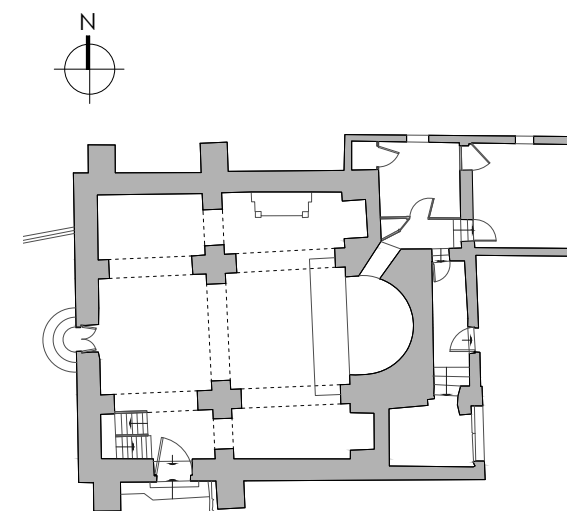
6 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Le sol de la chapelle est composé par des pierres de taille. Le chœur, y compris la voûte en cul-de-four, est enduit et teinté en couleur blanche. Ce dernier a été mis en place après l'effacement du décor de Jacques Descordes en 2006. Le reste de la chapelle est paré d'un enduit à teinte jaune jonquille (voir image 6).

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE
INTÉRIEUR

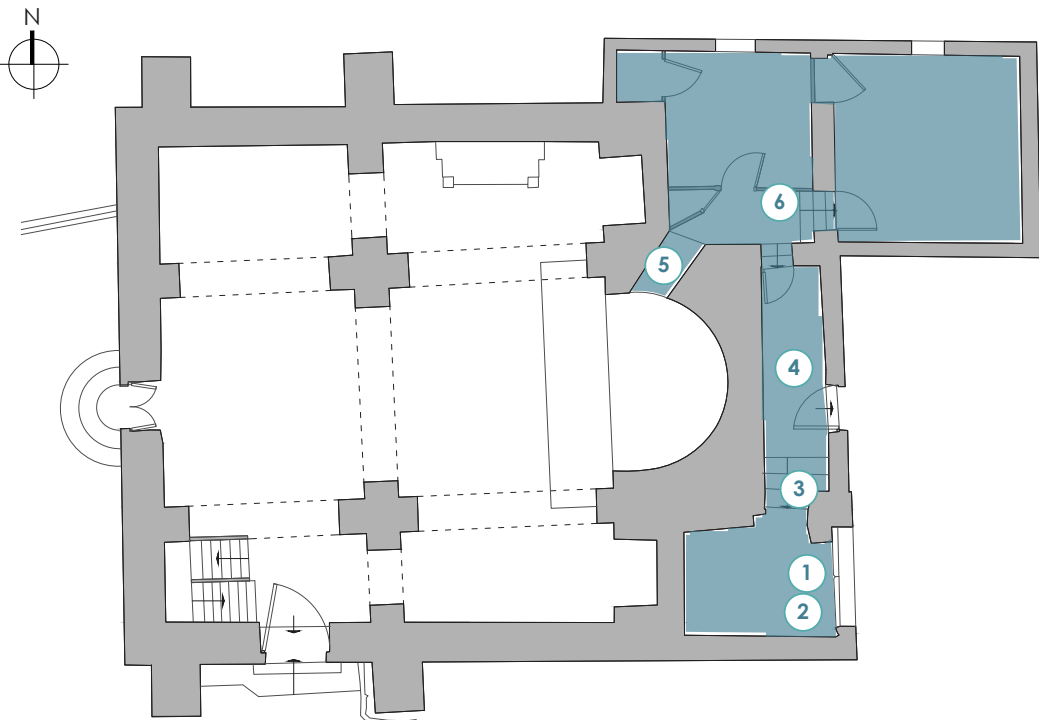
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02 INVENTAIRE INTÉRIEUR : CHAPELLE DITE « EXTÉRIEURE », SACRISTIE & PIÈCE ANNEXE



REPÉRAGE DES PHOTOGRAPHIES



3 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Le couloir, construit vers la fin du XVIIIe siècle, relie la chapelle dite « extérieure » avec la sacristie, la chapelle principale et la pièce annexe. Les marches (voir image 3) ont été rajoutées en 1867 lors de l'aménagement de la chapelle dite « extérieure ». Le couloir est fermé par une toiture en bois à solives apparentes refaite au XXe siècle.



4 Cliché : Architecture & Héritage, 2022



5 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Couloir ouvert vers la fin du XVIIIe siècle afin de relier la sacristie qui venait d'être construite et la chapelle du XIIe siècle.



6 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Porte de la sacristie en face du couloir qui relie les pièces avec la chapelle dite « extérieure ».



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La chapelle dite « extérieure » est formée d'une pièce construite au XVIIIe siècle. Cent ans après elle est transformée en chapelle annexe afin d'y célébrer la messe lors du pèlerinage annuel. Les murs sont constitués de moellons recouverts par un enduit de couleur blanche. Au-dessus de l'accès principal se trouve une dalle percée contenant un oculus dont le verso de la dalle possède une inscription (voir image 1).

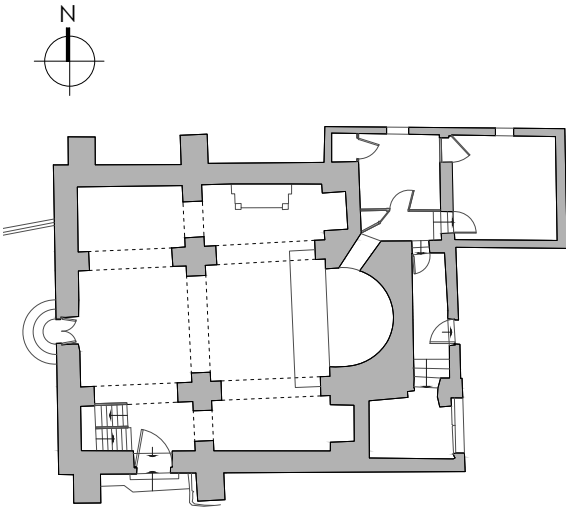


2 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE
INTÉRIEUR

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



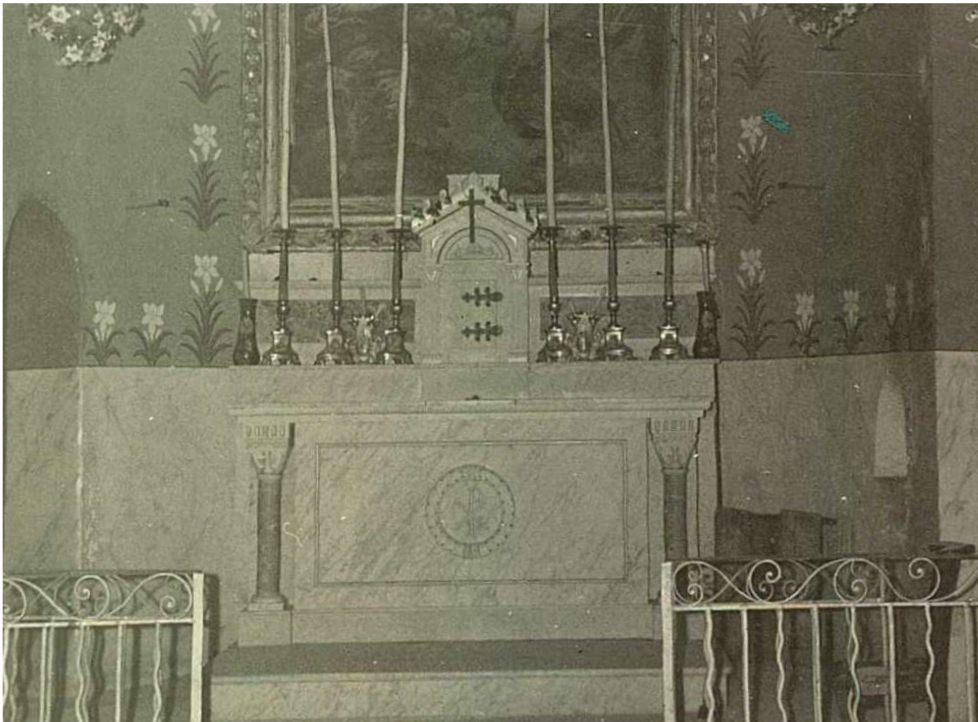
Cliché : Architecture & Héritage, 2022

1-AUTEL-TOMBEAU

Localisation : Deuxième travée du collatéral septentrional (Nord).
Date : 1895.
Matérialité : Marbre blanc et rouge (fausse table du second gradin et des colonnettes).
Décor : Chrisme (disparu) entouré d'une couronne végétale. Tabernacle à couronnement triangulaire surplombé par des crochets.
Remarques : Cet autel-tombeau, offert par M Dorlhac en 1895, a été démonté et relégué dans le collatéral Sud dans les années 1990. Le chrisme du devant d'autel a disparu. Des restes de la dorure de la moulure de la table rentrante sont encore visibles.
État de conservation : MAUVAIS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

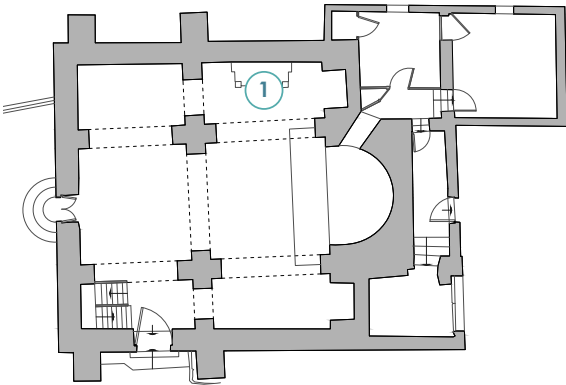


Vue de l'ancienne disposition du chœur montrant le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption, les décors peints du XIXe siècle et le banc de communion en fer forgé.
Photographie prise vers les années N
s. Dpt13_0419

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE INTÉRIEUR
OBJETS MOBILIERS

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022



Vue de l'ancienne disposition du chœur avec le maître-autel en marbre, le tableau de l'Assomption, et les décors peints du XIXe siècle. Photographie prise en 1966.
s. Dpt13_0419

2-TOILE « ASSOMPTION DE NOTRE DAME »

Localisation : Deuxième travée du collatéral septentrional (Nord).

Date : XIXe siècle.

Matérialité : Toile, bois.

Décor : Encadrement carré à lobe en arc outrepassé brisé en bois doré à moulures pleines et creuses à baguette parée avec des feuilles de chêne.

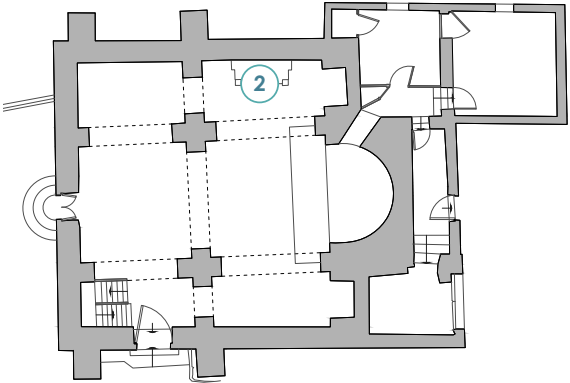
Remarques : Toile représentant la Vierge Marie portée aux cieux par les anges. À l'origine, le tableau se trouvait placé dans le chœur liturgique au dessus du maître-autel en marbre à manière de retable.

État de conservation : MOYEN

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE INTÉRIEUR
OBJETS MOBILIERS

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

3-EX-VOTOS

Localisation : Accrochés dans différents endroits à l'intérieur et sur l'ancien maître-autel.

Date : XIXe siècle.

Matérialité : 77 en marbre, 6 en bois.

Décor : Encadrements ronds dorés à perles et à cannelures.

Remarques : Maints ex-votos en marbre se trouvaient accrochés dans les piliers de l'arc-triomphe. Aujourd'hui, plusieurs d'entre eux sont posés contre les gradins de l'ancien maître-autel dans le collatéral septentrional (Nord).

État de conservation : MOYEN : Un grand nombre d'ex-votos sont fissurés ou présentent de la peinture qui s'écaille dans les encadrements.



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

4-CATALOGUE DES PRIEURS DE NOTRE-DAME DU CHÂTEAU DEPUIS 1650

Localisation : Côté de l'évangile de la paroi occidentale (Ouest).

Date : XIXe siècle.

Matérialité : Bois.

Décor : -

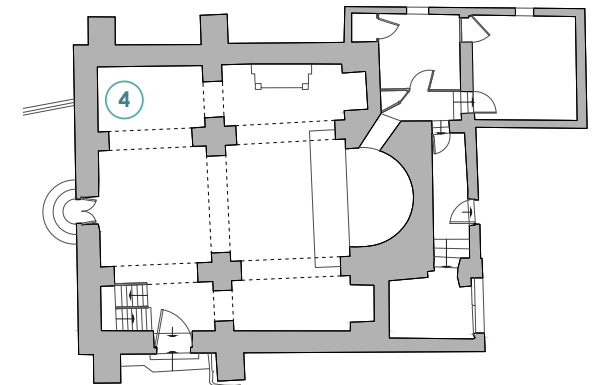
Remarques : Un autre catalogue identique se trouve à la chapelle de Notre-Dame du Château au sein de la collégiale Sainte-Marthe à Tarascon.

État de conservation : CORRECT

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE INTÉRIEUR
OBJETS MOBILIERS

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLÈS
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

5-AUTEL-TABLE ISOLÉ À UN SUPPORT

Localisation : Chœur liturgique.
Date : XIIe siècle ?
Matérialité : Pierre.
Décor :
Remarques : Placé au milieu du chœur en 1990 pour remplacer l'autel-tombeau du XIXe siècle.
État de conservation : CORRECT



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

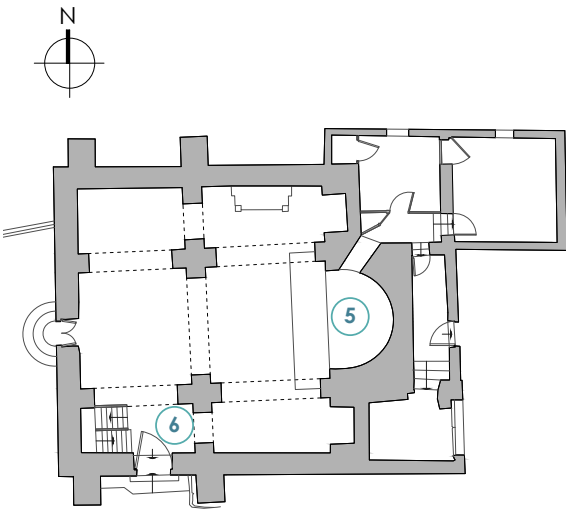
6-BÉNITIER

Localisation : Pilier du vaisseau du collatéral méridional (Sud) devant l'accès latéral de la chapelle.
Date : XIX siècle.
Matérialité : Pierre.
Décor :
Remarques :
État de conservation : MAUVAIS

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION
DIAGNOSTIC
INVENTAIRE INTÉRIEUR OBJETS MOBILIERS
Décembre 2022 - Ind 1
 ARCHITECTURE & HÉRITAGE RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD 29 RUE CHARLES MONTALAND 69100 VILLEURBANNE TEL: 04 37 48 06 39 equipe@architecture-et-heritage.com 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE 13200 ARLES PORT: 06 09 76 13 56
page 78

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

7-TABLE D'AUTEL-TOMBEAU

Localisation : Chapelle annexe.
Date : XVIIIe siècle.
Matérialité : Bois.
Décor : Moulures à doucine, cartouche à coquilles inséré dans une fausse table à angles abattus réchampi en faux marbre et décor chantourné des angles à coquilles à crêtes à la feuille d'or.
Remarques : De style rocaille, il est fort probable que cette table d'autel-tombeau d'élévation galbée, ait été placée dans le chœur liturgique de la chapelle principale faisant partie du maître-autel. Elle a été remplacée par l'autel-tombeau en marbre installé en 1895. Si cette hypothèse est correcte, elle provient alors de l'église paroissiale de Saint-Etienne-du-Grès'.
État de conservation : MAUVAIS

1 Les archives mentionnent l'existence d'un autel « ancien » dans la chapelle principale, qui provenait de l'église paroissiale de Saint-Etienne-du-Grès. AMT



S.A. [Cliché] Pèlerinage à Notre Dame du Château en 1942. Dans cette photographie il est possible d'apercevoir la table d'autel avant d'être renversée.

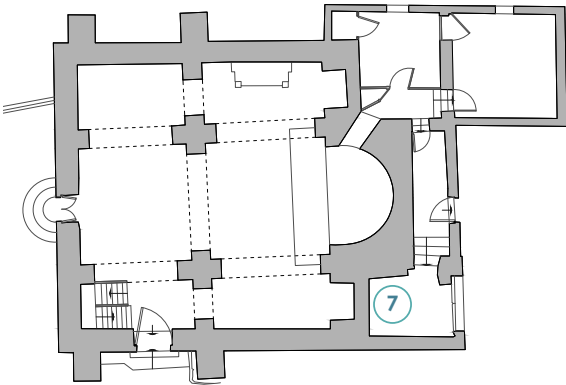


S.A. [Cliché] Homélie prononcée durant la messe du pèlerinage à Notre Dame du Château, Dans cette photographie il est possible d'apercevoir la table d'autel avant d'être renversée (date inconnue).

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE INTÉRIEUR
OBJETS MOBILIERS

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

5.02.01 INVENTAIRE INTÉRIEUR : OBJETS MOBILIERS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

8-TABLE DE COMMUNION

Localisation : Sacristie.
Date : XIX siècle.
Matérialité : Fer forgé.
Décor : Barreaux droits et ondulés, couronnés par un rinceau.
Remarques : La table de communion était installée dans la chapelle principale, permettant la communion à genoux des fidèles et servant comme barrière au chœur liturgique.
État de conservation : MAUVAIS



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

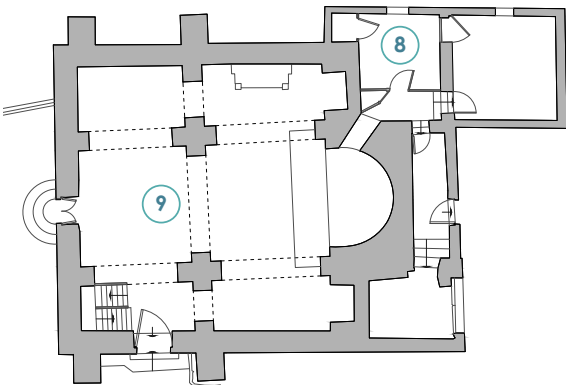
9-GARDE-CORPS

Localisation : Tribune.
Date : XIXe siècle.
Matérialité : Fer forgé.
Décor : Volutes symétriques jumelées affrontées en tête-bêche alternées par des barreaux droits verticaux.
Remarques : -
État de conservation : MOYEN

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

INVENTAIRE INTÉRIEUR
OBJETS MOBILIERS

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

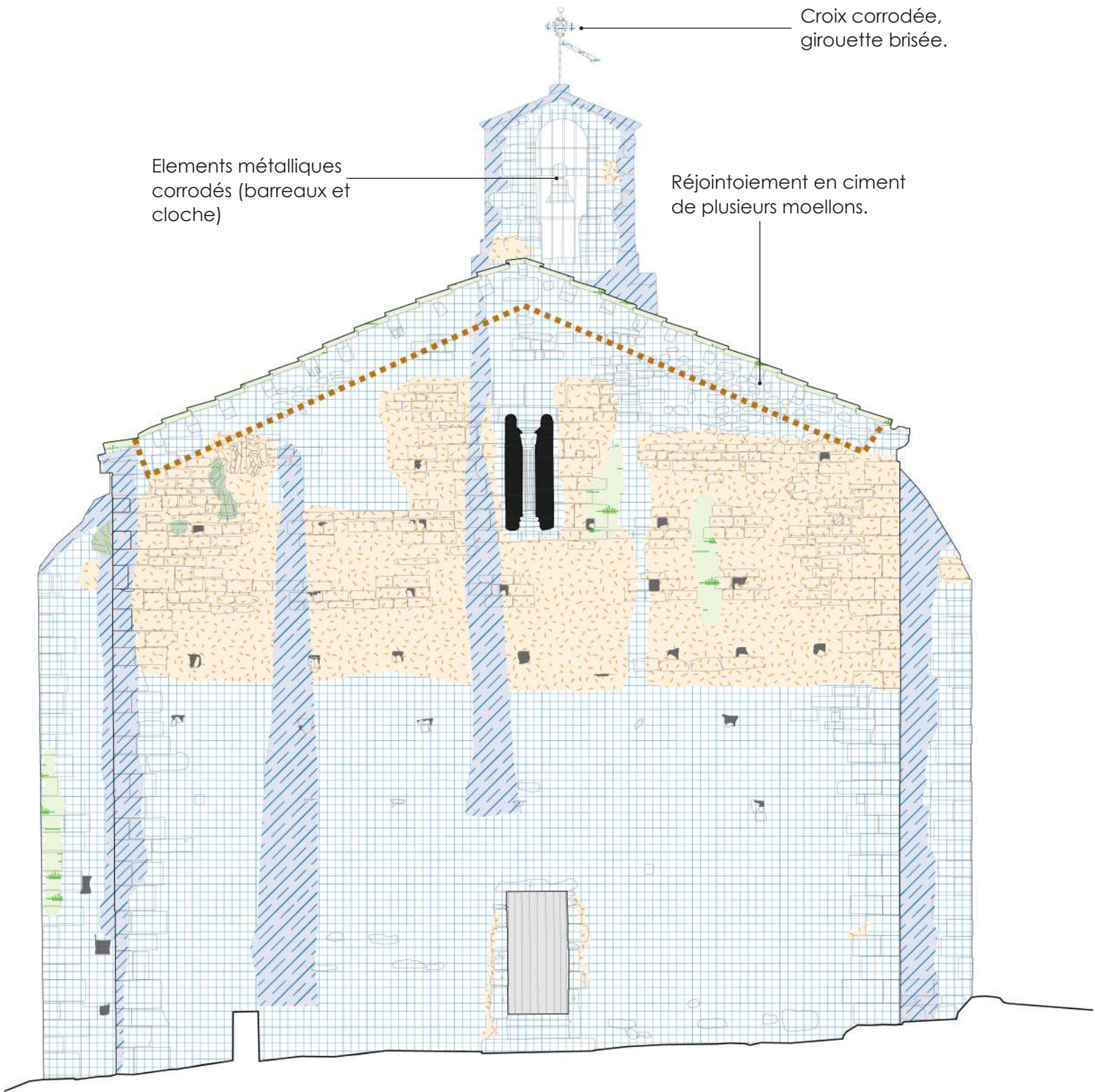
DIAGNOSTIC

Décembre 2022 - Ind 1

6 - ÉTAT SANITAIRE

- 6.01 EXTÉRIEUR
 - 6.01.01 FAÇADE OUEST
 - 6.01.02 FAÇADE EST
 - 6.01.03 FAÇADE NORD
 - 6.01.04 FAÇADE SUD
- 6.02 INTÉRIEUR
- 6.03 TOITURES
- 6.04 CONCLUSION

6.01.01 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE OUEST



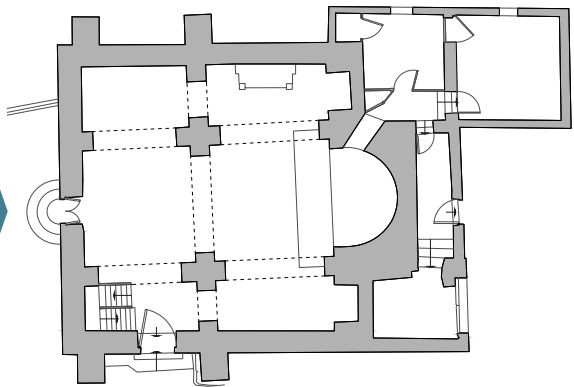
LÉGENDE

- Desquamation
- Déjointoiement
- Partie manquante
- Altération chromatique
- Végétation
- Mousses et lichens
- Humidité
- Fissures

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE OUEST

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.01 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE OUEST



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Les joints de quelques moellons du clocheton sont dégarnis. Des rejointoiements au ciment sont visibles ainsi que des altérations chromatiques et des lichens suite à l'humidité. La croix tréflée et les restes de girouette en fer forgé sont corrodés ; la girouette est brisée n'en restant que la partie supérieure.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Éléments métalliques corrodés (barreaux et cloche). Des coulures rouges résultantes de la corrosion sont visibles sous les barreaux.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Plusieurs moellons de la partie supérieure de la façade présentent un rejointoiement au ciment qui a été fait lors de la suppression de la dalle en béton de la toiture au XXe siècle. Les dalles de la toiture et les modillons présentent des altérations chromatiques et des lichens à cause de l'humidité. Quelques trous de boulin ont été comblés avec des moellons bruts.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Des déjoints importants sont visibles dans la moitié supérieure de la façade ; des moellons commencent à se détacher. Des altérations chromatiques et des lichens sont présents à cause de l'humidité. La forme des taches permet de visualiser les ruissellements d'eau sur le frontispice lors des précipitations suite à l'absence de gouttière (voir plan à gauche et photographie 5). Quelques trous de boulin ont été comblés avec des moellons bruts.



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Des déjoints importants sont visibles ; des moellons commencent à se détacher. Des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens sont présents à cause des ruissellements d'eau suite à l'absence de gouttière.

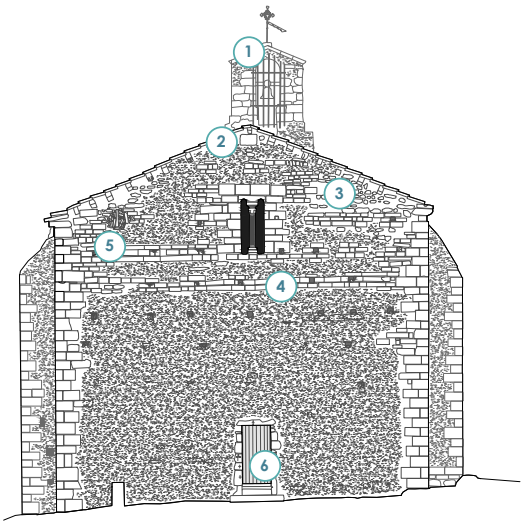


Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Les joints des pierres de l'encadrement de l'accès sont dégarnis. Des altérations chromatiques et des lichens sont visibles sur les moellons de la façade ainsi que dans les marches du degré.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE OUEST

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

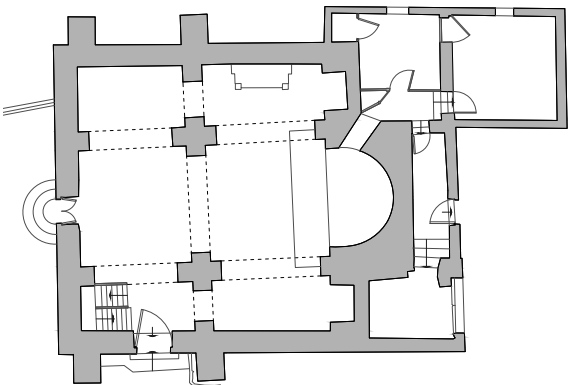
29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.02 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE EST

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

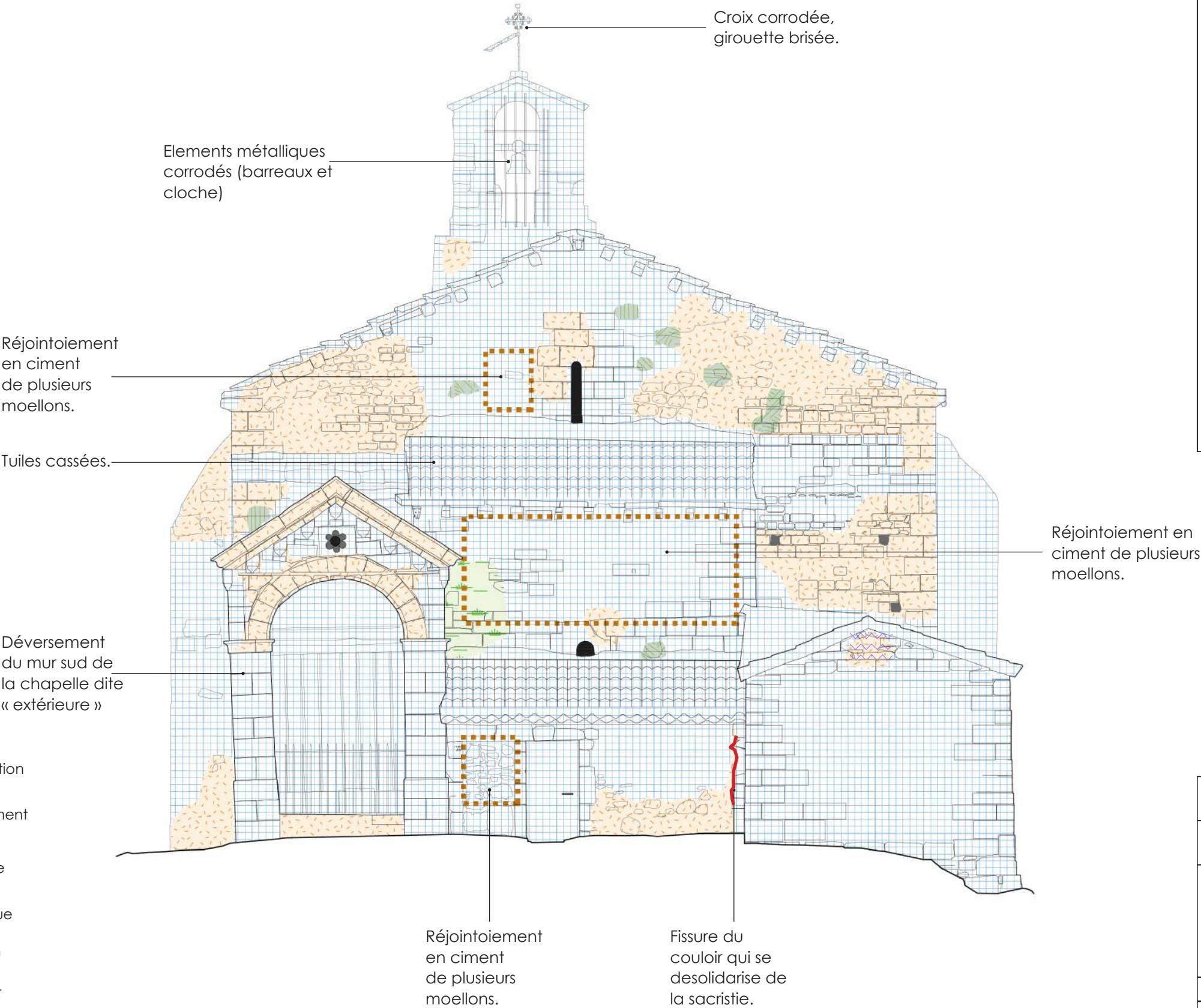
Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



LÉGENDE

- Desquamation
- Déjointoiement
- Partie manquante
- Altération chromatique
- Végétation
- Mousses et lichens
- Humidité
- Fissures



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE EST

Décembre 2022 - Ind 1

échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.02 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE EST



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Les joints de quelques moellons du clocheton sont dégarnis. Des rejointoiements au ciment sont visibles ainsi que des altérations chromatiques et des lichens suite à l'humidité. La croix tréflée et les restes de girouette en fer forgé sont corrodés ; la girouette est brisée n'en restant que la partie supérieure.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Éléments métalliques corrodés (barreaux et cloche). Des coulures rouges résultantes de la corrosion sont visibles sous les barreaux.



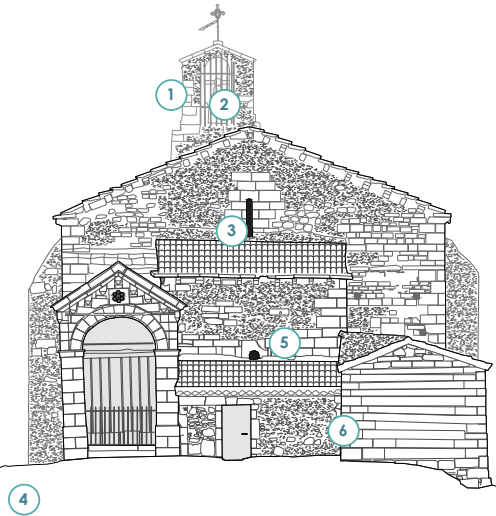
Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Plusieurs moellons de la partie supérieure de la façade présentent un rejointoiement au ciment ; les joints d'autres moellons sont dégarnis et se détachent entraînant l'apparition des mousses et des éléments végétaux. Ces derniers poussent aussi parmi les dalles de la toiture de la chapelle et les tuiles de la toiture de l'abside (dont quelques-unes sont fissurées). Les modillons, les dalles, les moellons et la pierre de taille présentent des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens à cause de l'humidité entraînée par les ruissellements d'eau sur la façade suite à l'absence de gouttière.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



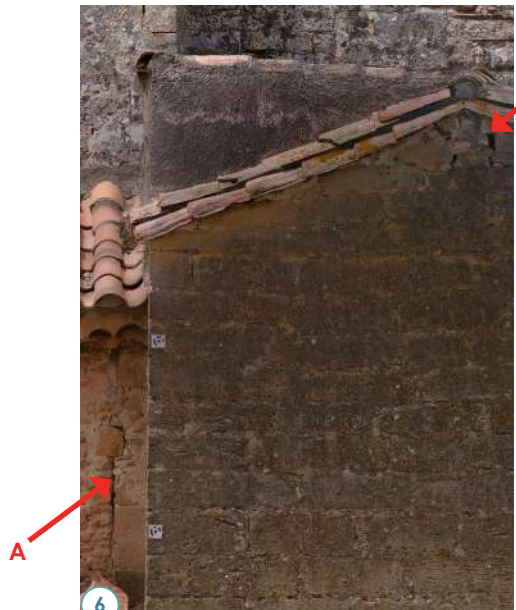
Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

A) Le mur sud de la chapelle dite « extérieure » présente un déversement important (la partie haute s'éloigne de l'aplomb). Des déjoints sont visibles dans la pierre de taille qui compose la façade de la pièce. Des éléments végétaux poussent sur la toiture. Les pilastres, l'arc, la dalle de l'oculus polylobé, les modillons et la corniche présentent des altérations chromatiques et des lichens à cause de l'humidité. La porte en bois est fissurée et s'écaille par endroits.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Des rejointoiements au ciment sont visibles ainsi que des altérations chromatiques, des lichens et des éléments végétaux qui poussent suite à l'humidité.



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

A) Le couloir se désolidarise de la sacristie. B) Des éléments manquants sont constatés dans le pignon de la pièce annexe. Les joints de quelques moellons du couloir sont dégarnis. Des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens sont visibles surtout dans le mur de la pièce annexe.

NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE EST

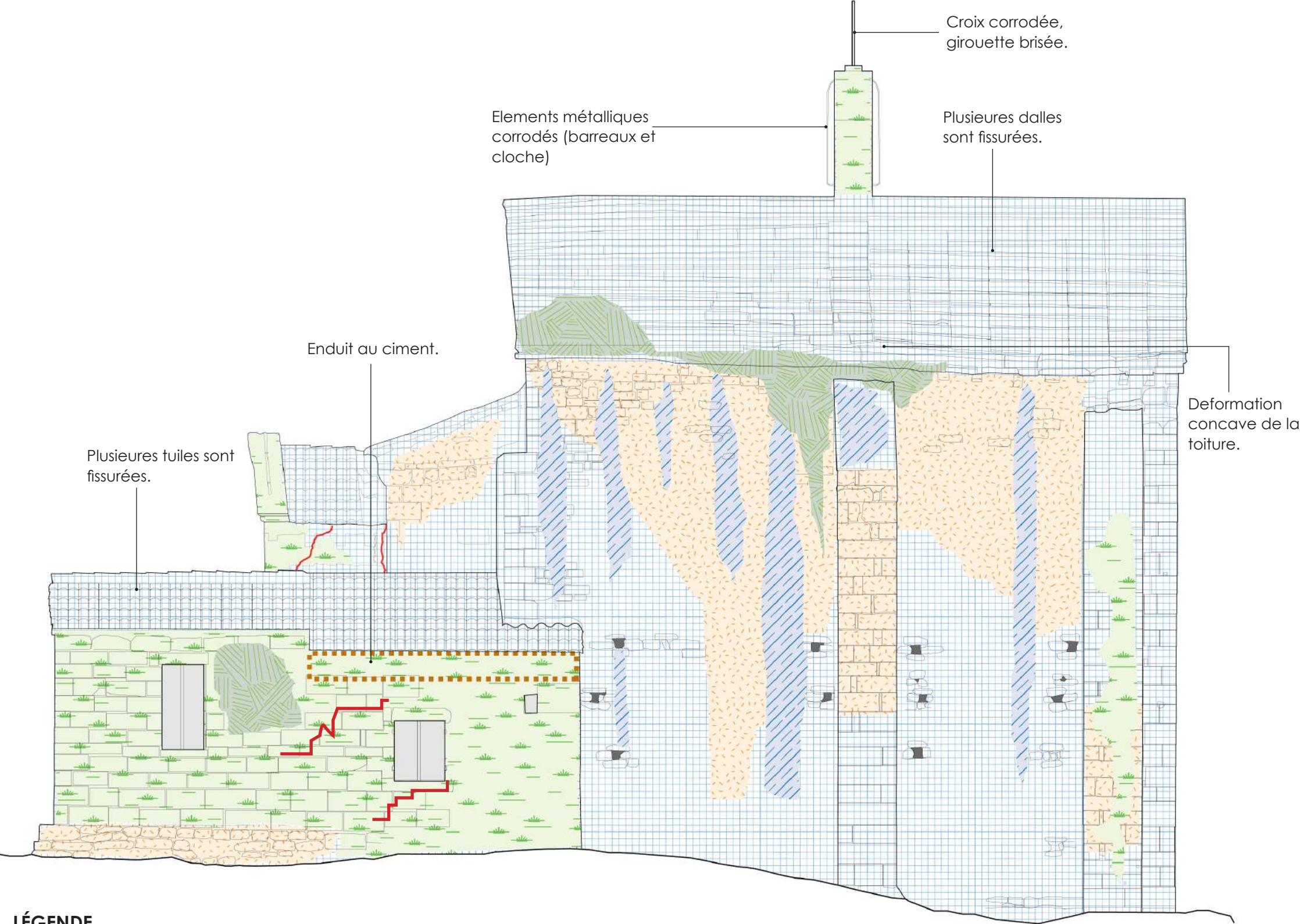
Décembre 2022 - Ind 1



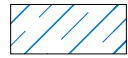
ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.03 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE NORD



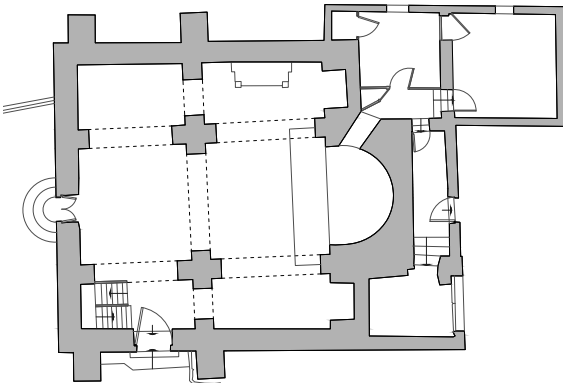
LÉGENDE

 Desquamation	 Altération chromatique	 Humidité
 Déjointoiement	 Végétation	 Fissures
 Partie manquante	 Mousses et lichens	

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE NORD

Décembre 2022 - Ind 1 échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE

RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES

TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.03 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE NORD



1 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Quelques dalles de la toiture sont fissurées. Ces dernières présentent des altérations chromatiques et des lichens suite à l'humidité.



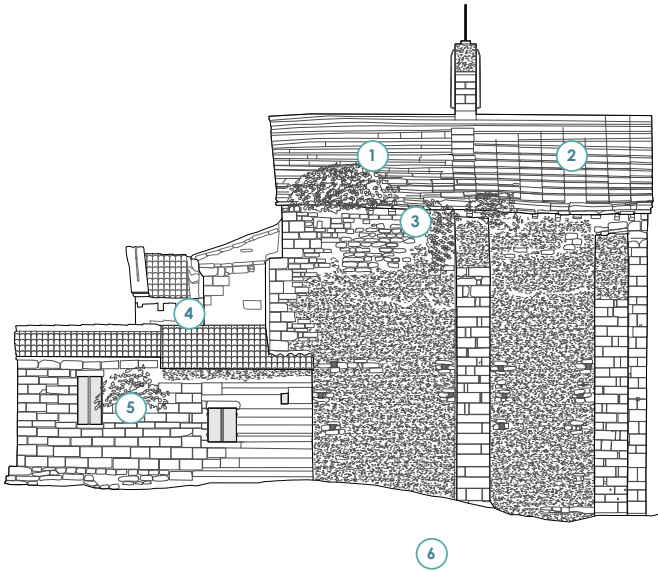
2 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La toiture présente une déformation concave ainsi que quelques dalles fissurées. Des éléments végétaux poussent suite à l'humidité entre les joints et les dalles cassées.



3 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Les joints de plusieurs moellons de la partie supérieure de la façade nord sont dégarnis et se détachent entraînant l'apparition des mousses et des éléments végétaux. Ces derniers poussent aussi parmi les dalles de la toiture de la chapelle (dont quelques-unes sont fissurées). Les dalles de la toiture, les moellons et la pierre de taille présentent des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens à cause de l'humidité entraînée par l'écoulement d'eau sur la façade suite à l'absence de gouttière. La forme des taches permet de visualiser les ruissellements (voir plan à gauche et photographie 6).



4 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

La chapelle dite « extérieure » se désolidarise de la chapelle du XIIe siècle. Les joints de quelques pierres qui composent la façade sont dégarnis. Quelques tuiles de la toiture de la sacristie sont fissurées. La corniche de la chapelle dite « extérieure », les modillons, les tuiles de la toiture de la sacristie et les murs de la chapelle du XIIe siècle présentent des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens à cause de l'humidité.



5 Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Élément végétal de dimensions considérables qui pousse dans le mur de la pièce annexe entraînant des rejointoiements. Le mur présente des altérations chromatiques, des noircissements et des lichens à cause de l'humidité.



6 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Vue générale de la façade qui permet d'apprécier les ruissellements d'eau à cause de l'absence de gouttières.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE NORD

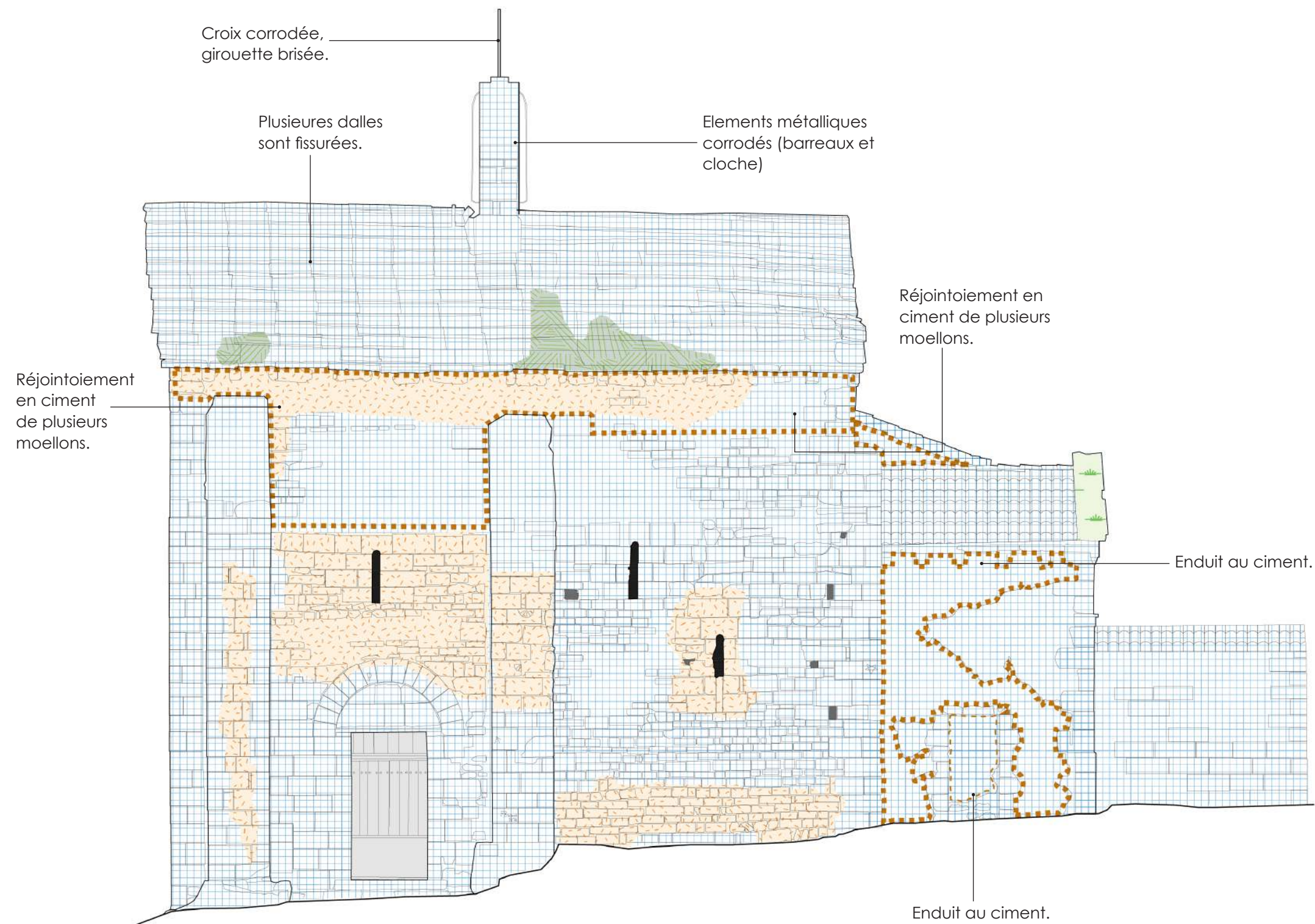
Décembre 2022 - Ind 1



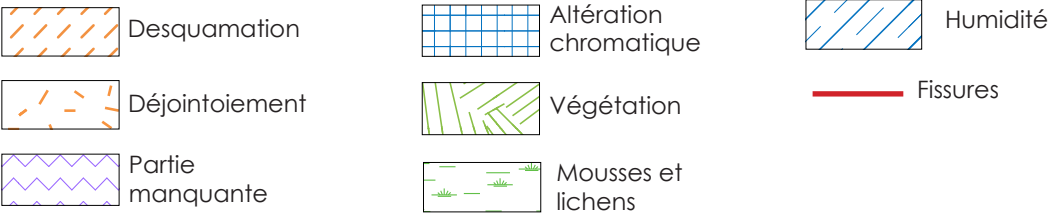
ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLÈS
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.04 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE SUD



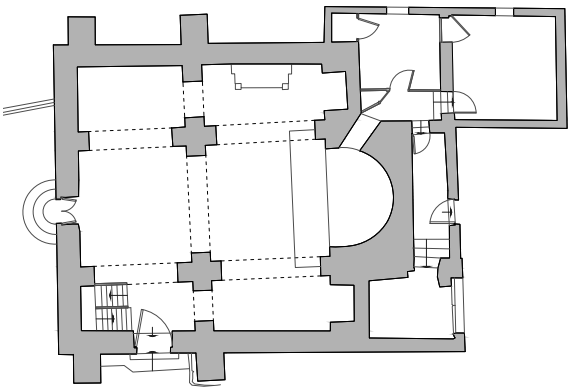
LÉGENDE



COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE SUD

Décembre 2022 - Ind 1

échelle 1.75



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.01.04 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- FAÇADE SUD



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Dejointoiement des moellons au-dessus de la porte d'accès et des pierres de l'arc de décharge. Quelques trous de boulin ont été comblés avec des moellons bruts.



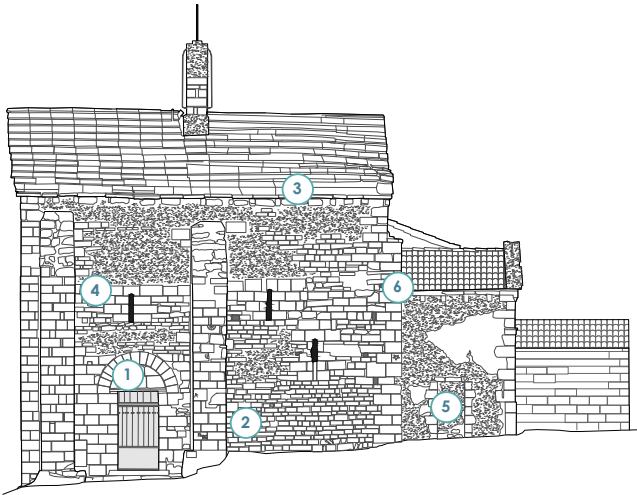
Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Plusieurs moellons présentent un rejointoiement au ciment. Quelques trous de boulin ont été comblés avec des moellons bruts.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Plusieurs moellons de la partie supérieure de la façade présentent un rejointoiement au ciment. Les joints de quelques moellons sont dégarnis et se détachent entraînant l'apparition des mousses et des éléments végétaux. Ces derniers poussent également au milieu des dalles de la toiture de la chapelle (dont quelques-unes sont fissurées).



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Plusieurs moellons de la partie supérieure de la façade et quelques pierres de taille présentent un rejointoiement au ciment. Les joints de quelques moellons et des pierres de taille sont dégarnis et se détachent entraînant l'apparition des mousses et des éléments végétaux. Ces derniers poussent aussi parmi les dalles de la toiture de la chapelle (dont quelques-unes sont fissurées) et les pierres des contreforts.



Orthophotographie : Atelier du vide, 2022

Enduit au ciment de la façade sud de la chapelle dite « extérieure ».



Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Eléments végétaux qui poussent dans la façade et la toiture de la chapelle dite « extérieure ».

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
FAÇADE SUD

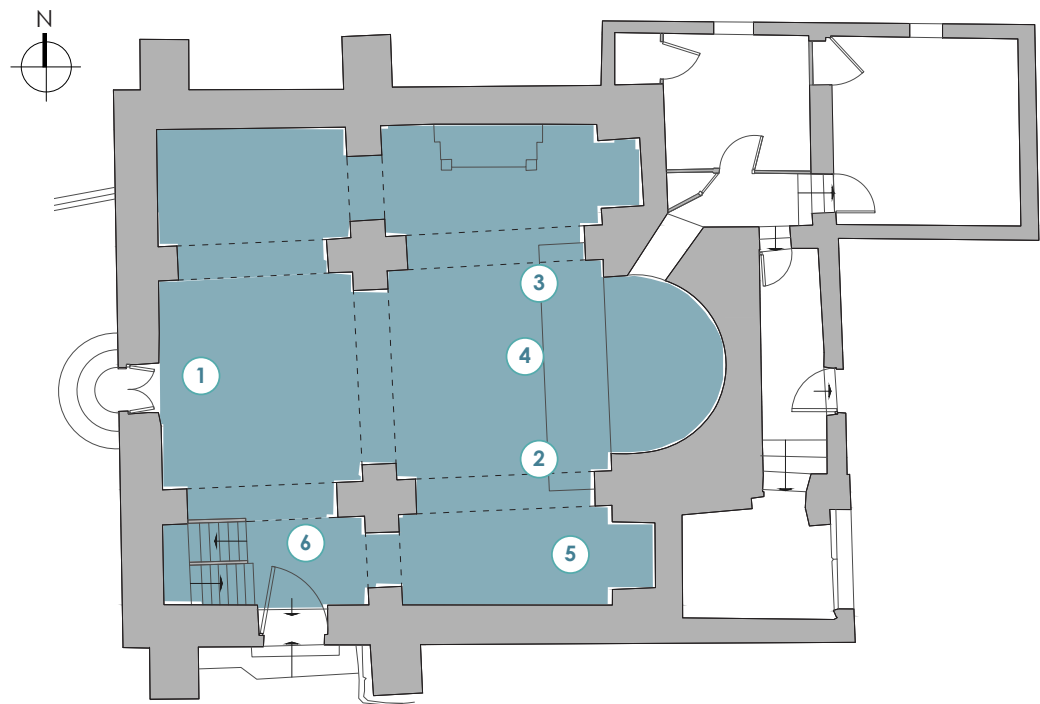
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.02 ÉTAT SANITAIRE - INTÉRIEUR



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Quelques moellons de la voûte présentent un déjoints. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles.



2 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Quelques moellons de la voûte présentent un déjoints. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles. L'enduit jaune jonquille s'écaille par endroits.



3 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Quelques moellons de la voûte et de l'arc présentent un déjoints. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles. L'enduit jaune jonquille s'écaille par endroits.



4 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Déjoints des pierres de taille et des tomettes carrées en terre cuite du sol. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles.



5 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles sur la voûte et l'arc. L'enduit jaune jonquille s'écaille par endroits.



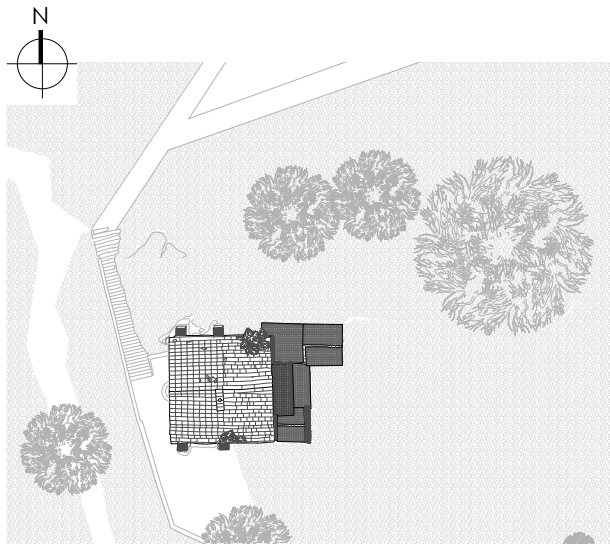
6 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Rejoints et compléments en ciment des pierres de taille des piliers. Des altérations chromatiques et des assombrissements sont visibles sur les tomettes carrées en terre cuite du sol. Quelques tomettes sont éclatées.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
INTÉRIEUR

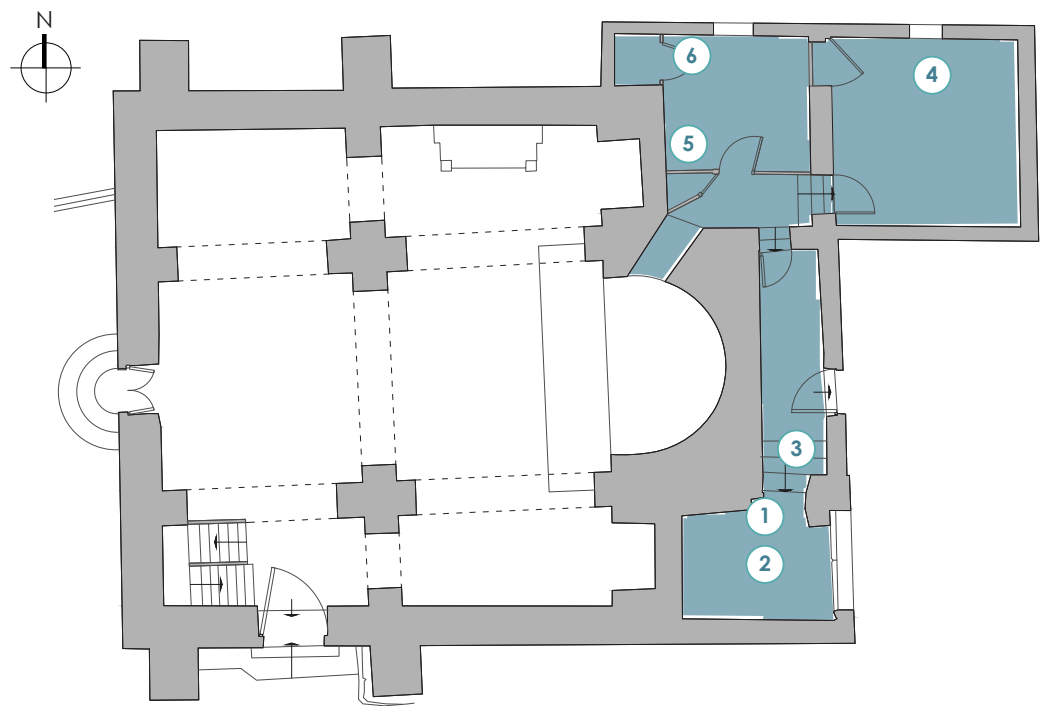
Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.02 ÉTAT SANITAIRE - INTÉRIEUR



1 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Désolidarisation du couloir de l'abside ; une fissure rend visible cette pathologie. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité. L'enduit s'écaille par endroits.



2 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Quelques moellons du pignon présentent un déjointoiement. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles. L'enduit s'écaille par endroits.



3 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

Enduit au ciment sur le mur de la porte qui relie le couloir et la sacristie. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles. L'enduit s'écaille par endroits.



4 Cliché : Architecture & Héritage, 2022

La toiture en bois est pourrie. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité et des infiltrations sont visibles.



5 Cliché : Equilibre Structure, 2022

Fissure dans le mur de la sacristie. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité. L'enduit s'écaille par endroits.



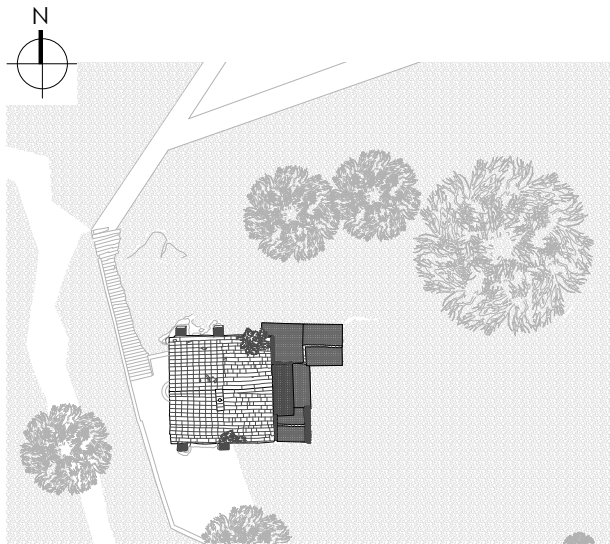
6 Cliché : Equilibre Structure, 2022

Fissures dans le mur de la porte de la sacristie qui permet le passage vers les latrines. Des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité. L'enduit s'écaille par endroits.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



NIVEAU D'URGENCE

Fort Moyen Faible

MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
INTÉRIEUR

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

6.03 ÉTAT SANITAIRE - EXTÉRIEUR- TOITURES



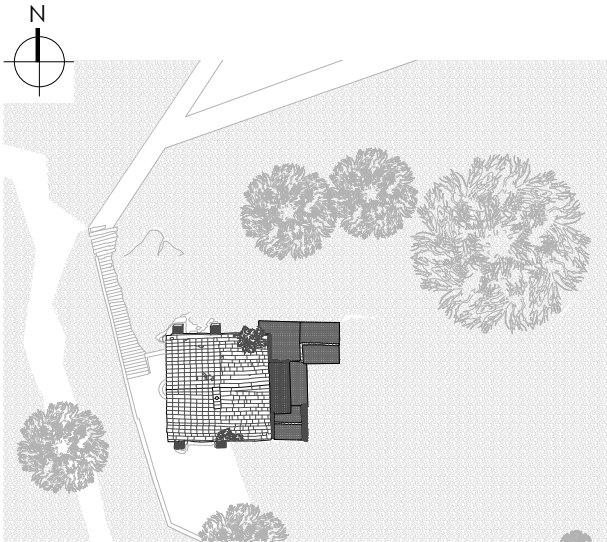
Orthophotographie : Mosaïques Archéologie, 2022

Chapelle du XIIe siècle (toiture en dalle) : De nombreuses dalles de la chapelle du XIIe siècle sont cassées. Cela permet que des éléments végétaux (parfois de taille importante) poussent entraînant ainsi les infiltrations. Puisque la chapelle ne possède aucun système de gouttières, l’eau de pluie ruisselle sur les façades occasionnant des altérations chromatiques, des noircissements et l’apparition des lichens. Il est possible de constater les ruissellements par les taches noires sur les façades nord et ouest.

Reste des locaux (toiture en tuiles creuses) : Plusieurs tuiles sont cassées ou détachées et n’assurent plus l’étanchéité du bâtiment.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION
DIAGNOSTIC
ÉTAT SANITAIRE TOITURES
Décembre 2022 - Ind 1
 ARCHITECTURE & HÉRITAGE RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD 29 RUE CHARLES MONTALAND 69100 VILLEURBANNE TEL: 04 37 48 06 39 equipe@architecture-et-heritage.com 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE 13200 ARLES PORT: 06 09 76 13 56
page 92

6.04 ÉTAT SANITAIRE - CONCLUSION

L'état de conservation de la chapelle de Notre-Dame du Château n'est pas compromis. Cependant, elle présente aujourd'hui des dégradations, suite à des travaux précédents, qui risquent de s'aggraver en l'absence d'une intervention. Parmi les pathologies repérées, une des plus graves est le déversement de la chapelle dite « extérieure » (la partie haute de la chapelle s'éloigne de l'aplomb.) Cette dernière, se désolidarise du bâtiment du XIIe siècle comme le constatent les fissures de la façade nord. Le couloir qui relie la chapelle dite « extérieure » avec la sacristie, présente aussi une désolidarisation. Cela est visible par la fissure entre le couloir et la sacristie. D'une autre part, le pignon est de la pièce annexe présente des éléments manquants.

En général, toutes les façades et le clocheton sont touchés par les mêmes pathologies : rejointoiements au ciment effectués sur plusieurs moellons, des déjoints importants dans la pierre de taille et les moellons favorisant leur détachement, des éléments végétaux et des lichens qui poussent parmi les joints dégarnis, des altérations chromatiques et de noircissements à cause de l'humidité. La croix tréflée du clocheton, les restes de la girouette et les barreaux en fer forgé sont corrodés ; la girouette est brisée n'en restant que la partie supérieure. Les têtes des contreforts ne sont pas protégées et cela peut fragiliser la structure par l'infiltration de l'eau.

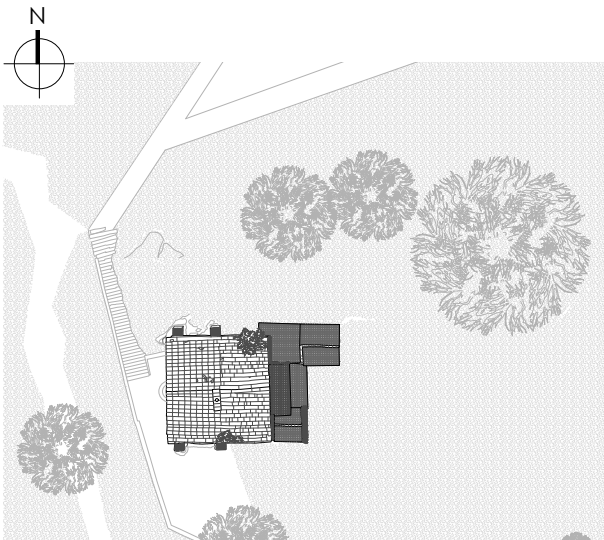
En ce qui concerne les toitures, plusieurs dalles de la chapelle sont cassées. Cela permet que des éléments végétaux poussent entraînant ainsi les infiltrations. L'absence d'un système de gouttières favorise les ruissellements de l'eau de pluie sur les façades occasionnant des altérations chromatiques, des noircissements et l'apparition des lichens. La forme des taches noires permet d'observer les ruissellements d'eau surtout dans les façades nord et ouest. Les toitures en tuiles sont touchées par les mêmes problèmes : des nombreuses tuiles sont cassées et n'assurent plus l'étanchéité du bâtiment.

Malgré quelques dejointoiements des moellons des voûtes, des pierres de taille et des tommettes carrées en terre cuite du sol, des altérations chromatiques et des assombrissements à cause de l'humidité et des infiltrations, l'intérieur de la chapelle ne se trouve pas en mauvais état. Les pathologies les plus graves qui ont été repérées se trouvent dans les pièces annexes : une fissure, résultante de la désolidarisation des éléments est visible dans le mur nord de la chapelle dite « extérieure », quelques fissures sont présentes dans le mur de la sacristie. Également, les murs présentent des altérations chromatiques et des assombrissements cause de l'humidité ainsi que de l'enduit qui s'écaille par endroits.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

ÉTAT SANITAIRE
CONCLUSION

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE

RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLÈS
PORT: 06 09 76 13 56

equipe@architecture-et-heritage.com

page 93

7 - ÉTAT DES LIEUX STRUCTURELS - *Par Équilibre Structure*

Rapport - Phase DIAG

SAINT-ETIENNE-DU-GRES / Chapelle Notre-Dame du Chateau

Restauration de la Chapelle

Affaire n° 22 019



Maître d'œuvre

Architecture & Héritage
29, rue Charles Montaland
69100 Villeurbanne

<i>Ind</i>	<i>Date</i>	<i>Etabli</i>	<i>Vérifié</i>	<i>Modification</i>
A	09/11/2022	C. VILQUIN	N. CHEVAL	Première diffusion

SOMMAIRE

1.	OBJECTIFS DE L'ETUDE	3
2.	DOCUMENTS DE REFERENCE	4
3.	CONTEXTE ENVIRONNEMENTAL	5
	3.1. Contexte Géologique.....	5
	3.2. Contexte Hydrogéologique	6
	3.3. Contexte Sismique	6
4.	DESCRIPTION GENERALE DE L'EDIFICE	7
	4.1. Description générale.....	7
	4.2. Synthèse des évolutions historiques.....	8
5.	ANALYSE CONSTRUCTIVE	9
	5.1. Infrastructures et fondations	9
	5.2. Superstructures	11
6.	ANALYSE DES DESORDRES ET DEFORMATIONS	17
	6.1. Désordres.....	17
	6.2. Déformations	17
	6.3. Evolutivité des désordres et déformations	18
7.	DIAGNOSTIC	25
8.	PRECONISATIONS D'ÉTUDES ET D'INVESTIGATIONS COMPLEMENTAIRES	26
9.	PRECONISATIONS DE TRAVAUX STRUCTURELS	26
10.	ANNEXE : ETAT SANITAIRE	27

1. OBJECTIFS DE L'ETUDE

Le BET Equilibre Structures intervient dans le cadre d'une mission de diagnostic sur le site de la Chapelle Notre-Dame du Château à Saint-Etienne-du-Grès, située dans le département de Bouches-du-Rhône en région Provence-Alpes-Côte d'Azur. Elle concerne exclusivement le lot Structures et sera réalisée sous la direction de sous la direction de M. Renzo WIEDER, Architecture & Héritage.

Cette étude de diagnostic a pour objectifs la restauration et la consolidation de la chapelle du XIIème siècle, inscrite à l'Inventaire Supplémentaire des Monuments Historiques par arrêté le 28 décembre 1926.



Fig 1. Vue aérienne – localisation du projet © Google Earth 2022

2. DOCUMENTS DE REFERENCE

Études architecturales préalables

[EP -01] Mission de diagnostic et maîtrise d'œuvre pour la restauration de la chapelle, Ind 1 / **Architecture & Heritage**
/ Octobre 2022

Relevés géomètre

[RG-01] Relevé lasergrammétrique pour élaboration des coupes / **Atelier du vide** / Juillet 2022

3. CONTEXTE ENVIRONNEMENTAL

3.1. CONTEXTE GEOLOGIQUE

Caractéristiques du sol d'assise aux alentours de la zone d'étude



Fig 2. Carte Géologique ©BRGM

Aucune étude géotechnique n'a été réalisée. Nous n'avons pas à ce jour d'information concernant le type de sol sur lequel repose la Chapelle, hormis la carte géologique du BRGM. D'après ces cartes, la chapelle est posé sur un banc calcaire à 90m d'altitude. *Les Caractéristiques du sol d'assise au droit des fondations de l'édifice n'ont pas été reconnues en l'absence d'étude géotechnique spécifique.*

Retrait-gonflement des sols argileux

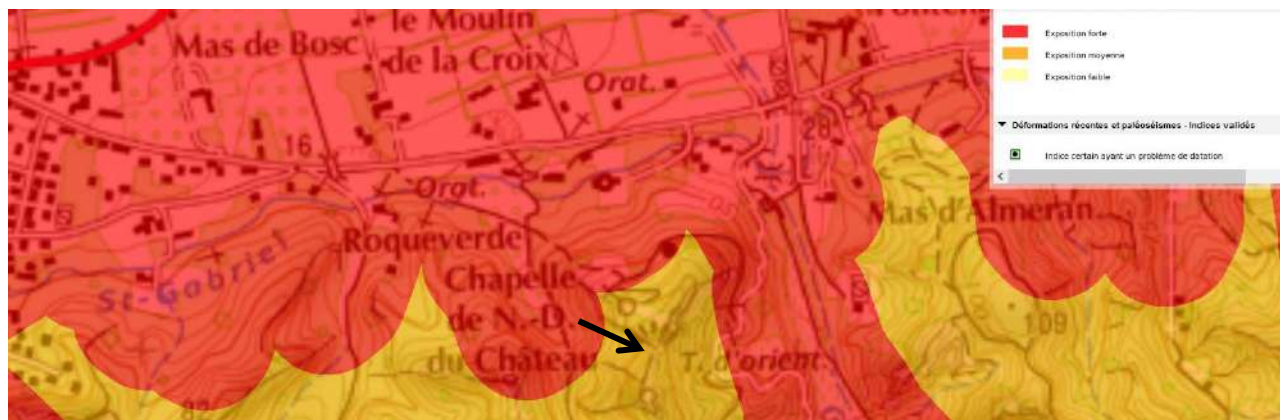


Fig 3. Aléa Retrait-Gonflement des sols ©BRGM BSS

D'après les données du BRGM, la chapelle se situe en zone à risque moyen concernant les mouvements de Retrait-gonflement des sols argileux.

Risques identifiés : Mouvements de terrain. Retrait-gonflement des sols argileux (cf info sur site <https://www.georisques.gouv.fr/>)

3.2. CONTEXTE HYDROGEOLOGIQUE

D'après les données du BRGM, la chapelle se situe en zone à risque Inondations et/ou Coulées de boue. On observe de larges fissures du piton rocheux produit de l'érosion et du passage de l'eau. Nous ne disposons pas de plus d'information à ce sujet

Risques identifiés : Inondations et/ou Coulées de boue (cf info sur site <https://www.georisques.gouv.fr/>)

3.3. CONTEXTE SISMIQUE

Au regard de l'Eurocode 8/ Conception et dimensionnement des structures pour leur résistance aux séismes/Zonage sismique de la France (entrée en vigueur le 1er mai 2011) d'après l'annexe des articles R563-1 à R563-8 du Code de l'Environnement modifiés par les Décret n° 2010-1254 et n° 2010-1255 du 22 octobre 2010 ainsi que par l'Arrêté du 22 octobre 2010, l'ouvrage se situe en zone de sismicité 3 (niveau d'aléa modéré).

Le type et le paramètre de sol ne sont pas connus à ce jour.

L'ouvrage peut être classé dans la catégorie d'importance II (ERP catégorie 5 pour les lieux de culte). Aucune exigence de mise aux normes sismiques n'est donc attendue pour cette intervention.

Les travaux réalisés sur les bâtiments existants n'imposent pas de mise aux normes dans le cadre de la réglementation parasismique (Eurocode 8-1 ou PSMI 89) dans la mesure où les modifications de la structure du bâtiment restent inférieures à certains seuils.

De plus, tous les aménagements et ouvrages structurels seront réalisés dans **un objectif de non-augmentation de la vulnérabilité de l'ouvrage au risque sismique.**

4. DESCRIPTION GENERALE DE L'EDIFICE

4.1. DESCRIPTION GENERALE

La Chapelle Notre-Dame-du-Château aussi nommée église dans l'historique ci-après, est située sur une colline, au milieu du Parc Régional des Alpilles, en surplomb du village de Saint-Etienne-de-Grès. Le site a été occupé dès le IIIème siècle avant J.C, un oppidum qui a brûlé au Ier siècle de notre ère. Au Vème siècle, les lieux sont réinvestis

Elle se compose d'un volume presque carré, comportant une nef de deux travées flanquée de collatéraux et une abside semi-circulaire. Le chevet, adossé à l'abside se compose d'une chapelle « extérieure » au sud, et une sacristie avec pièce annexe au nord. La chapelle est inscrite le 26 décembre 1926. En 1935, la commune de Saint-Etienne-du-Grès est créée et devient propriétaire de la chapelle.



Fig 4. Chapelle Notre-Dame-du-Château ©EQ

4.2. SYNTHESE DES EVOLUTIONS HISTORIQUES

Le présent dossier ne reprend que les éléments historiques principaux nécessaires à la compréhension de l'analyse structurelle réalisée. Le descriptif détaillé de l'historique est quant à lui présenté dans le dossier établi par l'agence Architecture & Héritage [EP -01]

IIIème siècle av. J.C. : premiers signes d'occupation du site.

Ier siècle : Incendie et abandon de l'oppidum

Vème siècle : Nouvelle occupation du site en habitation.

Seconde moitié du XIème siècle, construction de la chapelle originelle à plan quasi carré de deux travées avec des piliers cruciformes.

1419 : Réaménagement de l'ermitage.

1431 et 1450 : Travaux de restauration sur la chapelle.

1500 : Restauration de l'escalier menant à la chapelle.

1670 : Installation de la grille abritant la cloche

1691 : Travaux pour « terminer la tribune en bois »

1779 : Restauration de l'escalier extérieur, ouverture de l'accès sur la façade occidentale avec création d'un emmarchement, adjonction du couloir et de la sacristie sur la façade orientale, et percement du mur septentrional de l'abside pour donner accès à cette sacristie.

1792 : Installation de la cloche et de la girouette.

Première moitié du XIXème siècle : Travaux d'entretien dans la chapelle et adjonction de l'actuelle annexe de sacristie.

1867 : Modification de la partie orientale avec création d'une chapelle extérieure avec condamnation de la porte d'accès sur la façade Sud. Réfection de la toiture de l'abside et création d'un nouveau couloir avec emmarchements le long de la façade occidentale.

1905 : Modification de la sacristie, création de nouvelles latrines.

Au cours du XXème siècle, réfection des toitures de la sacristie, du couloir et de la chapelle « extérieure », rajout de contreventement aux fenêtres de la sacristie et de sa pièce annexe. Pose d'une dalle de béton sur la première moitié de la toiture de chapelle et rajout de tirant métalliques sur la chapelle extérieure

1990 : Travaux de toiture avec dépose de cette dalle béton et réfection de la première moitié de la toiture de la chapelle, consolidation des contreforts de la façade Nord et badigeonnages des murs intérieurs.

5. ANALYSE CONSTRUCTIVE

5.1. INFRASTRUCTURES ET FONDATIONS

L'église ne présente pas de sous-sols, ni d'autre ouvrage enterré à proximité. Il existe une fosse à l'Est de l'église (Fig 5) qui devrait être en lien avec les latrines de la sacristie. Nous ne disposons pas d'informations supplémentaires.

Aucune information n'est connue sur les fondations. La chapelle est posée sur un sol rocheux en pente, on peut observer dans la partie aval un soubassement composé d'un empilement lit de grosses pierres plates irrégulières et de maçonnerie de gros moellons irréguliers (Fig 6, Fig 7 et Fig 8). L'escalier menant à la chapelle date de 1500. Les marches et le garde-corps de l'escalier sont formé par des pierres équarries posées sur une maçonnerie plus grossière et plus irrégulière formant le nivellement de la pente (Fig 9).



Fig 5. Fosse, au droit du couloir et de la pièce annexe ©EQ



Fig 6. Soubassement de la chapelle en aval, façade Nord ©EQ



Fig 7. Soubassement de la sacristie et pièce annexe la chapelle en aval, façade Nord ©EQ



Fig 8. Soubassement de la chapelle en amont, façade Sud ©EQ



Fig 9. Escalier d'accès à la chapelle et ses appuis ©EQ

5.2. SUPERSTRUCTURES

La Chapelle, de plan carré a son portail principal à l’Ouest. Elle se compose d’une nef avec collatéraux nord et sud et d’un chœur en demi-coupole. Adossé à ce chevet, un couloir menant au Nord à la sacristie et son annexe et au sud à la « chapelle extérieure ».

Les élévations sont des murs en moellons de petit appareil non-assisé d’environ 85 à 75cm d’épaisseur chaînés aux angles et autour des ouvertures par de la pierre de taille. La plupart des fenêtres sont des jours en archère de hauteur variable, avec de nombreux trous de boulin. Les murs sont enduits en intérieur, ne laissant aucun appareillage apparent lors de la campagne de travaux de 1990. Les murs extérieurs sont laissés apparents, seul le mur Sud de la chapelle extérieure a été enduit au ciment en 1930 lors de sa consolidation (Fig 10).

Les murs périphériques sont scandés de deux **contreforts** en équerre de chaque côté, composés de pierres dures de moyen appareil aux dimensions disparates grossièrement taillées et assisées en élévation. Ils assurent un contre-butée aux poussées des voûtes. Les contreforts de la façade Nord ont été consolidés lors de la réfection de la toiture en 1990.

La façade principale, à l’Ouest, marquée par un emmarchement, est composée d’un portail simple. Aligné à la porte, à 7 m de haut, on observe une baie à linteau à double cintre dont l’archivolte repose sur une colonnette. Cet accès a été créé en 1779 (Fig 11). Son ancien accès se faisait depuis la **façade Sud**, par une porte qui existe toujours, située dans la première travée, surmontée d’un arc de décharge (Fig 12).

La Nef, composée de deux travées d’environ 4m doublées de bas-côtés d’environ 2m de large est couverte d’une voûte en berceau plein cintre, probablement en moellons, renforcée par deux arcs doubleau intermédiaires de type arc plein cintre en pierre de taille (Fig 13). L’arc principal repose sur des poteaux cruciformes et renvoie sa poussée dans les contreforts. Les voûtes de la nef sont contrebutées par des demi-berceaux sur ses collatéraux (Fig 14). On observe en plan un léger désaxement entre les murs périphériques et la distribution intérieure. Dans la première travée, **une tribune** est formée par un plancher en bois sur ossature métallique qui s’appuie sur les colonnes centrales (Fig 13).

La toiture de la nef, à deux versants, est recouverte par des dalles de pierre en appui sur des corbeaux en périphérie, avec un clocher-mur qui s’appuie sur le mur diaphragme de l’arc central. Sa réfection avec dépose de la dalle de ciment sur la première moitié de la toiture (première travée) est datée de 1990 (Fig 15).

Le chœur liturgique, sous une demi-coupole de 1,86m de rayon présente en façade un chevet plat. La réfection de sa toiture en tuiles romaines date de 1867. L’arc triomphal est surmonté d’une ouverture qui semble avoir été partiellement bouchée lors de la réfection de cette toiture, indiquant une modification de sa pente (Fig 16).

Contre le chevet, **un couloir** de 1,20 m par 4,5 m distribue la chapelle dite « extérieure », et la sacristie avec sa pièce annexe est créée en 1779 (Fig 17). A cette époque il venait former le chevet et fermait la forme géométrique de la chapelle. Le percement du mur du chœur liturgique pour donner accès à cette adjonction date de cette époque. Le mur de la façade Est, un mur en moellon irréguliers avec débord de 40cm d’épaisseur, subit ensuite de légères modifications de ses accès lors de la connexion avec les annexes. La toiture à simple pan est remplacée au cours du XXème siècle par un système de chevrons bois et de voliges sur lesquelles se posent des tuiles romaines.

Elevée à la fin du XVIIIème siècle, **la chapelle dite « extérieure »**, d’environ 2 m par 3 m avec des murs de 50cm d’épaisseur, forme une excroissance dont la hauteur est similaire à celle du chevet. Son accès primitif, sur la façade Sud a été condamné lors du remaniement de la façade Est en 1867. En 1930, des travaux de renforcement sont réalisées avec la mise en place de tirants métalliques pour reprendre les décharges de l’arc de la façade Est et pour consolider sa jonction avec le mur originel de la Chapelle sur sa façade Sud. Cette dernière est alors enduite de ciment. Sa toiture à double pan est restaurée au cours du XXème (Fig 18).

La pièce annexe, adjonction de la première moitié XIXème siècle, forme un carré d’environ 4x4m avec des murs de grosse maçonnerie de pierre de 40cm d’épaisseur. Ses murs Nord et Sud forment un léger fruit constructif, visible sur le mur pignon à l’Est. La structure de toit est à double pan (Fig 20 et Fig 21).

La sacristie, agrandie en 1905 avec l’adjonction de nouvelles latrines, est composé de murs de 25 à 30 cm d’épaisseur, venant s’appuyer sur les murs d’origine de la Chapelle, toutefois les murs ne sont pas chaînés avec ceux de la chapelle. (Fig 19 et Fig 21).



Fig 10. Vue générale sur la chapelle. Façades Nord-Ouest(gauche) et Sud Est (droite) ©EQ



Fig 11. Façade principale, Portail Ouest ©EQ



Fig 12. Façade Sud ©EQ



Fig 13. La Nef et sa tribune ©EQ



Fig 14. Voutes de la nef et de ses collatéraux ©EQ



Fig 15. Les toitures de la Nef ©Architecture & Heritage



Fig 16. Le chœur liturgique ©EQ



Fig 19. La sacristie ©EQ



Fig 17. Le couloir ©EQ



Fig 20. La pièce annexe, maçonnerie de pierres de taille ©EQ



Fig 18. Petite chapelle dite « extérieure » ©EQ



Fig 21. Sacristie et sa pièce annexe ©EQ

6. ANALYSE DES DESORDRES ET DEFORMATIONS

Une synthèse graphique des désordres relevés sur site est présentée en annexe au présent document, auquel il convient de se référer pour compléter la description ici faite.

6.1. DESORDRES

6.1.1. Fissures

Les fissures principales se situent dans la **Sacristie** et se continuent dans la **pièce annexe**. Elles vont d’Est en Ouest. Elles se traduisent par des fissures verticales au droit des ouverture et par une fissuration continue des dalles au sol et arrachement du plafond en plâtre sur lattis. (Fig 22, Fig 23 et Fig 24)

La **sacristie** présente sur sa façade extérieures deux **fissures diagonales** suivant la géométrie des maçonneries (Fig 25).

La **chapelle extérieure** est fissurée autour de son arc de décharge avec descente de claveau (Fig 27) et présente quelques fissures constructives à la jointure avec le bâtiment principal (Fig 26).

Lacunes et lessivages de mortiers de hourdage à la base des maçonneries de contreforts et mur Nord de la sacristie.

6.1.2. Humidité des maçonneries et efflorescences

La chapelle présente de nombreuses traces d’humidité sur ses murs et au sol. Une grande partie semble être liée à un décollement de l’épiderme de la toiture très dégradée, provoquant une efflorescence (Fig 28).

Des **remontées capillaires**, visibles sur l’ensemble du sous-bassement extérieurs, se traduisent par un déjointoiement sur les contreforts et les murs de fondation de la pièce annexe qui se trouvent en contrebas (Fig 29).

6.1.3. Pourrissement des éléments de bois

Ponctuellement, des éléments de bois dégradés ont été relevés : Grande partie des planchers de la tribune (solives en parfait état), pièces de bois de linteau et charpente de la pièce annexe, non restauré lors des dernières campagnes de travaux (Fig 30).

6.2. DEFORMATIONS

6.2.1. Ventres et dévers

L’ensemble des fissures présentes dans la **Sacristie et sa pièce annexe**, au Nord, entraînent un **déversement du mur de façade Nord** de ces derniers. Les fissures au sol traduit la limite de cohésion de ce mur basculant avec ses murs de refend, et donc le reste du bâtiment.

On observe également un **devers de la façade Sud du mur de la chapelle dite « extérieure »** visible à l’œil nu et un léger dévers **de l’arc doubleau central** de 12 cm à l’Est et 8 cm au Nord sur 8,8 m.

Un ventre sur **la façade Nord de la Chapelle** est le résultat d’une maçonnerie désorganisée par l’humidité issue de problèmes d’étanchéité en toiture.

6.2.2. Tassements différentiels

Un mécanisme de tassement supposé actif a été identifié au **Nord de la Chapelle, dans la Sacristie et sa pièce annexe** et s’étend le long de la façade Nord.

Un second tassement supposé actif est identifié au droit de la chapelle dite « extérieure », au **Sud-Est du bâtiment**. Cet angle est plus exposé aux ruissellements de la colline. La descente du 4^{ème} claveau gauche de son arc de décharge est le témoin de ce tassement différentiel.

6.3. EVOLUTIVITE DES DESORDRES ET DEFORMATIONS

Le dévers de la façade Sud du mur de la chapelle dite « extérieure » traduit un mouvement ancien, dont les poussées sont toujours actives. Malgré les tirants mis en place dans les années 1930, les fissures rebouchées s’ouvrent.



Fig 22. Sacristie, fissure traversante ©EQ



Fig 23. Pièce annexe, fissures traversantes ©EQ



Fig 24. Sacristie, fissure de carrelage ©EQ



Fig 25. Sacristie, fissure diagonale ©EQ



Fig 26. La chapelle dite « extérieure » © Architecture & Heritage



Fig 27. La chapelle dite « extérieure », fissuration et descente de claveau ©EQ



Fig 28. Nef de la Chapelle, infiltrations d'eau ©EQ



Fig 29. Déjointoiement des soubassements ©EQ



Fig 30. Piece annexe, humidité ©EQ

7. DIAGNOSTIC

Les **principaux tassements différentiels** constatés sont essentiellement localisés au Nord, le long de la façade de la sacristie et sa pièce annexe. Ces derniers sont probablement liés à la présence de réseaux anciens cassés (latrines de la sacristie et ancienne fosse pleine d’eau) et au lessivage du mortier de hourdage des maçonneries à la base des murs.

A ce stade, il n'est pas proposé de reprise en sous-œuvre, mais un suivi des fissures qui sont susceptibles d'évoluer et la réalisation d'un diagnostic de l'origine des arrivées d'eaux souterraines est recommandée.

L'ajout de tirants d'enserrement complémentaires au droit du mur de refend intermédiaire et de la façade Nord est recommandé pour assurer la stabilité de cette façade, notamment dans un contexte d'aléa sismique non-négligeable.

Concernant la chapelle « extérieure », Le tirant actuel est trop haut pour reprendre les poussées de l’arc. Le caractère plus limité de **son tassement supposé**, au regard de son évolution sur 90 ans, pourrait permettre de limiter l’intervention à la seule reprise de cette poussée, avec une éventualité de réapparition de fissures à moyen-terme.

La reconstitution de la cohésion des parties désorganisées de cette petite chapelle sera également nécessaire lorsque les causes auront été traitées, nécessitant :

- *La mise en œuvre de tirants d'enserrement complémentaires à la base de l'arc dans l'épaisseur de l'imposte bois existant et au sol (longrine).*
- *Le remaillage et coulinage de maçonneries en pierre de taille des murs de façades et refends désorganisés.*
- *Un traitement anti-corrosion des ferrures métalliques de renfort et une vérification de leurs ancrages.*

Nota : Le parquet de la tribune, très dégradé, présente un risque de chute vis-à-vis du public, son accès sera condamné jusqu'à la réalisation de travaux de restauration.

La présente de ventres en tête de façade sera traité par le démontage/remontage partiel de ses maçonneries.

8. PRECONISATIONS D’ÉTUDES ET D’INVESTIGATIONS COMPLEMENTAIRES

Les études suivantes devront être réalisées dans le cadre des études pour confirmer les conclusions du diagnostic et préciser les préconisations en regard du projet :

- Recherche de fuites sur les réseaux enterrés intérieurs

9. PRECONISATIONS DE TRAVAUX STRUCTURELS

Ce chapitre ne constitue pas un CCTP. Il établit les études complémentaires nécessaires, ainsi que la liste de travaux prévisionnels à réaliser dans le cadre de la restauration de l’édifice.

NOTA : Cette liste de travaux concerne exclusivement les ouvrages de structure comprenant les étaitements, démolitions et déposes, renforcement et modification d'ouvrages existants, créations d'ouvrages neufs. Elle exclut les protections et les installations de chantier, l'étanchéité, le clos-couvert, les réseaux, la gestion des eaux pluviales, les sujétions liées à la présence de plomb/amiante, la menuiserie, la vitrerie, le drainage, la composition des couches de formes et couches de roulement, etc.

-Dépose de tirant actuel et mise en place d’un tirant inox dans l’épaisseur de l’imposte en bois en profil UPN et tiges filetées scellées / *Arc de décharge de la chapelle dite « extérieure »*

-Traitement anti-corrosion d'ancrages métalliques existants et consolidation des scellements après purge enduits / *Façade Sud de la chapelle*

-Chainage par muralières simples et doubles dans le plan de toiture avec scellements dans mur existant et ferrures d'extrémité à clés / *Façade Nord de la sacristie et pièce annexe*

-Régénération de maçonneries désorganisées par relancis et rejointoiement / *Pieds de contreforts et base de mur sacristie côté Nord*

-Dépose/repose en conservation des maçonneries désorganisées en moellons de petit appareil avec boutisses de liaison (par passes alternées) / *Arase de mur façade Nord et Sud de l'église*

-Réfection de couche de forme des toitures / *Corps principal de l'église*

-Injection de fissures en élévation en coulis de chaux structurel / *Selon zones fissurées sur plans de repérage*

-Rejointoiement/coulinage des murs / *Façades Sud et Nord de la sacristie et pièce annexe*

-Remplacement de linteau bois dégradé, compris étaieement préalable / *Porte d'accès à la sacristie, 1 unité*

-Vidange et condamnation de fosse d’aisance existante / *Angle pièce annexe et couloir côté extérieur*

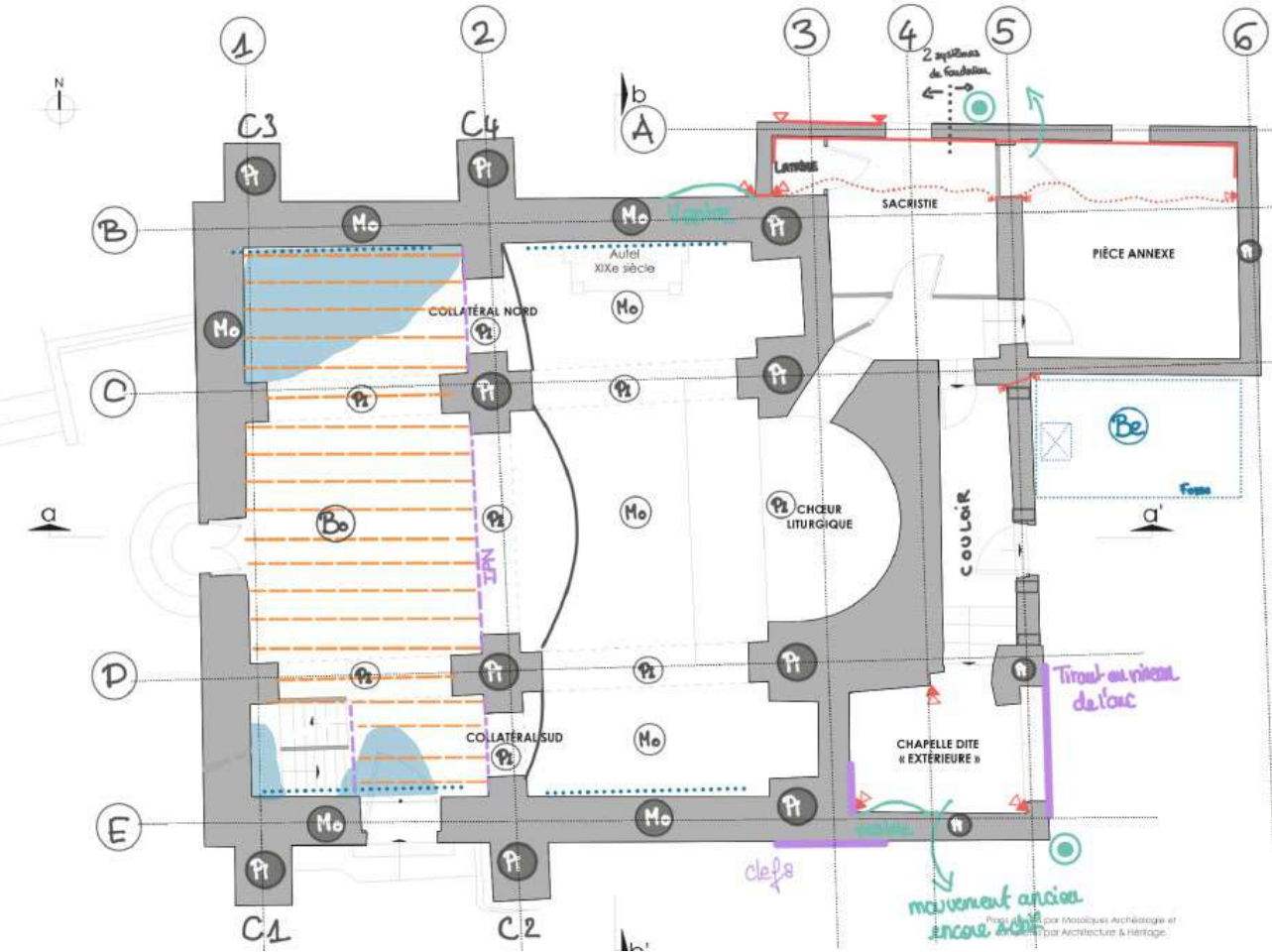


Fig 31. Plan de la chapelle ©EQ

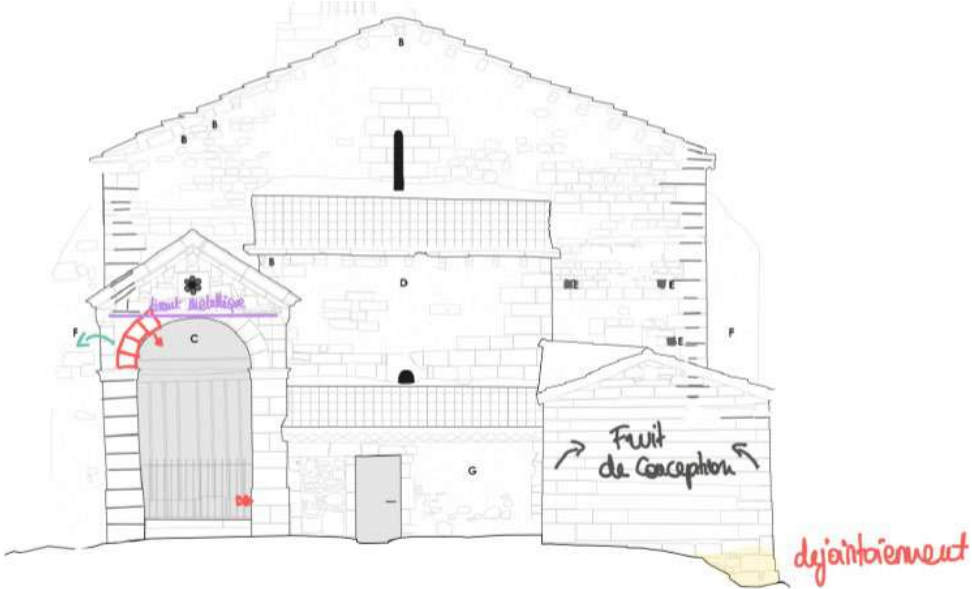


Fig 32. Façade Est ©EQ

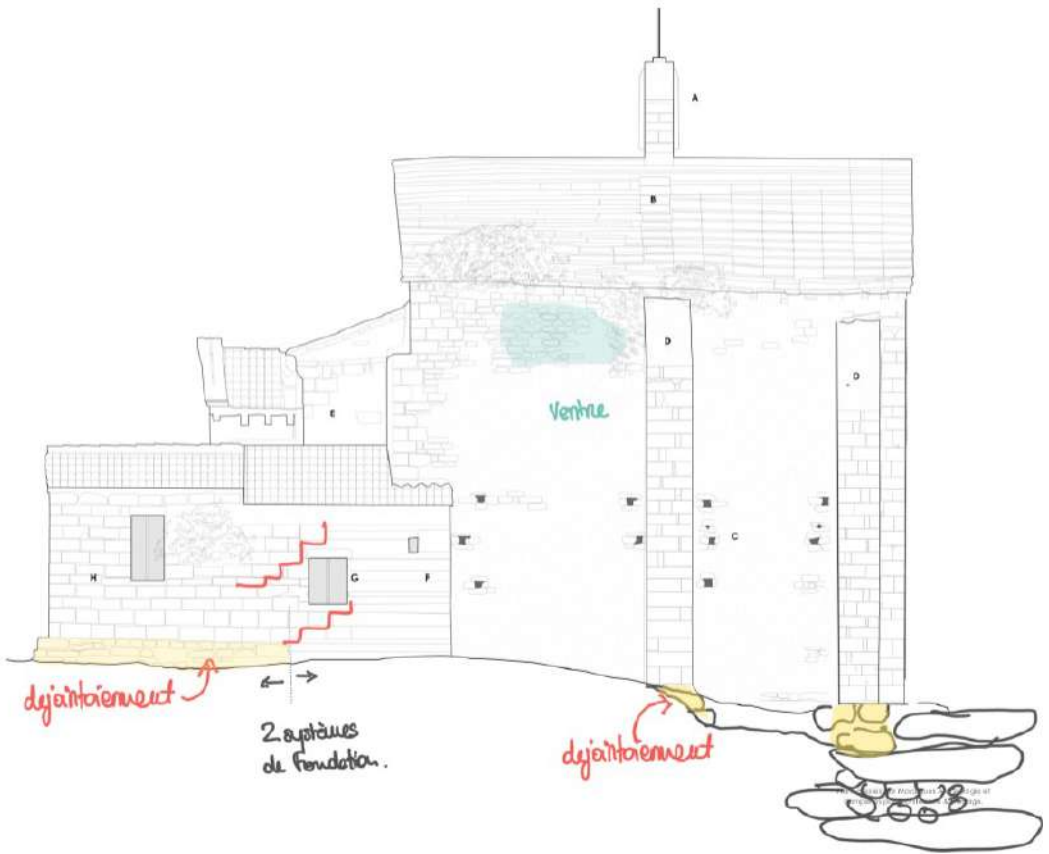


Fig 33. Façade Nord ©EQ

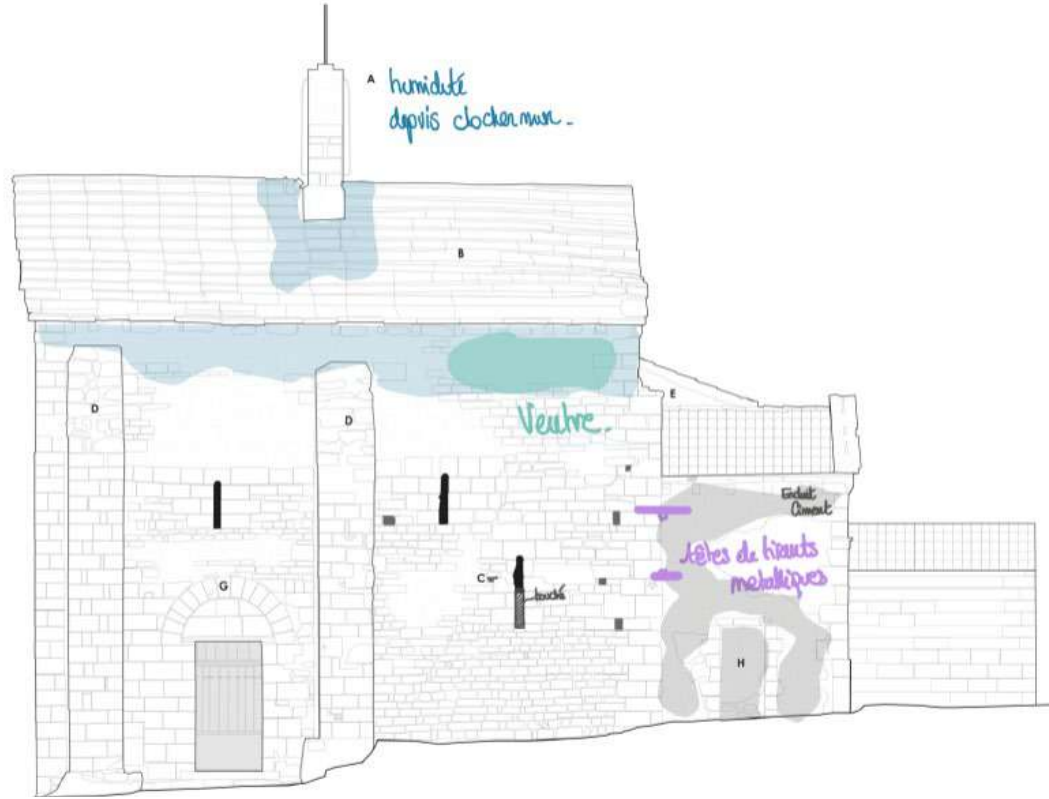


Fig 34. Façade Sud ©EQ

8 - DIAGNOSTIC DES DÉCORS PEINTS - *Par Mosaïques Archéologie*

Saint-Etienne du Grès

Chapelle Notre-Dame du Château

Approche archéologique - 2022

Mosaïques archéologie - Alexandrine Garnotel / Atelier du Vide - Arnaud Fallet



Saint-Etienne-du-Grès - chapelle Notre-Dame du Château - 2022

Chronologie

La chapelle Notre-Dame du Château s'élève sur un petit promontoire rocheux des Alpilles, au sud-est du village de Saint-Etienne-du-Grès. Située à l'écart du village et des mas, la chapelle bénéficie d'un environnement boisé exceptionnel, protégé par son intégration dans le Parc Naturel des Alpilles. L'intervention, réalisée en juin 2022, a consisté en une série de relevés et en une approche archéologique du monument.

Les élévations extérieures et la toiture ont été relevées au moyen d'un captage par drone, produisant les orthophotographies des murs extérieurs, ces images ont ensuite servi de base à la production d'un dessin pierre-à-pierre. Les volumes de l'intérieur ont été numérisés avec un scanner portable (Leica BLK2go), générant un nuage de points duquel les coupes et plans ont été extraits. Les élévations intérieures étant en totalité enduites, la production d'orthophotographies n'était pas pertinente puisqu'on ne voit pas le détail des maçonneries ni la surface des pierres qui la composent.

L'approche archéologique a été réalisée dans un deuxième temps, après réalisation des documents graphiques ; les informations recueillies en cours d'analyse ont été portées sur ces supports graphiques. Les modes constructifs ont été analysés à partir des matériaux et de leur mise en œuvre, essentiellement en extérieur, là où les maçonneries étaient lisibles. En intérieur, quatre sondages au scalpel ont été réalisés aux abords du chœur : un sur le pilier nord de l'arc triomphal, un sur le pilier sud où la dégradation des enduits muraux a été mise à profit pour une observation des maçonneries et deux dans le petit couloir percé dans le mur du chœur. Les rapports stratigraphiques entre les différents membres qui composent la chapelle ont été analysés en s'appuyant sur les documents d'archive recueillis par G Martin (Martin 2022), fournissant les jalons chronologiques rappelés ci-après.

Moyen-Âge : Notre-Dame du Grès serait datée de la deuxième moitié du XIe s. d'après I. Gilles, rejoint par J.M. Rouquette et J. Reinaud. Elle figure sous le vocable de Sainte-Marie du Château dans un texte de 1180, puis de Notre-Dame du Château en 1242. D'après les différents auteurs on la retrouve sous le vocable de Saint-Michel de Briançonne en 1213.

XIVe s. : La chapelle devient lieu de pèlerinage.

XVe s. : Des ermites s'y installent tout au long du XVe s et y assurent les services. Plusieurs mentions de construction de la chapelle dans le courant du XVe s. se rapportent sans doute à des réparations.

1500 : Le grand escalier extérieur qui mène à la chapelle est bâti.

1670 : la cage abritant la cloche est posée

1691 : « la construction de la tribune en bois est poursuivie »

1740 : la voûte a besoin d'une (...) réparation pour éviter la pluie qui tombe de toute part dans ladite chapelle et qui pourrit (...), la tribune (...)

Le sanctuaire est en bon état avec un fort joli balustre, le pavé est fort uni et les deux portes bonnes.

1765 : « Sur la liste générale des prieurs connus, il est noté, au sujet des deux prieurs Reynaud J. et Chausse nommés en 1765 : « ont fait bâtir la sacristie ».

1779 : mention des bâtiments annexes accolés à la chapelle, inscription

1779 sur le linteau de la porte de l'annexe et sur le garde-corps du grand escalier extérieur

1866 : construction du portique à l'angle sud-est

Partant de ces indications, l'approche archéologique a tenté de préciser les datations des divers composants de cette chapelle. Les données archéologiques et documentaires ont fait l'objet d'une approche croisée sur site, la chronologie relative du monument a ainsi trouvé des points d'accroche en chronologie absolue.

Saint-Etienne-du-Grès - chapelle Notre-Dame du Château - 2022



Vue sur les façades nord et ouest depuis le pied du grand escalier extérieur



Vue du sud-est, les bâtiments annexes accolés au chevet se démarquent nettement de l'édifice médiéval dans leurs modes constructifs.



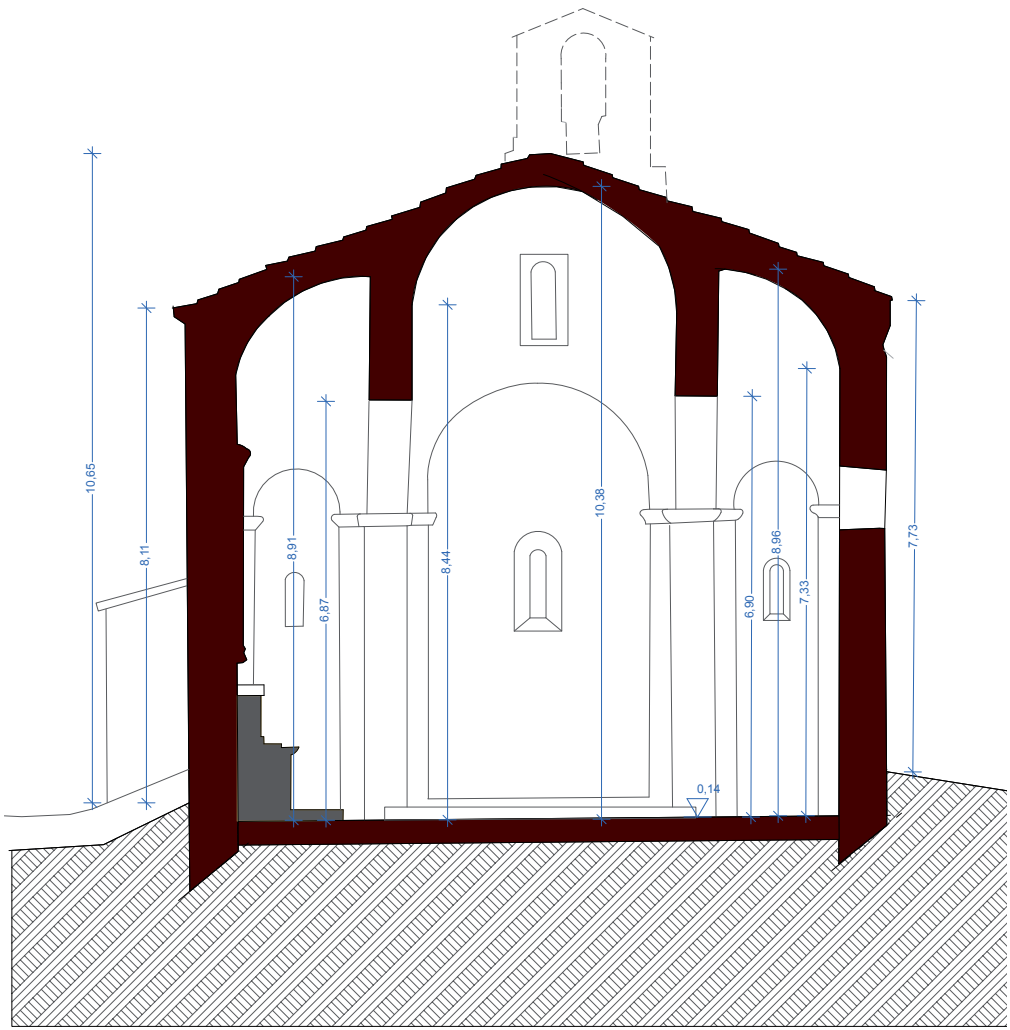
La façade nord, aveugle et pourvue de deux contreforts comme la façade sud. On y observe les nombreux trous de boulins de l'échafaudage médiéval, qui montrent un chantier homogène.

Description

La chapelle Notre-Dame du Château se compose d'une nef rectangulaire à deux travées, flanquée de bas-côtés étroits ; la nef s'achève sur un chœur en abside pris dans un massif rectangulaire. Ce plan presque carré, où les divisions sont générées par deux puissants piliers, est couvert de trois voûtes de blocage. La particularité de cette chapelle réside dans la présence de murs diaphragmes marquant fortement les divisions entre nef et bas-côtés et entre les deux travées à partir de la naissance des voûtes (cf coupe et plan ci-contre). Le mur diaphragme entre les travées est percé d'une fenêtre haute, couverte en plein cintre et placée dans l'axe des baies axiales. Les bas-côtés, très étroits, sont couverts en demi-berceau, et également sous-tendus par un doubleau formant diaphragme. Ces bas-côtés joueraient selon J.-M. Rouquette le rôle de contreforts (Rouquette, notice 37, p51, 1974).

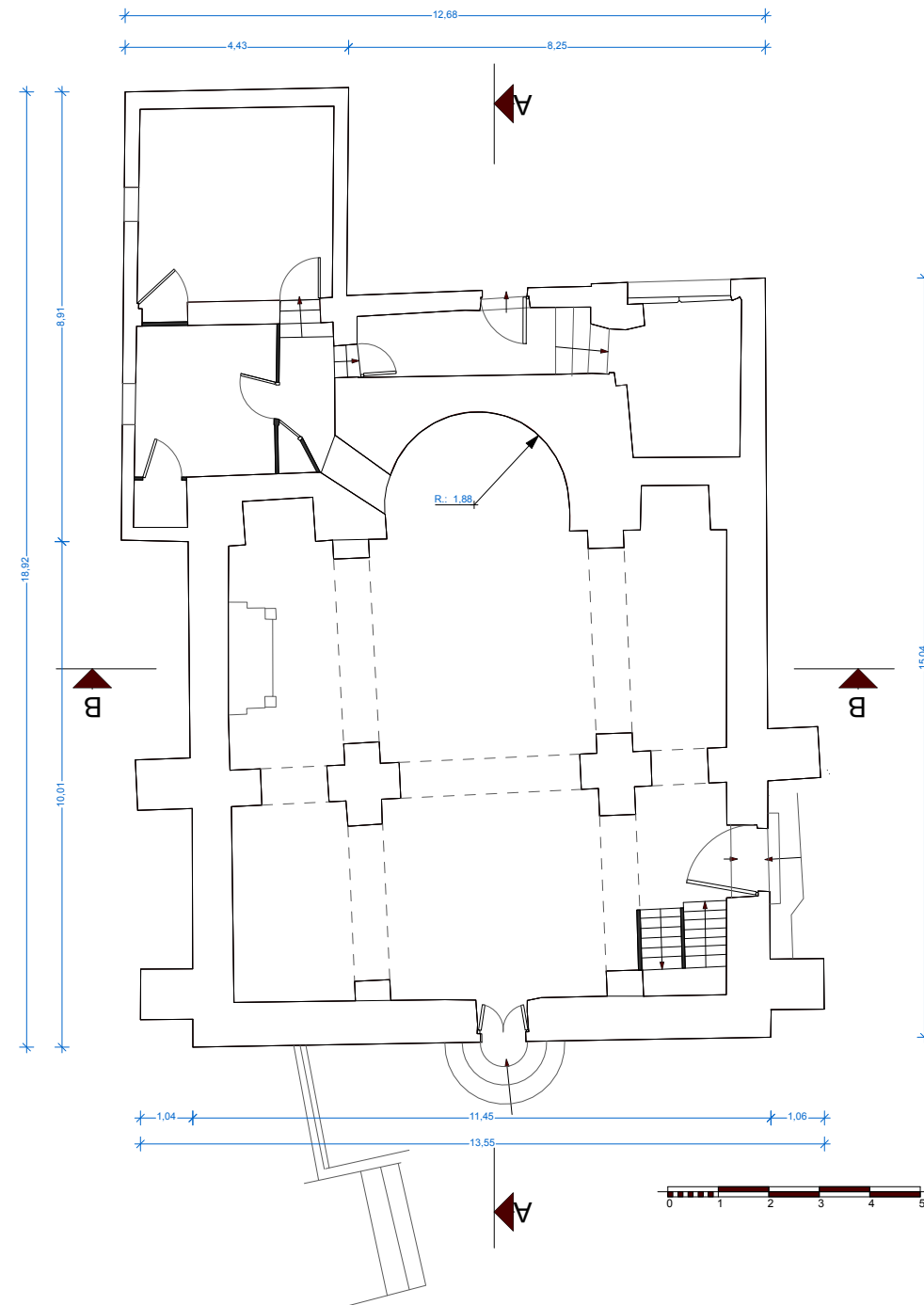


Vue depuis la deuxième travée, la baie du mur diaphragme, placée dans l'alignement des baies axiales. On remarque les réparations apportées à la voûte de la première travée alors que celle de la deuxième travée a conservé son blocage d'origine, où s'intercalent de longues pierres de taille à intervalles réguliers.



Coupe nord-sud

Saint-Etienne-du-Grès - chanelle Notre-Dame du Château - 2022



Ci-contre, le plan tiré du relevé au scanner fait apparaître nettement un décalage entre l'axe des murs gouttereaux et celui des piliers. Minime côté sud, ce décalage est assez important à l'angle nord-ouest, mais demeure peu perceptible quand on est à l'intérieur de l'édifice. L'irrégularité des plans est assez fréquente dans les constructions du début du Moyen-Age pour ne pas retenir l'attention.

Ici, le décalage résulte peut-être d'une adaptation de la construction à l'état du socle rocheux, qui présente des failles en plusieurs endroits.

La première travée est entièrement couverte par une tribune de bois, à laquelle on accède par un escalier placé dans l'angle sud-ouest. Deux portes donnent accès à la chapelle, l'une en première travée dans le mur sud est le portail roman, la seconde a été percée en sous-œuvre au centre de la façade occidentale.

Le chevet, très plat et formant un massif rectangulaire, porte à son sommet une rangée de corbeaux assez frustes, qui devaient soutenir les lauzes de la toiture d'origine, remplacées par des tuiles. Ces corbeaux mériteraient d'être observés d'assez près pour déterminer lesquels sont d'origine et lesquels proviennent de réparations ou de remplacements. Deux bâtiments annexes, assez développés en hauteur sont accolés de part et d'autre du chevet et reliés par un troisième petit bâtiment, moins élevé. Cet ensemble est postérieur à la construction de la chapelle, comme en témoignent les relations stratigraphiques entre les murs de ces annexes, tous postérieurs aux murs de la nef et du chevet. Une baie axiale qui donnait jour dans le chœur est partiellement occultée par la construction de ces annexes.



Façade est, le chevet avec les bâtiments accolés



Porte occidentale

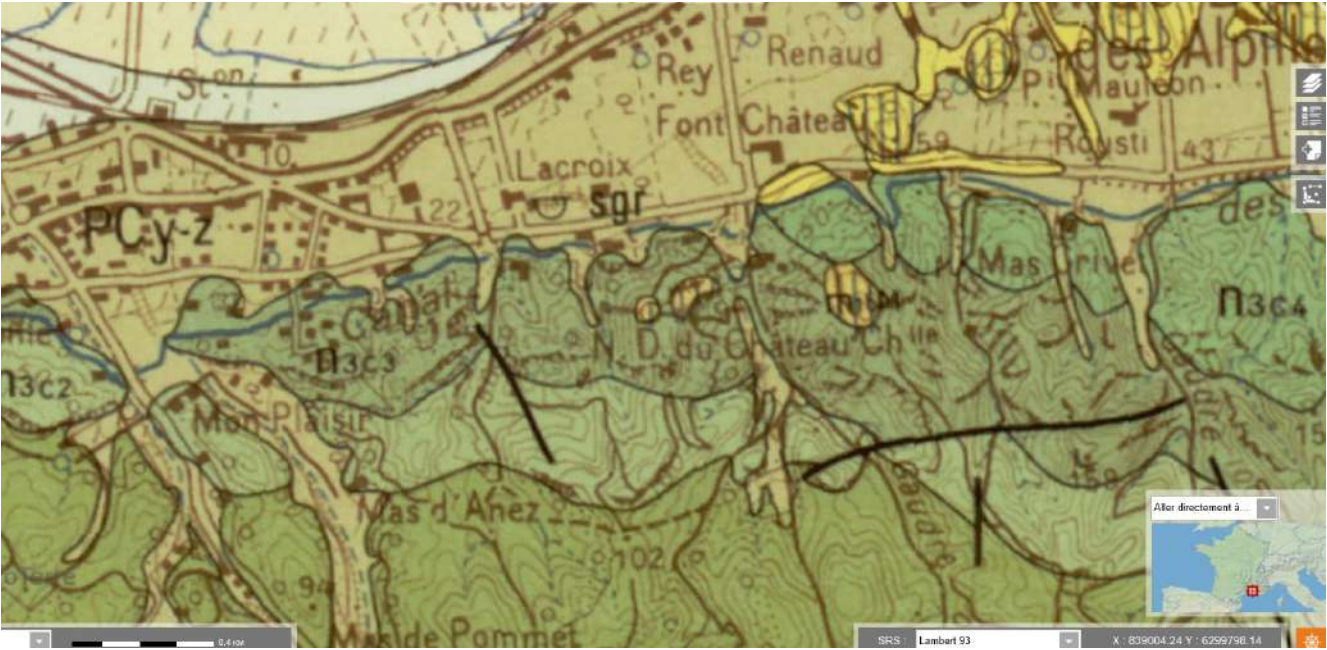


La façade sud avec le portail roman

Modes constructifs

L’approvisionnement du chantier est réalisé dans le substrat local ainsi que dans les carrières proches pour la pierre de taille. Le socle géologique de ce massif du massif des Alpilles est composé de roches calcaires sédimentaires, dont un certain nombre est propre à l’exploitation pour la pierre à bâtir. Les pierres provenant des carrières proches de Saint-Gabriel et de Fontvieille pourraient avoir été employées. Mais on remarque aussi à proximité de la chapelle Notre-Dame du Château, les traces d’une ancienne exploitation en carrière. Une étude détaillée de cette carrière pourrait permettre de vérifier si sa roche a été employée dès la construction de la chapelle. La mention de cette carrière dans le devis de 1867 témoigne en tout cas de son exploitation au XIXe s., en même temps que celle de Saint-Gabriel. (*Article trois La façade sera élevée en pierre de taille de la carrière dite de Notre-Dame de château, ou des carrières de Saint-Gabriel première qualité... etc.*, Martin 2022, p10.).

Vue des anciens fronts de taille à proximité de la chapelle



Extrait de la carte géologique, Infoterre. En jaune les gisements de mollasse miocène.

La chapelle proprement dite est bâtie en petit appareil régulier, les angles, contreforts ainsi que les baies et leurs abords sont réalisés en pierres de taille. Les moellons de petit appareil sont sommairement taillés mais les pierres de taille sont soigneusement dressées, au marteau taillant. Plusieurs d'entre-elles portent une taille ornementale en chevrons, très soignée, qui anime la surface de la pierre. On remarque sur deux d'entre-elles une marque de tâcheron : un P à la hampe très longue qui figure sur l'un des claveaux de la porte médiévale ainsi qu'au sommet du pilier sud-ouest. Ces deux marques sont assez proche du P gravé sur une des chaînes d'angle de la chapelle Saint-Victor à Tarascon, qui présente un mode constructif similaire.

Les bâtiments accolés à la façade est sont construits en maçonnerie de blocage, incluant des remplois, ainsi qu'en pierre de taille. Le liant est un mortier de chaux terreux, assez maigre. L'ensemble de ces maçonneries devait être enduit d'un gobetis masquant les maçonneries, les lambeaux d'enduit subsistant semblent appartenir aux nombreuses réparations réalisées au fil des siècles. On remarque la porte d'origine à l'est, actuellement murée ; son piédroit nord semble avoir été décalé vers le sud, réduisant le volume de la porte et modifiant l'aspect de son linteau en plate-bande à crossette.

L'annexe en saillie à l'angle nord-est est quant à elle construite en pierre de taille taillée en cayrons très réguliers, signalant une taille normalisée réalisée en carrière.

Enfin, le portique de l'angle sud-est présente une façade en pierre de taille largement ouverte, ses murs latéraux reprenant pour partie les murs de l'ancienne annexe, simplement rehaussés. L'ensemble est couvert d'une toiture à deux pentes dont les rives et égouts sont soulignés de modillons qui évoquent ceux de la toiture médiévale. Là aussi le mode constructif, par ailleurs très bien documenté, se détache nettement des trois autres exemples présents dans l'édifice.

On distingue donc très clairement et dès l'abord les quatre chantiers distincts et successifs : la chapelle, les annexes orientales puis l'annexe nord-est et enfin le portique de l'angle sud-est.



Exemple de taille ornementale en chevron sur un des piliers



Lettre P sur l'un des claveaux du portail roman



Lettre P au sommet du pilier sud-ouest

Les éléments de chronologie absolue nous sont apportés par les textes mais aussi par la découverte d’une inscription de dédicace de l’église. Cette inscription est apparue dans l’un des sondages au scalpel. Aucun indice de sa présence n’était apparent, elle n’a été découverte que par le positionnement du sondage à un emplacement souvent signalé pour ce type d’inscription dédicatoire. Cette inscription est demeurée inédite jusqu’à ce jour, dissimulée au moins depuis le XIXe s, voire depuis les guerres de religion.

Inscription de dédicace

II NON
AUG DE
DICACIO

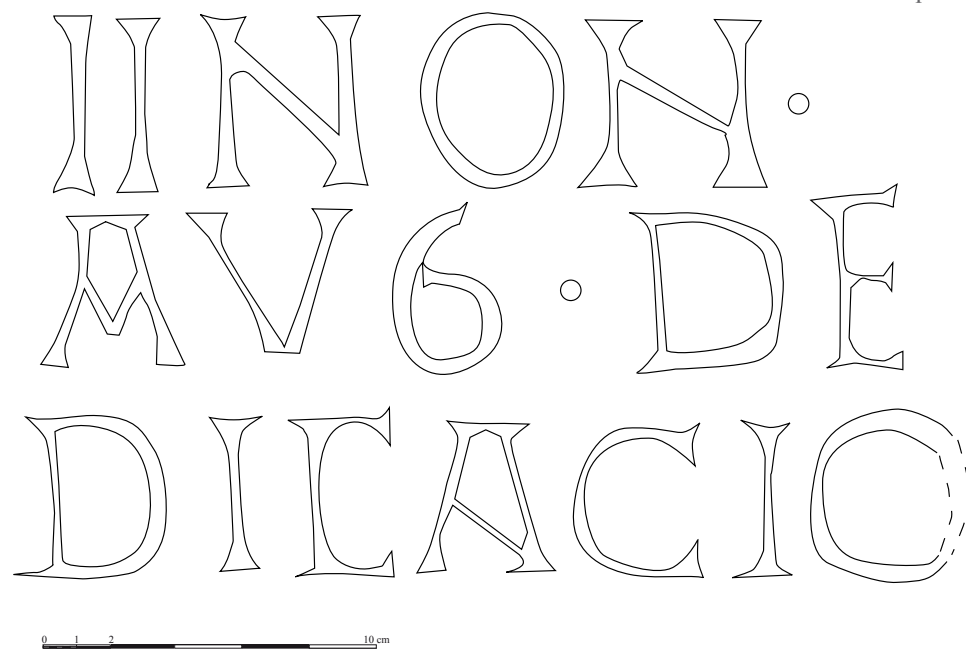
Traduction : Le 2 des nones d’août (3 août ?) dédicace

Elle est placée sur la face ouest du pilastre nord de l’arc triomphal, à 2 m du sol. Elle occupe la surface d’une pierre de taille, dressée au ciseau, de 36 cm de large sur 22 cm de hauteur. Il n’apparaît pas de tracé préparatoire. La longueur du champ épigraphique de la dernière ligne (la plus longue des trois) est de 29 cm, la hauteur des lettres de 5 cm environ. L’inscription est faite en lettres capitales, proches des lettres romaines et il n’y a aucune lettre onciale. Les lettres sont gravées sur 3mm de profondeur, les N ont une forme en navette, le premier C de DEDICACIO a une forme carrée. La ponctuation est représentée par un seul point placé à mi-hauteur du corps des lettres. Ces points séparent les mots : un point entre la mention du quantième (IINON) et celle du mois (AUG) et un autre entre AUG et DEDICACIO, que le lapicide a réparti sur deux lignes. Les lettres sont gavées d’un gobetis de chaux et sable très fin, blanchâtre, très compact et résistant, débordant en couche très fine sur toute la surface de la pierre ; ce gobetis est lissé et dissimule parfaitement la gravure, faisant totalement disparaître l’inscription. Le gobetis est ensuite recouvert d’un enduit de chaux blanc suivi d’un badigeon crème puis d’un badigeon bleu, enfin, la couche de peinture jaune, visible actuellement, recouvre le tout. L’épaisseur totale des enduits (peinture comprise) n’excède pas les 2 mm et la couche de peinture jaune semble avoir cristallisé les enduits successifs dans la pierre, le dégagement de l’ensemble étant extrêmement difficile.

Le texte se limite à la mention du quantième selon le calendrier romain et de l’acte, mais ne précise ni l’année ni le nom de l’église.

Cette inscription trouve des parallèles intéressants dans les Alpes de Haute-Provence : dans l’église Saint-André du Revest-Saint-Martin, dans l’église de Saint-Martin-les-Eaux et à Mane où la dédicace de Notre-Dame de Salagon présente la même formulation lapidaire. Cette dernière est réduite à l’acte et au quantième du mois ainsi qu’une ponctuation et une graphie similaires. (Favreau et al 1992, p. 13, 18 et 20 et pl IV, fig 8). Selon l’auteur ces formulaires de dédicace très réduits sont assez rares au XIIe s et aucune de ces inscriptions ne devrait excéder le début de ce siècle. Toujours sur le plan des comparaisons, on notera la présence d’une dédicace à la chapelle de Saint-Jean du Grès (Rouquette p.41 notice 18 Fontvieille, et Favreau et al 1989 p 91). Cette inscription se limite aussi aux quantième, acte et dédicace de l’église Saint-Jean-Baptiste et Saint-Jean l’évangéliste. Elle est attribuée au XIe s. Selon J. Michaud « Ces mentions suffisent à la célébration d’un anniversaire liturgique. Ces trois éléments vont surtout se retrouver dans les inscriptions des Xe-XIIe s., et aboutir à un formulaire caractéristique des consécration et des dédicaces de cette période. (Favreau 1989, p. 91) ».

Le laconisme, la graphie et les similitudes de la dédicace de Notre-Dame du Château avec l’inscription de Mane pourraient donc la rattacher à la fin du XIe s. ou au tout début du XIIe siècle. Rappelons que la chapelle est attestée en 1180, donc à la fin du XIIe s. mais qu’elle pourrait s’identifier à Saint-Michel du Grès, mentionnée en 1080, soit un siècle plus tôt (Reinaud 1993)



Relevé et photographie de l'inscription de Notre-Dame du Château



Photographie de l'inscription de Notre-Dame de Salagon à Mane (Favreau et al 1992 pl IV, fig 8)

L'ensemble des observations réalisées sur la chapelle Notre-Dame du Château conduit à proposer la chronologie suivante pour l'ensemble du monument (voir plan et élévations ci-après).

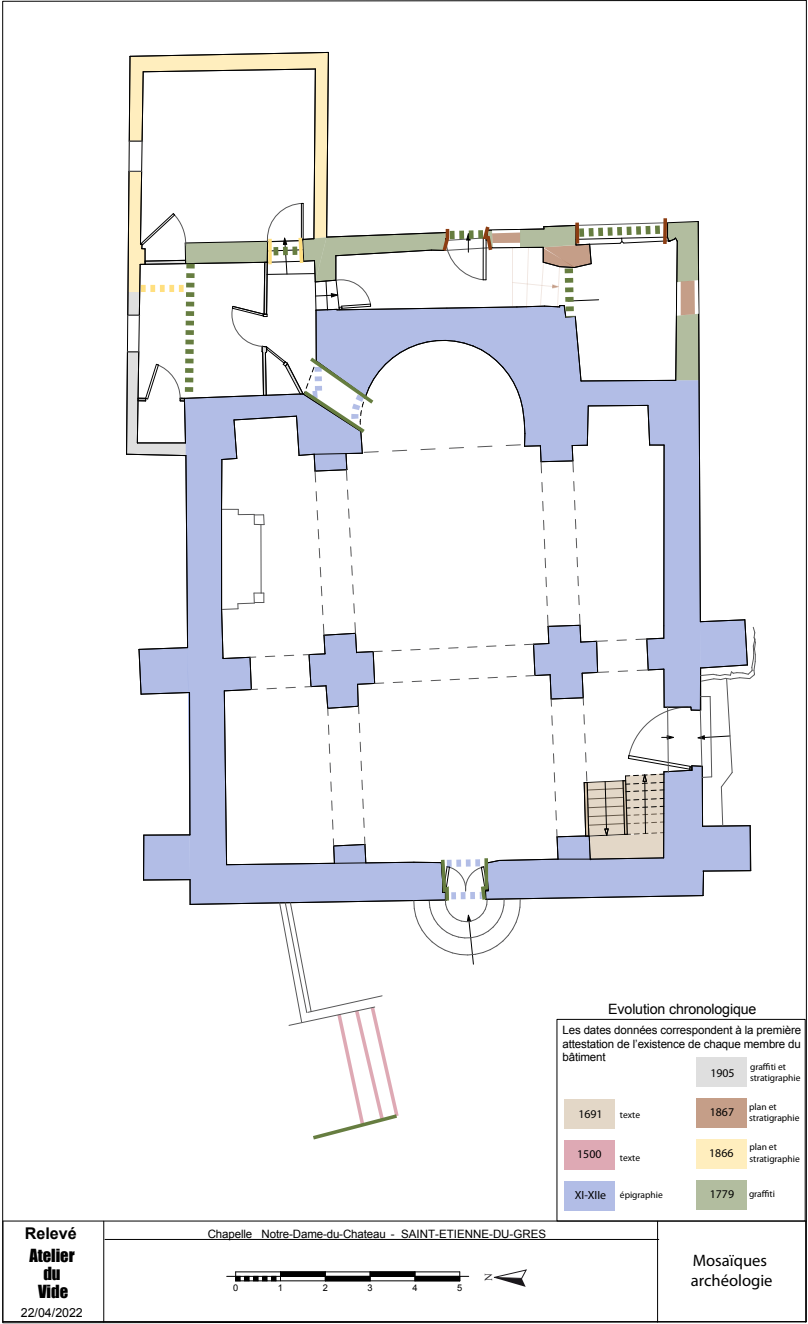
Phase 1 : construction

La construction de la chapelle se situe dans la deuxième moitié du XIe s. Plusieurs arguments convergent vers cette datation : le petit appareil et l'emploi de la pierre de taille en chaînage d'angle, les linteaux monolithes, la porte en « trou de serrure », couverte d'un linteau aux claveaux trapus appartiennent à l'architecture du tout début du Moyen Age. La présence de la taille ornementale en chevrons, la marque P similaire à celle de Saint-Victor, dont la construction est située dans ce même XIe siècle, et la pierre de dédicace concordent avec cette datation et permettent de proposer une datation dans les années 1080 -1120, en attente d'une poursuite de l'étude.

Bien que les textes livrent des indications, assez confuses au demeurant, d'une activité importante dans le cours du XVe s., aucun indice archéologique n'apparaît pour cette période à ce stade de l'étude.

Phase 2 : Extension et réorganisation

La première modification importante concerne la construction de la tribune, mentionnée dans les textes en 1691. Elle s'accompagne nécessairement d'un escalier y donnant accès, peut-être identique à l'escalier actuel, placé à gauche du portail roman. Une visite pastorale de 1740 nous indique que cette tribune a déjà besoin de réparations suite à un désordre dans la voûte. C'est sans doute à cette période qu'il faut rattacher la reprise de la voûte dont les maçonneries témoignent (photo toiture et voute). Le montant de 100 livres du legs signalé comme don pour ces réparations correspondant à ce type de travaux. Il est possible que la porte percée dans la façade occidentale, et dont les montants portent des nombreuses croix soit percée au moment de la construction de cette tribune. La construction des annexes accolées au chevet pourrait se situer dans le courant des XVIIe et XVIIIe siècles, tant leur mode constructif s'apparente à celui de la période moderne. D'après les textes, leur présence est assurée au XVIIIe s. Elles se limitent dans un premier temps à deux petites pièces comme on peut le voir sur le plan levé en 1867. La vocation de ces deux pièces, initialement séparées puisque l'annexe sud-est ne communique pas avec le couloir, est définie par les mentions du plan qui signale la sacristie



Phasage chronologique en plan

dans l'annexe nord-est.

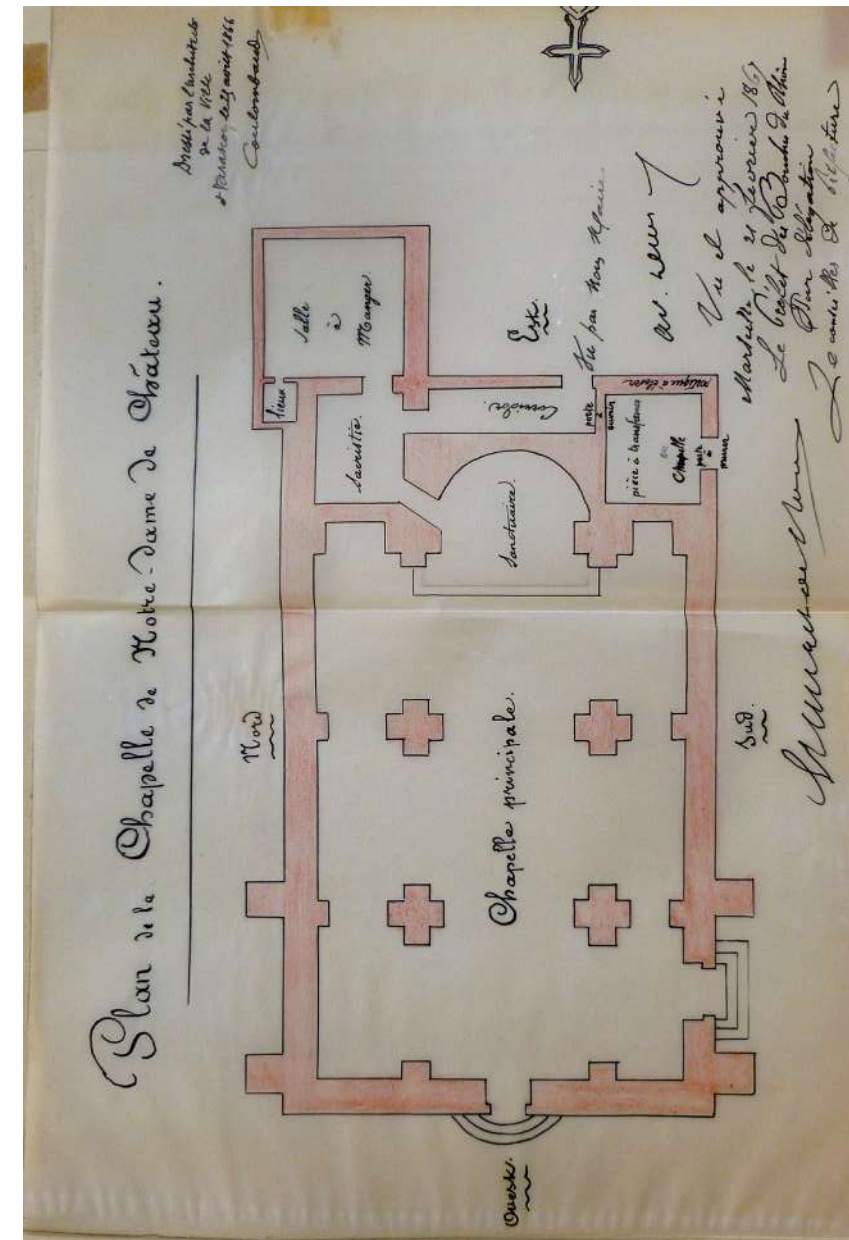
L'annexe sud-est serait-elle édifée à l'emplacement de l'ermitage mentionné depuis le XVe ou faut-il aller chercher à quelque distance de la chapelle les vestiges de la masure abritant l'ermite ? Le devis de 1867 fait état de démolitions avant la construction du portique à cet endroit : il peut s'agir simplement de la toiture de l'annexe, tout comme d'un bâtiment un peu plus étendu. Quoiqu'il en soit, l'ermitage est présent dans une visite pastorale en 1740 : « Il y a tout auprès un ermitage ou réside le frère Jérôme » (Martin 2022, p6). Une autre mention de 1790 signale qu'il y avait un petit endroit attenant à la chapelle où l'on entrait...Avant de devenir une chapelle de plein air au XIXe s, cette annexe sud-est, qui ne communique pas avec l'église, a donc eu un usage d'ermitage ou d'accueil.

La construction de la sacristie serait attribuable à deux prieurs en 1765. Son plan initial est celui dessiné sur le relevé de 1866, on peut encore percevoir dans l'état du sol actuel l'emplacement du mur nord abattu pour l'élargissement de cette pièce. Le percement du mur du chevet pour établir un passage entre la sacristie et le chœur est en toute logique contemporain de la construction de cette sacristie.

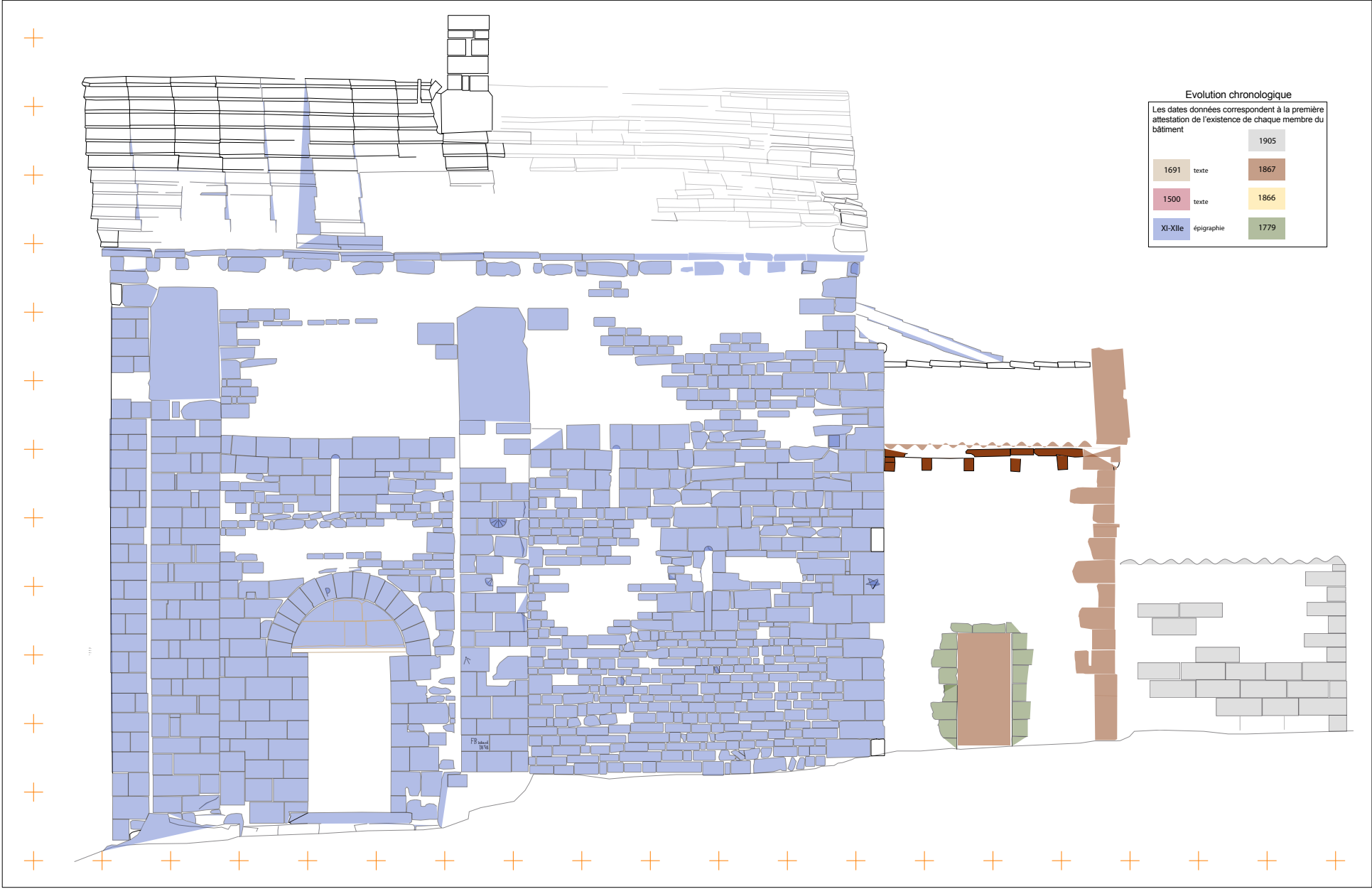
Le couloir qui relie actuellement les deux pièces et qui y donne accès depuis l'extérieur est probablement contemporain de la construction des deux annexes, comme l'indique son mode constructif, mais il pourrait exister un petit décalage dans le temps. Des sondages aux points de contact des murs et aux abords de la porte entre le couloir et la sacristie pourraient déterminer précisément la chronologie relative entre le couloir et les deux annexes. Quoiqu'il en soit la construction du couloir intervient rapidement, peut-être en 1779, date que l'on trouve mentionnée sur le montant de sa porte extérieure. En effet, quelques réparations et modifications importantes ont lieu à cette date que l'on retrouve inscrite dans la pierre du garde-corps du grand escalier extérieur.

Phase 3 les chantiers du XIXe s.

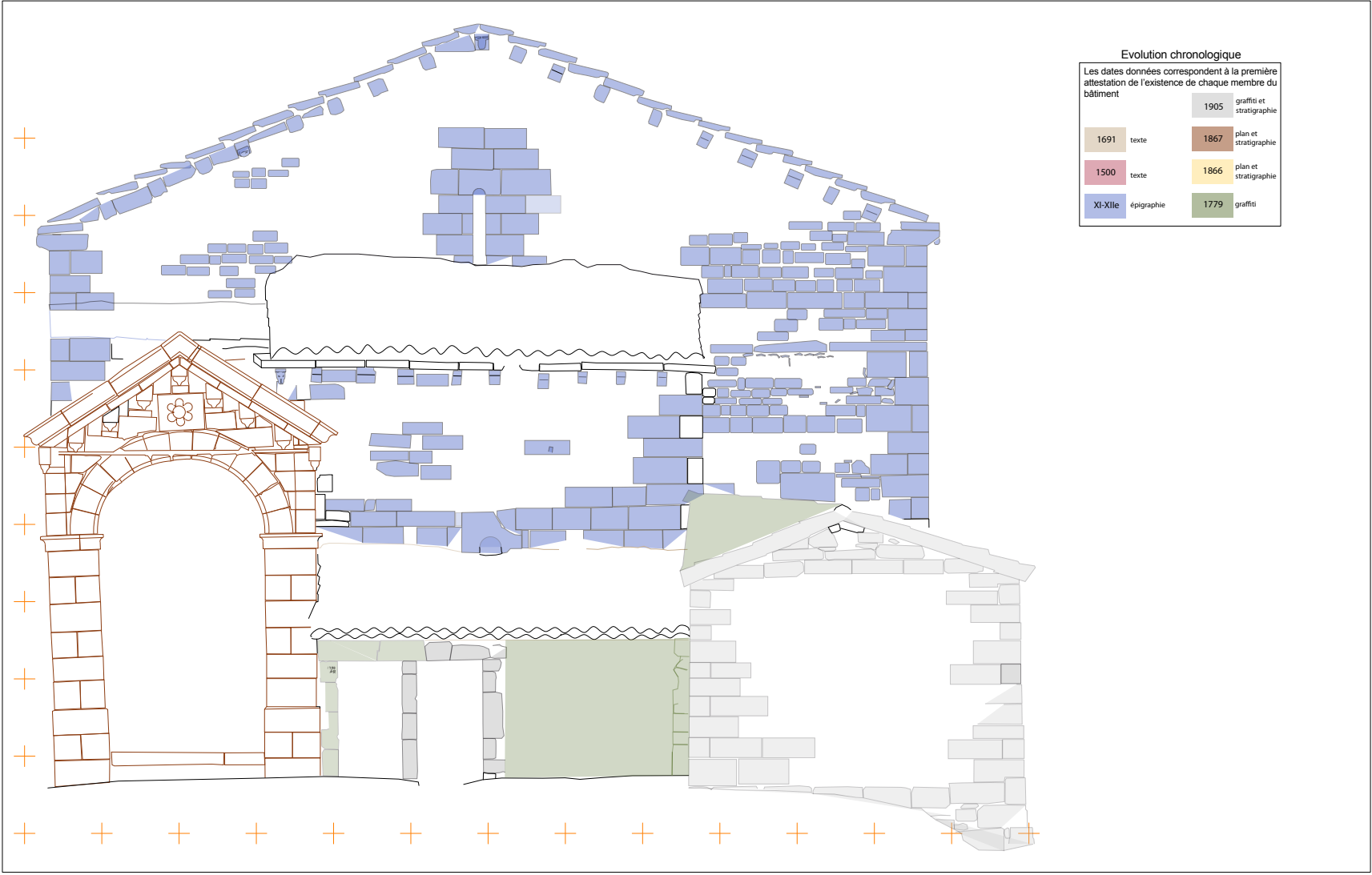
L'édifice trouve son aboutissement dans le courant du XIXe s. Avant 1866, une annexe est bâtie à l'est de la sacristie, mettant en œuvre des cayrons très réguliers, d'un format très fréquemment employé dans le cours du XIXe s. Faut-il l'attribuer à l'activité importante de la confrérie signalée au début de ce siècle par les nombreuses mentions de réparations et de menus travaux d'entretien en particulier pour la toiture, dans le courant du XIXe s ? Aucune mention de cette construction n'a survécu, sa datation nous est donnée par le plan établi en 1866 où elle figure avec la mention de salle à manger, pourvue d'un cabinet d'aisance.



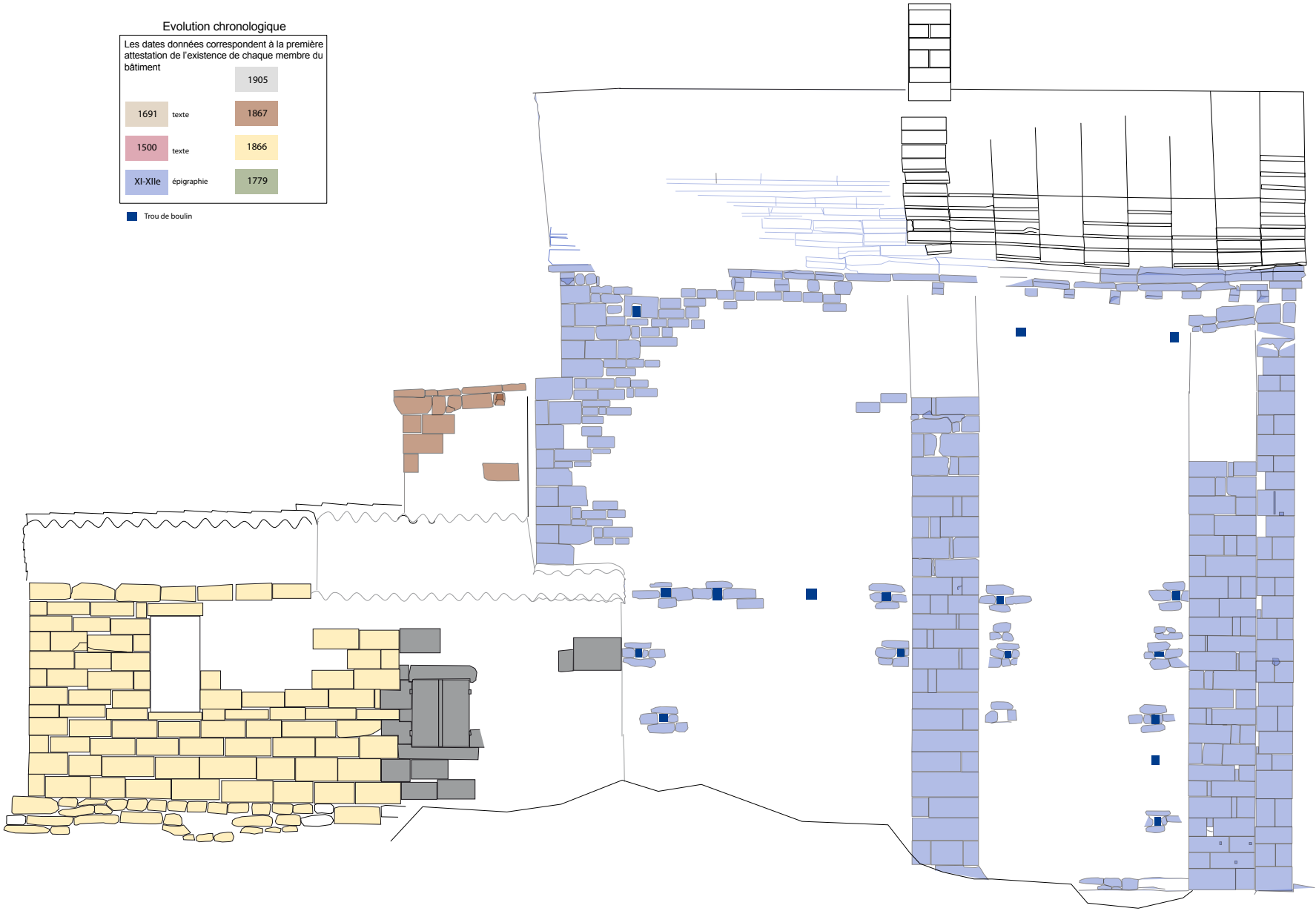
Plan de la chapelle, levé en 1866. Les trois travées, la symétrie parfaite et la rectitude des angles sont autant d'anomalies qui résultent peut-être d'un dessin réalisé à distance du monument, à partir d'indications sommaires.



Façade sud, phasage chronologique de l'élévation



Façade est, phasage chronologique de l'élévation



Façade nord, phasage chronologique de l'élévation

En 1867, la construction, très bien documentée, de la chapelle sous portique à l'angle sud-est est réalisée. Tous les éléments signalés par le devis sont observés en place en dehors du voûtement, supprimé lors de la réfection de la toiture. La condamnation de la porte extérieure, le percement de la porte au fond du couloir, la condamnation de la porte du couloir (qui sera rouverte au cours du XXe s.) sont également exécutés. Dans l'église, le décor de fond bleu au-dessus d'un soubassement en faux marbre signalé par les textes a été observé dans deux petits sondages au scalpel réalisés dans le couloir percé entre le chœur et la sacristie et sur les pilastres de l'arc triomphal. À l'extrême fin de ce siècle, ou au tout début du XXe s., la sacristie est agrandie, les « lieux » et l'ancien mur nord sont supprimés, remplacés par un mur et des commodités, dans l'alignement de l'annexe nord-est.

Bibliographie

Favreau et al 1989 : Favreau Robert, Michaud Jean, Mora Bernadette. Corpus des inscriptions de la France médiévale, 14, Alpes-Maritimes, Bouches-du-Rhône, Var. Paris : CNRS Editions, 1989. pp.81, 92 et fig 61, PLXXX.

Favreau et al 1992 : Favreau Robert, Michaud Jean, Mora Bernadette. Corpus des inscriptions de la France médiévale, 16 Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Ardèche, Drôme. Paris : CNRS Editions, 1992. pp. 3-311. P13

Martin 2022 : Géraldine Martin, Notre-Dame du Château, synthèse documentaire, Architecture et Héritage.

Reinaud 1993 : Janine Reinaud. Notre-Dame du Château à Saint-Etienne du Grès (Bouches-du-Rhône). In Bulletin monumental, tome 151, n°1, 1993, pp. 207-215.

Rouquette 1974 : Jean-Maurice Rouquette. Provence romane, tome 1 la Provence rhodanienne, Zodiaque, coll. La nuit des temps n°40, Éditions La pierre qui Vire (Yonne), 1974, pp. 41 et 51.

9 - PROPOSITION DE PROJET

9.01 TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE.

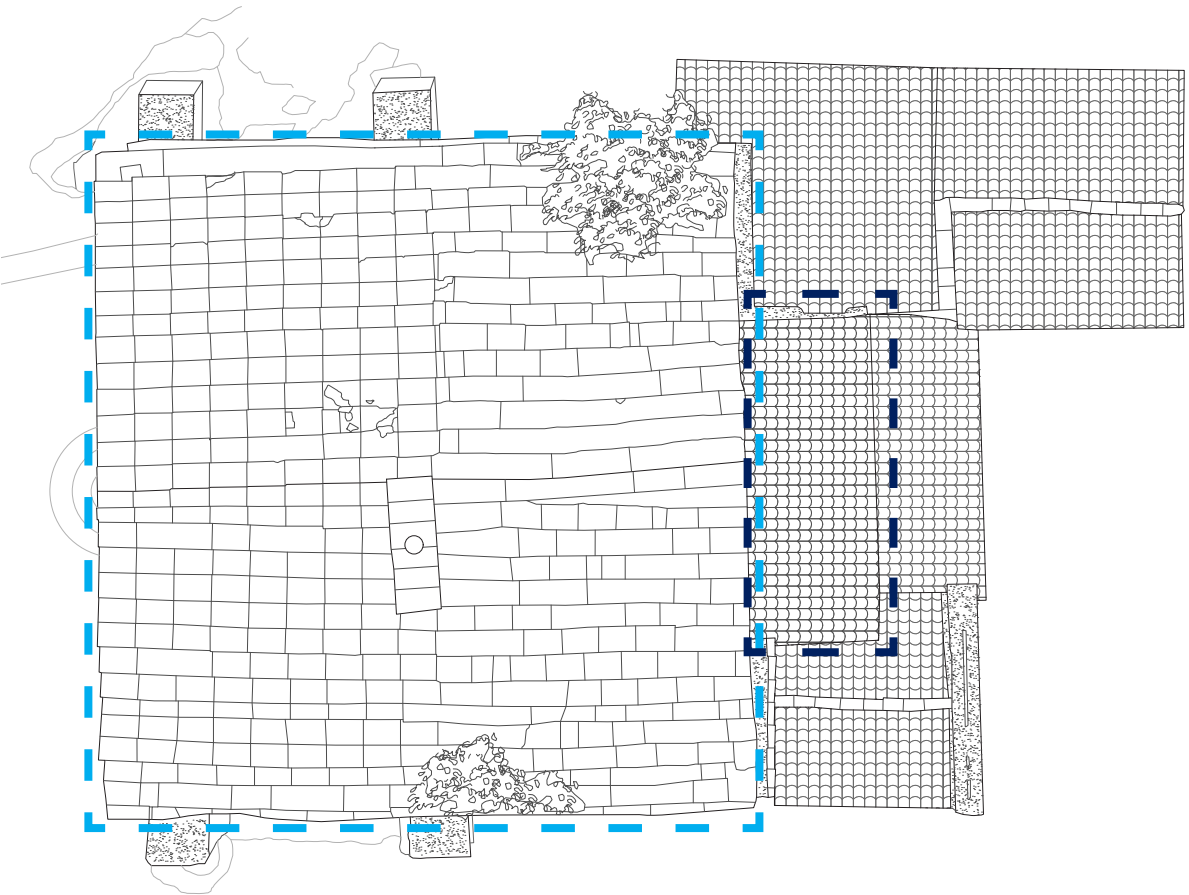
9.02 TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR.

9.01 PROPOSITION DE PROJET : TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE

CHAPELLE

1 Toitures :

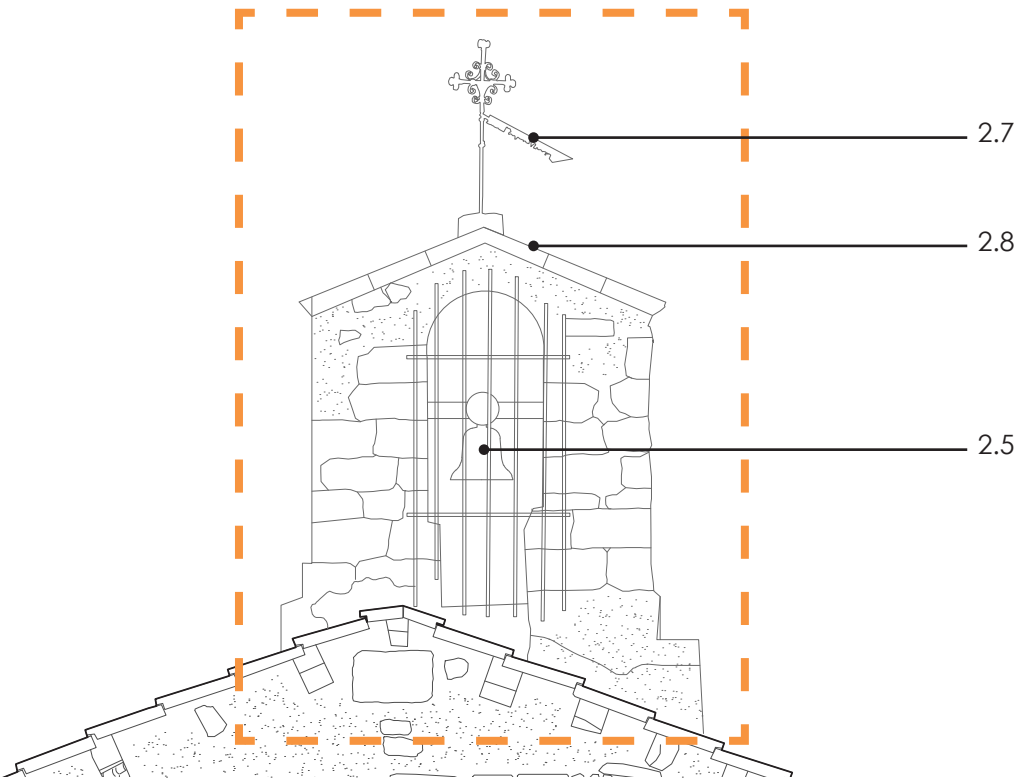
- 1.1 Dépose de la toiture en dalles de pierre.
- 1.2 Révision de l'état extérieur des voûtes & consolidation et réjointoiement en recherche.
- 1.3 Pose de remblai de substitution (béton de chaux et pouzzolane), mise en place de couche de pose (mortier de chaux) en dessous de la toiture.
- 1.4 Réfection de la toiture en dalles de pierre suivant le calepinage des parties anciennes.
- 1.5 Patine d'harmonisation.
- 1.6 Dépose de la toiture en tuiles du chevet et réfection en dalles de pierre (même modèle que la toiture de la chapelle).



Toitures

2 Clocheton :

- 2.1 Nettoyage par application de biocide & racines à retirer.
- 2.2 Nettoyage par micro-gommage.
- 2.3 Purge des éléments au ciment en recherche.
- 2.4 Rejointoiement en recherche.
- 2.5 Remplacement du mouton y compris fixations ; révision de la cloche et du bâton.
- 2.6 Barreaux : vérification des scellements / soudures ; brossage et nettoyage ; traitement anti-rouille.
- 2.7 Restauration de la girouette métallique (restitution de l'élément disparu).
- 2.8 Protection en plomb du clocheton.

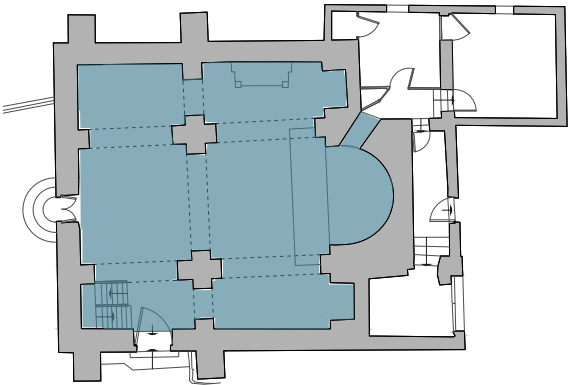


Clocheton

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PROPOSITION DE PROJET
TRANCHE FERME : TRAVAUX
D'URGENCE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

9.01 PROPOSITION DE PROJET : TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE

3 Contreforts :

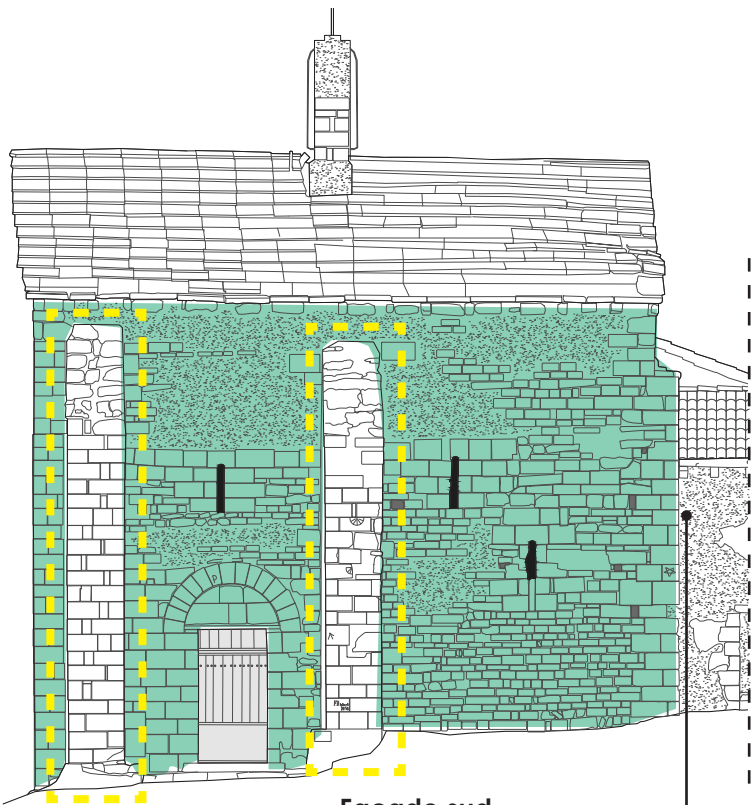
- 3.1 Consolidation (cf rapport Équilibre Structure).
- 3.2 Nettoyage des parements par application de biocide & racines à retirer.
- 3.3 Nettoyage par micro-gommage.
- 3.4 Purge des éléments au ciment en recherche.
- 3.5 Rejontolement en recherche.
- 3.6 Coulinage en recherche sur les parties hautes.
- 3.7 Protection des têtes des contreforts avec la mise en place de dalles de pierre avec complément de maçonnerie.
- 3.8 Régénération de maçonneries désorganisées par relancis et rejontolement (pieds de contreforts).
- 3.9 Patine d'harmonisation
- 3.10 Remplacement des tuiles cassées et purge des solins ciment sur le contrefort de la façade est. Mise en place de solins en plomb.

4 Façades :

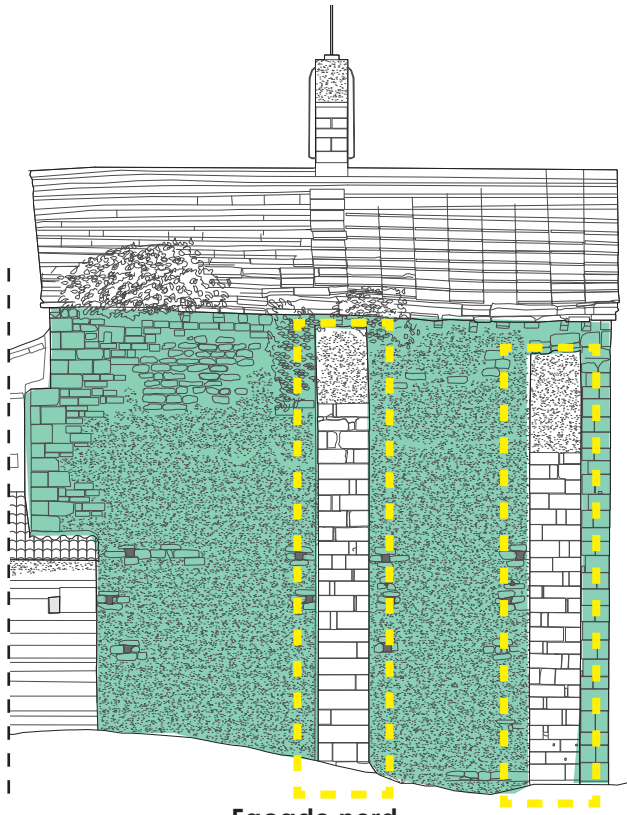
- 4.1 Nettoyage des parements par application de biocide & racines à retirer.
- 4.2 Nettoyage par micro-gommage.
- 4.3 Purge des éléments au ciment en recherche.
- 4.4 Traitement anti-corrosion d'ancrages métalliques existants et consolidation des scellements après purge enduits (façade sud).
- 4.5 Rejontolement en recherche.
- 4.6 Dépose des moellons posés à l'intérieur des trous de boulin et rebouchement à 10 cm du nu du parement. Mise en place de glacis contre les pigeons.
- 4.7 Dépose/repose en conservation des maçonneries désorganisées en moellons de petit appareil avec boutisses de liaison (par passes alternées) (Arase de mur façade Nord et Sud).
- 4.8 Injection de fissures en élévation en coulis de chaux structural.
- 4.9 Patine d'harmonisation.

5 Divers :

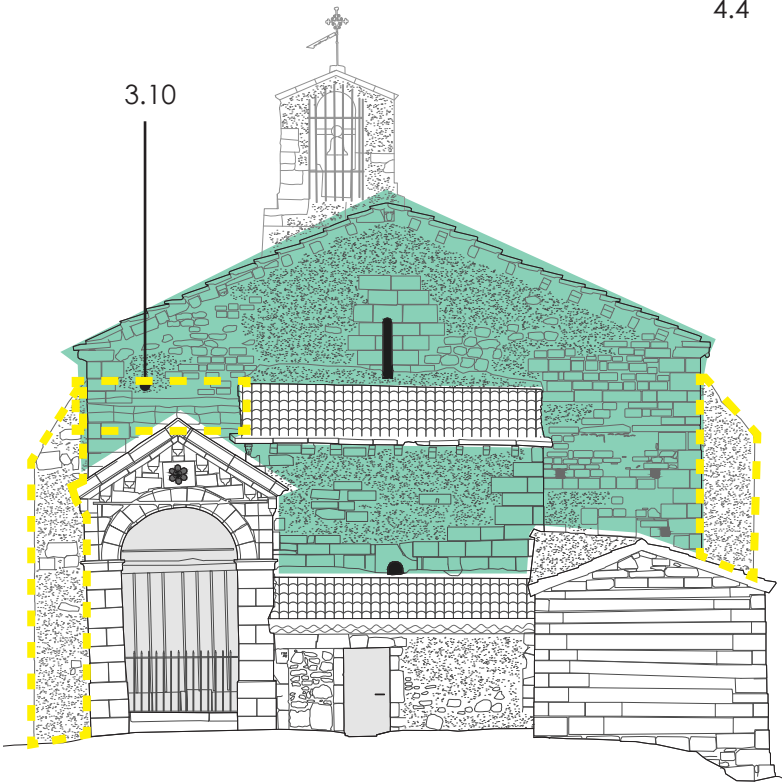
- 5.1 Consolidation de la tribune.
- 5.2 Vidange et condamnation de fosse d'aisance existante (angle pièce annexe et couloir côté extérieur).



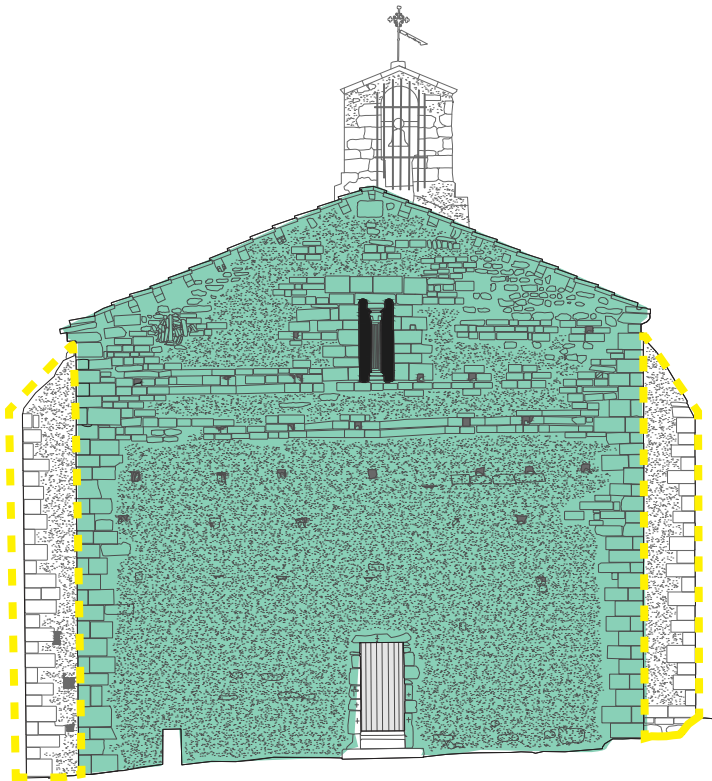
Façade sud



Façade nord



Façade est

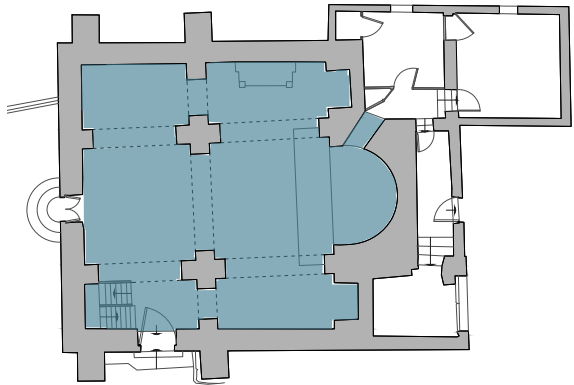


Façade ouest

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PROPOSITION DE PROJET
TRANCHE FERME : TRAVAUX
D'URGENCE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLÈS
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

9.01 PROPOSITION DE PROJET : TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE

CHAPELLE DITE « EXTÉRIEURE »

1 Toitures :

- 1.1 Dépose et réfection de la toiture de la sacristie (pose d'un nouveau voligeage, écran sous-toiture, pose de tuiles canal de remploi).
- 1.2 Mise en place de protection en plomb pour le fronton.

2 Façades :

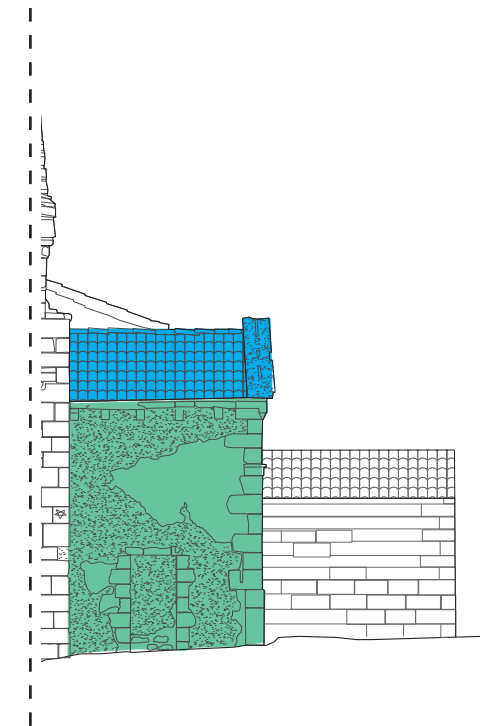
- 2.1 Nettoyage des parements par application de biocide & racines à retirer.
- 2.2 Nettoyage par micro-gommage.
- 2.3 Purge des éléments au ciment en recherche.
- 2.4 Rejointoiement en recherche.
- 2.5 Injection de fissures en élévation en coulis de chaux structural.
- 2.6 Régénération de maçonneries désorganisées par relancis et rejointoiement (base du mur nord de la sacristie).
- 2.7 Patine d'harmonisation.

3 Structure :

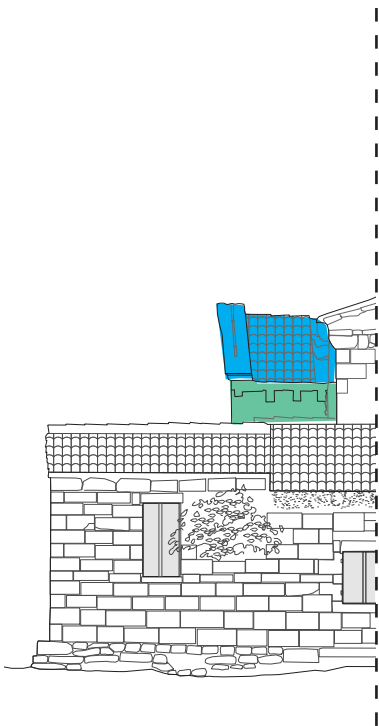
- 3.1 Dépose de tirant actuel et mise en place d'un tirant inox dans l'épaisseur de l'imposte en bois en profil UPN et tiges filetées scellées (arc de décharge).

4 Divers :

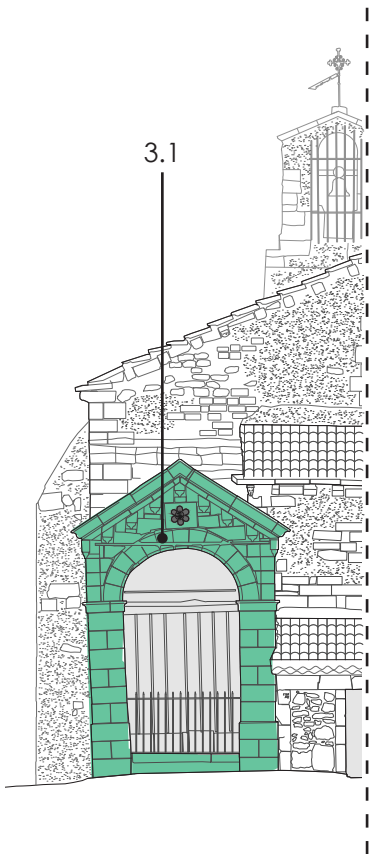
- 4.1 Réalisation d'étude approfondie pour la restauration de l'autel-tombeau du XVIIIe siècle en bois.



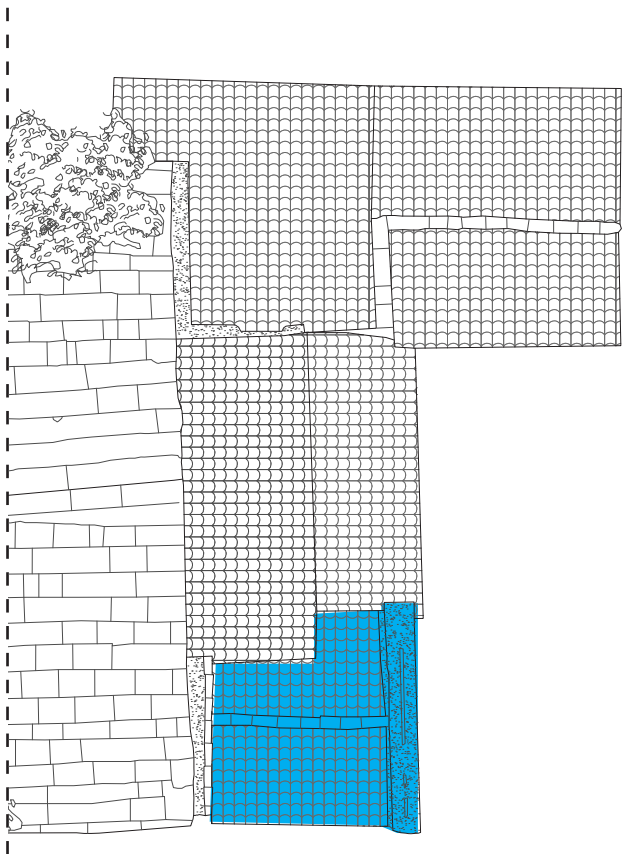
Façade sud



Façade nord



Façade est

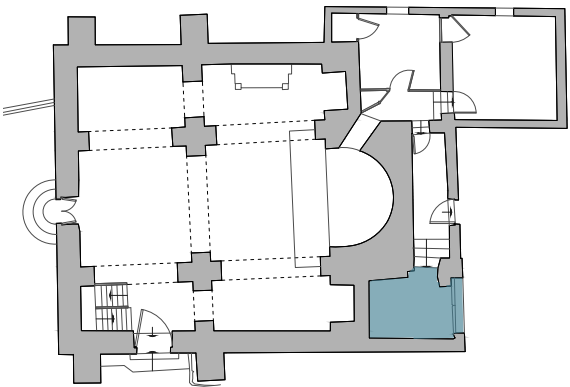


Toitures

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PROPOSITION DE PROJET
TRANCHE FERME : TRAVAUX
D'URGENCE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

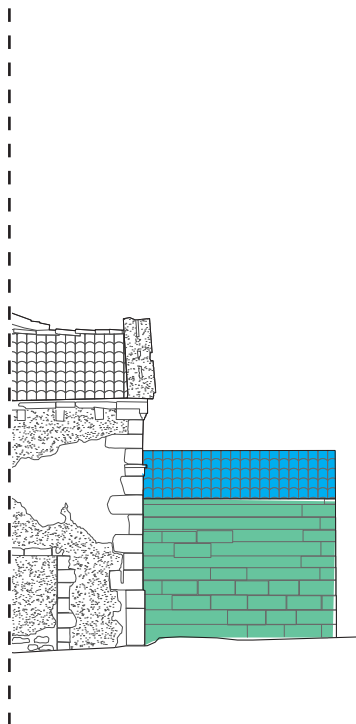
29 RUE CHARLES MONTALAND 27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
69100 VILLEURBANNE 13200 ARLES
TEL: 04 37 48 06 39 PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

9.01 PROPOSITION DE PROJET : TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE

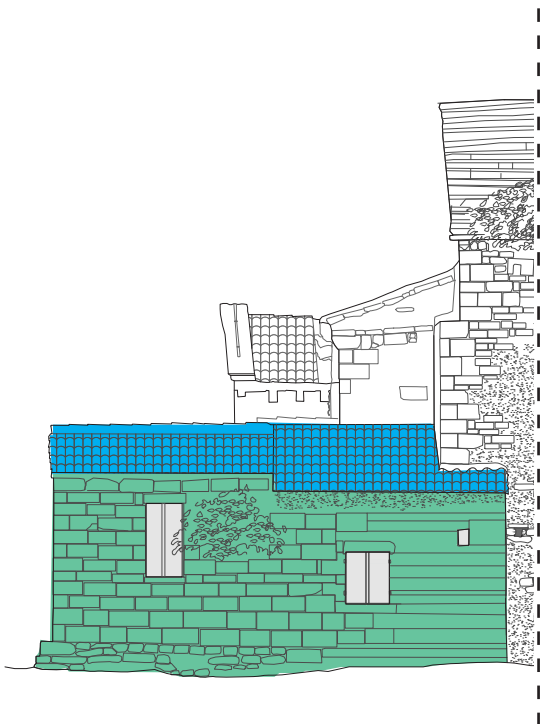
COULOIR, SACRISTIE & PIÈCE ANNEXE

1 Toitures :

- 1.1 Nettoyage par application de biocide & racines à retirer.
- 1.2 Remplacement des tuiles canal cassées.
- 1.3 Dépose et réfection de la toiture de la pièce annexe (pose d'un nouveau voligeage, écran sous-toiture, pose de tuiles canal de remploi).
- 1.4 Dépose et réfection de la toiture du couloir (pose d'un nouveau voligeage, écran sous-toiture, pose de tuiles canal de remploi) sur le modèle de la toiture de la pièce annexe et abaissement de 40 cm pour supprimer les génoises.
- 1.5 Dépose et réfection de la toiture de la sacristie (pose d'un nouveau voligeage, écran sous-toiture, pose de tuiles canal de remploi).
- 1.6 Création d'un réseau d'évacuation EP pour la sacristie et la pièce annexe (installation des gouttières et descentes EP en cuivre).



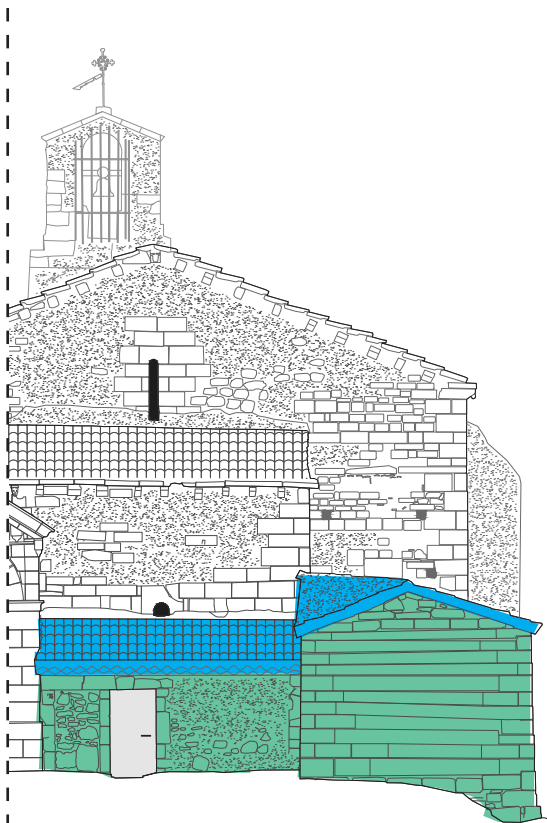
Façade sud



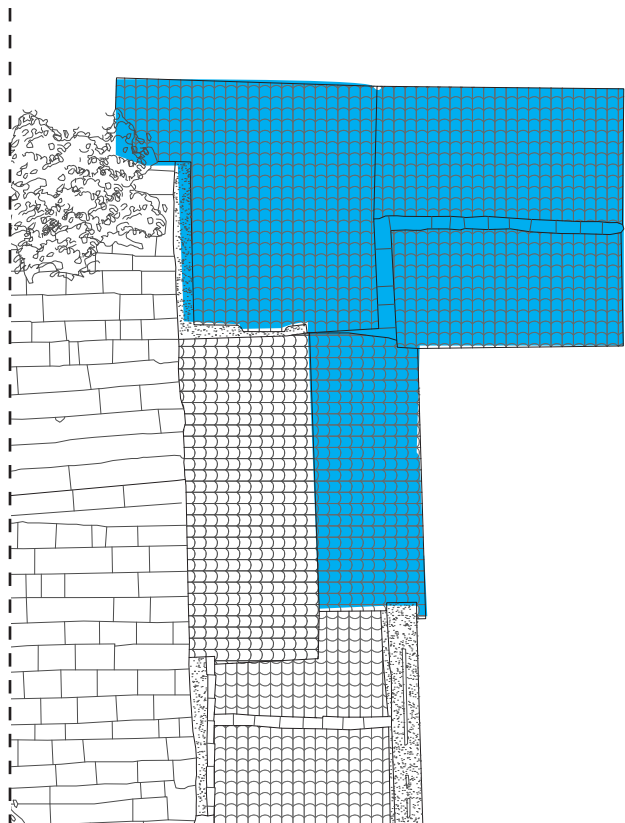
Façade nord

2 Façades :

- 2.1 Nettoyage des parements par application de biocide & racines à retirer.
- 2.2 Nettoyage par micro-gommage.
- 2.3 Purge des éléments au ciment en recherche.
- 2.4 Rejontolement et coulinage en recherche.
- 2.5 Injection de fissures en élévation en coulis de chaux structurel.
- 2.6 Patine d'harmonisation.
- 2.7 Chaînage par muralières simples et doubles dans le plan de toiture avec scellements dans mur existant et ferrures d'extrémité à clés(façade nord de la sacristie et pièce annexe).



Façade est

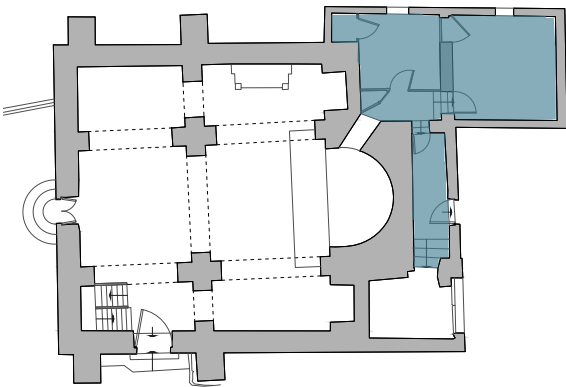


Toitures

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château

34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PROPOSITION DE PROJET
TRANCHE FERME : TRAVAUX
D'URGENCE

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD

29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39
27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

9.02 PROPOSITION DE PROJET : TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR.

CHAPELLE

Intérieurs :

- 1. Purge des éléments au ciment en recherche (voûtes).
- 2. Rejointoiement en recherche (voûtes et arcs).
- 3. Réalisation d'étude approfondie sur les différentes couches d'enduit de l'abside.
- 4. Purge du badigeon des murs et piliers (y compris nettoyage).
- 5. Réfection du badigeon.

Sols :

- 1. Nettoyage des tomettes carrées en terre cuite et des pierre de taille.
- 2. Rejointoiement des joints dégarnis.
- 3. Protection à l'huile de lin.

Divers :

- 1. Restauration de l'ancien maître-autel en marbre (nettoyage du marbre, reprise des fissures, restitution des dorures).
- 2. Création et mise en place de nouvelles menuiseries en bois pour les baies.
- 3. Révision et mise en peinture des portes.
- 4. Restauration de l'ancien banc de communion en fer forgé (optionnel).
- 5. Réalisation d'étude approfondie pour la restauration du tableau de l'Assomption (optionnel).
- 6. Restauration des ex-votos (en bois & en marbre) et pose des ex-votos qui se trouvent entassés sur l'ancien maître-autel en marbre sur les murs (voir images anciennes) (optionnel).

COULOIR, SACRISTIE & PIÈCE ANNEXE

Intérieurs :

- 1. Rejointoiement des murs en pierre de taille et moellons en recherche.
- 2. Purge de l'enduit existant (dégradé).
- 3. Mise en place d'un nouvel enduit sur les murs.

Sols :

- 1. Nettoyage des tomettes carrées en terre cuite.
- 2. Rejointoiement des joints dégarnis.
- 3. Protection à l'huile de lin

Divers :

- 1. Remplacement de linteau bois dégradé, compris étaieement préalable (porte d'accès à la sacristie).
- 2. Révision et mise en peinture des portes.
- 3. Création de nouvelles menuiseries en bois pour les baies.

CHAPELLE DITE « EXTÉRIEURE »

Intérieurs :

- 1. Rejointoiement des murs en pierre de taille et moellons en recherche.
- 2. Purge de l'enduit existant (dégradé).
- 3. Mise en place d'un nouvel enduit sur les murs.

Sols :

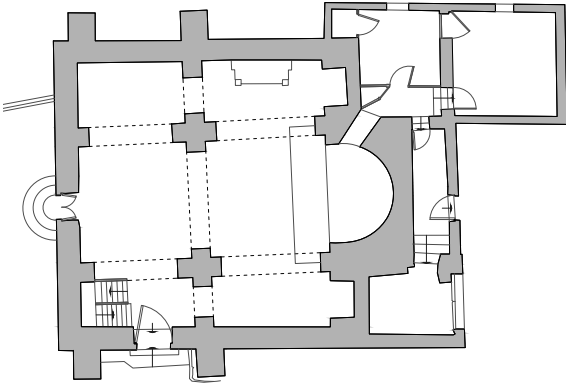
- 1. Nettoyage des tomettes carrées en terre cuite.
- 2. Rejointoiement des joints dégarnis.
- 3. Protection à l'huile de lin.

Divers :

- 1. Restauration de l'autel-tombeau du XVIIIe siècle en bois. Réinstallation de ce dernier au centre de la chapelle dite « extérieure » (recherche des anciens documents).
- 2. Restauration de la porte d'accès.
- 3. Dépose de la grille de protection existante devant la porte d'accès et mise en place d'une nouvelle grille.

COMMUNE DE
SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS
Place de la Mairie
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS

Chapelle Notre-Dame
du Château
34, avenue Notre-Dame du Château
13103 SAINT-ETIENNE-DU-GRÈS



MOE TRAVAUX DE RESTAURATION

DIAGNOSTIC

PROPOSITION DE PROJET
TRANCHE OPTIONNELLE :
RESTAURATION & MISE EN
VALEUR

Décembre 2022 - Ind 1



ARCHITECTURE & HÉRITAGE
RENZO WIEDER - ARCHITECTE DESTD
29 RUE CHARLES MONTALAND
69100 VILLEURBANNE
TEL: 04 37 48 06 39

27 RUE DU 4 SEPTEMBRE
13200 ARLES
PORT: 06 09 76 13 56
equipe@architecture-et-heritage.com

page 138

10 - ESTIMATIONS FINANCIÈRES - *Par Asselin Économistes*

Bouches-du-Rhône

Saint-Etienne-du-Grès

Chapelle Notre-Dame du Château

Restauration générale

Approche financière en phase Diagnostic

12 décembre 2022



Architecture & Héritage
27 rue du 4 Septembre
13200 ARLES

Asselin Economistes
30 rue Jubé de la Pérelle
91410 DOURDAN



Equilibre Structure
10 rue Saint Nicolas
75012 PARIS

Mosaïques Archéologie
Chemin de la Barthe
34660 Cournonterral



N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
1	LOT 01 MACONNERIE - PIERRE DE TAILLE TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE				
1	Installations générales de chantier				
2	Dégagement de l'emprise du chantier (extérieur) et mise en place de protections préalables				
3	Installations particulières de chantier composées d'échafaudages verticaux extérieurs, d'une sapine de montage, d'un escalier d'accès et d'un parapluie				
	Interventions sur couvertures en dalles de pierre				
4	Dépose en démolition de la toiture en dalles de pierre de la chapelle, compris couche de forme	m²	150,00	205,00 €	30 750,00 €
5	Révision de l'état extérieur des voûtes - Consolidation par injection de coulis - Rejointement en recherche (provision de 25%)	ft	1	12 000,00 €	12 000,00 €
	Fourniture et pose de remblai de substitution à base de béton de chaux et pouzzolane				
6	- pour la chapelle	m²	150,00	70,00 €	10 500,00 €
7	- pour le chevet	m²	20,00	70,00 €	1 400,00 €
	Fourniture et pose de dalles de pierre neuves, compris couche de pose au mortier de chaux et patine d'harmonisation				
8	- pour la chapelle	m²	150,00	800,00 €	120 000,00 €
9	- pour le chevet	m²	20,00	800,00 €	16 000,00 €
	Total H.T Interventions sur couvertures en dalles de pierre				190 650,00 €
	Travaux de maçonnerie et pierre de taille sur façades, compris clocheton et contreforts				
10	Traitement lichenicide localisé et brossage	m²	55,00	20,00 €	1 100,00 €
11	Purge des enduits au ciment en recherche	m²	15,00	30,00 €	450,00 €
12	Nettoyage général par micro-gommage	m²	525,00	30,00 €	15 750,00 €
13	Nettoyage et restauration de la colonne de la façade Ouest	ft	1	1 500,00 €	1 500,00 €
14	Dépose et repose par passes alternées de maçonnerie de moellons désorganisée sur arases de mur des façades Nord et Sud	ml	25,00	160,00 €	4 000,00 €
15	Rejointement localisé sur élévations, compris purge des joints ciment	m²	175,00	90,00 €	15 750,00 €
16	Régénération de maçonnerie désorganisée en façade Nord sur pieds de contrefort et soubassements de la sacristie - Relancis de moellons (provision) - Rejointement total	ft	1	2 000,00 €	2 000,00 €
17	Remaillage de fissures par injection de coulis au mortier de chaux	ml	15,00	130,00 €	1 950,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
18	Confortation des façades Nord et Sud de la sacristie et de la pièce annexe par injection de coulis au mortier de chaux	kg	2000,000	5,00 €	10 000,00 €
19	Traitement des trous de boulin des façades - Purge des moellons posés à l'intérieur - Rebouchement à 10 cm du nu du parement - Façon de glacis anti-pigeons en mortier	u	55	120,00 €	6 600,00 €
20	Patine d'harmonisation	m²	525,00	30,00 €	15 750,00 €
21	Fourniture et mise en place de dalles de pierre avec complément de maçonnerie pour protéger les têtes des contreforts	u	4	1 400,00 €	5 600,00 €
22	Abaissement de la toiture du couloir de 40 cm - Dépose en démolition de l'arase du mur Ouest - Rebouchement des anciens empochements des chevrons - Création de nouveaux empochements, compris mise en place de sommiers	ft	1	8 500,00 €	8 500,00 €
23	Reprise structurelle de la chapelle extérieure - Etalement de la porte, compris cintrage de l'arc - Dépose du tirant actuel - Fourniture et mise en place d'un profil UPN en inox dans l'épaisseur de l'imposte en bois - Ragréages et façon de faux-appareillage sur le fronton enduit et les claveaux de la porte, compris patine d'harmonisation	ft	1	10 000,00 €	10 000,00 €
	Total H.T Travaux de maçonnerie et pierre de taille sur façades, compris clocheton et contreforts				98 950,00 €
24	Vidage et condamnation de la fosse d'aisance, accompagnement aux autres lots, nettoyage de fin de chantier et chargement et évacuation des gravois				37 900,00 €
				TOTAL H.T.	478 500,00 €
				T.V.A. 20,00%	95 700,00 €
				TOTAL T.T.C. LOT 01 MACONNERIE - PIERRE DE TAILLE	574 200,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
LOT 02 CHARPENTE - COUVERTURE TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE					
Interventions sur structures bois					
1	Restauration du plancher de la tribune	m²	80,00	250,00 €	20 000,00 €
2	Remplacement du linteau en bois dégradé de la porte d'accès à la sacristie, compris étalement	ft	1	1 750,00 €	1 750,00 €
3	Dépose et repose des éléments de charpente du couloir pour abaissement de 40 cm de la toiture	ft	1	2 000,00 €	2 000,00 €
4	Restauration de la charpente de la pièce annexe	ft	1	10 000,00 €	10 000,00 €
5	Fourniture et mise en place de muralières avec scellement dans la maçonnerie existante et ferrures d'extrémité à clés dans la sacristie et la pièces annexe	ft	1	7 250,00 €	7 250,00 €
Total H.T Interventions sur structures bois					41 000,00 €
Réfection de couverture en tuiles canal					
6	Dépose en démolition de la couverture en tuiles canal du chevet, compris support de couverture (restitution en dalles de pierre par le Lot 01 Maçonnerie - Pierre de taille)	ft	1	2 250,00 €	2 250,00 €
7	Dépose en conservation des couvertures en tuiles canal de la sacristie, de la pièce annexe, du couloir et de la chapelle extérieure, compris démolition du support de couverture, tri et nettoyage des tuiles de réemploi	ft	1	8 250,00 €	8 250,00 €
8	Restitution des couvertures en tuiles canal de la sacristie, de la pièce annexe, du couloir et de la chapelle extérieure - Fourniture et mise en place d'un voligeage en bois neuf et d'un écran de sous-toiture - Fourniture de tuiles canal neuves identiques aux originales (provision de 10%) - Pose et repose de tuiles canal neuves et de réemploi Lignes particulières incluses - Faîtages à crêtes et embarrures - Rives latérales droites - Tranchis et doublis à l'égout - Rives engravées et solin en plomb	m²	70,00	285,00 €	19 950,00 €
9	Restauration des ouvrages d'étanchéité du contrefort de la façade Est - Repiquage de tuiles canal - Fourniture et mise en place d'un solin en plomb	ft	1	1 000,00 €	1 000,00 €
Total H.T Réfection de couverture en tuiles canal					31 450,00 €
10	Création d'un réseau d'évacuation des eaux pluviales pour la sacristie et la pièce annexe				4 000,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
Travaux divers					
11	Fourniture et mise en place de protections en plomb - sur le clocheton - pour le fronton de la chapelle extérieure	ft	1	3 000,00 €	3 000,00 €
12	Chargement et évacuation des gravois	ft	1	6 500,00 €	6 500,00 €
Total H.T Travaux divers					9 500,00 €
TOTAL H.T.					85 950,00 €
T.V.A. 20,00%					17 190,00 €
TOTAL T.T.C. LOT 02 CHARPENTE - COUVERTURE					103 140,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
	LOT 04 FERRONNERIE TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE Restauration d'éléments métalliques Décapage, traitement anti-corrosion et remise en peinture sur subjectiles ferreux 1 - ancrages métalliques sur façades 2 - éléments métalliques du clocheton 3 Restauration et repositionnement de la girouette métallique du clocheton, compris restitution d'éléments disparus Chargement et évacuation des gravois Total H.T Restauration d'éléments métalliques				
		ft	1	1 500,00 €	1 500,00 €
		ft	1	1 000,00 €	1 000,00 €
		ft	1	5 000,00 €	5 000,00 €
					P.M.
					7 500,00 €
			TOTAL H.T.		7 500,00 €
			T.V.A. 20,00%		1 500,00 €
			TOTAL T.T.C. LOT 04 FERRONNERIE		9 000,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
	LOT 05 CAMPANAIRE TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE				
1	Remplacement du mouton de la cloche et des fixations, compris dépose, nettoyage et repose de la cloche et révision du battant	ft	1	3 800,00 €	3 800,00 €
	Chargement et évacuation des gravois				P.M.
			TOTAL H.T.		3 800,00 €
			T.V.A. 20,00%		760,00 €
			TOTAL T.T.C. LOT 05 CAMPANAIRE		4 560,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
1	Réalisation d'une étude approfondie pour la restauration de l'autel-tombeau du XVIIIème siècle en bois	ft			
			1	2 700,00 €	2 700,00 €
			TOTAL H.T.		2 700,00 €
			T.V.A. 20,00%		540,00 €
			TOTAL T.T.C. LOT 06 MOBILIER LITURGIQUE		3 240,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
1	LOT 01 MACONNERIE - PIERRE DE TAILLE TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR Installations générales de chantier				
					48 500,00 €
					9 000,00 €
					24 500,00 €
2	Dégagement de l'emprise du chantier (intérieur) et mise en place de protections préalables				
3	Installations particulières de chantier composées d'échafaudages verticaux et plateformes de travail intérieurs et d'un treuil de levage				
	Travaux de maçonnerie et pierre de taille sur élévations intérieures				
4	Etude approfondie des différentes couches d'enduit de l'abside	ft	1	1 500,00 €	1 500,00 €
5	Purge des enduits au ciment en recherche sur les voûtes (provision)	m²	25,00	40,00 €	1 000,00 €
6	Purge et réfection de badigeon				
	- des voûtes et arcs de la chapelle	m²	150,00	80,00 €	12 000,00 €
7	- des murs et piliers de la chapelle	m²	575,00	60,00 €	34 500,00 €
	Rejointoiement en recherche				
8	- sur voûtes et arcs (provision)	m²	50,00	90,00 €	4 500,00 €
9	- des élévations intérieures en pierre de taille et moellons des parties annexes (provision)	m²	100,00	70,00 €	7 000,00 €
10	Purge et réfection d'enduit sur élévations intérieures en pierre de taille et moellons des parties annexes	m²	275,00	110,00 €	30 250,00 €
11	Intervention sur les sols en pierre de taille et tomettes carrées de terre cuite	m²	150,00	90,00 €	13 500,00 €
	- Nettoyage général par brossage et aspiration				
	- Rejointoiement en recherche (provision de 35%)				
	- Application d'une protection à l'huile de lin				
12	Restauration de l'ancien maitre-autel en marbre et de son estrade	ft	1	5 500,00 €	5 500,00 €
	- Nettoyage du marbre				
	- Reprise des fissures				
	- Restitution des dorures				
	- Polissage, lustrage et traitement à la cire micro-cristalline				
	Total H.T Travaux de maçonnerie et pierre de taille sur élévations intérieures				109 750,00 €
13	Accompagnement aux autres lots, nettoyage de fin de chantier et chargement et évacuation des gravois				
					13 000,00 €
				TOTAL H.T.	204 750,00 €
				T.V.A. 20,00%	40 950,00 €
				TOTAL T.T.C. LOT 01 MACONNERIE - PIERRE DE TAILLE	245 700,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
PSE 1 RESTAURATION DES EX-VOTOS EN MARBRE					
14	Restauration des ex-votos en marbre	ft	1	8 000,00 €	8 000,00 €
				TOTAL H.T.	8 000,00 €
				T.V.A. 20,00%	1 600,00 €
				TOTAL T.T.C. PSE 1	9 600,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
LOT 03 MENUISERIES EXTERIEURES TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR					
Création et mise en place de nouvelles menuiseries					
1	Dépose en démolition des fenêtres de la chapelle et des annexes et mise en place de fermetures provisoires	u	8	550,00 €	4 400,00 €
2	Fourniture et pose de menuiseries extérieures en chêne pour baies de la chapelle avec partie supérieure cintrée				
	- d'environ 0,40 x 1,25 mht en façade Est	u	1	1 250,00 €	1 250,00 €
	- d'environ 0,25 x 1,10 mht en façade Est	u	1	750,00 €	750,00 €
	- d'environ 0,25 x 0,90 mht en façade Sud	u	2	750,00 €	1 500,00 €
	- d'environ 0,25 x 0,70 mht en façade Sud	u	1	750,00 €	750,00 €
3	Fourniture et pose de menuiseries extérieures en chêne à deux vantaux pour baies de la sacristie et de la pièce annexe				
	- d'environ 0,70 x 1,45 mht en façade Nord	u	1	2 250,00 €	2 250,00 €
	- d'environ 0,85 x 1,05 mht en façade Nord	u	1	1 750,00 €	1 750,00 €
4	Fourniture et pose de menuiserie extérieure en chêne à un vantail pour baie des latrines de la sacristie				
	- d'environ 0,25 x 0,35 mht en façade Nord	u	1	500,00 €	500,00 €
5	Mise en peinture des menuiseries neuves	ft	1	3 000,00 €	3 000,00 €
	- d'environ 0,40 x 1,25 mht en façade Est				
	- d'environ 0,25 x 1,10 mht en façade Est				
	- d'environ 0,25 x 0,90 mht en façade Sud				
	- d'environ 0,25 x 0,70 mht en façade Sud				
	- d'environ 0,70 x 1,45 mht en façade Nord				
	- d'environ 0,85 x 1,05 mht en façade Nord				
	- d'environ 0,25 x 0,35 mht en façade Nord				
Total H.T Création et mise en place de nouvelles menuiseries					16 150,00 €
Restauration de menuiseries anciennes					
6	Restauration en atelier de la porte d'accès de la chapelle extérieure d'environ 2,20 x 2,85 mht, compris décapage et remise en peinture	u	1	18 000,00 €	18 000,00 €
7	Révision légère des portes d'accès, compris décapage et remise en peinture				
	- porte principale d'environ 0,85 x 1,75 mht en façade Ouest	u	1	1 500,00 €	1 500,00 €
	- porte du couloir d'environ 0,85 x 1,65 mht en façade Est	u	1	1 500,00 €	1 500,00 €
	- porte d'accès d'environ 1,25 x 2,40 mht en façade Sud	u	1	3 000,00 €	3 000,00 €
Total H.T Restauration de menuiseries anciennes					24 000,00 €
8	Chargement et évacuation des gravois				500,00 €
TOTAL H.T.					40 650,00 €
T.V.A. 20,00%					8 130,00 €
TOTAL T.T.C. LOT 03 MENUISERIES EXTERIEURES					48 780,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
LOT 04 FERRONNERIE TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR					
Restauration d'éléments métalliques					
Décapage, traitement anti-corrosion et remise en peinture aux deux faces des volets de la sacritie et de la pièce annexe					
1	- d'environ 0,70 x 1,45 mht en façade Nord	u	1	1 000,00 €	1 000,00 €
2	- d'environ 0,85 x 1,05 mht en façade Nord	u	1	900,00 €	900,00 €
Total H.T Restauration d'éléments métalliques					1 900,00 €
Remplacement des éléments métalliques corrodés					
3	Dépose en démolition et réfection de la grille de protection de la porte de la chapelle extérieure, compris traitement anti-corrosion	ft	1	1 750,00 €	1 750,00 €
Chargement et évacuation des gravois					P.M.
Total H.T Remplacement des éléments métalliques corrodés					1 750,00 €
TOTAL H.T.					3 650,00 €
T.V.A. 20,00%					730,00 €
TOTAL T.T.C. LOT 04 FERRONNERIE					4 380,00 €

PSE 3 RESTAURATION DU BANC DE COMMUNION					
4	Restauration de l'ancien banc de communion en fer forgé	ft	1	5 000,00 €	5 000,00 €
TOTAL H.T.					5 000,00 €
T.V.A. 20,00%					1 000,00 €
TOTAL T.T.C. PSE 3					6 000,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
1	LOT 06 MOBILIER LITURGIQUE TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR	ft	1	9 800,00 €	9 800,00 €
	Restauration et réinstallation de l'autel-tombeau au centre de la chapelle				P.M.
	Chargement et évacuation des gravois				
	TOTAL H.T.		9 800,00 €		
T.V.A. 20,00%		1 960,00 €			
TOTAL T.T.C. LOT 06 MOBILIER LITURGIQUE		11 760,00 €			

PSE 2 RESTAURATION DES EX-VOTOS EN BOIS					
2	Restauration des ex-votos en bois - Consolidation des éléments - Restitution de dorures en recherche	ft	1	2 500,00 €	2 500,00 €
			TOTAL H.T.		2 500,00 €
			T.V.A. 20,00%		500,00 €
			TOTAL T.T.C. PSE 2		3 000,00 €

N°	DESIGNATION DES ARTICLES	U	QTES	P.U.	TOTAL H.T. en €
1	LOT 07 RESTAURATION DE PEINTURE SUR TOILE TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR	ft			
	Etude pour la restauration du tableau 'Assomption de Notre-Dame'		1	2 700,00 €	2 700,00 €
	Chargement et évacuation des gravois				P.M.
	TOTAL H.T.		2 700,00 €		
	T.V.A. 20,00%		540,00 €		
			TOTAL T.T.C. LOT 07 RESTAURATION DE PEINTURE SUR TOILE		3 240,00 €

RECAPITULATIF DECEMBRE 2022						
LOTS		TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE	TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR	MONTANT TOTAL	PSE 1 RESTAURATION DES EX-VOTOS EN MARBRE	PSE 2 RESTAURATION DES EX-VOTOS EN BOIS
LOT 01 MACONNERIE - PIERRE DE TAILLE		478 500,00 €	204 750,00 €	683 250,00 €	8 000,00 €	
LOT 02 CHARPENTE - COUVERTURE		85 950,00 €		85 950,00 €		
LOT 03 MENUISERIES EXTERIEURES			40 650,00 €	40 650,00 €		
LOT 04 FERRONNERIE		7 500,00 €	3 650,00 €	11 150,00 €		
LOT 05 CAMPANAIRE		3 800,00 €		3 800,00 €		
LOT 06 MOBILIER LITURGIQUE		2 700,00 €	9 800,00 €	12 500,00 €		2 500,00 €
LOT 07 RESTAURATION DE PEINTURE SUR TOILE			2 700,00 €	2 700,00 €		
TOTAL HT		578 450,00 €	261 550,00 €	840 000,00 €	8 000,00 €	2 500,00 €
TVA 20 %		115 690,00 €	52 310,00 €	168 000,00 €	1 600,00 €	500,00 €
TOTAL TTC		694 140,00 €	313 860,00 €	1 008 000,00 €	9 600,00 €	3 000,00 €
						5 000,00 €
						1 000,00 €
						6 000,00 €

PROPOSITION DE PROJET

TRANCHE FERME : TRAVAUX D'URGENCE

- Les travaux d'urgence à réaliser dans une première tranche concernant :
- L'ensemble des installations générales et particulières de chantier nécessaires à la
 - La réfection de la couverture en dalles de pierre de la chapelle, le remplacement de la couverture en tuiles du chevet par des dalles de pierre
 - Le nettoyage des façades ainsi qu'un traitement lichenicide localisé
 - La purge des enduits et joints ciment ou altérés et la réfection au mortier de chaux
 - Les interventions de consolidation et confortation des maçonneries désorganisées
 - Le rebouchement des trous de boulin
 - La réalisation d'une patine d'harmonisation
 - L'abaissement de la toiture du couloir de 40 cm
 - La reprise structurelle de la chapelle extérieure
 - Le vidage et la condamnation de la fosse d'aisance
 - La restauration du plancher de la tribune
 - La restauration de la charpente de la pièce annexe, la mise en place de muralières complémentaires
 - La réfection des couvertures en tuiles canal avec souci de réemploi des tuiles saines
 - La restauration des ouvrages d'étanchéité du contrefort de la façade Est
 - La création d'un réseau d'évacuation des eaux pluviales pour la sacristie et la pièces annexe
 - La mise en place de protections en plomb pour le locheton et le fronton de la chapelle extérieure
 - Le traitement anti-corrosion des éléments métalliques des façades et du clocheton
 - La restauration de la girouette et de la cloche
 - La réalisation d'étude approfondie pour la restauration de l'autel-tombeau du XVIIIème

TRANCHE OPTIONNELLE : RESTAURATION & MISE EN VALEUR

- Les travaux de mise en valeur qui pourront être réalisés en deuxième tranche concernant :
- L'ensemble des installations générales et particulières de chantier nécessaires à la
 - La purge et la réfection des badigeons sur élévations intérieures et voûtes
 - La purge des enduits et joints ciment ou altérés et leur réfection au mortier de chaux
 - Le nettoyage et le rejointoiement des sols, ainsi que l'application d'une protection
 - La restauration du maitre-autel
 - Le remplacement des fenêtres, la restauration des portes extérieures
 - Le traitement anti-corrosion des volets métalliques de la sacristie et de la pièce annexe
 - Le remplacement de la grille de protection de la porte de la chapelle extérieure
 - La restauration de l'autel-tombeau stocké dans la chapelle extérieure
 - La réalisation d'une étude pour la restauration du tableau 'Assomption de Notre-Dame

